

# ATHENS VOICE



## Αφιέρωμα ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ On the road again

Επιμέλεια: Θωμάς Ευθυμίου  
σελ. 49

## ΘΕΑΤΡΟ 90 παραστάσεις που αξίζει να δούμε

Επιμέλεια: Δημήτρης Μαστρογιαννίτης  
σελ. 24







**Στο βιβλίο του Ντέιβ Έγκερς** «Ένα ολόγραμμα για τον Βασιλιά», ο ήρωας πάει στην Αραβική χερσόνησο αντιπρόσωπος μιας μεγάλης δυτικής εταιρείας για να πουλήσει τα προϊόντα της στο σείχη Α-μπντουλάχ που θέλει να χτίσει μια νέα πόλη. Εγκλωβισμένος στο εκτυφλωτικό φως, σε μια πόλη-μη πόλη, δεν μπορεί να συνεννοηθεί με τα κεντρικά να του στείλουν το ολόγραμμα για την παρουσίαση, δεν μπορεί να συνεννοηθεί με τους 20άρηδες προγραμματιστές βο-ηθούς του, δεν μπορεί να συνεννοηθεί με τον άραβα πελάτη. Νιώθει άρρωστος, ματαιωμένος ως εργαζόμενος, ανίκανος ως άντρας, αποτυχημένος οικογενειάρχης, νιώθει το σώμα του να καταρρέει στην άμμο και τον ήλιο, σε έναν κόσμο που δεν καταλαβαίνει και δεν τον περιλαμβάνει. Τη δουλειά στο τέλος την παίρνουν οι Κινέζοι.

Είναι ο Άλαν Κλέι, ο ήρωας του Έγκερς, ψηφοφόρος του Ντόναλντ Τραμπ; Εξακολουθούμε να επαναλαμβάνουμε τα στερεότυπα, τις αναλύσεις ανθρώπων που ζουν στον προηγούμενο αιώνα και προσπαθούν να προσαρμόσουν την πραγματικότητα στα δικά τους παρωχημένα σχήματα. Οι φτωχοί, ο «αγνός αμερικανικός λαός» που ψήφισε εναντίον των ελίτ, πολιτικών, μιντιακών, του θεάματος. Οι έρευνες όμως δείχνουν ότι οι φτωχότεροι Αμερικάνοι με εισόδημα κάτω των 50.000 δολαρίων, οι νέοι 18-44, οι μορφωμένοι, ψήφισαν Κλίντον. Οι λευκοί άνω των 50, με εισόδημα 50.000-90.000 δολάρια, χαμηλότερης μόρφωσης, ψήφισαν Τραμπ. Ψήφισαν ένα δισεκατομμυριούχο, με καθημερινή παρουσία στην τηλεόραση, που είχε δικό του ριάλιτι σόου. Ο οποίος, «αντίπαλος των ελίτ και της Ουάσινγκτον», όταν ρωτήθηκε γιατί φοροδιαφεύγει επί 20 χρόνια, απάντησε: γιατί είμαι έξυπνος. Οι δικοί μας «αγανακτισμένοι» για χρόνια είχαν ως ιδεολογικό καθοδηγητή έναν ήρωα μεταμεσονύκτιου ток σόου, πρωταθλητή της κρατικής διαφήμισης, με το όνομά του στη λίστα Λαγκάρντ, που είχε τόπο διαμονής την Κυανή Ακτή.

Τα πράγματα είναι πια πολύ πιο σύνθετα απ' όσο τα φαντάζονται οι εχθροί της παγκοσμιοποίησης, που μιλάνε λες και βρίσκονται στο 1990, που τη θεωρούν ως ένα «κόλπο» το οποίο θα αρνηθούμε, θα ακυρώσουμε και θα επιστρέψουμε πίσω στις «καλές μέρες». Με ένα άρθρο, ένα νόμο. Με ένα φράκτη στα σύνορα και με προστατευτισμό, με δασμούς στα ξένα προϊόντα. Λες και η παγκοσμιοποίηση είναι άσχετη με την τεχνολογική επανάσταση, με την έκρηξη της πληροφορίας. Λες και μπορείς να γυρίσεις την εξέλιξη πίσω.

**Φυσικά έχουμε πρόβλημα.** Αυτό είναι η μόνη αλήθεια. Δεν είναι μόνο οι μετανάστες που κάνουν τις χαμηλότερα αμειβόμενες δουλειές και τα εργοστάσια που μεταφέρονται στην Ανατολή των φτηνών εργατικών χεριών. Έλεγαν κάποτε ότι την κυριαρχία της δύσης δεν την καταλαβαίνεις από τους πλούσιους, αλλά από τους ανειδίκευτους εργάτες. Υπάρχει κάτι που δικαιολογεί το γεγονός ότι ο αμερικανός εργάτης έπαιρνε 100 φορές το μεροκάματο του αντίστοιχου Ινδού; Καθώς η παγκοσμιοποίηση «διορθώνει» αυτή τη διαφορά, οι χαμένοι της υπόθεσης, εμείς δηλαδή, αισθανόμαστε άσχημα. Όμως το πρόβλημα δεν περιορίζεται καν στα «μπλε κολάρα». Η ψηφιοποίηση στέλνει στο παρελθόν της ιστορίας ολόκληρα τμήματα εργαζομένων γραφείου, αυτά που αποτέλεσαν μεταπολεμικά την ευημερούσα μεσαία τάξη της Δύσης. Ολόκληροι κλάδοι, ειδικότητες, επαγγέλματα χάνονται. Το πραγματικό πρόβλημα δεν είναι η υπερβολική συσσώρευση του πλούτου της Δύσης σε ένα μικρό ποσοστό, σε κάποιους Ζούκεμπεργκ. Είναι ότι, παλιότερα, για να κάνει μια φίρμα τους τζίρους του Facebook χρειαζόταν μερικές 100άδες χιλιάδες εργαζόμενους, ενώ τώρα μόνο 5.000.

Ζούμε ακριβώς τη μεταβατική εποχή. Όλα αυτά που κάποτε διαβάζαμε ως «προφητικά» βιβλία, τα τρίτα κύματα και τις τέταρτες βιομηχανικές επαναστάσεις, τα ζούμε στις μέρες μας. Η ιστορία έχει δείξει ότι μετά την αναταραχή της αρχής, σε κάθε τεχνολογική επανάσταση, τα πράγματα κατόπιν ισορροπούν, νέες ανάγκες, νέες ασχολίες, καινούργια επαγγέλματα δημιουργούνται, σε άλλες πρωτόγνωρες κατευθύνσεις οδηγούνται οι κοινωνίες. Ωραίο να το διαβάζεις σε οικονομικό εγχειρίδιο, καθόλου καθησυχαστικό όταν το ζεις στη μικρή, σύντομη ζωή σου, όταν είσαι βιομηχανικός εργάτης στις «πολιτείες της σκουριάς» στην Αμερική ή υπάλληλος γραφειοκρατικού δημοσίου στην Ευρώπη.

**Σ αυτή την περίοδο φόβου και πτώσης** εμφανίζονται πάντα οι δημαγωγοί που έχουν έτοιμο ακροατήριο, ευσυγκίνητο, ανασφαλές, θυμωμένο, φοβισμένο, πρόθυμο να τους ακούσει. Πατί και το Μέσον είναι το μήνυμα, το δικό τους μήνυμα. Κατά έναν παράδοξο τρόπο, οι νέοι τρόποι επικοινωνίας, με την ταχύτητα, την απλότητα, τους 140 χαρακτήρες, τον τοξικό συναισθηματισμό που εξορίζει τη λογική, είναι το καλύτερο μέσον για τη διάδοση και την επικράτηση του λαϊκισμού. Η ανωνυμία βγάζει στην επιφάνεια το χειρότερο εαυτό, ο φόβος και το άγχος, καθοδηγούμενα από τον εμπρηστικό δημαγωγικό λόγο, μετατρέπονται σε αισθήματα μειονεξίας, απόρριψης, αδικίας που καναλιζάρονται και στρέφονται εναντίον όποιου «εχθρού» κατασκευάσει και υποδείξει ο ηγέτης που τα «λέει έξω απ' τα δόντια». Καθώς οι Ντέιβιντ Μπόουι και Λέοναρντ Κοέν του κόσμου αυτού μας αφήνουν, καταλαβαίνουμε ότι θα ζήσουμε σε έναν κόσμο που η μεγαλύτερη σταρ είναι η Κιμ Καρντάσιαν. Δεν είχαμε συνειδητοποιήσει τι σημαίνει όταν λέγαμε ότι η νέα ταξική γραμμή θα είναι ανάμεσα σ' αυτούς που διαβάζουν έναν κώδικα και σ' αυτούς που κοιτάζουν την οθόνη. Μια μηχανή εσωτερικής καύσεως την καταλάβαινες αν στην εξηκούσαν. Τώρα πια, στον κόσμο του 0 και του 1, τα πράγματα έχουν γίνει πολύ άυλα, πολύ έξω από την αντιληπτική ικανότητα του μέσου ανθρώπου. Ίσως, για αυτές τις γενιές της μετάβασης, το gap ως τη νέα γνώση θα είναι τόσο μεγάλο όσο δεν είχε ζήσει η ανθρωπότητα για πολλούς αιώνες. Καθώς ο υπόλοιπος κόσμος μπαίνει ορμητικά στο παιχνίδι, η Δύση φαίνεται παραζαλισμένη, αντιδρά σπασμωδικά, στρέφεται σε ανορθολογικές καταστάσεις και αναζητά λύσεις στο παρελθόν.

**Βομβαρδισμένοι από τη δημαγωγική** προπαγάνδα, μιλάμε κι εμείς για «αντισυστημικές» επιλογές. Ο λαϊκισμός είναι πάντα η πιο συντηρητική εκδοχή του συστήματος, υπόσχεται το χαμένο παράδεισο, την αδύνατη επιστροφή στο παρελθόν. Οι ίδιοι οι ψηφοφόροι του, επίσης δεν ψηφίζουν «αντισυστημικά». Διαμαρτύρονται με οργή γιατί το σύστημα δεν τους περιλαμβάνει πια, ζητάνε από τον «ηγέτη της καρδιάς τους», αυτόν που «τα λέει» όπως αυτοί, να κάνει το θαύμα του, να γυρίσει πίσω το ρολόι, να τους ξαναβάλει στον παράδεισο της «μεγάλης Αμερικής», στον παράδεισο «πριν τα μνημόνια», πριν έρθουν οι ξένοι, οι Κινέζοι, οι μετανάστες, οι ξετσίπωτοι, οι διεφθαρμένοι. Σε έναν όλο και πιο σύνθετο κόσμο, οι απλές λύσεις είναι τόσο μα τόσο ανακουφιστικές. Σε ένα σύνθετο κόσμο, οι απλοϊκές λύσεις είναι καταστροφικές.

Το επικίνδυνο φλερτ με τον ανορθολογισμό θα συνεχιστεί, ζούμε μεταβατικά, άγνωστα και επικίνδυνα χρόνια. Μεγαλώνει τώρα και ψηφίζει η γενιά του Big Brother. Νομίζουν ότι όπως ψηφίζουν για το ποιος θα «μείνει στο σπίτι», έτσι θα ψηφίζουν και στις εκλογές, στα δημοψηφίσματα. Για να «δείξουν» την οργή τους, για να «εκφράσουν» την αγανάκτησή τους, θα ψηφίζουν τον πιο κραυγαλέο, τον πιο φωνακλά, τον πιο «τηλεοπτικό ήρωα», δηλαδή τον πιο ανίκανο να λύσει τα σύνθετα προβλήματα. Έχουν την εντύπωση ότι «βγάζουν γλώσσα στο κατεστημένο» ανώδυνα. Δεν θα αλλάξει και τίποτα, σπεύδουν να δηλώσουν κάθε φορά, ο Τραμπ θα κάνει τελικά ό,τι και οι προηγούμενοι πρόεδροι, το Όχι έγινε Ναι στο δημοψήφισμα, το Brexit αναβάλλεται, ψάχνουν τρόπο να το πάρουν πίσω. Δεν είναι έτσι, λένε 82.500 νέοι άνεργοι τον Οκτώβριο.

Χρειαζόμαστε νέες λύσεις στη γερασμένη Δύση, περισσότερες προσπάθειες, πιο δικαίες, χρειαζόμαστε πιο φρέσκους ανθρώπους από το παλιό κατεστημένο που έφτασε τα πράγματα ως εδώ. Κι αντί γι' αυτό, επιλέγουμε ακόμα χειρότερους, δημαγωγούς, απατεώνες, γελωτοποιούς, καρτούν με πορτοκαλί μαλλί που υπόσχονται να μας διασκεδάσουν και ανώδυνα να μας επαναφέρουν στο παρελθόν. Όπως φαίνεται, πρέπει να περάσουμε από αυτή τη φάση, του «εφηρμοσμένου λαϊκισμού», για να κρίνουμε και να το ξεπεράσουμε. Το τι ζημιές, τι απώλειες, πόση καταστροφή θα φέρει αυτό στη χώρα μας, σε κάθε χώρα, σε όλη τη Δύση, είναι και θέμα τύχης. Την ώρα που ό,τι υπάρχει γύρω μας κατασκευάζεται σε ένα εργοστάσιο της Κίνας, η Δύση αμέριμνη κοιτάζει σε μια οθόνη. Τώρα έρχεται ο λογαριασμός. Η υπερψήφιση της δημαγωγίας όμως, όπως ήδη ξέρουμε, επιταχύνει την πτώση και οξύνει τα προβλήματα αντί να τα λύσει. **A**



# ΖΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟ ΣΟΥ ΚΑΘΑΡΟ ΔΕΡΜΑ

Αν έχεις ψωρίαση,  
μίλα στον δερματολόγο σου.

Χάρη στις εξελίξεις της δερματολογίας, όλο και περισσότεροι  
άνθρωποι μπορούν να εξασφαλίσουν καλύτερη ποιότητα ζωής.

Το ίδιο μπορεί να συμβεί και σε εσένα, αρκεί να το ζητήσεις.

ΜΑΘΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ:



katharoderma.gr

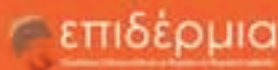


ASK\_012\_ADV\_Nov\_2016\_GRT111549712

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ:



ΜΕ ΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ:



Όραμα και Ευθύνη για τον Ασθενή\*





# 13 ΧΡΟΝΙΑ ATHENS VOICE!



Επετειακό τεύχος - έκπληξη

**SWEET THIRTEEN!**

**Η Α.Υ. γίνεται 13 χρονών...**

**και το γιορτάζει**

Ένα τεύχος φτιαγμένο με νέα υλικά:  
Μια αθηιώτικη Αθήνα.  
Τα παράξενα της πόλης.  
Απροσδόκητα σημεία, βόλτες που  
ξαφνιάζουν.  
Φρέσκα πρόσωπα, χιούμορ και ματιές  
στο μέλλον (αλλά και στο παρελθόν).  
Οι λέξεις της νέας αργκό.  
Crash test στο ψηφιακό φθέρν.  
Δοκιμή: Σέξι στάκες («Για ποιον  
ντύθηκες τόσο καλά;»)  
Street food και νυχτερινές γιορτές  
στο δρόμο (πού πάνε όλα αυτά τα  
κορίτσια;)  
Η ζωή στην πόλη μέσα από την  
πένα και τα μάτια των... (ε, δεν ήμας,  
είπαμε, είναι έκπληξη!)

**Στις 24 Νοεμβρίου ;)**

## ATHENS VOICES

★ Η ΑΘΗΝΑ ΜΙΛΑΕΙ ΚΙ ΕΜΕΙΣ ΑΚΟΥΜΕ ★

Σκηνή στο μετρό. Ανάμεσα στους επιβάτες  
είναι και δύο γυναίκες ρομά. Φτάνοντας στο  
σταθμό του Νέου Κόσμου η μία ρωτάει την άλλη:

-Πού 'μαστε;  
-Στον Άλλο Κόσμο.  
(Δευτέρα πρωί)

-Γεια σας, το σάντουιτς  
με τη γαλοπούλα φουαγιέ  
θα ήθελα.  
-Φουαντρέ.

-Ε ναι, αυτό το πώς το λέτε.  
(Σε café στο Μαρόκο, Τετάρτη πρωί)

Αυτοκίνητο μπαίνει ανάποδα σε δρόμο,  
ενώ από απέναντι έρχεται άλλος, ο οποίος  
του φωνάζει:

-Φίλε, έχεις ρμπί  
ανάποδα.  
-Κι εσύ τι είσαι,  
τροχονόμος;  
(Μελίσσια, Πέμπτη πρωί)

Δύο τυπάκοι, 25χρονοι, μουσάτοι,  
με τατουάζ, μιλούν στο δρόμο:

«Σου λέω, είμαι και γαμώ  
τα άτομα. Ώρες ώρες  
με ξαφνιάζω, ρε μαλάκα».  
(Μετρό, στάση Μέγαρο, Τετάρτη απόγευμα)

ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΕΝΕΣ

→ panikoval500@gmail.com

i



## ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Αυτή την εβδομάδα το  
σχεδιάζει ο **Μανώλης Χά-  
ρος**. Γεννήθηκε το 1960  
στα Κύθηρα, σπούδασε  
στο Παρίσι (Beaux Arts)  
ζωγραφική και χαρακτική  
και έκανε μεταπτυχιακές  
σπουδές στην Οπτική Επι-  
κοινωνία. Εξπσε για πολ-  
λά χρόνια εκτός Ελλάδος.  
Έχει κάνει εκθέσεις στην  
Ελλάδα, στην Ευρώπη  
και στις ΗΠΑ, σε δημόσια  
και ιδιωτικά μουσεία και  
σε γκαλερί. Έχει σχεδιά-  
σει εξώφυλλα βιβλίων,  
δίσκων, εικονογραφη-  
σεις, ειδικές εκδόσεις.  
Το 1984 τιμήθηκε με το  
Γαλλικό Εθνικό Βραβείο  
(λιθογραφία) και το 1998  
με το Βραβείο Ακαδημίας  
Αθηνών για ζωγράφο  
κάτω των 40 ετών. Τα  
τελευταία χρόνια περνά  
αρκετό καιρό στα Κύθηρα  
προσπαθώντας να κάνει  
«μόνο ό,τι του αρέσει».

## Info~DIET

Της ΣΤΑΥΡΟΥΛΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗ



### ΜΕΣΑ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Σιγά το κύο.

### ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΟΜΠΑΜΑ

Είχε μια εσάνς αμερικάνικης ταινίας πάντως  
η Αθήνα. Ελικόπτερα πάνω απ' το κεφάλι μας,  
σειρήνες, ασθενοφόρα πάνω κάτω,  
φανάκια μόνιμα στο κόκκινο.

### ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΦΥΣΣΑΣ

Με το βιβλίο του «Ο κηπουρός και ο  
καιροσκόπος» είναι υποψήφιος στην  
πεντάδα για τα Κρατικά Βραβεία Λογοτεχνίας.  
Ευχές από καρδιάς, Δημήτρη μας.

### 13 ΧΡΟΝΙΑ ATHENS VOICE

Μη χάσατε το επόμενο τεύχος.  
Το φτιάχνουν «άλλοι» και είναι έκπληξη.

### ΑΚΟΥΣΤΕ ΤΟΝ

«Το να καλλιεργείς φυτά και λουλούδια  
σε κάνει ισορροπημένο και σοφό.  
Η κηπουρική σε κάνει και πιο αισιόδοξο».  
(Ισχυρίζεται ο κορυφαίος καθηγητής  
της Οξφόρδης, Ρόμπιν Λέιν Φοξ. Στην «Κ».)

### ΤΟ TWEET ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

«Κουράστηκα να ντρέπομαι για άλλους».  
(@sofaklex)

### Ο ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

Ομπάμα: Is this a residence also?  
Παυλόπουλος: Yes.  
Ομπάμα: So you live here as well  
Παυλόπουλος: I stay in a house

### ΥΠΕΡ-ΠΑΝΣΕΛΗΝΟΣ

Τι τράβηξε το κακόμοιρο το φεγγαράκι τις  
προηγούμενες μέρες. Κάπκε από τα φλας.  
Μόνο βελάκια που δεν του πετάγανε στο τέλοσ.

### ΑΦΙΞΗ ΟΜΠΑΜΑ

Πάντως για το Άγιο Φως από τα Ιεροσόλυμα,  
πιο πολύ νταβαντούρι γίνεται.

### ΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ ΧΑΛΙ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ

Πολύ εξυπηρετικά τελικά τα χαλάκια διαδρόμου.  
Αυτά έσωσαν την κατάσταση.

### ΥΠΟΔΟΧΗ ΟΜΠΑΜΑ

Αφού δεν του έκανε και take five ο Τσίπρας,  
να είμαστε ευχαριστημένοι.

### ΛΟΓΙΑ ΟΜΠΑΜΑ

«Ωραία πόλη η Αθήνα. Κανένα κυκλοφοριακό».

### ΚΑΙΤΗ ΓΑΡΜΠΗ

Τη σχεδίασαν στην αφίσα σαν την Ούμα Θέρμαν  
στο «Pulp Fiction». Στο επόμενο step σειρά έχει ο  
Ιντιάνο Τζόουνς.

### ΝΕΕΣ ΛΕΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

Βρωμώδης / Βοσκηματώδης / Πατριδοκλάστης.  
(by Zouraris)

### TOBLERONE

Ποιος Ομπάμα; Εδώ πήγανε να κατεδαφίσουν  
τις υπέροχες σοκολατένιες κορυφές της πιο δι-  
άσημης σοκολάτας του κόσμου. Ελπίζω να γίνει  
ό,τι και με τη New Coke: Να διορθώσουν το λάθος  
τους μέσα σε τρεις μήνες.



# ΖΩΝΤΑΝΟΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ

Της ΜΑΝΙΝΑΣ ΖΟΥΜΠΟΥΛΑΚΗ

## ΩΡΑΙΑ ΦΤΗΝΑ ΓΥΑΛΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΩΡΑ

**Πού να φτιάξετε ωραία γυαλιά (χωρίς να αφήσετε ενέχυρο το παιδί σας) και από πού να αγοράσετε πρωτότυπα δώρα μετά, όταν πια θα βλέπετε.**

**Τ**α γυαλιά οράσεως προϋποθέτουν ρεπορτάζ: αν υποθέσουμε ότι καταθέτεις τη συνταγή του οφθαλμιάτρου και, σε δεύτερη επίσκεψη, τις αποδείξεις (αγοράς σκελετού και φακών) σε ενιαίο ταμείο, κάνεις μια έρευνα για το πότε περίπου μπαίνουν τα χρήματα στο λογαριασμό σου (σου λένε όλοι «μετά μια πενταετία το λιγότερο» και τους πιστεύεις γιατί είσαι αγνό άτομο). Το σκέφτεσαι, αν αναρωτιέσαι κατά πόσον θα υπάρχει λογαριασμός σου/κράτος σε πέντε χρόνια, διεξάγεις άλλη έρευνα για να ξέρεις πάνω-κάτω τι θα συμβεί. Και μετά αποφασίζεις να μην ασχοληθείς διότι ένα πρωινό (που θα έτρωγες στο όποιο ταμείο) είναι χρήσιμο, μπορείς να κάνεις πολλά πράγματα, ενώ μια απόδειξη γυαλιών δεν έχει τεράστια χρησιμότητα όταν σκέφτεσαι το Σύμπαν, καλά δεν μιλάμε για τις χελώνες και τις φώκιες κι άλλα ζωντανά του θεού, η απεραντοσύνη και μόνο σε αγχώνει, λες «δε βαριέσαι, σιγά μη πάρω μισό ευρώπουλο σε 5 ή 10 ή 200 χρόνια», και επειδή ακριβώς είναι αχανές το Σύμπαν κάνεις τρίτη έρευνα για το πού, σε ποιο μέρος, θα φτιάξεις γυαλιά μυωπίας.

Η οποία μυωπία... δεν μειώνεται όσο μεγαλώνεις – τίποτε δεν μειώνεται όσο μεγαλώνεις εκτός από τη διάθεσή σου να κάνεις τρέλες, κουτσουκέλες, άχρηστες πλιν όμως νόστιμες ερωτικές σχέσεις, παιδιά και ιμάμ μπαϊλντί. Η μυωπία μένει αυτή που ήτανε, απλώς σου έρχεται πρεσβυωπία καπάκι, κι αν είσαι τυχερή (καλή ώρα) για ένα διάστημα ανάμεσα στις ανισόρροπες κόρες των ματιών σου δεν φοράς γυαλιά πρεσβυωπίας. Διαβάζεις, φρεσκαδούρα, χωρίς να κατεβάζεις τα κείμενα στους αστραγάλους σου. Στα γυαλιά μυωπίας σου όμως πρέπει να αλλάξεις φακούς επειδή ανέβηκε η πρεσβυωπία, άσε που τα έχεις ήδη διακόσια χρόνια.

Στη διάρκεια του ρεπορτάζ παίρνεις διάφορα γυαλάδικα και ρωτάς τιμές. Διαβάζεις στο ίντερνετ τι έχουν πει διάφοροι που πήρανε γυαλιά από το ίδιο γυαλάδικο με σένα, βλέπουνε; Είναι οκεί η τζαμαρία τους; Ο σκελετός ελαφρύς; Το σέρβις μετά το γάμο ικανοποιητικό ή πήραμε τα γυαλιά κι όξω απ' την πόρτα;

Τέλος πάντων μετά από εξαντλητικό ρεπορτάζ πήγα στο «**Optilab**» στο οποίο κατέληξα κι έφτιαξα ωραιότατα γυαλιά ηλίου-μυωπίας. Επειδή είχα πάρει φόρα, παράγγειλα και γυαλιά μυωπίας για την κόρη μου – τα παλιά της τα έχασε μια βδομάδα αφού τα αγοράσαμε, πριν δύο χρόνια, κι εννοείται ακόμα δεν έχουν «μπει τα λεφτά από το ταμείο» πουθενά. Αλλά βέβαια το Σύμπαν είναι μεγάλο/αχανές-και-όχι-ακανές (η λέξη «αχανές» μου φέρνει στο νου λουκούμι Σερρών, σόρι, σάχλα, ναι...), μπορεί να μπήκανε κάπου αλλού, σε μακρινούς γαλαξίες και να μην ειδοποιήθηκαν, το ούφο. Το «Optilab» έχει πολύ καλές τιμές – όχι τεράστια ποικιλία σκελετών, αλλά ικανοποιητική για να κάνεις τη δουλίτσα σου (=να βλέπεις καλύτερα). Είναι εργαστήριο, οπότε δεν πληρώνεις βιτρίνα, απλώς πηγαίνεις μια φορά να παραγγείλεις γυαλιά κι άλλη μια να τα παραλάβεις. Η πολυκατοικία είναι από αυτές που παλιά φιλοξενούσαν ενώσεις, οργανώσεις, συνδικάτα, φιλανθρωπικές και άλλες ομάδες κυριών... δεν ξέρω γιατί σκέφτομαι κυρίες με ταγιέρ και μαλλιά Μάρθα-Καραγιάννη, είναι μια ντεμί-παλιά πολυκατοικία με ημι-ορόφους και έξτρα ορόφους εκεί που δεν τους περιμένεις, με τα φαρδιά χολ που φτιάχνανε στην δεκαετία του '70, όταν ο χώρος δεν ήταν πρόβλημα. Άλλα ήτανε τα προβλήματα τότε, όπως και τώρα.

**Μ**ετά από αυτό το βαθιά φιλοσοφικό συμπέρασμα χρειάζομαι λίγο χρόνο, ίσως και χώρο. Οπότε, κατεβαίνω ακόμα πιο κέντρο, εκεί που «δεν σταματάει ποτέ να κινείται ο κόσμος» και μάλιστα με τρέλα, εκεί που διαπράττουν κουτσουκέλες/άχρηστους έρωτες άνθρωποι πολύ φρέσκοι που δεν τουςθερίζουν το στομάχι τα φαλαφέλ και τα τσακίζουμε πέντε-πέντε. Κάτω από την Αγία Ειρήνης, γεμάτη πάντα και με έρωτες (υποψιάζομαι) να της τρέχουν από τα μπατζάκια, βλέπω ένα μαγαζάκι πολύ νόστιμο, το «**Giftbox Athens**». Είμαι με την κολλητή μου και θέλουμε να τα αγοράσουμε όλα, ή σχεδόν: πορτοφόλια, τσάντες και βαλιτσάκια από ξανθό φελλό, χειροποίητα κοσμήματα, διακοσμητικά και αντικείμενα το ένα πιο όμορφο από το άλλο. Θέλουμε μία ή τρεις τσάντες καταρχήν, και μετά θήκες γυαλιών, γυαλιά (μια και είμαστε στο μουντ) με ξύλινο σκελετό, πορτ-κλε, νεσεσέρ, ρολόγια, βραχιολάκια, γούρια και ό,τι άλλο βλέπουμε μπροστά μας.

Δεν ψωνίζουμε αλλά συγκρατούμε πληροφορίες για τα εορταστικά ψώνια μας, τα δώρα, που θα έρθουμε οπωσδήποτε να τσιμπήσουμε από δω. Όλα σχεδόν μέσα στο «Giftbox Athens» είναι ελληνικής κατασκευής, από μικρές εταιρείες όπως η **Convert Art Lab**, που φιλοτεχνεί υπέροχα αντικείμενα (Τέχνης, πραγματικά) από ανακυκλώσιμα υλικά. Σήμερα, το ψάχνεις πολύ πριν αγοράσεις μέχρι και κουμπί – εκτός που το κουμπί θέλεις να είναι μοναδικό στο είδος του ΚΑΙ να μην αφήνει πίσω του συντρίμια στο εκνευριστικά απέραντο Σύμπαν... **A**



**Optilab εργα-  
στήριο οπτικών,  
Πανεπιστημίου  
59, Στοά Φιξ,  
2103301579,  
www.optilab.gr**

**Gift box Athens,  
Αγίας Ειρήνης 6,  
Μοναστηράκι,  
2103220010, www.  
giftboxathens.com**

**Convert art Lab,  
www.convertart.gr**

Made  
in  
USA:



Φεστιβάλ  
Νοέμβριος  
13 → 29

ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ  
Η ΑΛΛΗ ΑΜΕΡΙΚΗ.

Η πρωτοπορία των ΗΠΑ  
στη Στέγη.

sgt.gr



# ΤΑ TWEETS ΤΟΥ FORREST GUMP

Από τον ΝΙΚΟ ΖΑΧΑΡΙΑΔΗ

(Μέλος του συλλόγου για τη δημιουργία ειδικής θέσης για καλαμάκια στις τσάντες των ντελιβεράδων, ώστε να μην τσακίζουν μέσα τους και τρυπάνε)

ΑΠΑΘΡΩΠΗ  
ΘΕΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

Υπεύθυνος συνεννόησης της Ασφάλειας του Ομπάμα με την ελληνική Αστυνομία



**Σύγχρονος ορισμός** της Τραγικής Ειρωνείας: να προσεγγίζεις χωρίς την έγκριση των οπαδών σου έναν αμερικανό Πρόεδρο με σιτλ «ρε φιλαράκι, μήπως σου βρίσκεται καμιά δήλωση για να μου χαρίσουν τα βερσέδια»...

- ...ώστε να σου περισσέψουν χρήματα που θα τα μοιράσεις στους ψηφοφόρους σου και θα τα κάνεις προσλήψεις...
- ...προκειμένου να ξανακερδίσεις τους οπαδούς σου.

**Γενικά πρέπει** να παραδεχτούμε ότι πρόκειται για αριστοτεχνικό επικοινωνιακό τρικ: Πρώτα τους γανώνεις τα αυτιά επί δέκα ημέρες ότι ο πρόεδρος Ομπάμα θα κάνει κάτι για το χρέος...

**Πάντως δεδομένου** του τρόπου που προφέρει πλέον το «ρο» ο πρωθυπουργός, είναι προφανές ότι η επιλογή της «σφυρίδας» για το επίσημο δείπνο έγινε από κάποιον που ήθελε να τον τρολάρει.

**Η αμήχανη στιγμή** που ο Άρης Δαβαράκης συνειδητοποιεί ότι δεν τον προσέλαβαν για αυτό που είναι αλλά επειδή έλεγε αυτά που ήθελαν...

**Δηλαδή τα κανάλια** που επί 25 χρόνια εκπαίδευαν το κοινό προωθώντας όποιο γραφικό έβρισκαν και έστελναν μέσα από τις σαπουνόπερες τα πιο απλοποιημένα μηνύματα, γιατί τώρα απορούν που στις αμερικάνικες εκλογές εξελέγη ακριβώς κάποιος γραφικός που μιλούσε με απλοποιημένα μηνύματα;

**Ο Βασίλης Λεβέντης** διαμαρτύρεται επειδή αντί να κληθεί ο ίδιος στο δείπνο με τον Ομπάμα, «καλούνται πρυτάνεις, πρώην πρωθυπουργοί και πρεσβευτές και άτομα που δεν έχουν καμία επίδραση στην κοινωνία και που μας οδήγησαν στην πτώχευση...»

- Δηλαδή το πρόβλημα για τον Βασίλη Λεβέντη είναι ότι δεν κλήθηκε ο ίδιος που έχει επίδραση στην κοινωνία.
- Και όχι ότι αν τα πρόσωπα που προανέφερε είχαν μεγαλύτερη επίδραση στην κοινωνία δεν θα πτωχεύαμε...
- Με αποτέλεσμα να έχει εκείνος μεγαλύτερη επίδραση στην κοινωνία από αυτούς.

**Λογικό πάντως** που ο Τράμπ ανακοίνωσε ότι θα απελάσει 3 εκατομμύρια παράνομους μετανάστες από τις ΗΠΑ...

- ...γιατί πάντα υπάρχει ο κίνδυνος σε μερικά χρόνια, κάποιος από αυτούς να βάλει υποψηφιότητα και να ψηφιστεί επειδή θα είναι πιο αντισυστημικός από τον ίδιο!

**Επιτέλους, άλλος ένας** που κάνει προφητείες προστέθηκε στο πάνθεον: αποκαλείται «Ανώνυμη γερόντισσα της Αττικής».

- Ναι, οι γέροντες που κάνουν προφητείες έχουν αρχίσει να θυμίζουν το λανσάρισμα των σούπερ ηρώων της Marvel Comics...

**Και τώρα μια στιγμή** συμπάραστασης στο sportcaster που περιέγραψε το γκολ της ισοφάρισης της Εθνικής μας με τη Βοσνία στο 95' με πιο δυνατές και πιο ενθουσιώδεις κραυγές από αυτές για το γκολ του Χαριστέα το 2004 στον τελικό... **A**

- 1 Προετοιμασμένος ήρθε ο πρόεδρος Ομπάμα στην Ελλάδα
- 2 Δικαιολογημένο το πρόβλημα που δημιουργήθηκε με το κόκκινο χαλί στην υποδοχή του Ομπάμα
- 3 Αποκάλυψη: Αυτό είπε ο Πάνος Καμμένος στον Ομπάμα όταν τον υποδέχθηκε!
- 4 Με ιδιαίτερη άνεση υποδέχθηκε τον Μπάρακ Ομπάμα ο Αλέξης Τσίπρας στο Μαξίμου

η ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ της εβδομάδας

**Αλέξης Τσίπρας**

«Πρόεδρε Ομπάμα, σε ευχαριστούμε που επέλεξε την Ελλάδα...»

**Μετάφραση** «Εντάξει, δεν μπορεί, κάποιος αντιαμερικάνος θα πιάσει το υπονοούμενο ότι κάτω από τον ενικό κρύβεται το φονιάδες των λαών Αμερικάνοι και θα με θαυμάσει για τον τσαμπουκά μου...»



## Η (ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ) ΑΠΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ

Πώς γίνεται οι δάσκαλοι και οι δημόσιοι υπάλληλοι να γίνονται έξαλλοι με τις μειώσεις των μισθών τους, αλλά να είναι αντίθετοι και στην επίσκεψη Ομπάμα που υποτίθεται ότι θα μεσολαμβάνει στο θέμα του χρέους και κατά συνέπεια θα βοηθούσε στην εξοικονόμηση χρημάτων προκειμένου να μη μειωθούν οι μισθοί τους;

## Η (ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ) ΑΠΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ ΝΟ2

Δηλαδή η πολιτική διορατικότητα του Νίκου Παππά τον έκανε να σταματήσει τη χρηματοδότηση στο site του Άρη Δαβαράκη επειδή έγραψε υπέρ του «Ναι» στο δημοψήφισμα – δηλαδή επιχειρηματολόγησε υπέρ της απόφασης που πήρε τελικά και η κυβέρνηση;

## Η (ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ) ΑΠΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑΣ ΝΟ3

Πώς γίνεται αυτοί που χρησιμοποιούν στα social media με μεγάλη ευκολία τις ευχές για καρκίνο και ψόφο (όπως στην περίπτωση του Θάνου Πλεύρη) να είναι οι ίδιοι που καταγγέλλουν τις ελλείψεις φαρμάκων στα νοσοκομεία για τους καρκινοπαθείς;

## ΘΑ ΕΠΡΕΠΕ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΜΙΑ ΛΕΞΗ ΓΙΑ...

«Κινητομπούτιασμα: Το να κρύβεις το κινητό ανάμεσα στα πόδια ενώ καθώς οδηγείς και μιλάς, βλέπεις ξαφνικά τροχονόμο.



## Τρέχοντας (ξανά) το «αυθεντικό» δεκάρι

Ένα ακόμα δεκάρι έτρεξα τη Κυριακή που πέρασε, τα 10 χλμ. του «αυθεντικού» Μαραθωνίου, στον οποίο ήταν αφιερωμένο το προηγούμενο φύλλο μας. Έκανα 50', προσωπικό ρεκόρ. Καθόλου άσχημα για την ηλικία μου και το ελάχιστο αγωνιστικό παρελθόν μου.

Με βλέπετε στη φωτογραφία με πέντε διαφορετικούς αυτοκόλλητους αριθμούς, τους οποίους μάζεψα πεσμένους από άλλους δρομείς και τους κόλλαγα πάνω μου, γιατί δεν παίρνω τίποτα 100% στα σοβαρά και ιδίως τον (αθλητικό) εαυτό μου. Αυτή τη φορά ήμουν πενταπλός, αφού έτρεξα σαν Βασιλική Μπρισ., Πηνελόπη Μπαρδ., Ευαγγελία Γιαπ. (οι γυναίκες πρώτα), Αργύρης Τσατσ. και Ευθύμιος Μπακ. Δικό μου αριθμό ως συνήθως δεν είχα, χώθηκα στο πλήθος που ξεκινάγε στον Αγνωστο Στρατιώτη με τη βεβαιότητα ότι θα βρω νούμερα άλλων. Όχι ότι έχει καμιά σημασία ο αριθμός, έχει όμως πλάκα να τον έχεις. Ειδικά άμα είναι πέντε: τρεις στο κορμί και δυο στα μπράτσα (δεν βρήκα έναν έκτο, να τον βάλω στην πλάτη, αλλά θα υπάρξουν κι άλλοι δρόμοι).



**Και η συνέχεια.** Στην Ηρώδου Αττικού είδα ένα ζευγάρι φίλων από την ΑΛΕΦ, εθελοντές στη διοργάνωση υποθέτω, τερμάτισα στο Παναθηναϊκό Στάδιο και πήρα, όπως όλος ο κόσμος, το μετάλλίό μου που γράφει «finisher». Έφαγα μια μπάρα και μια μπανάνα, ήπια και μια πορτοκαλάδα –όλα δωρεές–, είδα και μια καλή φίλη. Μετά ένιωθα τόσο ζεστός και ξεκούραστος, που αποφάσισα να συνεχίσω. Κι έτσι ούτε λίγο ούτε πολύ, έκανα μισοτρέχοντας - μισοπερπατώντας (πολύ γρήγορα όμως) άλλα 7 περίπου χιλιόμετρα, με μια διαδρομή δικής μου έμπνευσης: Παγκράτι - Κάτω Ιλίσια - Αμπελόκηποι - Γκύζη - Πολύγωνο - Νέα Φιλοθέη - Γαλάτσι - Άνω Πατήσια - σταθμός Αγίου Ελευθερίου (όπου είχα το αμάξι μου από το πρωί, που είχα πάει Σύνταγμα με το τρένο για την εκκίνηση). Ναι,

μέσα από τα Τουρκοβούνια, με σκαλιά και τις ανηφόρες.

**Τέρμα Ευρυτανίας και τέρμα Αχαΐας.** Αξίζει να ανέβετε αυτούς τους «σκαλόδρομους» στους λόφους ανάμεσα Γκύζη - Πολύγωνο: πράσινο, υπέροχη θέα απέναντι στον Υμηττό, φυσικά ούτε ένα τροχοφόρο (γι' αυτό ακούς τους ανθρώπους να μιλάνε στα γύρω σπίτια, απ' όπου μύριζαν τα κυριακάτικα ψητά), χτίσματα ενίοτε πάνω στο βράχο σαν να είσαι σε χωριό, πεντακάθαρο αεράκι και κατάληξη σε παρκάκια με πεύκα στις οδούς Σεβαστοπούλου και Παννούλη Αιτωλού. Λαϊκός Δήμος Αθηναίων στα καλύτερά του.

**Η έκπληξη στο Πολύγωνο.** Φτάνοντας στην πλατεία του Πολυγώνου, απέναντι από

το «Συντριβάνι» (πρώην σινέ «Ευρώπη», σώζεται η οθόνη του) κι ακριβώς στο Τέρμα του «224», άκουσα μπουζουκάκι. Πλησίασα: στο πίσω μέρος του βορειότερου από τα δύο περίπτερα, ένας γεροντόμαγκας έπαιζε και τραγούδαγε (σε τετράχορδο) το «Ψεύτικος είναι ο ντουνιάς» του Μάρκου. Το είπαμε μαζί και μετά συνέχισα το τρέξιμο προς τον περιφερειακό του «Αττικού Άλσους». Αυτά είναι τα ωραία της περιπατητικής σχολής, που λέει κι ο κουμπήρος μου ο Γιώργος ο Κάρκας (της δρομικής μάλιστα, όχι απλά περιπατητικής).

**Γιατί τη λένε Χατζιδάκι.** Κατηφορίζοντας τη Γαλατσίου, έπεσα πάνω στη στάση «Χατζιδάκη» του «608» και του «444». Το σωστό βέβαια είναι «Χατζιδάκι», όχι φυσικά από το μεγάλο συνθέτη αλλά από την ομώνυμη σχολή. Εμείς οι παλιοί Κυπριαδίτες και Πατισιώτες τη θυμόμαστε πολύ καλά: είναι οι σημερινές σχολές του ΟΑΕΔ, ανάμεσα στους δρόμους Γαλατσίου, Αγίας Λαύρας και Μαρτζώκη – το βασικό κτίριο σώζεται, μετασκευασμένο βέβαια. Κραταιό ιδιωτικό σχολείο στον καιρό του κι πολύ μοντέρνο στην κατασκευή του, θα πρέπει να ξεκίνησε τέλη του '50 ή αρχές του '60, ενώ διατηρήθηκε μέχρι τουλάχιστον τη δεκαετία του '80. **Α**

→ d.fyssas@gmail.com



## Μήνυμα αλληλεγγύης στον 34ο Αυθεντικό Μαραθώνιο Αθηνών

Η ομάδα της **Wind Running Team** έδωσε τον καλύτερό της εαυτό για την «ΕΛΕΠΑΠ» και τις «Καρδιές για Όλους»

Μια μεγάλη γιορτή για την ανθρώπινη δύναμη και θέληση ήταν ο 34ος Αυθεντικός Μαραθώνιος της Αθήνας, στον οποίο συμμετείχαν δεκάδες χιλιάδες άνθρωποι από την Ελλάδα και όλο τον κόσμο. Δρομείς, θεατές, εθελοντές, που έστειλαν τα δικά τους μηνύματα για ένα καλύτερο μέλλον για όλους και σε όλα τα επίπεδα.

Ήταν χιλιάδες αυτοί που πλησίασαν ή ξεπέρασαν τα όριά τους. Αλλά η στιγμή του τερματισμού στο Καλλιμάρμαρο ήταν η μεγαλύτερη ικανοποίηση. Δρομείς ελίτ, δρομείς που για πρώτη φορά δοκίμαζαν τις αντοχές τους, οικογένειες, άνθρωποι με ειδικές ανάγκες. Στο μεγάλο αυτό ραντεβού θα μπορούσαν να βρισκονται και πολλοί ακόμη άνθρωποι, οι οποίοι όμως ήταν αδύνατο να το κάνουν, για λόγους υγείας. Γι' αυτούς έτρεξαν εκατοντάδες, ανάμεσά τους και τα 1.500 μέλη της γαλάζιας ομάδας της WIND Running Team. Για τη στήριξη των κοινωνικών οργανισμών «ΕΛΕΠΑΠ» και «Καρδιές για Όλους».

Ήταν οι πρωταθλήτες Μάγδα Γαζέα, Κώστας Γκελαούζος, Αναστασία Καρακατσάνη, Μάρκος Γκούρλιας, οι πρεσβευτές Ειρήν Αλεβίζου, Νίκος Αναδωκίτης, Ανθή Βασιλαγρη, Άρτεμις Ιγνατίου, Νίκη Κάρτσωνα, Κατερίνα Λέχου, Γιάννης Μπουρούσης, Μαρία Νικολταίου, Ειρήνη Παπαδοπούλου, Νικολέττα Ράλλη, Ρένος Ρώτας, Κώστας Σόμμερ, Έλλη Στάη, Σάσα Σταμάτη, Εύη και Μαρία Φραγκάκη, Βίκυ Χατζή και Γιάννης Χατζηγεωργίου και 1.500 ακόμη άνθρωποι, που έτρεξαν για τον εαυτό τους και για τους άλλους. Δίνοντας ένα δυνατό μήνυμα αλληλεγγύης.

Κι επειδή ο αθλητισμός είναι και επιδόσεις, η WIND Running Team ανέβηκε και στο βήθρο του Πανελληνίου Πρωταθλήματος που διεξήχθη παράλληλα, καθώς η πρωταθλήτρια Αναστασία Καρακατσάνη τερμάτισε πρώτη στα 10 χλμ. γυναικών, ο Μάρκος Γκούρλιας 4ος στα 10 χλμ. ανδρών, ενώ διακρίθηκαν και οι Μάγδα Γαζέα και ο Κώστας Γκελαούζος στην αυθεντική διαδρομή των 42 χλμ. του 34ου Μαραθωνίου της Αθήνας.

Η WIND ήταν για 6η συνεχή χρονιά αναστασιακός χορηγός των αγώνων δρόμου 5 χλμ. και 10 χλμ., και επίσημη τηλεοπτικονavigακός πάροχος της διοργάνωσης, συμβάλλοντας καθοριστικά στην επιτυχία των αγώνων και στην εξοπλισμό του δρομικού φαινομένου στη χώρα μας. Ραντεβού, λοιπόν, για τον επόμενο Νοέμβριο.

«Ο 34ος Αυθεντικός Μαραθώνιος της Αθήνας, που έγινε στις 10 Νοεμβρίου 2016, ήταν μια μεγάλη γιορτή για την ανθρώπινη δύναμη και θέληση. Η WIND Running Team, με την υποστήριξη της ΕΛΕΠΑΠ και των Καρδιών για Όλους, έδωσε τον καλύτερό της εαυτό για την αλληλεγγύη και την κοινωνική ευθύνη. Το μήνυμά μας είναι: Ένα καλύτερο μέλλον για όλους!»



# Η κόλαση έχει πρόσωπο και ταυτότητα

«Όσο μεγαλύτερη είναι η άγνοια τόσο περισσότεροι είναι οι οπαδοί της»

Του ΝΙΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ

Το «Brexit» ήταν μόνο η αρχή. Η ανάδειξη του Τραμπ στην προεδρία ήταν ένα φυσικό επακόλουθο. Η διαφαινόμενη νίκη της Μαρίν Λεπέν στη Γαλλία τον επόμενο Μάιο θα είναι μία φυσιολογική εξέλιξη. Η ενίσχυση του αντιευρωπαϊσμού και των ακροδεξιών στη Γερμανία στις εκλογές του επόμενου Σεπτεμβρίου δεν θα αιφνιδιάσει κανέναν. Η ενδεχόμενη εκλογή ακροδεξιού προέδρου της Δημοκρατίας στην Αυστρία σε λίγες ημέρες δεν θα αποτελέσει έκπληξη.

Η «καραμέλα» της αντισυστημικής ψήφου, το απόλυτο άλλοθι για κάθε είδους εκτροπή από τις δημοκρατικές διαδικασίες, θα βασανίζει την ανθρωπότητα και τους απογόνους του Βολτέρου για μία μακρά, ενδεχομένως πολύ μακρά περίοδο προσαρμογής της διεθνούς κοινότητας στη νέα πραγματικότητα. Η περίοδος αυτή θα είναι επώδυνη, πολύ επώδυνη για την καθημερινότητα των πολιτών εκείνων των χωρών, κοινωνιών, πολιτικών συστημάτων, που συνήθισαν από τη Δίκη της Νυρεμβέργης και μετά να βιώνουν τις αρχές της Δημοκρατίας και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων όπως αυτές κατοχυρώθηκαν μετά την παγκόσμια ανθρωποθυσία της περιόδου 1939-1945.

Χρειάζεται αντοχή και επιμονή για να εξηγήσει κανείς το φαινόμενο εκτροπής που απειλεί, λάθος, που αρχίζει να εφαρμόζεται με γοργούς ρυθμούς μεν αλλά με ανεπαίσθητες προς το παρόν επιπτώσεις στον τρόπο λειτουργίας των θεσμών. Αυτός είναι άλλωστε και ο «κρυφός άσος» των εκφραστών της «αντισυστημικής» φλυαρίας, ή καλύτερα των θεωρητικών του «Δόγματος της Άγνοιας». Επί της ουσίας και επί του πρακτέου επιχειρείται με σταθερά βήματα και έξυπνη μέθοδο να ξαναγραφτεί η Ιστορία. Το φαινόμενο έχει συμβεί στο παρελθόν, όταν ο Ναζισμός, ο Σταλινισμός, τα τσιράκια



DAVID PARKINS, THE ECONOMIST

του Φράνκο, ο Μουσολίνι, ακόμη και το σύστημα «Μεταξά» στην Ελλάδα, ο Σαλαζάρ στην Πορτογαλία, επιχειρήσαν και πέτυχαν να επαναδιατυπώσουν την Ιστορία, ο καθένας με το δικό του τρόπο και μεθοδολογία. Το πέτυχαν, έσφαξαν, βασάνισαν, ισοπέδωσαν, εκμηδένισαν, άλλος στο όνομα της «λευκής φυλής», ο άλλος στο όνομα του «Κομμουνισμού» τάχα μου, ο άλλος στο όνομα του «Θεού».

Χαρακτηριστικό παράδειγμα εκείνος ο στρατηγός του Φράνκο που κατέλαβε τη Βαρκελώνη και δήλωσε: «Όταν ακούω τη λέξη Κουλτούρα τραβάω πιστόλι». Κοινός παρονομαστής όλων αυτών των εγχειρημάτων ήταν η διατύπωση της «άγνοιας» με τρόπο επιστημονικό και αναμφισβήτητο. Όσο ισχυρότερη ήταν η επιχειρηματολογία επί της «άγνοιας» τόσο ισχυρότερο ήταν το κίνημα των φανατικών οπαδών της. Ο Τραμπ επί παραδείγματι αναφέρθηκε επισήμως στο περίφημο κείμενο των σοφών της Σιών. Αν και έχει επανειλημμένως καταγραφεί με αποδείξεις και κόντρα αποδείξεις πως το κείμενο αυτό είναι δημιούργημα της μυστικής υπηρεσίας του Τσάρου, της «Οχράνα», εν τούτοις ιστοσελίδες, blogs, πολιτικοί και... πολιτικές, εξακολουθούν να αναπαράγουν αυτό το ιστορικό ψεύδος, αυτή την κολοσσιαία απάτη, και να χρησιμοποιούν το εν λόγω κείμενο ως αναφορά γιατί έτσι πείθεται ο αδαής για το ρόλο των Εβραίων στην ιστορική διαδρομή. Φταίνει όμως μόνον αυτοί οι άθλιοι προπαγανδιστές, αυτά τα κατακάθια της ανθρωπίνης φύσης, αυτοί οι οραματιστές του ολέθρου;

Η σύνθεση των ψηφοφόρων που ακολούθησαν την αθλιότητα του πολιτικού λόγου του Φάραντζ στη Μεγάλη Βρετανία και του Ντόναλντ Τραμπ στις ΗΠΑ, αποκωδικοποιεί τους λόγους που τα πλατιά στρώματα των λιγότερο μορφωμένων, των λιγότερο ενταγμένων στην κοινωνία, των περισσότερων οργισμένων, κατέληξαν να υιοθετήσουν

αυτή την επιχειρηματολογία της βαρβαρότητας και χωρίς να το ξέρουν να καταδείξουν τη διαχρονική ακρίβεια της σκέψης του Κορνήλιου Καστοριάδη.

«Θα κατηγορήσουν τον James Comey και το FBI, θα κατηγορήσουν την καταστολή της ψήφου και το ρατσισμό, θα κατηγορήσουν τον Μπέρνυ (Σάντερς), θα κατηγορήσουν το μισογυνισμό, τρίτους παράγοντες και ανεξάρτητους υποψήφιους, τα διαπλεκόμενα Media που πρόσφεραν (στον Τραμπ) την πλατφόρμα, τα κοινωνικά δίκτυα, τα WikiLeaks. Αλλά όλα αυτά αφήνουν απέξω το βασικό υπεύθυνο για τον εφιάλτη που βιώνουμε από χθες: το νεοφιλελευθερισμό. Αυτή την παγκόσμια θεωρία που υιοθέτησε πλήρως η Χίλαρι Κλίντον και ο μπιχανισμός της και που οδηγεί στον εξτρεμισμό του Τραμπ. Η απόφαση να ανταγωνιστούν ο ένας τον άλλον κατέληξε στον να σφραγιστεί η μοίρα μας».

Με αυτόν τον τρόπο αρχίζει το άρθρο της η Ναόμι Κλάιν στον βρετανικό «Guardian», στις 9 Σεπτεμβρίου, μία ημέρα μετά τις αμερικανικές εκλογές.

«Ας το διατυπώσουμε ξεκάθαρα. Η νίκη του Τραμπ προφανώς εξηγείται από την έκρηξη των ανισοτήτων, οικονομικών και εδαφικών στις Ηνωμένες Πολιτείες που συμβαίνει εδώ και δεκαετίες και από την ανικανότητα των αμερικανικών κυβερνήσεων να τις αντιμετωπίσουν. Οι διακυβερνήσεις Κλίντον και Ομπάμα δεν έκαναν τίποτε άλλο επί της ουσίας παρά να παρακολουθήσουν τη δυναμική της απελευθέρωσης και αγιοποίησης των Αγορών από τον Ρήγκαν και τους Μπους, πατέρα και υιό, αν δεν υπερέβαλαν εαυτόν όπως με το χρηματοπιστωτικό και εμπορικό αποσυμπίεση που επέβαλε ο Κλίντον. Η υποψία της

εγγύτητας απόψεων με το χρηματοπιστωτικό σύστημα και η ανικανότητα του πολιτικο-μεντιακού κατεστημένου των Δημοκρατών να αντιληφθούν τη σημασία της ψήφου υπέρ του Σάντερς, έκαναν απλώς την υπόλοιπη δουλειά» γράφει ο Tomas Pikkety στη «Monde» στις 11 Νοεμβρίου.

Έχουν δίκιο οι δύο αυτοί άνθρωποι που προσεγγίζουν εδώ και χρόνια το φαινόμενο της επιθετικής παγκοσμιοποίησης και της χωρίς όρια απελευθέρωσης των χρηματοπιστωτικών αγορών και του πλανητικού εμπορίου, με διαφορετικές λογικές αλλά με ταυτότητα στη «συμπτωματολογία»;

Αν επιχειρήσουμε να συνδέσουμε τη δεξαμενή ψηφοφόρων υπέρ του Brexit και υπέρ του Τραμπ, καταλήγουμε πως η περιφερειοποίηση των δύο αναπτυγμένων κοινωνιών τις τελευταίες δύο δεκαετίες με κορύφωση τη σκανδαλώδη, παράλογη, αλλά χρηματοπιστωτικά επιβεβλημένη κατάρρευση της Lehman Brothers, που επηρέασε τα πλέον ανασφαλή κοινωνικά στρώματα στις ΗΠΑ (13% κάτω από το όριο της φτώχειας, κοντά 38 εκατομμύρια ψυχές δηλαδή συν τους μικρομεσαίους εργαζόμενους και μικροεπιχειρηματίες, μιλάμε για μερικές δεκάδες εκατομμύρια ακόμη), αν συνδεθούν αυτοί οι διαφορετικοί παράμετροι, τότε καταλήγουμε σε κάποιο συμπέρασμα. Η Παγκοσμιοποίηση, όπως επιχειρήθηκε, οδήγησε σε δύο μέτωπα ανισοτήτων. Το πρώτο αφορά τις ίδιες τις κοινωνίες της Ευρώπης και της Αμερικής με μία έντονη «πτωχοποίηση» ή εξόριση από το κοινωνικό γίγνεσθαι των επισφαλών κοινωνικών στρωμάτων και το δεύτερο μία διογκούμενη ανισότητα μεταξύ των χρηματοπιστωτικών κέντρων απόφασης και των χωρών σε τροχιά ανάπτυξης. Αυτές οι δύο κυρίαρχες ανισότητες

οδηγούν αναπόφευκτα στο αδιέξοδο πολιτικό μοντέλο των ημερών μας και στις πολιτικές επιπτώσεις που βιώνουμε.

Η αναπροσαρμογή της πολιτικής σε αυτή την πρόκληση δεν αποτελεί μόνο ένα εγχείρημα ανάδειξης ενός νέου μοντέλου βιώσιμης ανάπτυξης που είναι βεβαίως και κυρίαρχο ζήτημα παγκοσμίως. Αποτελεί και το μοναδικό εναλλακτικό οπλοστάσιο για την αμυντική θωράκιση της Δημοκρατίας (Republic) που απειλείται άμεσα, τώρα.

Τα κοινωνικά χαρακτηριστικά που οδηγούν με μαθηματική ακρίβεια στην παλιννόστηση του ακροδεξιού, φαιού ή ερυθρού Χάους στην παγκόσμια κοινότητα, είναι τόσο ταυτό-

σημα όσο και ποιοτικά διαφορετικά από εκείνα που οδήγησαν στην επικράτηση του Φασισμού στον Μεσοπόλεμο. Δυστυχώς η μαρξιστική ανοησία «η Ιστορία δεν επαναλαμβάνεται» είναι μία πραγματικότητα η οποία βασανίζει την ανθρωπότητα εξ αρχής. Και επαναλαμβάνεται και κάθε επανάληψη είναι χειρότερη από την προηγούμενη. ▀

**Η «ΚΑΡΑΜΕΛΑ» ΤΗΣ ΑΝΤΙΣΥΣΤΗΜΙΚΗΣ ΨΗΦΟΥ, ΤΟ ΑΠΟΛΥΤΟ ΑΛΛΟΘΙ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΕΚΤΡΟΠΗ ΑΠΟ ΤΙΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ, ΘΑ ΒΑΣΑΝΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΜΙΑ ΜΑΚΡΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΗ ΝΕΑ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ**



**ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΒΙΒΛΙΟΥ**  
**«Με Τόλη για την Ελευθερία»**  
 Κυριακή 20 Νοεμβρίου 2016, ώρα 18:00 - Ξενοδοχείο Divani Caravel

Οι εκδ. Εν Πλω παρουσιάζουν το βιβλίο «Με τόλη για την Ελευθερία», του Γιώργου Γ. Σπανού, που διηγείται την περιπέτεια του Νεοζηλανδού υπολοχαγού Σάντυ Τόμας στην Ελλάδα, την περίοδο 1941-42. Θα προβληθεί το εντυπωσιακό οπτικοακουστικό υλικό που ήρθε στο φως στη διάρκεια της έρευνας, ενώ αποσπάσματα θα αποδώσει ο ηθοποιός Νίκος Γαλανός. Στις 20/11 (18.00), Ξενοδοχείο Divani Caravel.





ΑΥΤΗ  
ΕΙΝΑΙ  
Η ΣΤΙΓΜΗ

Η Ορατή  
να Προβόρεται  
Ζανό και Ζανό.

Στόχος μας είναι να μην χτίζουμε απλά μια πιο δυνατή εταιρία, αλλά και μια πιο δυνατή κοινωνία. Γι' αυτό, συμβάλλουμε στην κατάρτιση ανέργων, φροντίζουμε για τους άστεγους και υποστηρίζουμε τους καπνοκαλλιεργητές και τις τοπικές κοινωνίες όπου δραστηριοποιούμαστε. Γι' αυτό στηρίζουμε τη θιανική με προγράμματα εκπαίδευσης και επιβράβευσης που απευθύνονται σε 25.000 θιανοπωλήτες.

Για να αφήσει πίσω της και η πιο μικρή στιγμή, ένα μεγάλο μέλλον για όλους.



ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ

ΕΤΑΙΡΙΑ ΤΗΣ PHILIP MORRIS INTERNATIONAL

Αφήνουμε πίσω μας μέλλον



## Η δικαίωση του Πάνου Καμμένου



**Το μεσημέρι της 7ης Νοεμβρίου** μπήκα σε ένα λεωφορείο στη Νέα Υόρκη και πήγα στη Φιλαδέλφεια. Στην είσοδο της πόλης ταλαιπωρηθήκαμε από το μποτιλιάρισμα. Οι βασικές αρτηρίες είχαν κλείσει με απορριματοφόρα. «Ο Ομπάμα και η Χίλαρι είναι εδώ» μας είπε από το megafono ο οδηγός. Το ξέραμε όλοι. Σχεδόν οι μισοί πηγαίναμε στη Φιλαδέλφεια σαν παλιοί καλοί μεταφερόμενοι Πασόκοι που ακολουθούσαν τον Ανδρέα στις ομιλίες του. Πέντε ώρες στηθήκαμε στην ουρά. Μόνο τις αμυγδαλές δεν μου κοίταξαν στην είσοδο. Το show στη σκηνή ήταν σαν τα ελληνικά μπουζούκια: όσο περνούσε η ώρα, τόσο μεγαλύτερο το όνομα. Τζον Μπον Τζόβι και μετά Σπρίνγκστιν. Μπιλ και Τσέλι Κλίντον. Μισέλ Ομπάμα να γίνει ο χαμός. Μπαράκ Ομπάμα. Και μετά η Χίλαρι. Ο κόσμος άρχισε να φεύγει από το πάρκο. Εκεί κατάλαβα ότι ο Τραμπ θα έχανε μόνο από την Κιμ την Καρντάσιαν. Τρεις μέρες νωρίτερα ήμουν στο Χάρλεμ όπου, από το 2008, διατηρώ μία επαφή με πρώην ακτιβίστρια που πια μεγάλωσε και συμπεριφέρεται ως παράγοντας των Δημοκρατικών. Το 2008 και το 2012 είχαν κλείσει θέατρο για εκδήλωση υπέρ του Ομπάμα. Τώρα είχαν ένα μαγαζί. Και στην εκδήλωση πήγαν τέσσερις-πέντε λευκοί και δύο μαύρες. Περισσότερο κόσμο είχαν μαζέψει δύο τύποι στο σταθμό του μετρό, οι οποίοι έλεγαν ότι ο Θεός δεν στέλνει γραπτά μηνύματα ούτε σε κάνει φίλο στο Facebook. Μην σας ζαλίζω και εγώ με βαθυστόχαστη ανάλυση για αυτά που έστειλαν τον Τραμπ να δίνει χάρη στη γαλοπούλα. Υπάρχουν τέσσερις λόγοι. Ο πρώτος είναι οι λευκοί Αμερικανοί της χώρας όπως είναι, όχι δηλαδή της Νέας Υόρκης και του L.A. Ο δεύτερος είναι η φιγούρα του, ως απόλυτα συμβατή με τις ακραίες επικοινωνιακές συνθήκες της εποχής. Ο τρίτος λόγος έχει να κάνει με την ανεπάρκεια της Χίλαρι. Και ο τέταρτος με την παγκοσμιοποιημένη ταύτιση βλακείας και ριζοσπαστισμού. Όμως το χειρότερο δεν είναι αυτό που πέτυχε ο Τραμπ. Είναι αυτό που έσπειρε.



**Η πολιτική δεν είναι πλέον ίδια μετά τη νίκη του Τραμπ.** Αν ο πλανήτης συνεχίζει να αντιγράφει τις φόρμες και τα πρότυπα της Αμερικής, τότε κόψτε φάτσες στα απογευματινά πάνελ και βάλτε στοιχήματα για τον πρωθυπουργό του 2030. Βέβαια η αλήθεια είναι πως ο Τραμπ μαγείρεψε με υλικά που ανακαλύφθηκαν πρώτα στην Ευρώπη. Η νίκη του περιέχει στοιχεία του Brexit ενισχυμένα με Λεπέν και «καταργώ το μνημόνιο με ένα νόμο και ένα άρθρο». Εν προκειμένω, είναι απορίας άξιο γιατί λοιδορείται ο μέσος Αμερικανός ψηφοφόρος από ανθρώπους που πίστεψαν ότι θα διαγραφούν τα χρέη τους και θα τελειώσει η λιτότητα. Και αν μη τι άλλο, ο Αμερικανός δεν ψηφίζει για να διοριστεί. Ο Τραμπ, λοιπόν, ένα καρτούν που κολακεύει και νομιμοποιεί τα ταπεινότερα των ενστίκτων, δείχνει το δρόμο προς τον πολιτικό θρίαμβο. Εκείνα τα οραματικά και αισθητικά άψογα που έκανε μόδα ο Ομπάμα, τελείωσαν. Ο Πάνος ο Καμμένος δεν έχει, απλώς, δικαίωμα. Αναδεικνύεται πρωτοπόρος στην πολιτική επικοινωνία, μπροστά από την εποχή του. Ο Τραμπ κατανόησε ότι τις τελευταίες δεκαετίες η πολιτική είχε υπερεκτιμήσει τους πολίτες. Οι πολιτικοί πριν τον Τραμπ πίστευαν ότι η παγκοσμιοποίηση και η δικτύωση εξόπλιζαν τους πολίτες με γνώση και πληροφορία. Τελικά αυτό αποδείχθηκε σχετικό, αν όχι λανθασμένο. Οι πολίτες όσο αυξάνεται ο θόρυβος γύρω τους, τόσο θα αναζητούν απλές και καθαρές μορφές επικοινωνίας. Επίσης το συναίσθημα θα είναι πάντα πιο δημοφιλές από τη λογική. Ο Τραμπ έκανε ένα tweet και η Χίλαρι απαντούσε με ολόκληρη ομιλία. Ετοιμαστείτε, λοιπόν, για πολιτικούς καλικάντζαρους, για λούμπεν φιγούρες με πιασάρικα συνθήματα, για δημαγωγούς με θεατρικά χαρακτηριστικά, κοινούς αλήτες που θα νομιμοποιούν ηθικά τη λαμογιά. Ο κόσμος μας είναι πιο σύνθετος από ποτέ και όμως η πολιτική γίνεται περισσότερο με κραυγές και λιγότερο με λόγο. Θα μου πεις ότι δεν χρειάζεται να στο δείξει ο Τραμπ, βλέπεις τι ψηφίζουμε εδώ. Ναι, αλλά ο Τραμπ το τελειοποίησε, το έβγαλε σε manual. Κάποια στιγμή, όχι πολύ μακρινή, τις σοβαρότερες ηγεσίες στο δυτικό κόσμο θα τις έχουν το Βατικανό και η Disneyland. ●

→ giannakidis@protagon.gr

## Το Καραβάνι

«Με σταθερά βήματα στο δρόμο που χάσαμε»

Βαρυσήμαντο άρθρο του φανταστικού πρωθυπουργού **Αλέξη Τσίπρα**, αποκλειστικά για την ATHENS VOICE

**Η Αριστερά ανέλαβε** τη διακυβέρνηση του τόπου ίσως στην πιο δύσκολη στιγμή για τη χώρα από τη Μεταπολίτευση και μετά. Για τους γνώστες της ιστορίας, όπως γράφτηκε στα βιβλία του συντρόφου Φίλη, τα οποία τιμούμε αλλά τώρα θα αποσύρουμε γιατί με το ίδιο χαρτί θα τυπώσουμε εικονίτσες του Μακαριστού Χριστόδουλου, αυτό ήταν αναμενόμενο. Εμείς οι Αριστεροί ήμασταν αυτοί που καταδικάσαμε τον μακελάρη Κλίντον στο Λαϊκό Δικαστήριο της πλατείας Συντάγματος και από τότε ορκιστήκαμε ότι κρεμάλα περιμένει όσους θα υποδέχονται τους Αμερικανούς προέδρους. Εμείς οι Αριστεροί ήμασταν αυτοί που ανακηρύξαμε την Καισαριανή, τον Βύρωνα και τη Δάφνη «απουρνηκικοποιημένες ζώνες» και έτσι κανείς δημότης των συγκεκριμένων περιοχών δεν πέθανε απ' τα χτυπήματα των ιμπεριαλιστικών πυρηνικών όπλων. Εμείς οι Συριζαίοι ήμασταν αυτοί που χύσαμε το αίμα και τον ιδρώτα μας προκειμένου να εξασφαλίσουμε για την «Αυγή», την εφημερίδα του λαού, μερικά ψυροεκατομμύρια από τα διαφημιστικά πακέτα των επισιχυντων τραπεζών. Σε όλους τους στόχους μείναμε προσηλωμένοι, οι νίκες ήταν συνεχείς, αλλά δεν επαναπαυθήκαμε στις επιτυχίες του παρελθόντος. Συνεχίσαμε τους αντάρτικους αγώνες πείθοντας το σύντροφο Καμμένο να συμμετάσχει στην Πρώτη Κομμουνιστική Κυβέρνηση, γιατί πάντοτε η Αριστερά είναι αυτή που βγάζει το φίδι και τα αβγά του απ' την τρύπα.

**Στην πρώτη περίοδο** της Σοσιαλιστικής Διακυβέρνησης (Ιανουάριος-Αύγουστος 2015) προσπαθήσαμε να φέρουμε το χαμόγελο στον ελληνικό λαό. Ντύσαμε φασουλή τον σύντροφο Βαρουφάκη, παροτρύναμε τη συντρόφισσα Ζωή να πετάει τούρτες στον φρούραρχο της Βουλής, παίξαμε το κυνήγι του αόρατου θησαυρού στέλνοντας τον σύντροφο Λαφαζάνη στη Μόσχα. Παράλληλα δημιουργήσαμε νέες δομές για την κατ' οίκον εξυπηρέτηση των πολιτών, αποστέλλοντας (εντελώς πειραματικά) στο σπίτι τις καταθέσεις της συντρόφισσας μητέρας της συντρόφισσας Βαλαβάνη και μάλιστα λίγες ώρες πριν επιβληθούν τα μισητά capital controls της Μέρκελ. Όλους τους προηγούμενους τους θεωρούσαμε «asset» ή, όπως λέτε εδώ στην Ελλάδα, «περιουσιακό στοιχείο» για την Αριστερά και την Πρόοδο, αλλά λαθήσαμε. Αποδείχτηκαν προδοτές, έκαναν δικά τους κόμματα, αλλά ο σοφός λαός τούς καταδίκασε σε ποσοστά γύρω στα 3% που εμείς ο ΣΥΡΙΖΑ τα θεωρούμε ξεφτιλίκι και μεγάλη κατάντια. Απαλλαγμένοι λοιπόν από τα βαρίδια, οδηγηθήκαμε εκ νέου στις κάλπες όπου θέσαμε το καλό μελετημένο πρόγραμμά μας ενώπιον του ελληνικού λαού. Δεσμευθήκαμε ότι δεν διαθέτουμε κανένα σχέδιο αλλά θα το εφαρμόσουμε μέσω των ισοδυνάμων και ο λαός ανανέωσε την εντολή του διότι τον διακρίνει ένα αλάνθαστο κριτήριο. Επί έναν και πλέον χρόνο υλοποιούμε αυτή την εντολή και ήδη έχουν καταγραφεί οι πρώτες ιστορικές κατακτήσεις. Τις απαριθμώ μια προς μια, διότι είναι πολλές: Ανοίξαμε ένα σάιτ στον Άρη Δαβαράκη. Προβάλλουμε από την ΕΡΤ τη Λωζάντρα. Διώξαμε το ΔΝΤ. Φέραμε γούρι στην Εθνική και ισοφάρισαν τη Βοσνία. Υποχρεώσαμε το ΔΝΤ να επιστρέψει. Καταγγείλαμε μια διαφήμιση της Αντζελας Δημητρίου. Καταθέσαμε στεφάνι στην Καισαριανή. Ντύθηκα αεροπόρος και έβγαλα selfie με τον Καμμένο. Εγκαινιάσαμε το μετρό της Θεσσαλονίκης. Ξανακαταθέσαμε στεφάνι στην Καισαριανή. Υποχρεώσαμε το super moon να περάσει απ' την Ελλάδα. Είμαστε αναποφάσιστοι για την τύχη του ΔΝΤ. Επιβάλλαμε στον Τραμπ Έλληνα προσωπάκη και πολλά άλλα ριζοσπαστικά μέτρα που μας βγάζουν από την ύφεση και τη συρρίκνωση.

**Σε πείσμα όλων των προβλέψεων**, η οικονομία μας έχει εντελώς διαφορετικά μεγέθη απ' αυτά που παρουσίαζαν ως σίγουρα οι προφύτες της διχόνοιας και της καταστροφής. Μπορεί να είναι χειρότερα απ' τα προβλεπόμενα αλλά αυτό που έχει σημασία είναι ότι οι αντίπαλοί μας αποδεικνύονται εντελώς άχρηστοι και δεν μπορούν να υπολογίσουν ούτε το ακριβές ύψος των ελλειμμάτων μας! Τα Χάρβαρντ τους μάραναν! Αντιθέτως, εμείς που μάθαμε αριθμητική μετρώντας ψήφους στα συνέδρια της ΚΝΕ, ελέγχουμε οτιδήποτε σχετίζεται με την πραγματική οικονομία και με συνέπεια επαναλαμβάνουμε τη δέσμευσή μας ότι το πρώτο τρίμηνο του 2017 θα ξεφύγουμε από τη μέγγενη των capital controls ενώ το Πάσχα του 2017, ανήμερα της Ανάστασης, θα βγούμε από τα μνημόνια και θα μπούμε σε αναπτυξιακή πορεία. Το υποστηρίζει και μια καφετζού που είχε βρει ότι με το τραγούδι της Eurovision θα συγκλονίσουμε την υφήλιο, όπως είχε προβλέψει και ο σύντροφος Τσακνής.

**Η βασική προτεραιότητα** αυτής της κυβέρνησης θα είναι πάντα η προστασία των πιο αδύναμων συντρόφων μας και η στήριξη των δημιουργικών δυνάμεων του ΣΥΡΙΖΑ, που αποτελούν το μέλλον αυτού του τόπου. Ήδη έχουμε εφαρμόσει με επιτυχία το χρηματοδοτούμενο απ' τα ΕΣΠΑ κοινωνικό πρόγραμμα «αλλάζουμε καλλιέργειες-φυτεύουμε μετακλητούς», με τη μισή κεντρική επιτροπή του κόμματος να πληρώνεται από υπουργεία και οργανισμούς. Η άλλη μισή, στην Κίνα βρίσκεται συγκριμένα, σφουγγαρίζει τα γραφεία της Cosco, όπως προβλέπει η συμφωνία που υπογράψαμε μετά από σκληρή διαπραγμάτευση, απ' αυτή που μόνο ο ΣΥΡΙΖΑ ξέρε να κάνει.

Μέσα σε συνθήκες οικονομικής κρίσης και σοβαρών περιφερειακών πιέσεων, η σοσιαλιστική μας χώρα αποτελεί ζώνη σταθερότητας και σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Ιδιαίτερα με τα τελευταία έχουμε μεγάλη ευαισθησία, γι' αυτό και προστατέψαμε τον σύντροφο Νικολόπουλο όταν όρμησαν να τον κατασπαράξουν οι σαρανταποδαρούσες της σεξουαλικής διαπλοκής (ντιγκιντάγκες, κουνιστοί, τζιβιτζιλούδες και άλλες μειονότητες που τιμούμε) επειδή απλώς είπε τη σκάφη-σκάφη και τις συκιές-συκιές! Εξαιτίας αυτών των πανανθρώπινων μαχών, κάνουν ουρά για να μας επισκεφθούν όλοι οι ξένοι ηγέτες, ενώ παλιότερα κανείς δεν μας πλησίαζε, γιατί αυτοί ήταν στα θωρακισμένα τους αυτοκίνητα κι εμείς τους πετούσαμε τούβλα. Τελευταίο παράδειγμα ο σύντροφος Ομπάμα, ο οποίος απηυδισμένος από την εκλογή του πρωτόγονου Τραμπ, βλέπει την Ελλάδα σαν καταφύγιο Πολιτισμού και Τέχνης. Για να τον βοηθήσουμε κι αυτόν, τον φέραμε σε επαφή με τον σύντροφο Πολάκη που τον έμαθε πώς παίζουν τις μπαλωθιές και πώς ρουφάνε ζωντανούς τους χοχλιούς.

**Με αυτά και μ' εκείνα**, προχωράμε σταθερά προς τους στόχους μας. Τώρα σημαδεύουμε τους καπιταλιστές με τα μπλοκάκια και ούτε αυτοί θα μας ξεφύγουν. Ζήτω η Σοσιαλιστική Επανάσταση. Ζήτω η 17 Νοέμβρη, ημέρα ανεξαρτησίας και αμερικανικής βοήθειας. ●



Η πόρτα του κελιού του άνοιξε· κελί απομόνωσης, μονίμως με το ηλεκτρικό φως αναμμένο, δίχως θέρμανση σε θερμοκρασίες πολικές. Τον πήραν. Από τη φυλακή ο κρατούμενος οδηγήθηκε κατ' ευθείαν στο αεροδρόμιο. Αποφυλάκιση «για λόγους υγείας» με προϋπόθεση, όμως, την απέλαση. Τον έβαλαν αμέσως σε ένα αεροπλάνο. Προορισμός; Οι Ηνωμένες Πολιτείες. Ήταν Νοέμβριος 1997. Ήταν ο πιο διάσημος Κινέζος πολιτικός κρατούμενος. Το όνομά του: Βέι Ζινγκσένγκ.

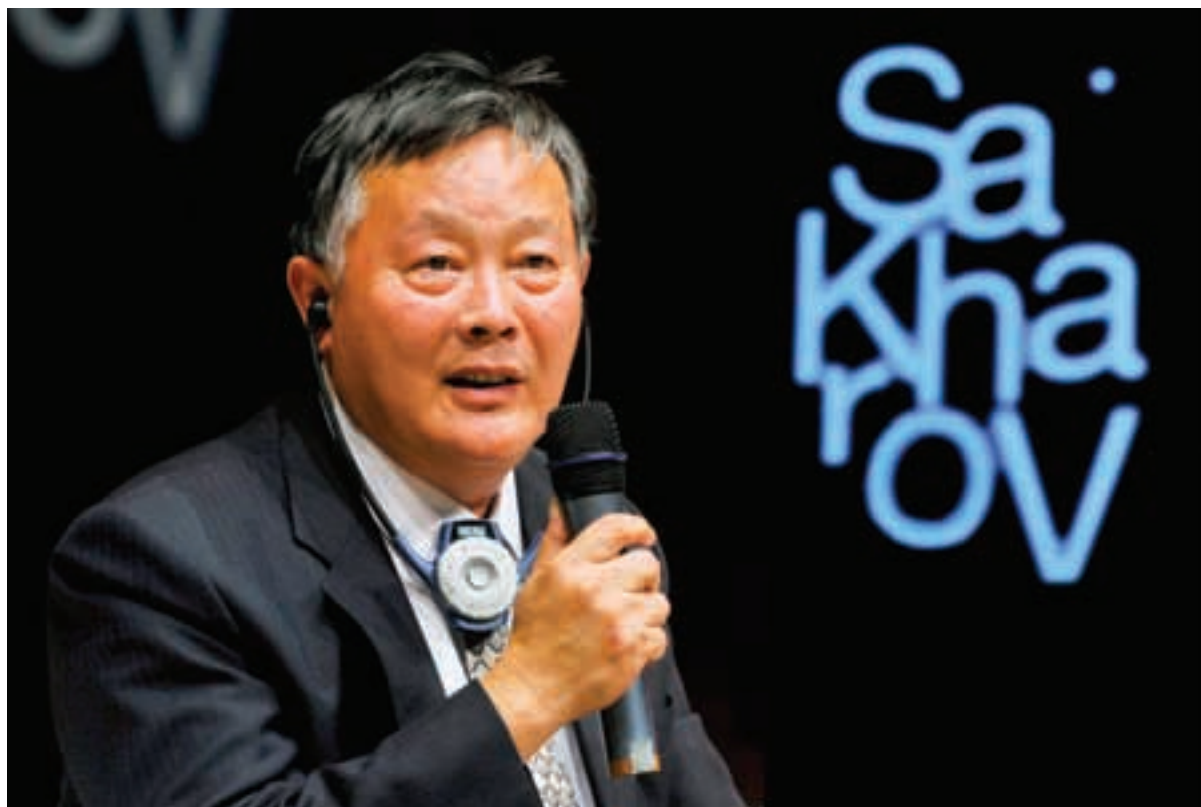
**Βέι Ζινγκσένγκ.** Δεκαοκτώ χρόνια φυλακισμένος, συνολικά. Σε διάφορες φυλακές της Κίνας. Σε δύο φάσεις. Η πρώτη, 1979-1993. Η δεύτερη, 1994-1997. Στην αρχή, καταδικασμένος σε θάνατο. Μετά, σε στρατόπεδο εργασίας. Κατόπιν, στην απομόνωση. Ποικιλία φρίκης. Στην απελευθέρωσή του συνέβαλαν οι πολλαπλές διεθνείς πιέσεις και, ιδίως, η προσωπική παρέμβαση του τότε Αμερικανού προέδρου Μπιλ Κλίντον.

**Βέι Ζινγκσένγκ.** Ένας κατ' εξοχήν αντιφρονών. Ηγετική μορφή της αντιπολίτευσης απέναντι στο κομμουνιστικό καθεστώς της Κίνας. Πραγματικός αγωνιστής για ανθρώπινα δικαιώματα, ελευθερίες, δημοκρατία στην αχανή χώρα του. Σπεύδω να διευκρινίσω ότι η λέξη «αγωνιστής» έχει κακοπάθει και εκχυδαϊστεί. Στην προκειμένη περίπτωση, όμως, διατηρεί όλη τη σημασία της και μάλιστα με το άλφα κεφαλαίο.

**Ποιες ήταν οι κατηγορίες** του κομμουνιστικού καθεστώτος εναντίον του Κινέζου αντιφρονούντα; Οι γνωστές και συνήθεις καρμπόν-κατηγορίες. Δηλαδή «προδοτής της χώρας του», «πληροφοριοδότης του εχθρού», «αντεπαναστάτης».

**Και το πραγματικό του «έγκλημα»;** Οι απόψεις του και μόνον. Οι απόψεις του για δημοκρατία και ελευθερίες στην Κίνα. Που τις εξέφραζε πάντοτε ειρηνικά. Για τις απόψεις του, λοιπόν. Αυτό του κόστισε δεκαοκτώ χρόνια φυλακής.

**Πόσο αποφασισμένος** πρέπει να είναι κανείς; Πόση εσωτερική δύναμη και θάρρος πρέπει να διαθέτει ένας άνθρωπος για να αντιστέκεται –παρά τη μαύρη μαυρίλα γύρω του– δίχως να υπολογίζει το προσωπικό κόστος, όπως ο Βέι Ζινγκσένγκ; Δεν



Βέι Ζινγκσένγκ

## ΒΕΙ ΖΙΝΓΚΣΕΝΓΚ «Ο ΦΟΒΟΣ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΚΑΚΗ ΣΥΝΗΘΕΙΑ»

Της ΤΕΤΑΣ  
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

έχω απάντηση και ποιος μπορεί να έχει;

**«Το κουράγιο να είσαι μόνος»\*.** Είναι ο τίτλος του βιβλίου του Βέι Ζινγκσένγκ. Ένα βιβλίο για και με τις αλήθειες των άλλων. Ντοκουμέντο. Περιλαμβάνει πολιτικά κείμενα που τα έγραψε στη φυλακή, σε χαρτί τουαλέτας. Συγκλονιστικά γραπτά με τη μορφή επιστολών. Παραλήπτες; Η κινέζικη ηγεσία και η οικογένειά του.

**Γνωρίζουμε στοιχεία** για τη ζωή του πριν τη σύγκρουσή του με το καθεστώς; Βεβαίως, πολύ ενδιαφέροντα μάλιστα.

**Ο Βέι Ζινγκσένγκ** γεννήθηκε στο Πεκίνο το 1951. Οι γονείς του ήταν στελέχη του Κομμουνιστικού Κόμματος (πώς λέγεται η νομενκλατούρα στα κινέζικα;). Μεγάλωσε, λοιπόν, σε περιβάλλον κομματικής ελίτ. Και πήγε στα σχολεία για τα παιδιά της ελίτ.

**Όταν άρχισε η διαβόητη** Πολιτιστική Επανάσταση (1966-1976) ακολούθησε τους Ερυθροφρουρούς. Εκεί όμως, τότε, τα «είδε όλα». Φρικάρισε. Άρχισε να αναρωτιέται για τη φύση του καθεστώτος. Σιγά-σιγά διαμόρφωσε τις απόψεις του. Και κατέληξε: ελευθερία της έκφρασης, ανθρώπινα δικαιώματα, δημοκρατία.

**Το παιδί της κομματικής ελίτ** δεν υπήρχε πια. Ο Βέι Ζινγκσένγκ έγινε ένας ακαταπόνητος αντιφρονών. Διατύπωνε σφοδρή κριτική. Διατηρούσε επαφές με ξένους δημοσιογράφους. Δημιούργησε ένα έντυπο, αντικαθεστωτικό και παράνομο βέβαια. Ήταν Δεκέμβριος 1978, όταν έγραψε στον λεγόμενο «Τοίχο της Δημοκρατίας» στο Πεκίνο (άλλοθι του καθεστώτος για τάχα μου ελεύθερη έκφραση) ένα καυστικό κείμενο για την ανυπαρξία δημοκρατίας στη χώρα του. Όχι μόνο το έγραψε, αλλά το υπέγραψε κιόλας. Και, φυσικά, αμέσως τον συνέλαβαν. Η συνέχεια είναι γνωστή.

**Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**, το 1996, τίμησε τον Βέι Ζινγκσένγκ με το «Βραβείο

Ζαχάρωφ για την Ελευθερία της Έκφρασης», για τη δράση και τη στάση του. Δεν μπόρεσε να το παραλάβει ο ίδιος, ήταν σε κάποια φυλακή.

**Μετά την απελευθέρωση - απέλασή του** έχει εγκατασταθεί στην Ουάσινγκτον. Εκεί διευθύνει το μη κερδοσκοπικό ίδρυμα που φέρει το όνομά του «Wei Jingsheng Foundation» και έχει τριπλό στόχο: την υπεράσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, την απελευθέρωση των πολιτικών κρατουμένων, τον εκδημοκρατισμό στην Κίνα.

**Στις Βρυξέλλες παρακολούθησα**, πριν πέντε χρόνια, μια σημαντική ημερίδα, οργανωμένη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στην οποία πήραν μέρος δώδεκα προσωπικότητες, δώδεκα Βραβεία Ζαχάρωφ. Ανάμεσά τους και ο Βέι Ζινγκσένγκ. Όταν πήρε τον λόγο, ήταν σαν να απευθυνόταν όχι σε όσους ήμασταν στην αίθουσα αλλά σε όλους τους Ευρωπαίους. Μίλησε για τις σχέσεις Ευρώπης-Κίνας. Είπε αλήθειες (ποιος τις ακούει;). Και τόνισε:

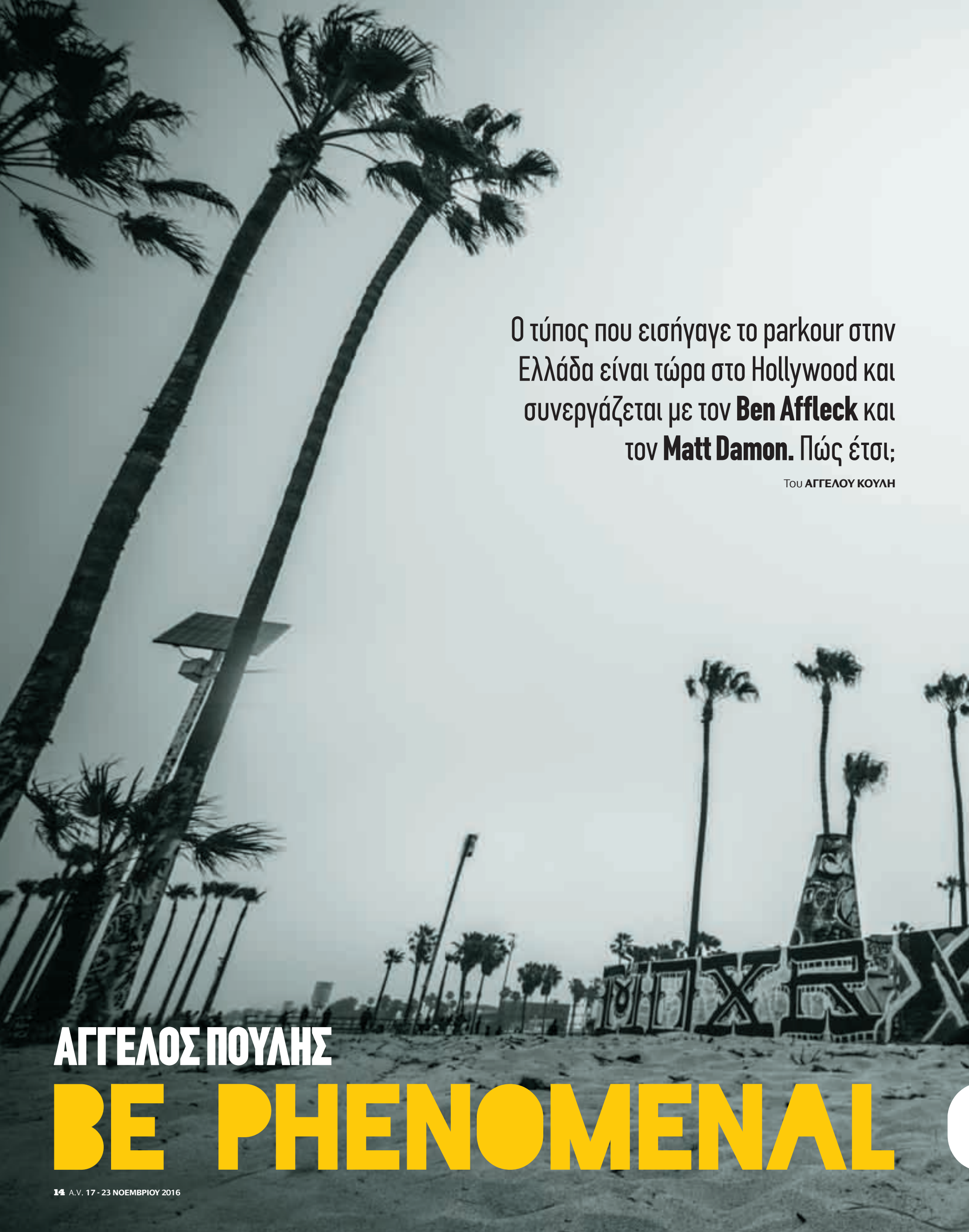
**«Κάνετε τεράστιο λάθος**, εάν νομίζετε ότι το καθεστώς της Κίνας θα βοηθήσει τις ευρωπαϊκές χώρες τώρα με την κρίση. Δεν το βλέπετε; Το κινέζικο καθεστώς μισεί ό,τι εκπροσωπεί η Ευρώπη. Καταλαβαίνω ότι θέλετε εμπορικές σχέσεις με την Κίνα. Όμως εκτός από τις εμπορικές σχέσεις, υπάρχουν τα ανθρώπινα δικαιώματα και οι ελευθερίες που στην Κίνα δεν παραβιάζονται απλώς· συνθλίβονται».

**Είχα την ευκαιρία να μιλήσω** με τον Βέι Ζινγκσένγκ στο τέλος εκείνης της εκδήλωσης στις Βρυξέλλες. Αναπόφευκτα η συζήτηση στράφηκε (και) στα χρόνια των διώξεων που υπέστη στην Κίνα. Δεν θα ξεχάσω την απάντησή του στην ερώτησή μου σχετικά με τον φόβο. Χαμογελώντας είπε ότι δεν φοβόταν διότι... «ο φόβος είναι μια κακή συνήθεια». **Α**

\**The Courage to Stand Alone: Letters from Prison*, Penguin Books, 1998

ΔΕΝ ΤΟ  
ΒΛΕΠΕΤΕ;  
ΤΟ ΚΙΝΕΖΙΚΟ  
ΚΑΘΕΣΤΩΣ  
ΜΙΣΕΙ Ο,ΤΙ  
ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙ  
Η ΕΥΡΩΠΗ.



A black and white photograph of a beach scene. In the foreground, there are several tall palm trees leaning towards the right. A lifeguard stand is visible on the left. In the background, there are more palm trees and a large, stylized mural or sign that reads "HOLLYWOOD". The sky is clear and bright.

Ο τύπος που εισήγαγε το parkour στην Ελλάδα είναι τώρα στο Hollywood και συνεργάζεται με τον **Ben Affleck** και τον **Matt Damon**. Πώς έτσι;

Του ΑΓΓΕΛΟΥ ΚΟΥΛΗ

ΑΓΓΕΛΟΣ ΠΟΥΛΗΣ

BE PHENOMENAL





OR BE FORGOTTEN



**Γ**έννημα θρέμμα Σεπολιών, ο thirtysomething σήμερα Άγγελος Πουλής έχει ήδη ένα πλούσιο βιογραφικό στις αποσκευές του. Παρκουρίστας, ηθοποιός και filmmaker είναι μερικές μόνο από τις ιδιότητές του. Ο Άγγελος ζει και εργάζεται πλέον στο Los Angeles. Η πορεία του ξεκίνησε στα 21 του, όταν απολύθηκε από το στρατό και κλήθηκε να αποφασίσει τι θα κάνει επαγγελματικά στη ζωή του. «Εκτός από τη μουσική μέχρι τότε δεν μου άρεσε τίποτα άλλο. Κατά τύχη μια μέρα εκείνο τον Μάιο που απολύθηκα, είδα την ταινία “Banlieue 13”, με θέμα το Parkour όπου πρωταγωνιστούσε ο ιδρυτής του σπορ, ο Γάλλος David Belle. Ε, τελικά αυτό το dvd, ξεκίνη την ημέρα, μου άλλαξε τη ζωή. Τις επόμενες μέρες άρχισα να ψάχνω και άλλα παιδιά για να προπονούμαστε μαζί. Λίγο αργότερα βρήκα τον Τάσο Γκικούδη, που έμενε κοντά στο σπίτι μου και μαζί δημιουργήσαμε, στις αρχές του 2007, την πρώτη επίσημη ελληνική ομάδα parkour, τη NSA».

**Πολλοί υποστηρίζουν ότι το parkour είναι η τέχνη της φυγής.** Ο ίδιος δεν φαίνεται να το ενστερνίζεται απόλυτα, ανάγοντάς το μάλλον σε κάτι ακόμα μεγαλύτερο: «Για μένα το parkour είναι πρωτίστως φιλοσοφία και τρόπος ζωής. Στην ουσία είναι το να πηγαίνει κάποιος από ένα σημείο Α σε ένα σημείο Β, όσο πιο γρήγορα μπορεί, χρησιμοποιώντας το σώμα και το περιβάλλον του. Αυτό το πήρα και το εισήγαγα στην καθημερινότητά μου. Όταν πηδάς τα εμπόδια, εξοικειώνεσαι τόσο ώστε, όταν πλέον τα συναντάς στην καθημερινότητά σου, απλώς τα ξεπερνάς, όπως ακριβώς και στο parkour. Χωρίς αυτό στη ζωή μου σίγουρα δεν θα ήμουν ο Άγγελος που είμαι σήμερα».

**Εκτός όμως από ένας εκ των πρωτοπόρων του parkour στον ελλαδικό χώρο,** ο Άγγελος ασχολείται με το μοντάζ και την παραγωγή βίντεο και ταινιών μικρού μήκους. Όπως εξηγεί ο ίδιος, ήταν κάτι που προ-

έκυψε ως φυσική συνέπεια. «Επειδή έπρεπε ο ίδιος να φτιάχνω τα βίντεο με parkour που «ανεβάζαμε» στο διαδίκτυο, δεν μου πήρε πολύ καιρό να μάθω καλό μοντάζ. Παρακολουθούσα καθημερινά διάφορα tutorials στο Youtube, προσπαθώντας να βελτιώνομαι συνεχώς, και έτσι εξοικειώθηκα γρήγορα με το film making. Ταυτόχρονα άρχισα να τα στέλνω σε διάφορους διαγωνισμούς που γίνονταν κατά καιρούς –για παράδειγμα από το MAD– και μάλιστα πάντα κέρδιζα κάποιο σχετικό βραβείο».

**Από το 2007 μέχρι το 2013,** η καθημερινότητά του μοιραζόταν ανάμεσα σε διαφημίσεις και παραγωγές parkour στις οποίες πρωταγωνιστούσε και πολλή γυμναστική. Μεταξύ πολλών άλλων, επιλέχθηκε για το video clip «Πιο ψηλά» των Vegas, τον πρωταγωνιστικό ρόλο σε διαφήμιση της Peugeot το 2011, ενώ συμμετείχε και σε πετυχημένες ελληνικές παραγωγές, όπως το «Στα καλά καθούμενα» και το «Ουζερί Τσιτσάνης».

**Πώς όμως προέκυψε το Hollywood και το Los Angeles;** «Γενικά, πάντα στη ζωή μου ήθελα να κάνω πράγματα που να διαφέρουν από τα συνηθισμένα. Ένα βράδυ έβλεπα κάποια βίντεο του Άρνολντ Σβαρτσενέγκερ, στα οποία μιλούσε για το πώς ξεκίνησε την καριέρα του αλλά και τη μεγάλη θέλησή του να δοκιμάσει την τύχη του στην Αμερική. Όλο αυτό με επηρέασε και αμέσως το ίδιο βράδυ θυμάμαι ότι γκούγκλαρα «πώς να γίνεις ηθοποιός στο Hollywood» ώστε να μάθω τι χρειάζομαι. Έβαλα τότε στόχο ότι στην επόμενη διετία θα έχω συγκεντρώσει τα απαραίτητα και θα έχω μετακομίσει στο L.A. Μετακόμισα τελικά τον Ιούλιο του 2015».

**Το κάνεις να φαίνεται απλό! Πώς εδραιώνεται όμως κάποιος στο Hollywood;** «Κοίτα, έχει τεράστια σημασία το status σου και το ποιους ξέρεις. Αυτό ισχύει 100% στο L.A. Είναι πιο σημαντικό ίσως και απ' το να

είναι κάποιος καλός ηθοποιός. Προσπαθώντας να εντοπίσω όλο αυτό το διάστημα το τι ψάχνουν στο Hollywood, έχω καταλήξει στο ότι οι άνθρωποι που πετυχαίνουν έχουν δημιουργήσει κάτι διαφορετικό, όπως ο Άρνολντ που προανέφερα ή ο Σταλόνε. Συνεπώς, πρέπει να δημιουργήσεις το δικό σου “προϊόν”, κάτι ξεχωριστό για να μπορέσεις να προχωρήσεις. Εννοείται ότι έτσι ρισκάρεις. Αλλά νομίζω ότι είναι καλύτερο να ρισκάρεις για την επιτυχία, παρά να παίζεις στα σίγουρα για την αποτυχία».

**Το περασμένο καλοκαίρι** έλαβε χώρα μία από τις σπουδαιότερες συνεργασίες του, ως πρωταγωνιστής στο promo του «The Runner», ενός διαδραστικού reality show που μεταδόθηκε τον περασμένο Ιούλιο με παραγωγούς τους Matt Damon και Ben Affleck και σκηνοθέτη τον βραβευμένο με Όσκαρ Tom Hooper. «Νομίζω ότι αυτό που είδαν σε μένα και τελικά με επέλεξαν ήταν ότι συνδύαζα το stunt (κόλπα, κινήσεις) μαζί και με καλές ικανότητες υποκριτικής. Ήταν η καλύτερη εμπειρία της ζωής μου, το να βρίσκεται το όνομά μου μαζί με αυτά τα μεγαθήρια του κινηματογράφου ήταν πραγματικά φοβερό συναίσθημα. Επίσης, χάρη στο The Runner κατάφερα να πραγματοποιήσω και το μεγάλο μου στόχο για το 2016: να μπω στην Ένωση ηθοποιών, κάτι σαν να λέμε «Α' Εθνική» για τους ηθοποιούς. Αυτό ήταν εξαιρετικά σημαντικό γιατί έτσι πληρώνομαι περισσότερα χρήματα,

έχω ασφάλιση και πρόσβαση σε μεγαλύτερες ταινίες και επαγγελματικές ευκαιρίες».

**Μπορεί η πορεία του έως τώρα να μοιάζει συμπτωματική,** ωστόσο όπως επισημαίνει ο ίδιος «πάντα η επόμενη κουκκίδα ενώνεται με την αμέσως προηγούμενη. Γενικά, έχω 5 κανόνες τους οποίους ακολουθώ στη ζωή μου: Πίστευε στον εαυτό σου, γιατί αν δεν το κάνεις εσύ ο ίδιος δεν θα το κάνει κανείς άλλος για σένα. Να μη φοβάσαι την αποτυχία, γιατί την επόμενη μέρα θα την έχουν ήδη ξεχάσει όλοι. Να δουλεύεις πολύ σκληρά χωρίς να επαναπαύεσαι ποτέ. Να μη πιστεύεις αυτούς που λένε “ξέχασέ το, δεν γίνεται με τίποτα”. Και τέλος, το να αφήνεις κάτι πίσω, για παράδειγμα το να δίνεις έμπνευση στους γύρω σου με αυτό που κάνεις, ειδικά σε νέους ανθρώπους».

**Κλείνοντας, τον ρωτώ για τα επόμενα άμεσα σχέδιά του στην Αμερική.** «Ο στόχος μου τώρα είναι να διακριθώ τον Ιανουάριο στο λεγόμενο pilot season, που υπάρχει στο Hollywood, δηλαδή να περάσω σε οντισιόν για τα πιλοτικά επεισόδια των σειρών που θα γυριστούν τον προσεχή Σεπτέμβριο. Αν τα καταφέρω και επιλεγώ, αυτομάτως σημαίνει ότι θα συμμετάσχω στην αντίστοιχη σειρά της επόμενης σεζόν».

[www.angelo-poulis.com/](http://www.angelo-poulis.com/)



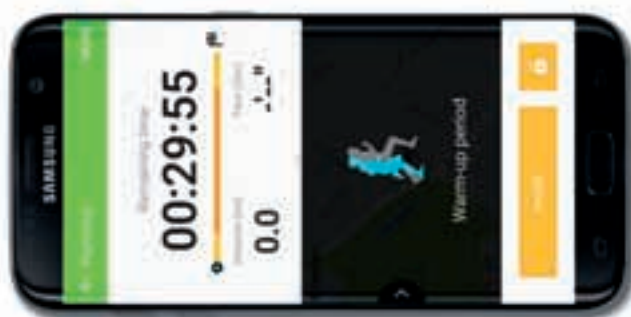
# SAMSUNG

# Galaxy S7 edge



## Move with Galaxy

Ανακάλυψε το δικό σου ρυθμό!



    SamsungGreece

Τηλ.: 80111 SAMSUNG (80111 7267864), [www.samsung.com/gr](http://www.samsung.com/gr)

A Galaxy of possibilities



**Ευγενέστατο κοινό της Athens Voice, σας ξαναβρίσκω με μεγάλη μου χαρά, ύστερα από απουσία τόσων χρόνων. Το «Αυτή η νύχτα μένει» αφού έγινε βιβλίο, ταινία, τραγούδι, τώρα βγαίνει και στο θέατρο! Μια θεατρική παράσταση που ξεκινάει από τη Θεσσαλονίκη σαν πρώτο σταθμό περιοδείας, σε σκηνοθεσία Κίρκης Καραλή. Εύχομαι από καρδιάς να με βοηθήσει ο θεός και ο Δημήτρης Παπαϊωάννου, σε λίγο να γίνει και χορόδραμα (αυτή ήταν η αρχική μου επιδίωξη) και να το γυρίσουμε σ' ολόκληρη την Ευρώπη και ειδικά στις Βρυξέλλες που είναι το όνειρό μου.**

**Από τον Δάκη στα σκυλάδικα**

Μια φορά κι' ένα καιρό σ' ένα χωριό έξω απ' τη Χαλκίδα, στην Νέα Αρτάκη συγκεκριμένα, ζούσε ένα παιδί που τελούσε γενικά εν συγχύσει. Ονειρευόταν να σώσει τον κόσμο σαν ιεραπόστολος, να γίνει αρχιμανδρίτης σαν θα μεγαλώσει, αλλά και να αυτοκτονήσει στα δεκαοκτώ, σαν τον Καρυωτάκη που ήταν στη δική του εφηβεία ο αγαπημένος του ποιητής. Επιστρέφω στο πρώτο πρόσωπο.

Στο γυμνάσιο λοιπόν, χωρίς επιρροές απ' το οικογενειακό μου περιβάλλον, άκουγα με πάθος «Μεγάλο Ερωτικό» και ταυτοχρόνως με το ίδιο συναίσθημα όλα τα καινούργια σουξέ της Κλειώς Δενάρδου. Είχα τρέλα με Μάνο Χατζιδάκι, μεράκλωνα όμως με Χρυσό, Δάκη και Μαρίνα, που ήταν η λατρεία μου. Καθημερινά έβγαινα στην αυλή για να τραγουδήσω με όλη τη δύναμη της ψυχής μου το «Αν πας με κάποιον άλλον να θυμάσαι εκείνο το πρωί στην Κηφισιά...». Γιατί στην αυλή; Μήπως μ' ακούσει η γειτονιά και πουν ότι έχω συγκλονιστική φωνή, γιατί εντωμεταξύ, παράλληλα με τις εκκλησίες, μου γεννήθηκε η ιδέα να γίνω συνάδελφος του Λάκη Τζορντανέλι και της Τζελομοίνας. Μέχρι να περάσω στο πανεπιστήμιο δεν είχα βγει απ' το σπίτι μου, δεν ήξερα τι πάει να πει καφετέρια και δεν είχα ποτέ επισκεφτεί την Αθήνα. Αβγαλτο και αθώο ήμανε που θεωρούσε ύψιστη ελευθερία γιατί στα δεκαεπτά του η μητέρα του επέτρεπε να πει νες καφέ και κόκκινο κρασί στην Ανάσταση ενώ τα σημερινά τα αναιδέστατα ξενυχτάνε ανεξέλεγκτα μέχρι το πρωί. Beatles και Rolling Stones δεν με συγκίνησαν ποτέ και αργότερα συμφοιτητής και συναγωνιστής από το Ε.Κ.Κ.Ε. όταν είδε δίσκους του Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης και Πασχάλη κρυμμένους κάτω απ' το «Αν η μισή μου η καρδιά βρίσκεται γιατρέ στην Κίνα...» και «Μαύρα κοράκια με νύχια γαμψά...» από δίσκο του Πάνου Τζαβέλα, το διέρρευσε ο ρουφιάνος και με τρόπο με απέπεμψαν.

Η Νομική ήταν το άλλοθι, για να ξεφύγω απ' το χωριό, αλλά όταν ανακοίνωσα τα καλλιτεχνικά μου όνειρα ακολούθησαν ομπρικοί καβγάδες. Όπως είπε όμως και ο Κοέλιο «όταν θέλεις κάτι, το σύμπαν συνωμοτεί»... — επιτέλους λέω κι εγώ αυτή

ΕΓΩ Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΚΛΗΡΟ ΚΟΣΜΟ ΕΠΑΙΞΑ ΤΙΜΙΑ ΚΑΙ ΑΝΤΡΙΚΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΒΙΩΣΑ. ΕΚΑΝΑ ΚΟΝΣΟΜΑΝΣΙΟΝ ΣΕ ΠΟΡΝΕΣ, ΝΤΑΒΑΤΖΗΔΕΣ, ΕΜΠΟΡΟΥΣ ΝΑΡΚΩΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΑ ΣΕ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ ΠΟΥ ΕΒΛΕΠΑ ΜΟΝΟ ΣΤΟ ΣΙΝΕΜΑ.

## «Αυτή η νύχτα μένει» η παράσταση

Κέφι, γλέντι, καψούρες αρπαχτές, βιασμοί, μαλλιοτραβήγματα, μπράβοι και καλλιτεχνικοί ατζέντηδες. Ο άνθρωπος που τα έζησε και τα έγραψε όλα, εξομολογείται.

Του ΘΑΝΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗ, Φωτό: από το προσωπικό αρχείο του Θ.Α.





την ατάκα, γιατί τόσο καιρό την άκουγα απ' τα μοντέλα και τον Στράτο Τζώρτζογλου και έσκαγα απ' τη ζήλια μου, γιατί δεν εύρισκα πρόταση να τη στριμώξω. Ακολουθεί Θέατρο Τέχνης, Γιώργος Μαρίνος, Αισχύλος, πρωταγωνιστικός ρόλος στους «Νεκρικούς Διαλόγους» του Λουκιανού, δίσκος στη Lyra απ' την παράσταση με Πλέσσα και Κώστα Βίρβο και τελικά μια θεϊκή συγκυρία με οδηγεί στο μαγικό κόσμο των σκυλάδικων, αλλάζοντας ουσιαστικά τη ζωή και την ψυχή μου.

### «Θα περάσω να σε πάρω/ κοίταξε μη φας/ θα φάμε γλάρο»

Το οδοιπορικό σ' αυτό τον άγνωστο μέχρι τότε κόσμο είναι το ωραιότερο κομμάτι της ζωής μου και βοήθησε να ξεφύγω απ' τη συμβατική ζωή του θεάτρου και να ανακαλύψω το όνειρο. Σε αυτό τον κόσμο μπήκα φάλτσα με Χατζηνάσιο και Σπανό και δικαίως έφαγα τα μούτρα μου. Γιατί το σκυλάδικο, ενώ για

πολλούς θεωρείται γκέτο, στην ουσία δεν είναι γκέτο που περιέχει ομαδοποιημένους αλλά που αποκλείει άσχετους. Γρήγορα υιοθέτησα το ευλογημένο ρεπερτόριο των τραγουδιστών της υπαίθρου και παρέα με το μπαλέτο από πωλήτριες και εργάτριες που ανακάλυψα σε βιοτεχνίες άρχισα θριαμβευτική τουρνέ στην παραμεθόριο. Χατζηδάκηδες, Μούτσηδες και Σπανοί πετιούνται και το μόνιμο ρεπερτόριό μου περιλαμβάνει τα σουξέ της Ξανθής Περράκη, του Φλωρινιώτη, κορυφαία τραγούδια από ερμηνευτές της πλατείας Ομονοίας και τον εθνικό ύμνο «Θα περάσω να σε πάρω, κοίταξε μη φας θα φάμε γλάρο» του κορυφαίου Κώστα Καφάση.

Εγώ σ' αυτό το σκληρό κόσμο έπαιξα τίμια και αντρίκια και επιβίωσα. Έκανα κονσορμανσιόν σε πόρνες, νταβατζήδες, εμπόρους ναρκωτικών και γενικά σε ανθρώπους που έβλεπα μόνο στο σινεμά. Σε κάποιους απ' αυτούς ανακάλυψα μάγκες αληθινούς με όλη τη σημασία της λέξης, που μπροστά τους κάποιοι κουλτουριάρηδες που έχουν αποστηθίσει τον Πλά-







τών και έχουν εντρυφήσει σε αρχαίους φιλοσόφους είναι κακόμοιρες υπάρξεις. Οι χώροι αυτοί είναι μαγικοί, γιατί όλοι —πελάτες και καλλιτέχνες— υπερβαίνουν τον εαυτό τους. Ο γεωργός ξεπερνώντας τη χωματερή της ζωής του νιώθει άρχοντας, όταν από πάνω του στέκουν όλα τα γκαρσόνια του μαγαζιού, για να πραγματοποιήσουν κάθε του επιθυμία, αφού με την επιδότηση που πήρε απ' το κράτος είναι φορτωμένος με ρευστό. Η χειρότερη πάλι γκόμενα που στη μίζερη γειτονιά της δεν την καταδέχεται ούτε καν ο τελευταίος, στο σκυλάδικο κάτω από προβολείς με τουαλέτες και χρυσόσκονη, ο σουρωμένος φαντασιώνεται το μπάζο σαν σαρ του σινεμά και για πάρτη της καίει το μαγαζί.

## Τα τρία μπουκάλια και τα συνοδευτικά ευφορίας

Πολλοί δημοσιογράφοι προσπάθησαν να προσεγγίσουν το σκυλάδικο ρεπορταζιακά, όμως το αποτέλεσμα ήταν φαιδρό. Εγώ από την πρώτη στιγμή συνέλαβα την ιδέα του βιβλίου επειδή εξαρχής διαισθάνθηκα τη μαγεία αυτού του εξαιρετικού χώρου, όταν άρχισε να ξεδιπλώνεται σιγά-σιγά ένας κόσμος αλλιώτικος, ένας κόσμος βγαλμένος απ' το σινεμά. Εδώ λοιπόν από μια θεϊκή συγκυρία, ένα επαρχιωτόπουλο που δεν έβγαίνει απ' το σπίτι, ήταν συνεσταλμένο, και δεν είχε ποτέ φίλους, κλήθηκε να παίξει χωρίς πρόβα τον πρωταγωνιστικό ρόλο σ' ένα ιδιόρρυθμο και «κολασμένο» κοινό. Γνώρισα ανθρώπους να ερωτεύονται παράφορα, να κάνουν ατέλειωτο σεξ και την άλλη μέρα να ξαναυστήνουνται. Γιατί; Τα τρία μπουκάλια και τα συνοδευτικά ευφορίας δημιουργούν Αλτσχάιμερ. Όρκοι αγάπης. Τα έχω ζήσει. Ένας μια φορά έκλαιγε γιατί δεν τον θυμόταν η τραγουδίστρια, που την προηγούμενη τον είχε φιλοξενήσει στο δωμάτιό της. Αυτός την πλάκωσε στο ξύλο, ουρλιάζοντας «πουτάνα με κοροϊδεύεις» και αυτή εντελώς στα χαμένα, προσπαθούσε να καταλάβει γιατί ένας άγνωστος επιτίθεται χωρίς λόγο...

Κορυφαία στιγμή του βιβλίου, η οποία υπάρχει και στη θεατρική μας πα-

ΓΝΩΡΙΣΑ ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ  
ΝΑ ΕΡΩΤΕΥΟΝΤΑΙ ΠΑ-  
ΡΑΦΟΡΑ, ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ  
ΑΤΕΛΕΙΩΤΟ ΣΕΞ ΚΑΙ  
ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΜΕΡΑ ΝΑ  
ΞΑΝΑΣΥΣΤΗΝΟΝΤΑΙ.  
ΓΙΑΤΙ, ΤΑ ΤΡΙΑ ΜΠΟΥ-  
ΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΥΝΟ-  
ΔΕΥΤΙΚΑ ΕΥΦΟΡΙΑΣ,  
ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝ ΑΛ-  
ΤΣΧΑΪΜΕΡ. ΟΡΚΟΙ Α-  
ΓΑΠΗΣ. ΤΑ ΕΧΩ ΖΗΣΕΙ.

ράσταση είναι όταν τραγουδίστρια αφήνει τον ηλικιωμένο καφούρη να τη συνοδεύσει στο ξενοδοχείο με το τρακτέρ, όπου την περνάει μέσα από την αγορά, την ώρα που έχουν ανοίξει όλα τα μαγαζιά, για να επιδείξει το λάφυρο στους γνωστούς. Τις καθημερινές, που οι άντρες έρχονταν μόνοι τους, τραγουδίστριες και μπαλέτα ήταν εντελώς του ξέκωλου για να ξεγελαστεί ο μαλάκας και να του φάμε την επιδότηση. Το Σαββατοκύριακο όμως που έκανε εμφάνιση η κυρία με τη συμπεθέρα και τα μόγγολα, ως διά μαγείας, οι τραγουδίστριες κάνανε κυριλέ την εμφάνιση και ξεχνούσαν παντελώς την κονσομανσιόν. Αυτομάτως το σκυλάδικο γινόταν εν μια νυκτί οικογενειακό, οι χορεύτριες συμμαζεύαν τα τάνγκα και κάλυπταν μεθοδικά ό,τι μπορούσε να εγείρει υποψία στις πελάτισσες και γενικά ήμασταν σε ένα κλίμα «Μάνδρα του Αττίκ», όπου κανείς δεν ήξερε κανέναν και όλα όσα διαδίδονται είναι κακοήθειες της γειτονιάς. Τα αθάνατα κλάσικ σουξέ που με καθιέρωσαν και να 'ναι καλά οι δημιουργοί — γιατί πήρα και 'γω ένα σπιτάκι στο Μαρούσι, για να έχω ένα κεραμίδι πάνω απ' το κεφάλι μου, είναι τα εξής: «Τι πουρό τι καγκουρώ», «Σους, σους, σους», «Καιψουρόσκονη», «Όταν είσαι στο βολάν σε στενεύει το κολάν» και άλλα λατρεμένα έντεχνα που «έγραψαν» στις νύχτες στην παραμεθόριο. Εκτός από το «Καμπαρέ», που στην αρχή το έκραζαν, γιατί τους έκανε ακαταλαβίστικο, αλλά το αποθέωσαν γιατί συγκινήθηκαν όταν βλέπανε τις χορεύτριες με τον κόλο έξω, είχαμε και τη λαϊκή ώρα. Βγαίνανε λοιπόν οι «μπαλαρίνες» μου με κλειστό μικρόφωνο, γιατί δεν είχαν αυτό που έχει η Μποφίλιου και στο κάτω-κάτω τόσα χρόνια στα εργοτάξια δεν είχαν καιρό για ωδεία και δημιουργούσαν χαλασμό, γιατί σχεδόν δεν φορούσαν τίποτα. Μουγγές-ξεμουγγές, μπορεί να μην ξέρανε πού πατάει και πού σπκώνεται η νότα, μπορεί το πεντάγραμμο να μην το είχαν ξαναταμώσει στο δρόμο τους, έπαιρναν όμως όλες τις σαμπάνιες, τα πιάτα και τα πακέτα Ντελόρ. Να 'ναι καλά οι αγρότες, που μεταξύ μας δεν το πιστεύω, και όλοι εν γένει οι πελάτες που ήταν συνοδοιπόροι μας σ' αυτό το ταξίδι της έκπληξης, της μαγείας και του απροσδόκητου. Τελειώναμε περίπου οκτώ το πρωί και έπρεπε μετά το ζύπνημα, για να δικαιολογήσεις το μεροκάματο, να πας στις λέσχές, στο ζαχαροπλαστείο, στο φούρναρη, στα σουβλατζήδικα και στο καφενείο του μπάρμπα Νώντα. Όλοι αυτοί ήταν πελάτες και έπρεπε να τους μαζέψεις το βράδυ στο σκυλάδικο γιατί αν δεν πήγαινες εσύ θα προλάβαιναν οι άλλοι απ' το απέναντι μαγαζί. Εγώ με μια καταπληκτική σήμερα ηθοποιό και show woman, η οποία είχε έρθει στο μπαλέτο ένα φεγγάρι για πλάκα και εμπειρία, καθόμαστε στο τραπέζι ενός βοσκού απ' την Ελασσόνα κι εκείνη του μιλάει για τον Κουν. Δουλεύουμε Λάρισα και η φήμη μας έχει εξαπλωθεί σ' ολόκληρο τον Θεσσαλικό κάμπο. Ο τύπος εκθειάζει τα προσόντα της και απευθυνόμενος σε μένα:

-Φιλαράκο, φανταστική η δικιά σου.

- Α, βέβαια, έχει κάνει κλασικό χορό, τζαζ, κλακέτες. Άμα δεις το σπαγγάτο της, θα τρελαθείς.

- Τι είναι το σπουγγάτο, ρωτάει ο πελάτης.

Κι εγώ που είχα το θράσος να του δώσω και επιπρόσθετες πληροφορίες προσπάθω να του εξηγήσω, ενώ αυτός στωικά συνεχίζει...

-Σοβαρά; Δεν της λες να κάνει ένα σπουγγάτο πάνω στον πούτσο μου;

Τι να πρωτοθυμηθώ; Στην Πτολεμαΐδα μια χορεύτρια, η Ζέτα, κάνει άνετα την κονσομανσιόν της. Ξαφνικά μια τύπισσα ορμά πάνω της και την αρχίζει στα χαστούκια.

-Καριόλα, μου διέλυσε το σπίτι... Βιζιτού, μου πήρες τον άντρα μου...

Θα πεθάνεις.

Η μικρή είχε μπλέξει με τον άντρα της και η απατημένη σύζυγος έσπευσε να πάρει το αίμα της πίσω.

## «Αυτή η νύχτα» γίνεται παράσταση

Έχοντας ζήσει όλη αυτή την υπερβατικότητα της νύχτας πλέον δεν παθαίνω τίποτα. Εγώ πάντα θα διατηρώ το χιούμορ μου. Το μόνο που με ξαφνιάζει είναι η καλοσύνη των ανθρώπων. Είναι το μόνο που με συγκλονίζει, με συγκινεί και με κάνει ακόμη να ονειρεύομαι. Έχοντας δεινοπαθήσει με συνεργασίες, φέτος έχω την τύχη να συνεργάζομαι με ένα εξαιρετικό πλάσμα που σκηνοθετεί την παράσταση και είναι η Κίρκη Καραλή, η οποία αποδίδει με δικαιοσύνη τα του δημιουργού. Ξέρετε, δεν είναι αυτονόητο. Πολλοί προσπαθούν να αμφισβητήσουν και να οικειοποιηθούν το έργο σου έστω και αν το αποκαλούν ασήμαντο. Όχι, ρε φίλε. Η ζωή και το ταξίδι είναι δικό μου και δεν στο χαρίζω. Αν θες να το γευτείς ξεκίνα από την αφετηρία και απ' το ΚΤΕΛ Κηφισού. Μου φαίνεται λιγάκι καρμικό, γιατί μόλις πήγε η ταινία στο Φεστιβάλ, απομονώνομαι στο χωριό για να περιθάλψω τον πατέρα μου και αργότερα προκύπτει αδυναμία της μαμάς η οποία με θέλει κοντά της. Ύστερα από οικογενειακές απώλειες που με τσακίζουν και διетή κατάθλιψη, όλα μαζί 15 χρόνια, έρχεται η Κίρκη και μου κάνει πρόταση για να ανανήψω πάλι με το «Αυτή ►



# Ανακύκλωσε τις μπαταρίες σου και γίνε μέρος της λύσης

Σκέψου την εικόνα: Το τηλεκοντρόλ της τηλεόρασης δεν δουλεύει γιατί χρειάζεται καινούργιες μπαταρίες. Και πετάς τις παλιές στα σκουπίδια. Αν όμως τις βάλεις στην τσέπη σου και τις αφήσεις στον κοντινό σου κάδο ανακύκλωσης μπαταριών της ΑΦΗΣ, προστατεύεις 100 κυβικά λίτρα νερού! Απίστευτο; Μην ξεχνάς, λοιπόν, ότι η ανακύκλωση μπαταριών είναι η πρώτη βοήθεια για τη φύση. Ας πάμε όλοι στον πιο κοντινό κάδο ΑΦΗΣ να ξεκινήσουμε την ανακύκλωση. Είναι τόσο απλό ο καθένας μας να γίνει μέρος της λύσης!

**65.000 5,8**

Είναι τα σημεία σε όλη τη χώρα όπου γίνεται συλλογή μπαταριών

Η Ελλάδα είναι πρώτη στην Ευρώπη σε τοποθετήσεις κάδων, με **5,8** κάδους ανά 1.000 κατοίκους, όταν ο μέσος όρος στην Ευρώπη είναι **1,8** κάδοι.

**100**

Είναι τα κυβικά λίτρα νερού που προστατεύεις ανακυκλώνοντας μόλις **1** μπαταρία

**78**

Είναι οι μπαταρίες που υπάρχουν κατά μέσο όρο σε κάθε σπίτι

**34,4%**

Είναι το ποσοστό ανακύκλωσης των μπαταριών που πωλούνται στην Ελλάδα.

## Ο κύκλος ζωής μιας μπαταρίας και ο ρόλος της ανακύκλωσης

Κάθε μπαταρία έχει ένα «κύκλο ζωής», ο οποίος ξεκινάει από το εργοστάσιο κατασκευής της και καταλήγει στον τελικό χρήστη, δηλαδή σε εμάς. Όταν η μπαταρία αδειάσει και την πετάξουμε στα σκουπίδια διακόπτουμε τον κύκλο ζωής της, χάνουμε πολύτιμες πρώτες ύλες και κατά συνέπεια ενέργεια, ενώ κάποια στοιχεία της μπορούν να περάσουν στον υδροφόρο ορίζοντα με επικίνδυνες επιπτώσεις για την υγεία του ανθρώπου. Αντίθετα, αν ρίξουμε την άδεια μπαταρία στους κάδους συλλογής της ΑΦΗΣ, ο «κύκλος ζωής» της μπαταρίας συνεχίζεται και τα βασικά στοιχεία της ανακυκλώνονται για να καταλήξουν στην παραγωγή νέων μπαταριών ή άλλων προϊόντων.

Γίνε κι εσύ μέρος της λύσης.

**ΑΦΗΣ**  
Ανακύκλωση Φορητών Ηλεκτρικών Σημάτων



**Ποια είναι η ΑΦΗΣ**  
Ανακύκλωση Φορητών Ηλεκτρικών Σημάτων

Η ΑΦΗΣ (Ανακύκλωση Φορητών Ηλεκτρικών Σημάτων) είναι ο εγκεκριμένος φορέας που οργανώνει και συντονίζει πανελλαδικά τις ενέργειες που αφορούν τη διαδικασία της ανακύκλωσης μπαταριών. Στο πλαίσιο της αποστολής της, η οποία είναι η ευαισθητοποίηση και συμμετοχή χρηστών και φορέων στην ανακύκλωση:

- Τοποθετεί ειδικούς κάδους για την εναπόθεση των χρησιμοποιημένων μπαταριών, σε σημεία εύκολα προσβάσιμα στον καταναλωτή (σούπερ μάρκετ, δήμους, σχολεία, δημόσιους οργανισμούς, εμπορικά καταστήματα, ιδιωτικές επιχειρήσεις κλπ.)
- Συλλέγει τις μπαταρίες από τους κάδους και τους μεταφέρει σε ειδικούς χώρους αποθήκευσης.
- Τις αποστέλλει σε εργοστάσια του εξωτερικού όπου γίνεται η ανακύκλωση με φιλικό τρόπο προς το περιβάλλον και ανακτώνται τα βασικά μέταλλα.



η νύχτα μένει». Εγώ την ιδέα της ταινίας τη συνέλαβα απ' την αρχή αυτής της περιπέτειας, γράφοντας τα γεγονότα σε άδεια πακέτα τσιγάρων. Μάλιστα σε μια συνέντευξη που έγινε λόγω κυκλοφορίας του βιβλίου μου το 1994 είπα ότι «το όνειρό μου είναι να γίνει ταινία με τον Πέδρο Αλμοδοβάρ σε μουσική αποκλειστικά του Σταμάτη Κραουνάκη». Ο Πέδρο δεν μου 'κατσε, το σκηνοθέτησε όμως υπέροχα ο αείμνηστος Νίκος Παναγιωτόπουλος και ο Κραουνάκης έγραψε μοναδικά τραγούδια. Όταν έκλεισα συμφωνία με το σκηνοθέτη, του πρότεινα τον Σταμάτη σαν την πιο ιδανική λύση και εκείνος δέχτηκε. Πήρα το τηλέφωνό του από Μαλβίνα, τηλεφώνησα και συναντηθήκαμε στο ZOOM εγώ ο Κραουνάκης και ο Παναγιωτόπουλος. Τώρα όχι ότι έχει σημασία αυτό. Να 'χαμε να λέγαμε... Έτσι έχουν τα πράγματα και μάρτυς μου η Μαριάννα Παναγιωτοπούλου, γιατί πρέπει η αλήθεια να αποκαθίσταται.

## Οι αχάριστοι

Τι να πρωτοθυμηθώ; Που η ταινία πήρε τόσα βραβεία, ανέβηκαν πάνω όλοι, ευχαρίστησαν μέχρι και τον τελευταίο αγωγιάτη και δεν έγινε ούτε μια αναφορά στο όνομα του βιβλίου; Που ένας μαλάκας το έζησε 12 χρόνια, το 'γραψε και πάνω του στήθηκαν τόσες παλιές και ολοκαίνουργιες καριέρες; Που στην παρουσίαση του βιβλίου μου στον Ελευθερουδάκη ήρθαν αφιλοκερδώς και με χαρά ο συγγραφέας Βαγγέλης Ραπτόπουλος, ο Αλέξανδρος Ρήγας, η Βάσια Παναγοπούλου και η πρωταγωνίστρια όταν της τηλεφώνησε ο εκδοτικός οίκος δεν εμφανίστηκε; Βγαίνοντας απ' την αίθουσα απονομής των βραβείων αγανακτισμένος, πήρα από έναν πλανόδιο έξω ένα βιβλιαράκι με τη ζωή του Νικόλα Άσιμου, αγόρασα ένα μπουκάλι ουίσκι και τράβηξα κλαμένος για το ξενοδοχείο αλλάζοντας το εισιτήριο με την πρώτη πρωινή πτήση. Εκεί ορκίστηκα πως δεν θα ξαναγράψω για σινεμά. Τι με πλήγωσε περισσότερο; Χέστηκα για τη γνώμη όλων αυτών των «ειδικών». Έτσι κι αλλιώς το βιβλίο μου αγαπήθηκε πολύ από τον κόσμο που απογείωσε το δικό μου ταξίδι και αυτό ήταν μόνο το όνειρό μου. Με πλήγωσε, γιατί πλήγωσε τη μητέρα μου, η οποία παρακολουθούσε από την Αρτάκη τη live απονομή των βραβείων και περίμενε με λαχτάρα να ακούσει το όνομά μου. Με συγχωρείτε, η μέρα ήταν των Ευχαριστιών και την έκανα των παραπόνων.

## Η νύχτα είναι μια μεγάλη πουτάνα

Η παράσταση βασίζεται εξολοκλήρου στο βιβλίο μου με υπέροχα ιντερμέδια επηρεασμένα από Ρολάν Μπαρτ, που έχει εμμονή και λατρεία η Κίρκη, η οποία έχει την ευθύνη της δραματουργικής επεξεργασίας παρέα με την ταλαντούχα Αναστασία Τζέλλου. Σύμφωνα με την Κίρκη, η οποία έχει κάνει εκπληκτική σκηνοθεσία, οι γνήσιοι φιλόσοφοι και οι λαϊκοί ήρωες συναντώνται τις νύχτες και συζητάνε για έντονα ερωτικά πάθη και καψούρες. Παιζουν: Μυρτώ Γκόννη, Μαρία Διακοπαναγιώτου, Νίκος Λεκάκης, Νίκος Μαγδαληνός, Νικόλας Μακρής, Λίλα Μπακλέση, Μάγδα Πένσου, Θάνος Αλεξανδρής, Ιωσήφ Πολυζωίδης, Όμηρος Πουλάκης, Αλέξανδρος Τσιούκας και Ρένος Ρώτας. Τα κουστούμια υπογράφει ο Απόστολος Μητρόπουλος, μουσική ο Κώστας Βόμβολος και σκηνοθεσία η Κίρκη Καραλή. Θα είμαστε Καλαμαριά στο Μελίνα Μερκούρη από 10/11 και για δύο εβδομάδες. Μετά περιοδεία σε μεγάλες πόλεις που έχουν τέτοιο ένδοξο παρελθόν και καταλήγουμε στο Σινέ-Κεραμικός. Στην παράσταση θα ακούσετε αθάνατα σουξέ της Πίτσας, της Στανίση, της Αντζελας Δημητρίου και των μεγάλων της Ανατολής, Καζαντζίδη, Διονυσίου και Ζαγοραίου. Κέφι, γλέντι, καψούρες αρπαχτές, βιασμοί, μαλλιοτραβήγματα, μπράβοι και καλλιτεχνικοί ατζέντηδες συνυπάρχουν και αναβιώνουν σκηνικά και καταστάσεις της δεκαετίας του '80 που έχουν περάσει ανεπιστρεπτί. Φίλοι διερωτώνται πόσο μαγικές μπορεί να είναι οι νύχτες που τσακίζουν ανθρώπους; Οι περισσότεροι απορρίπτете τη νύχτα, αλλά τη βρίσκετε μαγική, στην ουσία η νύχτα είναι μια μεγάλη πουτάνα. Η καλύτερη απ' όλες. Είναι η ίδια η Κίρκη. Σε μεταμορφώνει στο άψε-σβήσε. Δεν θέλω να πω περισσότερα, γιατί υπήρξαν άλλοι πραγματικά «καταραμένοι» που τα 'χουν πει όλα για τη νύχτα και τα μάγια της. Με ρωτάνε αν υπάρχουν ακόμη μάγκες όπως τότε. Στην παράσταση απαντώ πως σίγουρα υπάρχουν στη Λάρισα και συχνάζουν στο θυρλικό ΦΑΛΗΡΟ. Μπορεί σε Πέραμα και Κερατοίνι και σχεδόν ποτέ στις τάξεις των διανοουμένων, με ελάχιστες εξαιρέσεις. Μπορεί να συναντήσεις τη μαγκιά σε μια ακτιβίστρια τρανς που ψάχνει πελάτη στα σκοτεινά της Λεωφόρου Καβάλας. Πιθανόν αυτή να είναι η Πάολα. ■

ΕΧΟΝΤΑΣ ΖΗΖΕΙ ΟΛΗ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΥΠΕΡΒΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ ΠΛΕΟΝ ΔΕΝ ΠΑΘΑΙΝΩ ΤΙΠΟΤΑ. ΕΓΩ ΠΑΝΤΑ ΘΑ ΔΙΑΤΗΡΩ ΤΟ ΧΙΟΥΜΟΡ ΜΟΥ. ΤΟ ΜΟΝΟ ΠΟΥ ΜΕ ΞΑΦΝΙΑΖΕΙ ΕΙΝΑΙ Η ΚΑΛΟΣΥΝΗ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ. ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΜΟΝΟ ΠΟΥ ΜΕ ΣΥΓΚΛΟΝΙΖΕΙ, ΜΕ ΣΥΓΚΙΝΕΙ ΚΑΙ ΜΕ ΚΑΝΕΙ ΑΚΟΜΗ ΝΑ ΟΝΕΙΡΕΥΟΜΑΙ.

FLYING OVER THE ABYSS  
Η ΥΠΕΡΒΑΣΗ ΤΗΣ ΑΒΥΣΣΟΣ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΛΑΙΟΦΡΕΣΤΑΣ - ΜΑΡΙΑ ΜΑΡΑΓΚΟΥ

34 ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ  
ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΤΕΧΝΗΣ

ΕΝΑ ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ,  
ΤΗΝ ΑΜΦΙΣΒΗΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΥΠΑΡΞΗ

18.11.2016 – 29.01.2017  
ΠΛΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

ΛΕΩΦ. ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β' 17-19

ΕΙΣΟΔΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΗ

ΟΡΕΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
ΤΕΤΑΡΤΗ-ΠΕΜΠΤΗ-ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 12.00-20.00  
ΣΑΒΒΑΤΟ-ΚΥΡΙΑΚΗ 11.00-19.00  
ΔΕΥΤΕΡΑ-ΤΡΙΤΗ ΚΛΕΙΣΤΑ

NEON

neon.org.gr





# STIRRING THE FUTURE OF BARS

Όλα όσα είδαμε (και κυρίως ήπιαμε) στο **Athens Bar Show**

Λίγο μετά τις 6 το απόγευμα έχει ήδη νυχτώσει. Στην Τεχνόπολη ο χαμηλός φωτισμός ενισχύει την αίσθηση ότι βρίσκεσαι σε ένα ατελείωτο, ατμοσφαιρικό bar. Μπαίνουμε από την κεντρική είσοδο με ασυγκράτητο ενθουσιασμό και ανταλλάσσουμε πονηρά χαμόγελα. Αν έχεις έρθει έστω και μια φορά από το 2010 που ξεκίνησε το Athens Bar Show, θα ξέρεις ήδη ότι δεν πρόκειται για συνηθισμένη εκδήλωση. Άλλωστε δεν θεωρείται τυχαία ένα από τα σημαντικότερα bar show στον κόσμο.

Αυτή τη φορά 60 περίπου περιμένουν να τα ανακαλύψουμε. Προχωράμε και κρατάμε τα μάτια μας διπλωτά ανοιχτά. Ξέρουμε ότι σε αυτά τα 60 περίπου βρίσκεται όλο το μέλλον των bars. Και σιγά-σιγά σου αποκαλύπτεται μέσα από ομιλίες, σεμινάρια, workshops, γενуαγνωσιές, γνωριμίες με τα μεγαλύτερα ονόματα του χώρου... και πολλές έμπρακτες δοκιμές. Έχω την εντύπωση ότι φτιάχτηκαν και καταναλώθηκαν επιτόπου πολλές εκατοντάδες cocktails. Δεν γινόταν όμως να μη βέβαια δοκιμάσεις τα πάντα από τη στιγμή που το shaker βρισκόταν στο πιο καταξιωμένο χέρι της εγχώριας bar σκηνής. Φέτος, κατένευσε επαγγελματίας δεν έλειπε.

Περισσότερα από 8.000 άτομα ήρθαν στο φετινό Athens Bar Show, σπάζοντας κάθε προηγούμενο ρεκόρ επισκεψιμότητας. Αθηναίοι αλλά και επαγγελματίες από το εξωτερικό, νέα παιδιά με όρεξη να μάθουν τα πάντα, αλλά και μεγαλύτερης ηλικίας άνθρωποι με δίψα για γνώση. Το φετινό πρόγραμμα υπήρξε τόσο πλούσιο που, παρότι ήβελες, ήταν αδύνατο να παρακολουθήσεις τα πάντα. Εμείς πάντως μάθαμε για την ιστορία της σαούνης (ένος φυτού 1.000 ετών, που είναι και το σημαντικότερο συστατικό της τεκίλας), για τις συναρπαστικές καινοτομίες των αμερικάνικων ουίσκι, για το ελληνικό bartending, που εμφανίζεται στο προσκήνιο πιο δυναμικά από ποτέ. Δοκιμάσαμε την ελληνική έκδοση των cocktails, ανακαλύψαμε τα περισσότερα μυστικά της τεκίλας με τον Julio Bermejo, τον περίφημο tequila expert, μάθαμε τα πάντα για την τελευταία τάση, που δεν είναι άλλη από το βερμούτ και μάλιστα κατευθείαν από τον Simone Caporale, τον bartender-μύθο στο εμβληματικό Artesian του Λονδίνου. Ακόμη δοκιμάσαμε την πρώτη Sangria... draught από τη Βαρκελώνη, ήπιαμε το νέο Johnnie Walker Red Rye Finish, ένα μοναδικό, συλλεκτικής αξίας Johnnie Walker που θα κυκλοφορήσει σε περιορισμένο αριθμό φιαλών μέχρι τον Σεπτέμβριο του 2017, παρακολουθήσαμε τον πρώτο διαγωνισμό Zombie Cocktail που έγινε στην Ελλάδα (με τα ρούμια της σειράς PLANTATION) και στον οποίο το πρώτο βραβείο πήρε ο Γιάννης Κουτσουράδης από το 44 Bar Coffee Shop της Χίου. Φέτος, το Athens Bar Show ήταν καλύτερο από ποτέ, άσπρη που μοιράζονται όλοι όσοι βρέθηκαν σε αυτή τη διήμερη ενημερωτική γιορτή. Δεν τελειώνουμε όμως εδώ... δίνουμε ξανά ραντεβού του χρόνου!





# 90

## παραστάσεις που αξίζει να δεις

Μοντέρνες και κλασικές σκηνοθεσίες, επιτυχημένες επαναλήψεις, υπερθέαματα, ελληνικά έργα και παιδικές παραστάσεις που θέλουμε να δούμε.

ΤΩΝ ΔΗΜΗΤΡΗ ΜΑΣΤΡΟΓΙΑΝΝΙΤΗ, ΗΡΩΣ ΠΑΡΤΣΑΚΟΥΛΑΚΗ







## «Άνεμος» στο Εθνικό

Ο Κωνσταντίνος Ρήγος μάς προετοιμάζει για τη νέα του παράσταση

Η ιστορία διαδραματίζεται σε ένα χώρο συνάθροισης ο οποίος θα μπορούσε να ήταν οπουδήποτε στη γη, αν και η εντύπωση που δίνει, θα έλεγα, ταιριάζει σε κάποια βορειοευρωπαϊκή χώρα. Σ' αυτό το χώρο διαφορετικοί άνθρωποι με διάφορες κινησιολογικές ιδιαιτερότητες ή εμμονές συναντιούνται, συνδιαλέγονται, φλερτάρουν, αλληλεπιδρούν ο ένας με τον άλλο, δημιουργούν σχέσεις... Στην πραγματικότητα είναι 16 μοναχικοί άνθρωποι.

Τις σκέψεις και τις ενορμήσεις τους τις προκαλούν οι 4 εποχές. Όμως, υπάρχει και ο

άνεμος. Είναι καταλυτικός ο τρόπος που αυτός επιδρά στις ζωές τους. Ο άνεμος μπορεί να είναι αναζωογονητικός, αλλά μπορεί να είναι και καταστροφικός. Πατί μπορεί να είναι αεράκι ή να γίνει τυφώνας. Ο άνεμος είναι και η αόρατη πηγή ζωής. Μπορεί να φέρει τυχαία σε εμάς ένα χαρτάκι που έχει γραμμένο ένα τηλέφωνο και να ξεκινήσει μια σχέση, αλλά μπορεί να πάρει και να διώξει μακριά κάτι από τη ζωή μας.

[Από 8/12, Εθνικό Θέατρο - Σκηνή REX]





## Ο Νίκος Κουρής έχει την τύχη να πρωταγωνιστεί στο «1984»

Το βιβλίο του Όργουελ σκηνοθετεί η Κατερίνα Ευαγγελάτου

«Υπάρχει ένα θέμα με αυτά τα μεγάλα έργα που έχουν ήρωες, που εν πρώτοις είναι χαρακτηρισμένοι, όπως “δυνάστης”. Το ωραίο για εμάς που κάνουμε αυτή τη δουλειά είναι, όσο μπορούμε, να μην παίρνουμε τους ρόλους ως δεδομένο. Γιατί είναι εξόχως βαρετό. Θέλω να πω ότι αν ξέρεις από την αρχή τι είναι ένας χαρακτήρας, για ποιο λόγο να ασχοληθείς μαζί του; Είναι σαν να συναντάς έναν άνθρωπο και να μένεις στο σχήμα του, ενώ κανένας δεν είναι αυτό που φαίνεται. Βέβαια αυτό που φαίνεται είναι πολλές φορές ένα πολύ δυνατό σήμα για να νομίσεις κάτι, αλλά το θέμα είναι αν σε ενδιαφέρει να ασχοληθείς λίγο παραπάνω.

Ο ήρωας Ο' Μπράιεν, που ενσαρκώνω, και στη δομή του βιβλίου αλλά και της διασκευής μας, είναι κατά κάποιον τρόπο ο υψηλόβαθμος εκπρόσωπος του Κόμματος, αλλά... δεν είναι κιάλας. Είναι μέσα στον Ουίν-

στον, που βασανίζει; Άραγε του υποδεικνύει βήμα-βήμα μία αλήθεια, μέχρι να μπορέσει και ο ίδιος να τη δει;

Είναι πολύ ωραίο και δύσκολο ταξίδι. Το “1984” είναι ένα φοβερό βιβλίο για τον άνθρωπο, την κοινωνία, τη σχέση του ανθρώπου με αυτό που ορίζουμε ως πολιτική, τον πολιτικό άνθρωπο. Πρόκειται σαφώς για προφητεία, αλλά δεν μιλάει για κάτι που δεν έχει συμβεί ακόμα. Μιλάει για κάτι που έχει συμβεί, που συνέβαινε τότε, που συμβαίνει τώρα και θα συμβαίνει πάντα. Αν δούμε πώς γίνεται η παρακολούθηση στο βιβλίο και πώς σήμερα, η διαφορά είναι τερατώδης, όμως ο Όργουελ και αυτό το έχει συλλάβει. Έχει συλλάβει τη βαθύτερη αρρώστια αυτού του πράγματος που λέγεται παρακολούθηση και αυτό είναι εντυπωσιακό, λες που το 'ξερε, ρε παιδί μου, ότι θα μπορεί κανείς μέσω ίντερνετ να κάνει όλα αυτά τα πράγματα. Τρομερό».

[Από 25/11, Θέατρο Κατερίνα Βασιλάκου, Προφήτου Δανιήλ 3 & Πλαταιών, Κεραμεικός, 2110132002/5, 2121042777]





## Στον Αιμίλιο Χειλάκη αρέσουν οι παραστάσεις-τρικλοποδιές

Πρωταγωνιστεί και συν-σκηνοθετεί  
το «Ταρτούφος ή Οι απατεώνες»

«Δεν θέλω να μιλήσω για καμία τάξη ή κάστα ανθρώπων, για καμία μεγάλη αστική τάξη. Προσωπικά θέλω να θέτω ερωτήσεις. Δεν καιροσκοπώ, δεν θα μιλήσω για την πολιτική κατάσταση γύρω μας ούτε για την κατάσταση στην Ευρώπη. Αν και φίλοι από το εξωτερικό, που έχουν δει την παράσταση, μου λένε ότι μιλάει ακριβώς γι' αυτό. "Αυτή είναι η Ευρώπη σήμερα. Κρύβεται πίσω από τους θεσμούς και για όλα φταίνει οι τράπεζες και οι αγορές..." Η παράσταση που σκηνοθετήσαμε μαζί με τον Μανώλη Δούνια έρχεται να μιλήσει για τον τρόπο που ζούμε και ίσως την ανάγκη να επαναπροσδιορίσουμε τον τρόπο που διαχειριζόμαστε όλα όσα έχουμε κερδίσει, το γεγονός ότι κρυβόμαστε πίσω από ανθρώπους που αποθεώνουν τα ψεύτικα λόγια. Γι' αυτό και ο πλήρης τίτλος είναι "Ταρτούφος ή Οι Απατεώνες". Απατεώνες είναι όλη η οικογένεια που κατηγορεί τον Ταρτούφο για υποκρισία.

Καμιά φορά έρχονται στα καμαρίνια άνθρωποι που έχουν διαβάσει τον "Ταρτούφο" και θέλουν να τους εξηγήσω γιατί κάναμε διάφορα πράγματα στην παράσταση. Είναι η καλύτερή μου. Γιατί μου δίνουν την ευκαιρία να τους εξηγήσω ότι το θέατρο δεν είναι μόνο αναπαράσταση. Είναι ένα πεδίο απόψεων. Μου αρέσει που ανακαλύπτουν ότι ο Μολιέρος έχει μιλήσει για το κράτος και την Εκκλησία, για πράγματα δηλαδή που μίλησαν ο Μπακούιν και ο Μαξ Βέμπερ διακόσια χρόνια πριν από τον καθένα τους. Μου αρέσει να ανεβάζω παραστάσεις που έχουν μία τρικλοποδιά: να νομίζεις ότι βλέπεις κάτι πολύ κλασικό, αλλά από κάτω να έχει πολύ μεγάλα twists, ανατροπές. Από τη μία να βλέπεις περούκες, μακιγιάζ εποχής και να ακούς δεκαπεντασύλλαβο και από κάτω να υπάρχει μία ολόκληρη πολιτική θέση για το τι είναι ο πολίτης της Ευρώπης σήμερα».

[Θέατρο Τζένι Καρέζη,  
Ακαδημίας 3, 2103636144]









# Ο «Μοσκώβ-Σελήμ» στη Στέγη

Υπάρχει περίπτωση ο Βιζυηνός να αρέσει στους σημερινούς έφηβους; Ο σκηνοθέτης **Δημήτρης Ξανθόπουλος** ανακάλυψε τον τρόπο.

«Ο Μοσκώβ-Σελήμ είναι ένας Τούρκος, γιος γνωστού μπέη της Κωνσταντινούπολης που μεγάλωσε χωρίς την αποδοχή του πατέρα του, ενώ η μητέρα του του φορούσε γυναικεία ρούχα εξαιτίας της λαχτάρας της για ένα κορίτσι. Πρόκειται για μια βιογραφική λεπτομέρεια εδώ, αφού και ο Βιζυηνός μικρός κυκλοφορούσε με κοριτσίστικα ρούχα. Καθώς θέλει να κερδίσει την πατρική αγάπη και στοργή, αποφασίζει να πάει στρατιώτης στο ρωσοτουρκικό πόλεμο. Τελικά, εκεί

στον πόλεμο, θα ανακαλύψει πως ο εχθρός είναι αυτός που θα του συμπεριφερθεί καλύτερα και από τους δικούς του ανθρώπους.

Το ελπιδοφόρο μήνυμα της υπόθεσης είναι πως τα παιδιά κατάλαβαν ένα κείμενο που σχεδόν τους φάνηκε αδιάφορο στην τάξη, ίσως εξαιτίας του τρόπου διδασκαλίας που επιμένει σε θέματα ύφους κ.λπ. Το εξέλαβαν ως ζωντανό κείμενο. Ο Βιζυηνός με απί-

στευτο τρόπο καταρρίπτει σταθερές και ταυτότητες. Ο πατέρας καταλήγει να γίνει ένας μέθυσος και ο Μοσκώβ-Σελήμ επιθυμεί να γίνει Ρώσος. Όλα τα πρόσωπα έχουν μια τέτοια πορεία ανατροπής στο έργο. Αυτό το ρήγμα των ταυτοτήτων είναι, νομίζω, άλλο ένα σημείο που αγγίζει τους έφηβους. Γιατί η εφηβεία δεν είναι η κατεξοχήν ηλικία που αναζητάμε την ταυτότητά μας;» [Στέγη Ιδρύματος Ωνάση, Λεωφ. Συγγρού 107, 2109005800]



Ήμουν τεσσάρων ετών όταν ο πατέρας μου επέστρεψε το '49 από τον Γράμμο, όπου είχε πολεμήσει με τον εθνικό στρατό σαν έφεδρος ανθυπολοχαγός. Αν και πολέμπσε με το μέρος των νικητών, μου έφερε έναν όμορφο κόκκινο μπερέ που τον φορούσα μέχρι που έλιωσε. Το πρωί, που ξάπλωσα χαρούμενος στο κρεβάτι των γονιών, βρήκα κάτω από το μαξιλάρι το περίστροφο του μπαμπά και το πήρα στα χέρια μου προκαλώντας πανικό. Αυτή ήταν η πρώτη μου μνήμη από τον εμφύλιο.

Ο πατέρας μου ήταν πάντα δημοκρατικός και στο σπίτι δεν ακουγόταν η αντικομμουνιστική προπαγάνδα που ήταν κυρίαρχη παντού στη χώρα. Ζούσαμε τότε στη Δράμα όπου η ατμόσφαιρα ήταν έντονη και οι ηττημένοι ονομάζονταν "κατσαπλιάδες" και "κομμουνιστοσυμμορίτες". Οι ιστορίες για τις σφαγές και τις βαρβαρότητες των κομμουνιστών κυκλοφορούσαν παντού. Ένας εξάδελφός μου, ο Νέστορας, ήταν στη φυλακή καταδικασμένος, όπως άκουγα, για συμμετοχή στο Δημοκρατικό Στρατό. Και φυσικά άκουγα συχνά κουβέντες για τον "εγκληματία" Ζαχαριάδη.

Στην περίοδο της χούντας, ύστερα από ένα φλερτ με τον Τρότσκι και τη Λούξεμπουργκ, κατέληξα να οργανωθώ στο ΕΚΚΕ που είχε στόχο την ανασύσταση του επαναστατικού ΚΚΕ και δουλεύοντας παράνομα βρέθηκα στις φυλακές του Κορυδαλλού, ανάμεσα σε πολλά στελέχη του ΚΚΕ και του ΚΚΕ Εσωτερικού που είχαν συγκρουστεί με τον Ζαχαριάδη.

Τον Αύγουστο του 1973, μάθαμε στη φυλακή για το θάνατο του Νίκου Ζαχαριάδη και έγιναν κάποιες χλιαρές συζητήσεις. Μόνο κάποιοι παλιοί αντάρτες που είχαν απομείνει στη φυλακή από παλιά μιλούσαν με συγκίνηση για αυτόν. Απευθύνθηκα στον Μήτσο Παρτσαλίδη, που ήταν ένας από τους βασικούς του αντιπάλους, και μου είπε ότι "ήταν σίγουρα σημαντική προσωπικότητα", τίποτε άλλο. Τα πρώτα χρόνια της μεταπολίτευσης το ΕΚΚΕ τιμούσε τη μνήμη του σαν ηγέτη του επαναστατικού ΚΚΕ, θυμάμαι και μια εκδήλωση που οργανώσαμε προς τιμήν του.

Από τότε κύλησε πολύ νερό στο αυλάκι...

[Από 21/11, Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, Πειραιώς 206, Ταύρος, 2103418550]

## Ο Νίκος Ζαχαριάδης είναι προσωπική υπόθεση για τον Γιώργο Κοτανίδα

— Ήρωα τον ιστορικό ηγέτη του ΚΚΕ έχει το «Θμπίντα», που έγραψε, σκηνοθέτησε και πρωταγωνιστεί



# Αυτό που σε κάνει ήρωα... δυνάμωσέ το!

## #HeroAmong Heroes

Και μόνο που έτρεξες και τερματίσες στον Μαραθώνιο της Αθήνας είσαι ήρωας. Ήρωας ανάμεσα σε ήρωες. Γι' αυτό, στο εξώφυλλο της σημερινής Athens Voice, φιλοξενείται το πρόσωπο ενός σύγχρονου ήρωα που φωτογραφήθηκε στο περίπτερο των συμπληρωμάτων διατροφής EVIOL αμέσως μετά τον τερματισμό. Ενός ήρωα που προέκυψε μετά από κλήρωση ανάμεσα σε άλλους σύγχρονους ήρωες που παράτησαν καναπέδες και ενδοιασμούς και έτρεξαν, τερμάτισαν και... συνέχισαν! Η φιλοσοφία να συνεχίζεις και μετά τον τερματισμό, ξεκινά από τα συμπληρώματα διατροφής EVIOL, επίσημο χορηγό του Μαραθωνίου της Αθήνας και μεγάλο υποστηρικτή κάθε έκφανσης της ζωής σου αφού είναι εδώ για να σου προσφέρουν ακόμη περισσότερη:

έξτρα ενέργεια

**EVIOL MultiVitamin Energy Plus**

τόνωση

**EVIOL MultiVitamin**

πρεμία

**EVIOL B-Complex**

άμυνα

**EVIOL Echinacea & Vitamin C**

μνήμη

**EVIOL Brain Function**



Με τεχνολογία μαλακών καψουλών

Για να γίνεις ο ήρωας της κάθε μέρας δεν χρειάζεσαι πολλά. Απλά να θυμάσαι ότι εκεί που κάποιοι ορίζουν τον τερματισμό, εσύ μπορείς να δεις την αφετηρία για κάτι καινούριο. Μια ακόμα ευκαιρία να κάνεις πράξη αυτό που υποστηρίζουν τα συμπληρώματα διατροφής EVIOL: Αυτό που ζεις... δυνάμωσέ το!

## EVIOL

Συμπληρώματα διατροφής

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ  
ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ ΑΘΗΝΑΣ



GAP A.E.  
Αγιοπλάτου 46, 17341,  
Τηλ.: 210 9310980  
[www.eviol.gr](http://www.eviol.gr)  
like us on facebook



## Ριχάρδος Β΄

Η Έφη Μπίρμπα σκηνοθετεί τον Άρν Σερβετάλη στον ομώνυμο ρόλο

Ο Ριχάρδος Β΄ έχει κατά τη γνώμη μου τις λιγότερες θεατρικές καμπύλες, λιγότερες αφηγήσεις γεγονότων, λιγότερες περιγραφές προσώπων. Το έργο είναι ένας καθαρός δανεισμός του κήπου των Ελαιών. Εκεί όπου ο Θεάνθρωπος σ' ένα περιβάλλον απόλυτης μοναξιάς κοιτάζει αυτό που έρχεται, το Πάθος. Στον Ριχάρδο Β΄ δεν έχουμε παρελθόν με κατεύθυνση μέλλοντος, αλλά το παρόν ενός βασιλιά λίγο πριν την πτώση του. Εδώ δεν υπάρχουν τα καρυκεύματα που κάνουν ένα κείμενο πιο εύπεπτο. Δεν υπάρχει πλήθος προσώπων ούτε εναλλαγές πολλών σκηνών. Ο Σαίξπηρ δεν στέκεται σε αφηγήσεις γεγονότων αλλά συνθηκών, πίσω απ' το πρόσωπο περιγράφει την κατάσταση, το ψυχικό τοπίο. Με ενδιαφέρει αυτή η ψυχική

τοπιογραφία του ανθρώπου τη στιγμή που απεκδύεται τον τίτλο και την ιδιότητά του, έχοντας πλήρη επίγνωση αυτού που έρχεται, ασχέτως της οξυμένης έκφρασης του θυμικού που αγωνίζεται να μη δεχθεί το τέλος. Είναι ένας άνθρωπος βαθιάς και ουσιαστικής εξομολόγησης. Ο Ριχάρδος κινείται από το κέλυφος προς τα μέσα, από τον τίτλο στον εαυτό, από τη θολότητα της όρασης στη διαύγεια της τύφλωσης, λίγο πριν το τέλος.

Πρωταγωνιστούν: Νίκος Καμόντος, Ερμής Μαλκότσης, Άρης Σερβετάλης, Ιωάννα Τουμπακάρη, Αχιλλέας Χαρίσκος. [Από 25/11, Θέατρο Ροές, Ιάκχου 16, Γκάζι, 2103474312]



## Shakespeare-mania

Παγκόσμιο έτος Σέξπιρ και το θέατρο ζει την ελισαβετιανή εποχή του

### Η δωδέκατη νύχτα

Ξεχάστε κάθε σκηνοθετική άλλη εκδοχή της. Ο Δημήτρης Καραντζάς όρισε τι σημαίνει σύγχρονη μεταφορά του σεξπικικού αριστουργήματος. [Εθνικό Θέατρο]

### Αφιέρωμα Στέγης Ιδρύματος Ωνάση

«By heart» του Tiago Rodrigues & «Σονέτο/Άμλετ» του Boris Nikitin. Ο πρώτος, καλλιτεχνικός διευθυντής του Εθνικού Θεάτρου της Πορτογαλίας, διδάσκει επί σκηνής ένα σονέτο του Σέξπιρ σε 10 ε-θελοντές, και ο δεύτερος δίνει μια electro-pop περφόρμανς με το Σονέτο 20. [16-18/12]

### Ρωμαίος & Ιουλιέτα

Για πρώτη φορά σε ελληνική σκηνή τα δύο ερωτευμένα παιδιά έχουν την ηλικία των ηρώων της πιο διάσημης ερωτικής ιστορίας στην παγκόσμια δραματογραφία. [Pantheon]

### Το ημέρωμα της στρίγγλας

Ο Πετρούκιος (Βασίλης Χαραλαμπίδης) έχει βαλθεί να εξημερώσει την Κατερίνα (Μαρία Ναυπλιώτου) υπό την

καθοδήγηση του Γιάννη Κακλέα. [Βρετανία]

### Μηχανή Άμλετ

Ο στοχασμός του Χάινερ Μίλερ πάνω στον Άμλετ του Σέξπιρ μεταφέρεται σε μια σκηνή διαμορφωμένη από τον Αλέκο Φασιανό, σε σκηνοθεσία Γρηγόρη Χατζάκη. [Σύγχρονο Θέατρο]

### Κυμβελίνος

Η δράση αυτού του όχι και τόσο γνωστού έργου που συνδέει έρωτα και πόλεμο μεταφέρεται στο 1960 και φέρνει στη σκηνή του θεάτρου του, μετά από χρόνια, τον Τάκη Βουτέρη. [Θέατρο Εξαρχείων]

### Άμλετ ο Β΄

Κανείς από τους ήρωες δεν είναι όπως τους ξέρουμε σε αυτή την ανηλεή σάτιρα του Σάμιουελ Μπόμπρικ με τον Βλαδίμηρο Κυριακίδη στο ρόλο του Αλλέτου. [Ziva]

### Ρωμαίος & Ιουλιέτα για 2

Δύο νέοι ηθοποιοί παίζουν όλους τους ρόλους κερδίζοντας διεθνή βραβεία, αλλά και την εμπορική επιτυχία. [Άλφα - Ιδέα]

### Ριχάρδος ο Γ΄

Η Καίτη Κωνσταντίνου βρήκε το ρόλο της ζωής της ενσαρκώνοντας τον διψασμένο για εξουσία σεξπικικό ήρωα. [Σύγχρονο Θέατρο]



# Άμλετ

«Φτιάχνω έναν Άμλετ που προσπαθεί να συνθέσει τα ψυχολογικά του θέματα, τις εσωτερικές αλλά και τις εξωτερικές του αντιθέσεις, για να μπορέσει να βρει την απόλυτη αλήθεια. Είναι ένας Άμλετ σύγχρονος που επίμονα και βασανιστικά ψάχνει μέσα του την αλήθεια και τη δικαιοσύνη σε μία κοινωνία υποκριτική και άδικη». Ο Πάννης Κακλέας σκηνοθετεί τον Κωνσταντίνο Ασπιώτη, στο ρόλο που ονειρεύονται να παίξουν όλοι οι ηθοποιοί. Σε μια παράσταση που φέρνει τη σφραγίδα τού σήμερα πάνω σε ένα αριστούργημα της παγκόσμιας δραματουργίας με θεμελιώδη ερωτήματα της ανθρωπίνης ύπαρξης.

*Σκηνοθεσία: Πάννης Κακλέας. Πρωταγωνιστούν: Κωνσταντίνος Ασπιώτης, Ευγενία Δημητροπούλου, Θανάσης Δήμου, Ιερώνυμος Καλετσάνος, Στέργιος Κοντακιώτης Στέλιος Ξανθουδάκης, Χρήστος Σαπουντζής, Ιβάν Σβιτάιλο, Έλενα Τοπαλίδου, Πάννης Τσεμπερλίδης, Τζεφ Μαράουι. Τετ.-Παρ. 20.30, Σάβ. 17.30 & 21.00, Κυρ. 19.00. €25 (διακεκριμένη), 18, 12(Φ), 10(ΑμΕΑ/ Κάρτα Ανεργίας, 65+), 8(Πέμ.). [Κεντρική Σκηνή]*



# Το ψωμί της Νινευί

«Με σκηνικό χώρο το φως των πολυελαίων και τη λάμψη των μαρμάρων του πολυτελούς φουαγιέ του Δημοτικού Θεάτρου Πειραιά, δύο πρόσφυγες θα αφηγηθούν τη δική τους ιστορία για να συνδεθούν τελικά με την ιστορία του ίδιου του Δημοτικού Θεάτρου Πειραιά, αλλά και την Ιστορία που τρέχει ανά τους αιώνες με πρωταγωνιστές εκατομμύρια σαν κι εμάς» λέει ο σκηνοθέτης Δημήτρης Μυλωνάς για το έργο-χρονικό μιας Οδύσσειας σε λάθος χρόνο, που έγραψαν ο Αντώνης και ο Κωνσταντίνος Κούφαλης.

*[Πρεμιέρα 21/11] Σκηνοθεσία: Δημήτρης Μυλωνάς. Πρωταγωνιστούν: Λήδα Πρωτοψάλτη, Σταύρος Ζαλμάς. (έως 21/1) Σάβ. 21.00, Κυρ. 19.00, Δευτ. & Τρ. 20.30. €15, 10(Φ), 5(ΑμΕΑ/Κάρτα ανεργίας/65+). Έως 31/1.*

## ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ

Ηρώων Πολυτεχνείου 32, Πειραιάς, 2104143310, [www.dipethi.gr](http://www.dipethi.gr)  
 Ώρες ταμείου: Τρ.-Σάβ. 10.00-14.00 και 18.00-21.00, Κυρ. 15.00-21.00, Δευτέρα κλειστά.  
 Πρόσβαση: 040 (από Σύνταγμα στάση Δημοτικό Θέατρο), Χ96 (από Αεροδρόμιο στάση Δημοτικό Θέατρο), Η-Λεκτρικός (Τερματικός Σταθμός Πειραιά)







## Τι απέγινε η Μπέημπι Τζέην;

**Σε παγκόσμια πρώτη** η μεταφορά του θρυλικού κινηματογραφικού έργου στο θέατρο, αφού μόλις τον Σεπτέμβριο απελευθερώθηκαν τα δικαιώματα της θεατρικής διασκευής του, που περιέχει νέες εκπλήξεις, βιτριολικό χιούμορ και ακόμα πιο ανατριχιαστικές ανατροπές. Πρωταγωνίστριες δύο σπουδαίες ελληνίδες

ηθοποιοί: η Ρούλα Πατεράκη στο ρόλο της Μπέημπι Τζέην και η Ρένη Πιττακή στο ρόλο της Μπλανς. Το σαδιστικό παιχνίδι των δύο αδελφών ενορχηστρώνει ο Απόλλων Παπαθεοκάρης.

[Από Δεκέμβριο, Θέατρο Σφενδόνη, Μακρή 4]



## Πλατεία Ηρώων (Heldenplatz)

Η πατρίδα, οι θεσμοί, οι συζυγικές σχέσεις, η πολιτική ζωή, οι διανοούμενοι και όχι μόνο βρίσκονται στο στόχαστρο του Τόμας Μπέρνχαρντ. Κωμωδία του παραλόγου ή δριμύεια κριτική κατά της Αυστρίας, το κύκνειο άσμα του αυστριακού συγγραφέα δάχασε όταν πρωτοανέβηκε, γιατί μίλησε για την άνοδο του ναζισμού και τις φυλετικές διακρίσεις στη χώρα του. Η

παράσταση, σχεδόν 30 χρόνια μετά, όπου η θεματολογία μοιάζει κοινή με τη σημερινή, ανεβαίνει σε σκηνοθεσία Δημήτρη Καραντζά, έχοντας στον θίασο (μεταξύ άλλων) τους Καρυοφυλλιά Καραμπέτη, Χρήστο Στέργιου, Μαρία Σκουλά, Άννα Καλαϊτζίδου. [Από 1/2, Θέατρο Οδού Κυκλάδων «Λευτέρης Βογιατζής»]

## Από το σινεμά στο θέατρο

### Ταινίες που γίνονται παραστάσεις

#### Ο φόβος τρώει τα σωθικά

Ο έρωτας της γερμανίδας χήρας Έμι (Τάνια Τσανακλίδου) για τον νεαρότερο από αυτή μετανάστη Αλί, όπως έζησαν στην ταινία του Φασμπίντερ, μεταφέρεται από τον Σίμο Κακάλα. [Από 21/1, Θέατρο Τέχνης]

#### Απ' τα ψηλά στα χαμηλά -Ένας δολοφόνος στο Τόκυο

Ο Σύλλας Τζουμέρκας και η Γιούλα Μπούνταλη μας υπόσχονται μια παράσταση με στοιχεία σινεμά και τέχνης του installation, συναυλιακά και ζογκλερικά τρικ, fashion και τηλεοπτικά τεχνάσματα. [25-30/12, Στέγη]

#### Persona

Οι Δημήτρης Αγαρτζίδης και Δέσποινα Αναστάσογλου καθοδηγούν τη Δέσποινα Κούρτη και τη Βίκυ Κατσίκια στους ρόλους της ομώνυμης ταινίας του Μπέργκμαν. [Από 2/12, Θέατρο Του Νέου Κόσμου]

#### Οι 12 ένορκοι

Ο Σίντνεϊ Λιούμετ μετέφερε στον κινηματογράφο τις εμπειρίες του ενόρκου Ρέτζιναλντ Ρόουζ, και η θεατρική του διασκευή ανεβαίνει για 3η χρονιά σε σκηνοθεσία Κ. Νικολαΐδη. [Αλκμήνη]



## Ετοιμάζονται

(και τις περιμένουμε με περιέργεια)

#### Πόθοι κάτω από τις λεύκες

Η επιστροφή του Αντώνη Αντύπα στη σκηνοθεσία μετά το κλείσιμο του Απλού Θεάτρου. [Εθνικό, Ιανουάριος]

#### Δον Ζουάν

Μια σύγχρονη εκδοχή του έργου του Μολιέρου σκηνοθετεί ο Μιχαήλ Μαρμαρινός με τον Χάρη Φραγκούλη στον ομώνυμο ρόλο. [Από 25/1]

#### Πέτρες στην τσέπη του

Μάκης Παπαδημητρίου και Γιώργος Χρυσοστόμου σκηνοθετούν και πρωταγωνιστούν σε μια κωμωδία για το Χόλιγουντ. [Από 19/1, Θέατρο Νέου Κόσμου]

#### Ματωμένος γάμος

Σε καινούργια μετάφραση του Δημήτρη Τσεκούρα και μουσική Cayetano, ο Κωνσταντίνος Ντέλλας ανεβάσει το αριστούργημα του Λόρκα. [Από 12/2, Από Μηνανής]

#### Enter Sandman

Τη νουβέλα γεμάτη μυστήριο, τρόμο και χιούμορ του Ε.Τ.Α. Hoffmann σκηνοθετεί ο Θέμελης Γλυνάτσος. [Από 27/2, Scrow]

#### Αύγουστος

Με Μαρία Πρωτόπαππα, Βίκυ Βολιώτη, Θέμιδα Μπαζάκα, Μαρία Κατσιαδάκη στο θίασο, ο Κωνσταντίνος Μαρκουλάκης σκηνοθετεί το έργο του Τρέισι Λετς. [Από Δεκέμβριο, Θέατρο Δημήτρης Χορν]

#### Κουλούρι για δύο

Από τα «20 αστικά μονόπρακτα» της Δώρας Τσόγια, που είδαμε να ζωντανεύουν από το site της Α.Ν., σκηνοθετεί η Τατιάνα Λύγαρη. [Από Δεκέμβριο, Τρένο του Ρουφ]

#### Η δύναμη του σκότους

Λέων Τολστόι, Ελένη Σκότη, Γιώργος Παπαγεωργίου, Πέγκυ Τρικαλιώτη, Αγορίτσα Οικονόμου... [Από τέλη Ιανουαρίου]



# ΑΓΡΙΟΣ ΣΠΟΡΟΣ



ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ 2016  
1ο ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΝΔΡΙΚΟΥ ΡΟΛΟΥ  
3ο ΒΡΑΒΕΙΟ ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑΣ  
3ο ΒΡΑΒΕΙΟ ΚΑΛΥΤΕΡΗΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

"Μπορεί να τους θυμίζω  
κάτι που θέλουν να ξεχάσουν"

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ  
ΕΛΕΝΗ ΣΚΟΤΗ

ΔΙΑΝΟΜΗ  
ΤΑΚΗΣ ΣΠΥΡΙΔΑΚΗΣ  
ΝΤΑΝΗ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ  
ΗΛΙΑΣ ΒΑΛΑΣΗΣ

ΕΩΣ 31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ  
ΣΤΟ ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ

# ΛΕΩΦΟΡΕΙΟ Ο ΠΟΘΟΣ

"Αυτά είναι τα Ηλύσια Πεδία;!"

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ | ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ  
ΕΛΕΝΗ ΣΚΟΤΗ | ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΑΤΖΗΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΔΙΑΝΟΜΗ  
ΚΟΡΑ ΚΑΡΒΟΥΝΗ  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΣΟΡΤΕΚΗΣ  
ΗΛΙΑΝΑ ΜΑΥΡΟΜΑΤΗ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΑΜΠΑΣΗΣ  
ΑΘΗΝΑ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ  
ΜΙΧΑΗΛ ΓΙΑΝΝΙΚΑΚΗΣ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΕΡΩΝΥΜΑΚΗΣ  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΔΑΜΑΛΑΣ  
ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗ  
ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ

ΕΩΣ 29 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ  
ΣΤΟ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΘΕΑΤΡΟ



# ΑΓΑΠΗΤΗ ΕΛΕΝΑ



ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΟΙΝΟΥ 2015  
3ο ΒΡΑΒΕΙΟ ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑΣ  
3ο ΒΡΑΒΕΙΟ ΣΚΗΝΟΓΡΑΦΙΑΣ

"Μπορεί να μη φαίνεται  
απ' την πρώτη ματιά  
αλλά υπάρχουν κι αυτοί  
που έμειναν απλά άνθρωποι!"

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ  
ΕΛΕΝΗ ΣΚΟΤΗ

ΔΙΑΝΟΜΗ  
ΑΡΙΕΤΤΑ ΜΟΥΤΟΥΣΗ  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΛΕΑΚΟΣ  
ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΝΑΔΗΣ  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΗΣ  
ΗΡΩ ΠΕΚΤΕΣΗ

ΕΩΣ 29 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ  
ΣΤΟ ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ

Ομάδα ΝΑΜΑ

ΤΡΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΕΣ ΤΗΣ ΟΜΑΔΑΣ ΝΑΜΑ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΠΙ ΚΟΛΩΝΩ  
2016-2017

ΕΠΙ  
ΚΟΛΩΝΩ



# Η επιτυχία συνεχίζεται

Χειροκρότημα για 2η ή 3η χρονιά



## Το κουκλόσπιτο

Το αριστούργημα του Χένρικ Ίψεν είναι σαν να γράφτηκε σήμερα. Η ηρωίδα Νόρα (Αμαλία Μουτούση), στην παράσταση που έστησε ο Γιώργος Σκεύας, για δεύτερη χρονιά κλείνει την πόρτα προκειμένου να βρει τον εαυτό της και την ευτυχία μακριά από σύζυγο και παιδιά.  
[Ως 15/1, Θέατρο Οδού Κυκλάδων «Λευτέρης Βογιατζής», Κυκλάδων 11 & Κεφαλληνίας, Κυψέλη, 2108217877]

## Αγαπητή Ελένα

Σφαίρα πηγαίνει για 3η χρονιά το έργο που περιγράφει τη Ρωσία της αποσύνθεσης μέσα από την ιστορία ομηρίας μιας δασκάλας (Αρ. Μουτούση) από τους μαθητές της, σε σκηνοθεσία Ελένης Σκότη.  
[Επί Κολωνώ]

## Ο θεός της σφαγής

Σ' ένα καθωσπρέπει διαμέρισμα δύο ζευγάρια (εξαιρετικές ερμηνείες από Κ. Μαρκουλάκη, Στ. Γουλιώτη, Οδ. Παπασπηλιόπουλο, Λ. Μιχαλοπούλου) αφήνουν τους καθωσπρεπισμούς και σφάζονται μεταξύ τους. [Αθηνών]

## Σμύρνη μου αγαπημένη

Μια υπερπαραγωγή με συναισθηματική αξία, αφού το έργο που έγραψε η Μιμή Ντενίση, σκηνοθετεί και πρωταγωνιστεί, αναφέρεται στις μνήμες από τη Μικρά Ασία και στην καταστροφή της Σμύρνης. [Θέατρον του Κέντρου Πολιτισμού Ελληνικός Κόσμος]



## Κατερίνα

Η θεατρική επιτυχία έχει όνομα. Η ηρωίδα του βιβλίου του Αύγουστου Κορτώ (για τη διπολική μητέρα του) βρήκε ιδανική ερμηνεύτρια στη Λένα Παπαληγούρα, με τον Λόλεκ να τη συνοδεύει μουσικά στη σκηνή και την καθο-

## Μάνα θα πάω στο Χόλιγουντ

Η Κωνσταντίνα Μιχαήλ τα δίνει όλα, μέχρι και role dancing χορεύει στην κωμωδία της Δήμητρας Παπαδοπούλου.  
[Θέατρο Ιλισία]

## Άγριος σπόρος

Ρεσιτάλ από τον Τάκη Σπυριδάκη, στο ρόλο ενός «αυθαίρετου» Έλληνα που προσπαθεί να επιβιώσει σε μια Ελλάδα που αλλάζει και όλο η ίδια μένει.  
[Επί Κολωνώ]

## Η μεγάλη Χίμαιρα

Ο καλύτερος φόρος τιμής που θα μπορούσε να αποτίει ο Τάρλοου στον παππού του Καραγάτση, δίνοντας επιπλέον μια ευκαιρία στην Αλεξάνδρα Αϊδίνη να λάμψει στο ρόλο της Μαρίνας Μπαρέ.  
[Πορεία Art Victoria]

## Τρεις αδελφές

Οι τσεχοφικές ηρωίδες στην πιο ελληνικοποιημένη εκδοχή τους. [Πορεία Art Victoria]



## Έγκλημα και τιμωρία

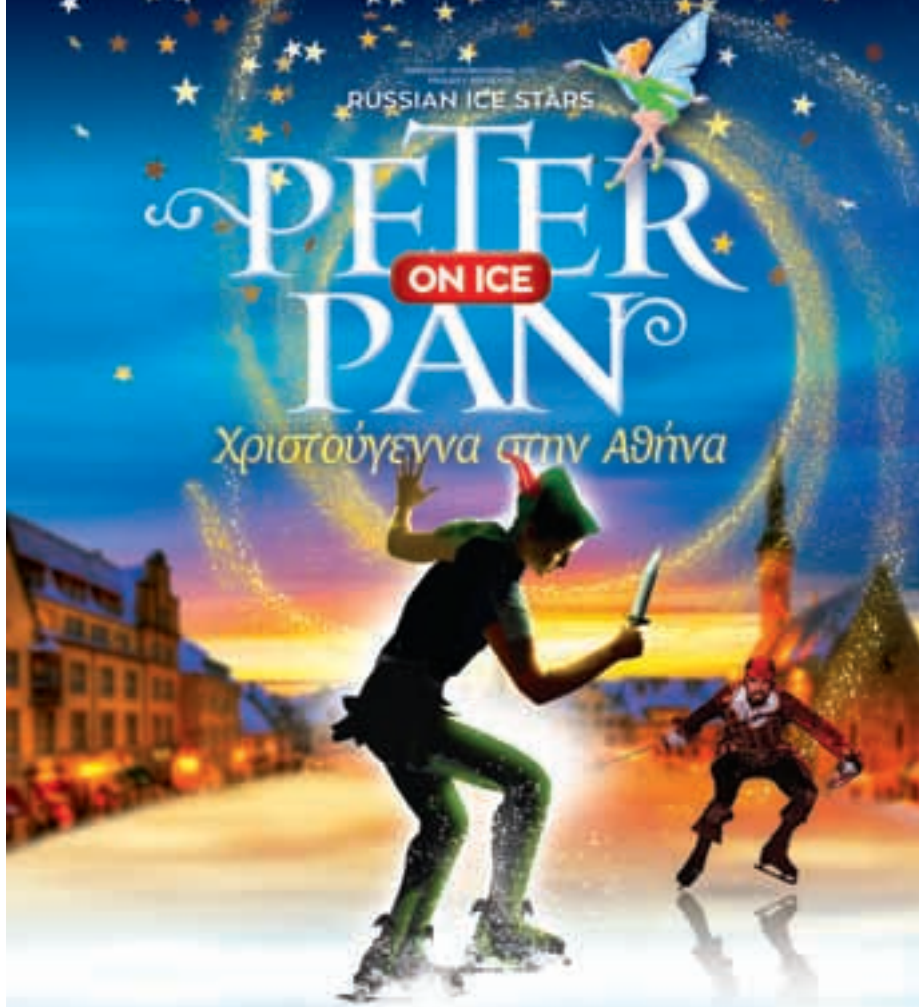
Ο Ιεροκλής Μιχαηλίδης ανακρίνει (και φέτος) τον Ρασκόλνικοφ

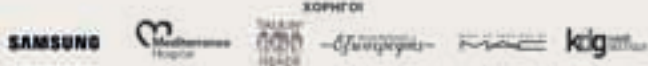
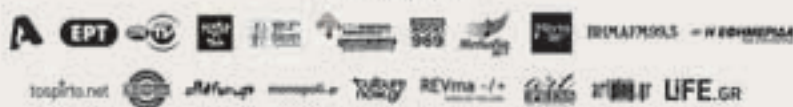
Ο σκηνοθέτης Τσουλάτζε στήριξε την παράσταση στη σχέση ανακριτή - Ρασκόλνικοφ, αφού το έργο είναι τεράστιο. Μια ακριβής θεατρική μεταφορά του λογοτεχνικού έργου θα χρειαζόταν να διαρκεί γύρω στις 8-10 ώρες... Γίνεται επομένως μία επιλογή και ξέρω ότι ο σκηνοθέτης επέλεξε να βασιστεί κυρίως στην υπόγεια πατρική σχέση του ανακριτή με το δολοφόνο. Η σχέση έπρεπε να έχει ένα είδος συγκατάβασης και λύτρωσης μέσα από όλη αυτή τη διαδικασία ανάκρισης του δολοφόνου. Η διαδρομή όμως έπρεπε να ακολουθεί έναν άνθρωπο ιδιοφυή, όπως παρουσιάζεται αδιαμφισβήτητα ο Πορφύρης και στο έργο. Ο Ρασκόλνικοφ είναι ένας επίσης πολύ έξυπνος άνθρωπος, επομένως έπρεπε να οδηγηθούν δύο διαφορετικές ιδεολογίες και στάσεις ζωής, ενός νεότερου κι ενός παλαιότερου, σε μία συγκεκριμένη σχέση που οδηγεί στη λύτρωση μέσα από την ομολογία και την αποδοχή.

[Θέατρο Άνεσις, Λ. Κηφισίας 14, Αμπελόκηποι, 2107488881-2]




*Χριστούγεννα στο Μέγαρο*  
 ΧΑΝΣ ΚΡΙΣΤΙΑΝ ΑΝΤΕΡΣΕΝ  
**Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΟΥ ΧΙΟΝΙΟΥ**  
  
 ΜΠΑΛΕΤΟ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΠΕΡΑΣ ΤΟΥ ΚΙΕΒΟΥ  
**17-28 Δεκεμβρίου 2016**  
 Εισιτήρια: megaron.gr - 210 7282 333  
ΚΟΙΝΩΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ 

  
 RUSSIAN ICE STARS  
**PETER PAN**  
 ON ICE  
*Χριστούγεννα στην Αθήνα*  
**9-18 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2016**  
 ΤΑΕ ΚΒΟ ΝΤΟ (ΚΛΕΙΣΤΟ Π.ΦΑΛΗΡΟΥ)  
 ΤΗΛ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 211 1010099   
ΚΟΙΝΩΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ 

**1984 - ΤΖΩΡΤΖ ΟΡΓΟΥΕΛ**  
 ΝΕΑ ΔΙΑΣΚΕΥΗ: ΡΟΜΠΕΡΤ ΔΙΚΙ - ΝΤΑΝΚΑΝ ΜΑΚΜΙΛΑΝ  
 ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ:  
**ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΥ**  
 ΑΡΓΥΡΗΣ ΠΑΝΤΑΖΑΡΑΣ ΝΙΚΟΣ ΚΟΥΡΗΣ  
 ΛΕΝΑ ΔΡΟΣΑΚΗ ΣΩΤΗΡΗΣ ΤΣΑΚΟΜΙΔΗΣ  
 ΣΕΡΑΦΙΤΑ ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΟΥ ΝΙΚΟΣ ΠΥΡΟΚΑΚΟΣ  
 ΕΡΡΙΚΟΣ ΜΗΛΙΑΡΗΣ ΑΓΗΣΙΛΑΟΣ ΜΙΚΕΛΑΤΟΣ  
 ΝΕΟ ΘΕΑΤΡΟ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΒΑΣΙΛΑΚΟΥ  
  
**1984**  
[www.1984orwell.gr](http://www.1984orwell.gr) | [www.lykofos.org](http://www.lykofos.org)  
 ΣΠΟΝΣΟΡΣ  
  
 ΣΥΝΕΡΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ  




# Τραγικά έργα στη σύγχρονη σκηνή

Δεν περιμένουμε το καλοκαίρι  
για να ακούσουμε  
τον αρχαίο θεατρικό λόγο

## Phaedra(s)

Ο Krzysztof Warlikowski σκηνοθετεί την Ιζαμπέλ Ινέρ σε μια παράσταση για τον έρωτα που παίρνει αφορμή από το έργο του Ευριπίδη (και όχι μόνο). [20-22/12, Στέγη]

## Τρωάδες

30 χρόνια μετά από την έναρξη του Θεάτρου Κεφαλληνίας, η Μπέτυ Αρβανίτη ξανασκηνοθετείται στο έργο του Ευριπίδη από τη Ρούλα Πατεράκη, αυτή τη φορά στην τραγωδία του Ευριπίδη. [Θέατρο Οδού Κεφαλληνίας]

Phaedra(s)

## Παραστάσεις - βιογραφίες

Η ζωή αληθινών προσώπων ανεβαίνει στη σκηνή



### Ρόζα Εσκενάζυ - Η βασίλισσα του ρεμπέτικου

Ο Παναγιώτης Μέντης έγραψε την ιστορία την ιστορία της σπουδαίας τραγουδίστριας, και ο Αντώνης Λουδάρος σκηνοθέτησε τη Νεφέλη Ορφανού στον ομώνυμο ρόλο. [Αθηναΐς - Μουσικοθεατρική Σκηνή, Καστοριάς 34-36, Βοτανικός, 2103480080, Τρ. 21.15].



Πάννης  
Λασπιάς

### Camille Claudel - Mudness

«Η Camille και η Constance δεν συναντήθηκαν ποτέ, αλλά έζησαν και εργάστηκαν στην ίδια πόλη, την ίδια χρονική περίοδο, μοιράστηκαν παρόμοιες εμπειρίες, αντιμετώπισαν κοινές δυσκολίες και δόθηκαν με το ίδιο πάθος στον έρωτα. Η ιστορία της Camille και της Constance είναι μία ακόμα εγχάραξη στο παλίμψηστο της ιστορίας για ελευθερία, για ερωτική αυτοδιάθεση, για το αυτονόητο δικαίωμά τους στην επιλογή και στη ζωή. Οι ίδιες πλήρωσαν ακριβά το τίμημα της διαφορετικότητάς τους. Η πρώτη τιμωρήθηκε από την οικογένειά της με τον πρωτοφανή εγκλεισμό της για τριάντα περίπου χρόνια στο ψυχιατρικό άσυλο και η δεύτερη έζησε μια διπλή ζωή βυθισμένη στο φόβο, στα ψέματα και στην αγωνία. Παράλληλα όμως άνοιξαν δρόμους χειραφέτησης και ελπίδας για εκατομμύρια γυναίκες σε όλο τον κόσμο...» λέει ο Πάννης Λασπιάς, που έγραψε το κείμενο με το φανταστικό διάλογο των δύο σπουδαίων γυναικών και υπογράφει τη σκηνοθεσία της παράστασης. Ερμηνεύουν: Δάφνη Μανούσου, Στέλλα Μπούρου. [Vault. Μελενίκου 26, Βοτανικός, 2130356472, 6945993870]

### Από πρώτο χέρι

Αφηγήσεις καπνεργατών του Αγρίνιου στην παράσταση της Γ. Μαυραγάνη. [Θησείον]

### Πού είναι η μάνα σου μωρή;

Τη Δήμητρα Πέτρουλα ενσαρκώνει η Βέρα Κρούσκα και το κοινό την αποθεώνει. [Vault]

### Αγγελική

Τη ζωή της Αγγελικής Ματθαίου, παιδί της προσφυγιάς, παρουσιάζει η ομάδα Killing the Fly. [Θέατρο του Νέου Κόσμου]

### Το όνομά μου είναι Τζέιμς Ντιν

Ο Γιώργος Χρονάς επέλεξε τον Αγκνίστλο Σιούνα να ερμηνεύσει τον θρυλικό και αδικοκαμένο σταρ του Χόλιγουντ. [Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης]

## Ελευθέριος Βενιζέλος

Είναι η πρώτη φορά που η ζωή και το έργο του μεγάλου πολιτικού άνδρα παρουσιάζεται στο θέατρο. Στο κείμενο του Γρηγόρη Χαλιακόπουλου, η μορφή του Ελευθερίου Βενιζέλου περνά από σκηνή σε σκηνή φωτίζοντας γεγονότα, συμβάντα και άγνωστες πτυχές της ζωής του. Σκηνοθετεί ο Γιάννης Μόρτζος. Παίζουν: Γ. Μόρτζος, Πούλη Ζήκου, Β. Πετρόπουλος κ.ά. [Θέατρο Τέσσερις Εποχές - Γιάννης Μόρτζος, Μοσχονησίων 36, Πλ. Αμερικής, 2108812289]





ARTISTIC DIRECTOR MOSES PENDLETON

# MOMIX

## OPUS CACTUS

21-26  
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Παλλάς

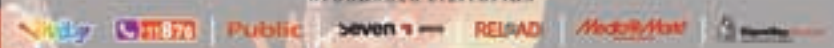


ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΛΑΒΡΥΣ

www.lavra.gr

ΠΡΟΦΑΝΕΣ ΕΙΣΗΓΗΤΕΣ



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΣ



OLVIO

ιωάννα  
σταυροπούλου

δάφνη  
μανούσου

γεωργία  
σακοβάρη

λευτέρης  
δημητρίου



ΓΙΑ  
ΠΡΩΤΗ  
ΦΟΡΑ  
ΣΤΗΝ  
ΕΛΛΑΔΑ!

SQU  
ARE

σε συνεργασία με την εταιρεία

juan carlos rubio

tres

σε συνεργασία με την εταιρεία

μετάφραση: Δημήτρης Καρανίκας, διανομή: Γιάννης Λασιτιάς, σκηνοθεσία: Αργυρία Καρανίκου, κοστούμια: Βασιλική Σάργια, φωνητικά: Κατερίνα Μαργαλιανού, βοηθός σκηνοθέτη: Γιάννης Κούρας, κίνηση: Δέσρα Αποστόλη

κάθε τετάρτη & πέμπτη στις 21:30, θέατρο OLVIO κρ. οδός 67  
κρατήσεις 210 34 14 118, προώληση www.lavra.gr

# NATALIA OSIPOVA SERGEI POLUNIN

& GUESTS

1-3 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Παλλάς



ΧΟΡΟΓΡΑΦΙΕΣ

RUSSELL MALIPHANT

SIDI LARBI CHERKAoui

ARTHUR PITA

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΛΑΒΡΥΣ

www.lavra.gr

ΠΑΡΑΦΟΡΕΣ 210 7258510







# Λεωφορείο ο Πόθος

Η σκηνοθέτρια **Ελένη Σκότη** μας δίνει τη δική της ανάγνωση στο έργο

**Πόσο θα ήθελα να μπορούσαμε** να βλέπαμε το “Λεωφορείο ο Πόθος” σαν να μην έχουμε ακούσει ποτέ και τίποτα γι’ αυτό. Καλώς ή κακώς όμως κουβαλάει μια απίστευτη κληρονομιά με αποτέλεσμα οι περισσότεροι να έχουμε μια προαποφασισμένη άποψη για το πώς πρέπει να είναι η Μπλανς. Το πώς πρέπει να είναι ένας Στάνλεϊ Κοβάλσκι. Το πρώτο του ανέβασμα στο θέατρο όσο και η μεταφορά του στον κινηματογράφο καθόρισαν, φοβάμαι, το βλέμμα μας. Όταν πρωτοανέβηκε το έργο στο Μπρόντγουεϊ και το ρόλο του Κοβάλσκι ερμήνευσε ο Μάρλον Μπράντο, η Τζέσικα Τάντι που έπαιζε την Μπλανς αναρωτιόταν και ρωτούσε συνεχώς το σκηνοθέτη τους Ελία Καζάν “Μα γιατί αγαπούν τόσο πολύ τον Κοβάλσκι;”. Στην πραγματικότητα αγαπούσαν τον Μάρλον Μπράντο. Μέχρι και ο Τενεσί τον ερωτεύτηκε, γι’ αυτό και αποδέχτηκε αυτή την αθωότητα που έδινε ο Μπράντο στο ρόλο, πως δόθεν ο Κοβάλσκι άθελά του έκανε όλες αυτές τις πράξεις – εξαιρετικά βέβαια η ερμηνεία του. Στο επόμενο ανέβασμα του έργου, χωρίς την παρουσία του Μπράντο, φάνηκε πως ο Κοβάλσκι κάνει συνειδητά το κακό. Για μένα αυτή είναι και η πιο σωστή ανάγνωση...

**Χρόνια μαζί με τον Γιώργο Χατζηνικολάου** θέλαμε να το ανεβάσουμε. Το αποφασίσαμε γιατί απηχεί και ένα σημερινό προβληματισμό. Αναγνωρίσαμε στο έργο ένα κοινωνικό πλαίσιο, το οποίο και θελήσαμε να τονίσουμε. Τη θέση του απέναντι στους “περιθωριακούς”, στους ανθρώπους που νιώθουν απ’ έξω. Γιατί σήμερα, όπως και τότε, ενοχλούμαστε από τον διαφορετικό, ίσως γιατί μας θυμίζει και πράγματα για εμάς. Δεν αντέχουμε δίπλα μας μια

Μπλανς Ντιμπούα. Γι’ αυτό και στο ανέβασμα του έργου δεν θελήσαμε να εννοηθεί πως η Μπλανς από χαρακτήρα μόνο οδηγήθηκε εκεί που οδηγήθηκε. Θελήσαμε να δείξουμε πως το περιβάλλον ήταν αυτό που την οδήγησε στο τέλος.

**Η Μπλανς είναι μια γυναίκα** που θέλει να ζήσει, επιθυμεί το ωραίο, το όμορφο και το ποιητικό. Είναι ευάλωτη και υπερευαίσθητη, αλλά δεν θέλει να το δείχνει. Γι’ αυτό και θέλησα να ερμηνεύσει το ρόλο η Κόρα Καρβούνη, που εξωτερικά δείχνει τόσο δυναμική. Η Μπλανς έχει αρχές, απλά αναζητά να καλύψει το μεγάλο κενό που αισθάνεται μέσα της. Όλο αυτό είναι που δημιουργεί και τις παρεξηγήσεις. Ο πόθος στο Λεωφορείο δεν είναι ο πόθος της Μπλανς για τους άνδρες ή για τον Κοβάλσκι, αλλά ο πόθος για επιβίωση και ζωή, ο πόθος για ωραίες μνήμες και παρελθόν.

**Ο Τένεσι Ουίλιαμς πήγαινε** με βίαιους άνδρες, οι οποίοι τον κακοποιούσαν, ένιωθε απέχθεια για τον εαυτό του επειδή άφηνε να συμβεί όλο αυτό, αλλά ξυπνούσε το πρωί και έγραφε σαν να μην είχε συμβεί τίποτα το προηγούμενο βράδυ. Ήθελε απελπισμένα να αγαπηθεί, αλλά μην έχοντας την αυτοπεποίθηση έφτανε στα άκρα και προτιμούσε την αυτοκαταστροφή. Ο Ουίλιαμς είναι η Ντιμπούα.

*[Σύγχρονο Θέατρο, Ευμολιδών 45, Γκάζι, 2103464380]*



ΘΕΑΤΡΟ ΤΖΕΝΗ ΚΑΡΕΖΗ | Ακαδημίας 3

Μετάφραση:  
Γιώργος Μιλλάνος  
Σκηνοθεσία/ Διάσκευη:  
Ανίλια Χειλάκη,  
Μανώλης Δούκας

ΑΙΜΙΛΙΟΣ ΧΕΙΜΑΚΗΣ  
ΑΛΚΙΣ ΚΟΥΡΚΟΥΛΟΣ  
ΡΑΝΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΟΥ  
ΑΘΗΝΑ ΜΑΞΙΜΟΥ  
ΑΓΓΕΛΟΣ ΜΠΟΥΡΑΣ  
ΠΑΝΗΛ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΒΑΡΩΝΗΣ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΙΑΝΤΟΣ  
ΤΣΙΜΑΡΑΣ ΤΖΑΝΑΤΟΣ  
ΦΡΑΓΚΙΣΚΗ ΜΟΥΣΤΑΚΗ

# Ταρτούφος

ή Οι Απαρτίζοντες

Σκηνοδ/ Κοστούμια: ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ ΣΑΜΑΝΗΣ  
Μουσική: ΛΑΜΠΡΟΣ ΠΗΓΟΥΝΗΣ  
Σχεδιασμός Φωτισμών: ΝΙΚΟΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ  
Επιμέλεια Κίνησης: ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΥΛΟΣ  
Δημιουργικά: ΠΑΝΚ ΤΑΝΚ  
Φωτογραφίες: ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΡΙΦΤΗΣ  
Διαμόρφωση Παραγωγής: ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΜΙΧΑΪΛ  
Υπεύθυνη Επικοινωνίας: ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΚΑΜΒΥΣΗ  
activities2@gmail.com

ΚΟΡΝΕΙΟ



ΚΟΡΝΕΙΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



ΠΡΟΠΑΙΔΗ



και στο ταμείο του θεάτρου

Παραγωγή: ΟΙ ΟΙΟΙ & ΚΩΣΤΟΣ ΘΕΑΜΑΤΩΝ ΟΕ



CAMILLE  
TOY  
ΓΙΑΝΝΗ  
ΛΑΞΙΑ  
CLAUDEL

Mudness

ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ  
ΣΑΒΒΑΤΟ  
19:15  
ΚΥΡΙΑΚΗ  
21:15

ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ 2016  
ΗΡΩΟΤΕΣ ΤΕ 01040 400 190



Vault  
THEATRE PLUS

ΚΑΡΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΑΦΝΗ ΜΑΝΟΥΣΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΠΑΝΑΓΙΑ ΣΤΕΛΛΑ ΜΠΟΥΡΟΥ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΣ ΓΙΑΝΝΗΣ ΛΑΞΙΑΣ ΔΙΑΤΗΛΕΟΚΙΝΗΤΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΣ ΠΑΥΛΟΣ ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΣ ΣΤΕΛΛΑ ΜΠΟΥΡΟΥ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΜΑΡΑΚΟΥΔΑΚΗ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΣΥΡΜΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΣ ΣΑΥΑ ΣΠΟΥΔΑΣΤΗΣ ΤΟΝ ΒΟΥΡΑΝ-ΡΑΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΣ ΠΑΝΟΣ ΚΟΥΤΣΑΣ

[www.camille-mudness.com](http://www.camille-mudness.com)



ΙΔΡΥΜΑ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ



Ο ΕΜΙΛ ΚΑΙ ΟΙ ΝΤΕΤΕΚΤΙΒ

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΑΠΟΔΟΣΗ: ΜΙΜΗ ΝΤΕΝΙΣΗ  
ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΓΙΟΒΑΝΙΔΗΣ

Βασισμένο  
στο βιβλίο του  
Έριχ Κάιςνερ

«ΘΕΑΤΡΟΝ»  
Κέντρο Πολιτισμού  
«Ελληνικός Κόσμος»  
Πειραιώς 254 | 212 2540300  
[www.theatron254.gr](http://www.theatron254.gr)

ΑΝΤΩΝΗΣ ΛΟΥΔΑΡΟΣ | ΝΑΤΑΛΙΑ ΔΡΑΓΟΥΜΗ και η ΝΕΦΕΛΗ ΟΡΦΑΝΟΥ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ | ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΚΑΛΠΑΚΙΔΗΣ | στον ρόλο του Εμίλ ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΚΡΗΣ

ΠΑΝΟΣ ΑΓΑΖΑΝΤΗΣ | ΤΑΣΟΣ ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΑΣ | ΦΩΤΗΣ ΚΟΥΤΡΟΥΒΙΔΗΣ | ΛΗΔΑ ΚΟΥΤΣΟΔΑΣΚΑΛΟΥ | ΜΑΡΙΑΝΝΑ ΜΑΥΡΙΑΝΝΟΥ | ΔΗΜΗΤΡΑ ΜΠΑΚΑΛΓΙΑΝΝΗ | ΒΙΚΥ ΜΠΟΛΟΞΗ | ΛΙΝΑ ΠΡΙΝΤΖΟΥ  
ΣΚΗΝΙΚΑ: ΑΔΑΝΑΣΙΑ ΣΜΑΡΑΓΔΗ | ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ: ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΟΚΚΟΡΟΥ | ΧΟΡΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΖΩΗ ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΙΟΥ | ΦΩΤΙΣΜΟΣ: ΧΡΗΣΤΟΣ ΤΣΟΓΚΑΣ | ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΕΙΚΟΝΑΣ - ΒΙΝΤΕΟ: ΝΙΚΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ | ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΜΟΥΣΙΚΗΣ: ΙΑΣΩΝ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ





# Υπερθέαμα στην Αθήνα

Παραστάσεις από το εξωτερικό για όλη την οικογένεια



Momix



«Η βασίλισσα του χιονιού»



«Peter Pan on Ice»



Natalia Osipova & Sergei Polunin

## Momix

Η θρυλική ομάδα έρχεται με την παράσταση «Opus Cactus». Ο δαιμόνιος χορογράφος Μόουζες Πέντλετον συνδέει αρμονικά τη χλωρίδα και την πανίδα μέσω των σωμάτων των χορευτών, σε μία εμπνευσμένη, «άκρως αισθησιακή και ενόργανη αναπαράσταση» των ασυνήθιστων φυσικών στοιχείων της ζωής και του μικρόκοσμου της ερήμου Σονόρα στην Αριζόνα. [21-26/12, Παλλάς, Βουκουρεστίου 5, 11876]

## Η βασίλισσα του χιονιού

Το γνωστό παραμύθι του Χανς Κρίστιαν Άντερσεν για τους δύο φίλους Γκέρντα και Κάι, που έζησαν σ' έναν κόσμο φανταστικό μα και παγωμένο, χορογραφεί η Ανικό Ρεχβιασβίλι για το Μπαλέτο της Εθνικής Όπερας του Κιέβου. [17-28/12, Μέγαρο Μουσικής Αθηνών, 2107282333]

## Peter Pan on Ice

Οι Russian Ice Stars έρχονται με μια μεγάλη παραγωγή που θα στηθεί σε μια παγοπέδι 800 τ.μ., η οποία θα επιτρέψει στους θεατές να παρακολουθούν τις περιπέτειες του Πίτερ Παν σε διάταξη 360°. [9-18/12, Taekwondo Παλαιού Φαλίου. Προπώληση: 2111010099]

## Natalia Osipova & Sergei Polunin

Ζευγάρι στη ζωή οι δύο χορευτές, στην πρώτη, κοινή τους μοντέρνα σκηνική προσέγγιση μας δίνουν μια κορυφαία παράσταση (σύμφωνα με τις κριτικές). Οι χορογραφίες είναι των Sidi Larbi Cherkaoui, Russell Maliphant και Arthur Pita, ενώ μαζί τους θα χορέψουν και οι Jason Kittelberger και James O'Hara. [1-3/12, Παλλάς, Βουκουρεστίου 5, 11876]



**ΑΘΗΝΑΪΣ ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
**ATHINAI POLYCHOROS POLITISMOS**

Από 15 Οκτωβρίου & κάθε Σάββατο

**Reunion ΠΑΣΧΑΛΗΣ**

Καλλιόπη Παπαδοπούλου, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος

Καλλιόπη Παπαδοπούλου, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος

Καλλιόπη Παπαδοπούλου, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος, Κωνσταντίνος Παπαδόπουλος

**ΚΟΜΩΔΙΑ ΠΟΛΥΣΕΛΕΙΣ**

Αλέξανδρος Τσακωλίδης, Έλενα Σπινέλη, Σπύρος Τσακωλίδης

Αλέξανδρος Τσακωλίδης, Έλενα Σπινέλη, Σπύρος Τσακωλίδης

Αλέξανδρος Τσακωλίδης, Έλενα Σπινέλη, Σπύρος Τσακωλίδης

Αλέξανδρος Τσακωλίδης, Έλενα Σπινέλη, Σπύρος Τσακωλίδης

**ΚΩΡΑΕ**

Νικόλαος Λατζίος, Νικόλαος Λατζίος

Νικόλαος Λατζίος, Νικόλαος Λατζίος

Νικόλαος Λατζίος, Νικόλαος Λατζίος

Νικόλαος Λατζίος, Νικόλαος Λατζίος

ΚΑΘΕ ΚΥΡΙΑΚΗ 19:00, 21:00  
 ΚΑΘΕ ΔΕΥΤΕΡΑ 19:00, 21:00

**ΑΘΗΝΑΪΣ ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**

**ΑΘΗΝΑΪΣ ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
**ATHINAI POLYCHOROS POLITISMOS**

Από 12 Οκτωβρίου

**Αμπαζούρ**

Από 12 Οκτωβρίου

**Αμπαζούρ**

Από 12 Οκτωβρίου

Από 12 Οκτωβρίου

Από 12 Οκτωβρίου

**Εσκενάζου**

η βασίλισσα του ρεμπέτικου

Μαρία Σουλτάνα

Αντώνης Λουδόρος

**Εσκενάζου**

η βασίλισσα του ρεμπέτικου

Μαρία Σουλτάνα

Αντώνης Λουδόρος

**ΑΘΗΝΑΪΣ ΠΟΛΥΧΩΡΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
**ATHINAI POLYCHOROS POLITISMOS**

Καστοριάς 34 - 36, Βοτανικός, 210 3480000  
 www.athinais.com.gr  
 fb: Athinais Cultural Center

Θέατρο Τέσσερις Εποχές - Γιάννης Μόρτζος  
 Μοσχονησίων 36 - Τηλ. 210 8812289

**ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ**

με τον Γιάννη Μόρτζο

του Γρηγόρη Χαλιακόπουλου

Στο ρόλο της  
 Έλενας Βενιζέλου,  
 η Γιούλη Ζήκου

Πρωταγωνιστούν  
 με σειρά εμφάνισης :

Νίκος Κανατάς  
 Βασίλης Σαμαριτάκης  
 Ελεάννα Πουλίδα  
 Μανώλης Γεραπετρίτης  
 Βαγγέλης Πετρόπουλος  
 Τίτικα Μαρίνου

Σκηνοθεσία: Γ. Μόρτζος • Σκηνικά κοστούμια: Λ. Καρδαρά  
 Μουσική: Φ. Περιστέρης • Video, οπτική απεικόνιση: Χ. Οικονόμου  
 Φωτισμοί: Τ. Ποδαρόπουλος • Βοηθός σκηνοθέτη: Ε. Παπαδημητρίου  
 Γραφιστικά: Βαγγέλης Καλαϊτζής



# Γυναικεία υπόθεση

Οι πρωταγωνίστριες προσπαθούν να βρουν το δρόμο τους

## Tres

Στην ισπανική κωμωδία του Juan Carlos Rubio, τρεις φίλες από το σχολείο βρίσκονται μετά από 23 χρόνια σ' ένα reunion. Εκεί θα ενώσουν τις δυνάμεις τους και αποφασίζουν να πραγματοποιήσουν τ' όνειρό τους: Να γίνουν μητέρες! Επειδή όμως ο ιδανικός πατέρας δεν έχει βρεθεί, αποφασίζουν να εντοπίσουν τον τέλει άντρα και να τον πείσουν να τους... χαρίσει σπέρμα-ζωάρια. Έτσι θα μεγαλώσουν τα παιδιά τους σαν αδερφάκια! Σκην.: Γιάννης Λασιτιάς. Πρωταγωνιστούν.: Ι. Σταυροπούλου, Δ. Μανούσου, Γ. Σιακαβάρα, Λ. Δημητρόπουλος. Σάβ. 19.15 & Κυρ. 21.15). [Ολνίο, Ιερά Οδός 67 & Φαλαισίας 7, Βοτανικός, 2103414118]

## Την λένε Εύα

Η Εύα Κουμαριανού εξομολογείται ιστορίες από τη σκληρή ζωή μιας τρανς. [Αγγέλων Βήμα]

## Δεσποινίς Μαργαρίτα

Η εξομολόγηση μιας καθηγήτριας θα γίνει μια κριτική του φασισμού. [Ζίνα]

## Με δύναμη από την Κηφισιά

Οι 4 ηρωίδες του έργου των Δ. Κεχαΐδη & Ελ. Χαβαρδία προσπαθούν να βρουν το δρόμο της χειραφέτησης. [Στοά]



«Tres»

## Happy M.A.I.R.O.Y.L.A

Ένας μονόλογος από μια 40άρα ηθοποιό που στηρίζεται στη «M.A.I.R.O.Y.L.A» της Λένας Κίτσοπούλου. [Χυτήριο]

## ΑΘΗΝΑΪΣ - Μουσικο-θεατρική Σκηνή

Από θεατρικές μέχρι μουσικές παραστάσεις

Ο «Κόραξ» του Νικόλα Πανταζή είναι ένα σύγχρονο μυστηριώδες παραμύθι για δύο αδέρφια που συναντώνται μετά από χρόνια αναζητώντας απαντήσεις για το πώς θα συνεχίσουν. Σκηνοθετεί ο Κωστής Καπελώνης. (Κυρ. 20.30 & Δευτ. 21.000) «Διακοπές στην Τροία - Πηνελόπης Οδύσσεια». Μια κωμωδία σε κείμενο και σκηνοθεσία του Βασιλείου Ρ. Φλώρου που ανιχνεύει τον αντίκτυπο του Τρωικού πολέμου από την πλευρά της Πηνελόπης (Κυρ. 17.00). «Αμπαζούρ», ένα burlesque μιούζικαλ του Στενού Κορσέ με καλεσμένους τραγουδιστές και ηθοποιούς να μας μεταφέρουν σε ατμόσφαιρα ερτζιανών (Τετ. 20.30). «Πασχάλης reunion» πάρτι στήνει με την μπάντα του ο Πασχάλης (Σάβ. 22.00). [Καστοριάς 34-36, Βοτανικός, 2103480080]



«Αμπαζούρ»

## Ελληνικά έργα

Ελληνική λογοτεχνία και ελληνικά θεατρικά κείμενα έχουν την τιμητική τους

### Στη σιωπή

Ο τρυφερός μονόλογος για τον έρωτα του ποιητή Δημήτρη Λέντζου ανέβηκε σε σκηνοθεσία Πέτρου Αποστολόπουλου, ο οποίος και πρωταγωνιστεί. [Επί Κολωνώ]

### Στέλλα κοιμήσου

Το κινηματογραφικό του σύμπαν μεταφέρει σε ένα νεοπλουτίστικο σαλόνι ο Πάννης Οικονομίδης, στην πρώτη του θεατρική σκηνοθεσία. [Εθνικό Θέατρο]

### Φάυστα

Την απολαυστική ηρωίδα του Μποστ ερμηνεύει η Ελένη Κοκκίδου. [Προσκήνιο]

### Ο ήχος του όπλου

Μέσα στην προεκλογική παράνοια μια μάνα αντιμετωπίζει τα σκληρά θέματα των παιδιών της στο έργο που έγραψε η Λούλα Αναγνωστάκη. [Alter Pars]

ΙΑΝΟΣ  
ΑΛΥΣΙΔΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

### Οι ΘΕΑΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ

πραγματοποιούνται κάθε μήνα στο CAFÉ του ΙΑΝΟΥ, μεταδίδονται ζωντανά μέσα από το ianos.gr και το κοινό έχει τη δυνατότητα να υποβάλει τις ερωτήσεις του για κάθε καλεσμένο στο email: magazine@ianos.gr.

Κάθε μήνα, ο ΝΙΚΟΣ ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΥ συνομιλεί με σημαντικούς ανθρώπους του θεάτρου για την τέχνη, την κοινωνία και τη ζωή, στο CAFÉ του ΙΑΝΟΥ.

Είσοδος ελεύθερη. Χορηγός Επικοινωνίας: 99.5

### ΘΕΑΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΟ CAFÉ ΤΟΥ ΙΑΝΟΥ



Δευτέρα 28 Νοεμβρίου στις 20:30  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ



Τετάρτη 28 Δεκεμβρίου στις 20:30  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΕΤΖΙΚΩΦ



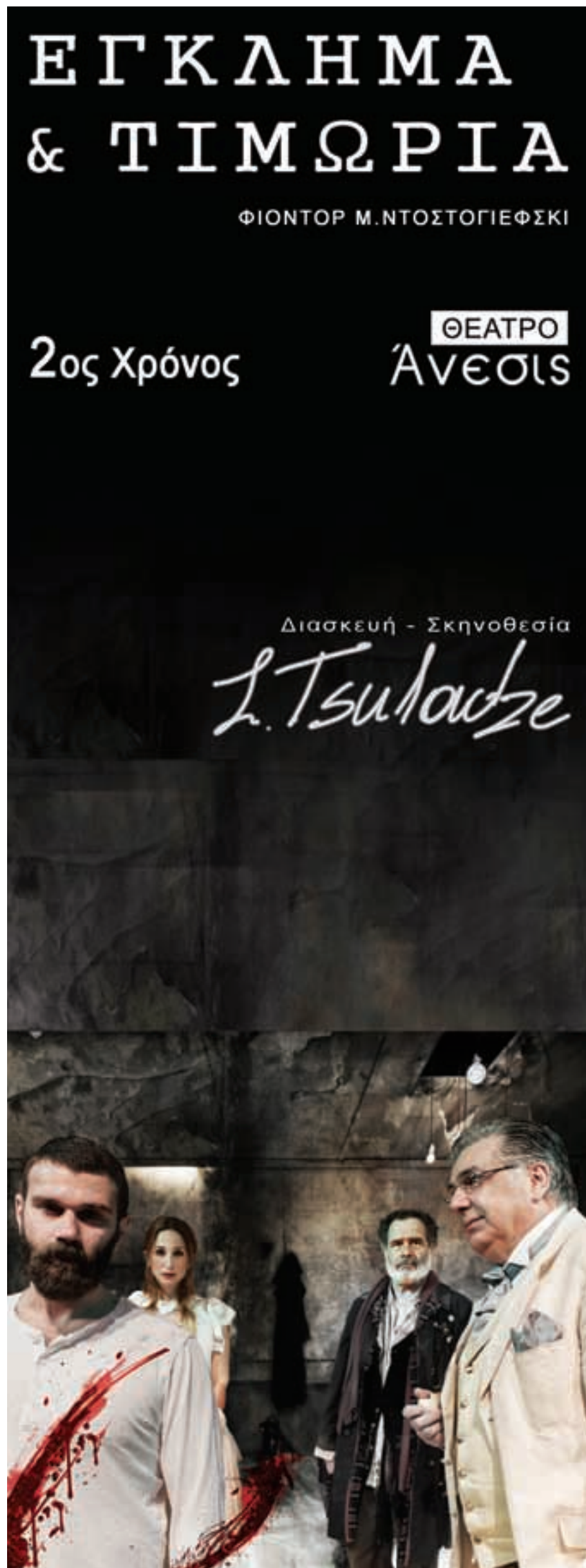
Δευτέρα 30 Ιανουαρίου στις 20:30  
ΗΛΙΑΣ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ





## Ως την άκρη της κλωστής

Μια μουσικοθεατρική παράσταση όπου ο Γ. Κισσανδράκης και η Ν. Μαργαρίτη αφηγούνται την ιστορία ενός ξεχωριστού ζωγράφου, με τις αναμνήσεις του αλλά και την ανάγκη του να συναντήσει τη γυναίκα που ζει στα όνειρά του, την Ελευθερία. Σε σκηνοθεσία της Θεατρικής Ομάδας «Ιδέα». [20&27/11, 4&11/12, Κρεμλίνο, Καραϊσκού 119, Πειραιάς, 2104100010]







«Μηχανικοί καταρράκτες»

## Ο γείτονάς μου Ναπολέων Λαπαθιώτης

Κείμενα του Γιώργου Ιωάννου και του Ν. Λαπαθιώτη ενώνονται στην παράσταση των Bijoux de Kant. [Bijoux de Kant Hood]

## Καμπανέλλης: ένας «Πανηγυρικός» και ένας «Επικήδειος»

Δύο κωμικοί μονόλογοι του σπουδαίου Έλληνα συγγραφέα σε μία παράσταση. [Αλεξάνδρεια - Πολυχώρος Τέχνης]

## Δεύτερη φωνή

Η Νένα Μεντή στην παράσταση των Ρέππα

& Παπαθανασίου για τη γενιά της μεταπολίτευσης. [Αποθήκη]

## Από τη σιωπή στην άνοιξη

Η Κ. Λέχου θα εισβάλει στο σπίτι δύο αδελφών (Γ.Φέρτης & Ν. Τσακίρογλου) αλλάζοντας τις ισορροπίες στο έργο του Λεωνίδα Προύσαλη. [Θέατρο «Δημήτρης Χορν»]

## Το τσίμπημα της σφήκας

Βασισμένη στη αληθινή ιστορία του διηγματο «Απέναντι όχθη» του Φίλιππου Φραγκούλη και σε μαρτυρίες ανθρώπων που επιβίωσαν από τα θλιβερά γεγονότα που

συνέβησαν στον Λούσιο ποταμό το 2007.

[Επί Κολωνώ]

## Η μαζώχτρα

Το έργο του Αργύρη Εφταλιώτη για μια γυναίκα που θέλει να πάρει εκδίκηση από τον άνδρα που την πρόδωσε. [104]

## Γκιακ

Τα αριστουργηματικά διηγήματα του Δημοσθένη Παπαμάρκου ζωντανεύουν επί σκηνής. [Skrow]

## Μηχανικοί καταρράκτες

Η νουβέλα της Σώτης Τριανταφύλλου για τη φιλία, τον έρωτα και τις απρόοπτες συναντήσεις. [Από Μηχανής]

## Τέχνη

Ο μονόλογος του Δημήτρη Δημητριάδη παρουσιάζεται από τον Δημήτρη Τσιάμη, ο οποίος και τον σκηνοθετεί. [Bios]

## Θέλετε να χορέψουμε Μαρία;

Τη νουβέλα με την ιδιότυπη γλώσσα της Μέλπως Αξιώτη ανεβάζουν οι Bijoux de Kant. [Θέατρο της Οδού Κυκλάδων - «Λευτέρης Βογιατζής»]

## Η σονάτα του σεληνόφωτος

Η Σοφία Σεϊρλή αναμετρείται με το ποιητικό αριστούργημα του Γιάννη Ρίτσου. [Αγγέλων Βήμα]

## Relax... Mynotis

Ο Βασίλης Παπαβασιλείου & ο Πάννος Περγλέγκας είναι ο ηθοποιός και ο συμβολαιογράφος στο έργο που έγραψε ο πρώτος, το οποίο και σκηνοθετεί. [Από 18/11, Θέατρο Τέχνης]

## Αγγλόφωνη θεατρική παράσταση

«Women of Passion, Women of Greece». Τρεις μυθικές γυναίκες μορφές, η Μήδεια, η Μαρία Κάλλας και η Μελίνα Μερκούρη, ταξιδεύουν ανάμεσα στο πλήθος των επιβατών με ένα τρένο του 1950. [Το Τρένο στο Ρουφ]

# THE HOGARTH SHAKESPEARE PROJECT

Οι σπουδαιότεροι συγγραφείς ξαναγράφουν Σαίξπηρ και οι εκδόσεις Μεταίχμιο φέρνουν τη σειρά στην Ελλάδα

Οι αναγνώστες κάθονται ήδη αναπαυτικά στις θέσεις τους. Σε λίγες ημέρες, στις 5 Δεκεμβρίου, θα κυκλοφορήσουν στην Ελλάδα από τις εκδ. Μεταίχμιο τα τρία πρώτα βιβλία της σειράς «The Hogarth Shakespeare Project», όπου σπουδαίοι σύγχρονοι συγγραφείς ξαναγράφουν κάποια από τα καλύτερα έργα του μεγάλου δραματουργού Γουίλιαμ Σαίξπηρ. Αλλά ας τα πάρουμε από την αρχή: Ο εκδοτικός οίκος Hogarth Press ιδρύθηκε από το ζεύγος Βιρτζίνια και Λέοναρντ Γουλφ το 1917 με σκοπό να εκδίδει τα καλύτερα έργα της σύγχρονης εποχής και αναβίωσε το 2012 στο Λονδίνο και τη Νέα Υόρκη ως imprint του Penguin Random House. Ο Hogarth λοιπόν εμπνεύστηκε και προχώρησε στην υλοποίηση του Hogarth Shakespeare Project με αφορμή τη συμπλήρωση 400 χρόνων από τον θάνατο του Σαίξπηρ. Νέες δημιουργίες, νέα μυθιστορήματα βασισμένα σε θεατρικά έργα του Σαίξπηρ από τους πιο αγαπημένους και επιφανείς σύγχρονους συγγραφείς. Η σειρά θα κυκλοφορήσει σε 25 χώρες και στην Ελλάδα από τις εκδ. Μεταίχμιο.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΣΤΙΣ 5 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ



### Ξιδοκόριτσο

Anne Tyler, μτφ. Αύγουστος Κορτώ

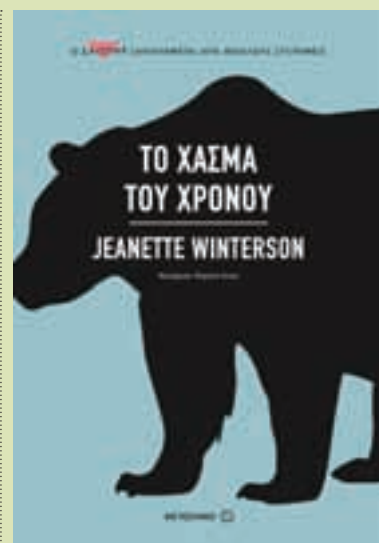
Μια σύγχρονη εκδοχή της «Στρίγκλας που έγινε αρνάκι» για μια ανεξάρτητη γυναίκα, την Κέιτ, που δεν ξέρει αν πρέπει να θυσιαστεί για έναν άντρα, ούτε καταλαβαίνει πώς κατάντησε να είναι παραδουλεύτρια στο ίδιο της το πατρικό σπίτι.



### Το όνομά μου είναι Σάιλοκ

Howard Jacobson, μτφ. Νίκος Παναγιωτόπουλος

Ένας άλλος «Εμπορος της Βενετίας». Χειμώνας σ' ένα νεκροταφείο κι ένας Εβραίος έμπορος τέχνης συναντά τον Σάιλοκ και συζητούν θέματα όπως τι σημαίνει να είσαι Εβραίος καθώς και τις σχέσεις με τις κόρες τους, οι οποίες έχουν γυρίσει την πλάτη τους στην εβραϊκή τους καταγωγή.



### Το χάσμα του χρόνου

Jeanette Winterson, μτφ. Μυρσίνη Γκανά

Η Jeanette Winterson ξαναγράφει το «Χειμωνιάτικο παραμύθι», ένα μυθιστόρημα για τον άρρηκτο δεσμό του παρελθόντος και του μέλλοντος. «Πρόκειται για ένα θεσπέσια έξυπνο, συναρπαστικό και συγκινητικό μυθιστόρημα», έγραψε η Sunday Express.

## ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ

Η канаδέζα Margaret Atwood ξαναγράφει την Τρικυμία με τίτλο Hag seed (μετάφραση: Τρισεύγενν Παπαϊωάννου, στα ελληνικά: άνοιξη 2017). Ο νορβηγός μετρ της αστυνομικής λογοτεχνίας Jo Nesbo τον αιματοβαμμένο Μάκμπεθ ως ψυχολογικό θρίλερ (στα ελληνικά: καλοκαίρι 2017). Η Tracy Chevalier, η συγγραφέας του μπεστ σέλερ Το κορίτσι με το μαργαριταρένιο σκουλαρίκι, ξαναγράφει τον Οθέλλο (στα ελληνικά: φθινόπωρο 2017). Αργότερα, το 2018 και το 2021, έχουν προγραμματιστεί ο Βασιλιάς Ληρ διά χειρός του βρετανού Edward St Aubyn και ο Αμλετ από την αμερικανίδα Gillian Flynn.





## Θεατρικές συναντήσεις στο café του Ιανού

Κάθε μήνα ο Νίκος Θρασυβούλου συνομιλεί με ανθρώπους του θεάτρου, που μιλούν για τη ζωή και την τέχνη τους. 28/11 συνάντηση με τον ηθοποιό και σκηνοθέτη Γιώργο Μιχαλακόπουλο. 28/12 με το σκηνογράφο και ενδυματολόγο Γιάννη Μειζικώφ. 30/1 με τον ηθοποιό Ηλία Λογοθέτη. Όλες οι συζητήσεις ξεκινούν στις 20.30, και ο καθένας μας έχει τη δυνατότητα να υποβάλει ερωτήσεις στο email: [magazine@ianos.gr](mailto:magazine@ianos.gr). Η είσοδος στις συναντήσεις είναι ελεύθερη και μεταδίδονται ζωντανά μέσα από το site του ΙΑΝΟΥ [[www.ianos.gr](http://www.ianos.gr)]

## 4 ελληνικά έργα στο ΕΛΥΖΕ

Η «Δοκιμασία» είναι ένα έργο με αστυνομική πλοκή, όπου μεταξύ άλλων πρωταγωνιστεί η Ελένη Φιλίνη, η οποία πρωταγωνιστεί και στην κωμωδία του Γιώργου Μακρή «Μπρίζον Break» με τους ήρωες να ζουν στην πιο τρελή φυλακή του πλανήτη. Στο πολιτικό θρίλερ «Μικρός αδελφός» η ερώτηση που τίθεται είναι αν έχουμε δημοκρατία. Στο «Τηλεμάρκετινγκ» με πρωταγωνίστρια τη Μαρία Ιωαννίδου η σάτιρα κρύβει και μηνύματα μιας σκληρής πραγματικότητας... [Θέατρο Ελυζέ, Νυμφαίου 12, Ιλίσια, 2107771766]

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΘΜΟΣ

Μια ιστορία στο εκατομμύριο,  
που δεν θα ξεχάσετε ποτέ!

ΕΝΑ  
ΑΓΟΡΙ  
ΣΤΟ  
ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΟ  
MONICA WOOD

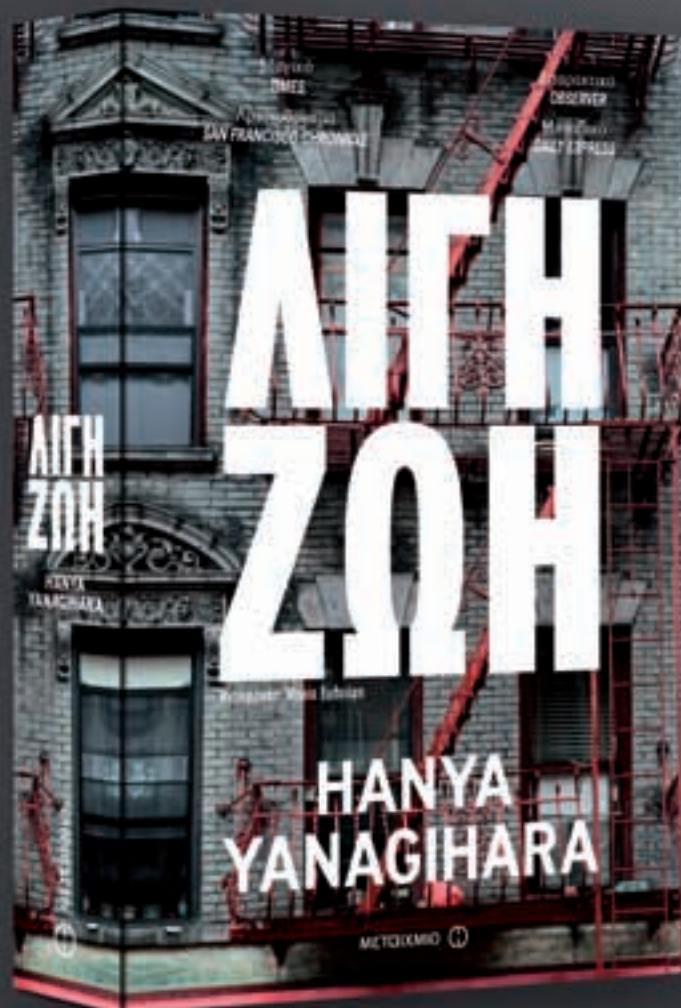
Ένα υπέροχο βιβλίο  
για τη σημασία του ν' αγαπάς,  
να ονειρεύεσαι, να τολμάς.  
Και για τις θαυμαστές εκπλήξεις  
που κρύβει μια συνηθισμένη ζωή.

www.klidarithmos.gr • www.facebook.com/klidarithmos.gr

K  
ΚΛΕΙΔΑΡΙΘΜΟΣ  
ΒΙΒΛΙΟΤΕΚΝΕΣ

ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ   
[www.metaixmio.gr](http://www.metaixmio.gr)

## ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ



- Kirkus Prize for fiction
- Fiction Book of The Year στα British Book Industry Awards
- Στις βραχείες λίστες για το βραβείο Booker και το National Book Award 2015

Τέσσερις φίλοι και συμφοιτητές προσπαθούν να φτιάξουν τη ζωή τους στη Νέα Υόρκη. Άφραγκοι, χαμένοι, με μόνο τους στήριγμα τη φιλία και τις φιλοδοξίες τους...

«Αυτό το βιβλίο καθιερώνει τη Γιανναγκικάρα ως μια από τις σημαντικότερες σύγχρονες αμερικανίδες συγγραφείς».

WALL STREET JOURNAL



# Για μικρούς θεατές

Παραστάσεις που θα διασκεδάσουν και οι γονείς



«Ο Εμίλ και οι ντεντέκτιβ»



«Ιστορίες για φίλους»



«Παπουτσωμένος γάτος»

## Ο Εμίλ και οι ντεντέκτιβ

Ένα από τα σημαντικότερα και πιο αγαπημένα παιδικά βιβλία του Έρικ Κέσνερ, που τιμήθηκε με το Παγκόσμιο Βραβείο Λογοτεχνίας Χανς Κρίστιαν Άντερσεν σε μια παράσταση υπερθέαμα. Η Μιμή Ντενίση το διασκεύασε, ο Λευτέρης Ποβανίδης το σκηνοθέτησε, και μεταξύ άλλων τους ρόλους ερμηνεύουν οι Α. Λουδάρος, Ν. Δραγούμη, Ν. Ορφανού. Ένα αστυνομικό έργο για παιδιά, όπου οι καλές δυνάμεις του κόσμου (τα παιδιά) στρέφονται κατά των κακών (ενήλικες). Μία παράσταση που αναδεικνύει και παρουσιάζει την ομαδικότητα, το θάρρος και την εφευρετικότητα των παιδιών απέναντι στη «δυσκαμψία» των μεγάλων. [«ΘΕΑΤΡΟΝ» του Κέντρου Πολιτισμού «Ελληνικός Κόσμος», Πειραιώς 254, Ταύρος, 2122540300, Σάβ. & Κυρ. 11.30]

## Ιστορίες για φίλους

Με βασικό άξονα τη φιλία δύο παιδιών, παρακολουθούμε τις πιο διάσημες φιλίες από την ιστορία, τα παραμύθια και την ελληνική λογοτεχνία. Από τον Δάμωνα και τον Φιντία, στον Μικρό Πρίγκιπα και την παρέα του Μάγκα της Πηνελόπης Δέλτα. *Κείμενο: Γ. Παρασκευά. Σκην.: Π. Μαντζουκίδου. Παίζουν: Π. Μαντζουκίδου, Αρ. Μιχαηλάκη, Γ. Παρασκευά. Κυρ. 17.00. [Studio Μαυρομικάλη, Μαυρομικάλη 134, 2106453330 (για σχολεία: 6944795242/ 6993871508)]*

## 3 παιδικές παραστάσεις στο Άβατον

Ο «Παπουτσωμένος γάτος» βοηθάει το φτωχό αφεντικό του να γίνει βασιλιάς. Με τη συμμετοχή του Γεράσιμου Σκιαδαρέση (Κυρ. 13.00). «Τα τρία γουρουνάκια» είναι μια διαδραστική παράσταση όπου οι μικροί θεατές ζουν το παραμύθι μέσα στο παραμύθι (Σάβ. 18.00). Ο «Αλαντίν» παρουσιάζεται με πολύ χορό και τραγούδι και τη φιλική συμμετοχή του Λάμπρου Φιοσή (Κυρ. 18.00). [Ευπατριδών 3, Γκάζι, 6980798469]

## Ο ευτυχισμένος πρίγκιπας

Το αγαπημένο παραμύθι του Όσκαρ Ουάιλντ μεταφερόμενο στη σκηνή από το σκηνοθέτη Άρη Τρουπάκη. [Εθνικό Θέατρο]

## Πιάνω παπούτσι πάνω στο πιάνο

Ο μύθος της Σταχτοπούτας όπως δεν τον έχουμε δει ποτέ άλλοτε στη σκηνή, με την εξαιρετική μουσική του Κορνήλιου Σελαμσή. [Πόρτα]

## Τα ταξίδια των Γκιουλ\_Ιβέρ

Το ταξίδι της Γκιουλ και της Ιβέρ σε έναν πλανήτη φτιαγμένο από τη φαντασία και τις μουσικές, από την ομάδα Huit. [Δημοτικό Θέατρο Πειραιά]

## Ο γύρος του κόσμου σε 80 μέρες

Η Τατιάνα Λύγαρη σκηνοθετεί παραδειγματικά το έργο του Ιούλιου Βερν. [Μέγαρο Μουσικής]

# Από τον πειραματισμό στο κλασικό

Σύγχρονα έργα, πολιτικός λόγος, μοντέρνο ανέβασμα

## Πεδίο βολής (Αγριόπαπιες)

Με αφορμή το έργο του Ερρίκου Ίψεν «Αγριόπαπια», επιχειρεί να ανακαλύψει τι κρύβεται πίσω από την έννοια της ταυτότητας, της υιοθέτησης και της ερμηνείας «ρόλων» τόσο στο θέατρο όσο και στην καθημερινή ζωή. [Εθνικό Θέατρο]

## Η επανένωση της Βόρειας και της Νότιας Κορέας

Το αδιέξοδο της αγάπης σκηνοθετεί ο Νίκος Μαστοράκης στο έργο του Ζοέλ Πομερά. [Θέατρο Τέχνης]

## Λαμπεντούζα

Ο Αργύρης Ξάφης συγκλονίζει με την ερμηνεία του σε ένα έργο για δύο και θέμα το προσφυγικό. [Θέατρο του Νέου Κόσμου]

## Ρομπέρτο Τσούκο

Το έργο του Μπερνάρ Μαρία Κολτές έχει σαν αφορμή την πραγματική ιστορία του κατά συρροή νεαρού δολοφόνου που σκότωσε τους γονείς του. Σκηνοθετεί η Άντζελα Μπρούσκου. [Θέατρο Τέχνης]

## Encore

Για τα 30 χρόνια του θεάτρου Άττις, ο Θόδωρος Τερζόπουλος ανεβάζει το «Encore» σε ποίηση του Θωμά Τσαλαπάτη. [Άττις]

## Η δίκη του Κ

Ο Θωμάς Μοσχόπουλος ανεβάζει την ιστορία του Γιόζεφ Κ., από το βιβλίο του Κάφκα, με νέους πρωταγωνιστές. [Πόρτα]

## Ο πίθηκος του Κάφκα

Ο Χάρης Αττώνης είναι ο εξανθρωπισμένος πίθηκος που

φτάνει στο σημείο να μπει στο θέαμα. [Από Μηνανίς]

## Ο Φίλιπ Γκλας αγοράζει μια φραντζόλα ψωμί

Στο έργο του Άιβις, ο Τρότσκι συναντιέται με τον Άμλετ και τον Φίλιπ Γκλας. [104]

## Ορλάντο

Η Αμαλία Καβάλη μεγαλουργεί στο monologue της Βιρτζίνιας Γουλφ, σε σκηνοθεσία Ιώς Βουλγαράκη. [Skrow]

## Ευτυχισμένες μέρες

Μπορεί τη σκηνοθεσία να υπογράφει η Σύλβια Λιούλιου, αλλά η παράσταση προέκυψε με τη συνεργασία ειδικών θεατών μέσα από τη διαδικασία σεμιναρίου. Με την Όλια Λαζαρίδου και τον Άγγελο Σκασίλα. [Bios]



# AUTOvoice

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΟΣ ΘΩΜΑΣ Κ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ



## On the road again...

**Τ**ο αυτοκίνητο χαιρετίστηκε αρχικά ως το απόλυτο μέσο εξοικονόμησης χρόνου μιας και έδειξε ότι μπορεί να συντομεύσει άνετα το χρόνο για να φθάσει κάποιος στον επιθυμητό προορισμό. Τι έχει γίνει όμως με αυτή την «υπόσχεση»; Πράγματι, σε αντίθεση με τη δημοφιλή πεποίθηση –και αυτό αποδεικνύεται από πλήθος μελετών από πολλές χώρες– οι οδηγοί αυτοκινήτων δεν ξοδεύουν λιγότερο χρόνο σε αστική μετακίνηση από τους μη οδηγούς. Ούτε φεύγουν από το σπίτι αργότερα από ό,τι οι μη οδηγοί. Σε περίπτωση που ο χρόνος έχει αποκτηθεί από τη γρήγορη μετακίνηση στους ανοιχτούς δρόμους, το πλεονέκτημα αυτό σχεδόν εξανεμίζεται. Όμως... τα αυτοκίνητα συνεχίζουν να αγοράζονται και μάλιστα με συχνότερη προσήλωση στην επένδυση περισσότερο από ποτέ. Και όλα αυτά σε μία εποχή που τα αστικά μέσα μεταφοράς δείχνουν τεράστια οργάνωση και συνέπεια... Τα αυτοκίνητα προσφέρουν πλέον ένα περιβάλλον. Μία συνθήκη. Με την έξαρση της εξατομίκευσης και τα θαρραλέα design, οι σχεδιαστές επιχειρούν σιγά σιγά να μετατρέψουν το αυτοκίνητο σαν την επέκταση του σαλονιού μας. Όμορφα χρώματα, υπερανεπτυγμένα ηχητικά σύνολα, συνδεσιμότητα! Εκείνοι που αγοράζουν ένα αυτοκίνητο δεν επενδύουν στις επιπλέον κερδισμένες ώρες, σε αυτές του ελεύθερου χρόνου, αλλά ταξιδεύουν σε πιο μακρινούς προορισμούς. Ο χρόνος που έχει αποκτηθεί επανεπενδύεται σε μεγαλύτερες αποστάσεις. Ενδεικτικό είναι ότι ο μέσος Ευρωπαίος πολίτης σήμερα ταξιδεύει 15.000 χιλιόμετρα κατά μέσο όρο ετησίως, σε αντίθεση με μόνο 2.000 χιλιόμετρα το 1950 – όταν οι δρόμοι ήταν άδαιοι και δεν υπήρχε καν ως έννοια το «μποτιλιάρισμα»,... Το αυτοκίνητο συνεχίζει να γοντεύει, κυρίως γιατί συνεχίζει να αποτελεί προέκταση των επιθυμιών για περισσότερη άνεση και ελευθερία!

Εμείς σας ενημερώνουμε στο αφιέρωμά μας για την εξέλιξη της τεχνολογίας, προσεγγίζουμε την έβδομη τέχνη που μας έδωσε επικές στιγμές με αυτοκινήτοκαταδιώξεις, γνωρίζουμε τον ήρωα των κόμικ Michel Vailiant, ενώ μία γυναικεία προσέγγιση για το female driving ταράζει τα νερά της αυτοκριτικής!



(Η φωτογραφία επάνω είναι από σκηνή της ταινίας «On the road», βασισμένη στο επικό βιβλίο του Τζακ Κέρουακ)



# ΑΦΑΝΕΙΣ ΗΡΩΕΣ...

Τα fun to drive cars, ακόμα και ταπεινά σεντάν, σίγουρα δεν παίρνουν Oscar. Ούτε υπογράφουν αυτόγραφα. Αλλά έχουν τον τρόπο να «θερμαίνουν» τις πολυθρόνες του κινηματογράφου...

Του **Θωμά Κ. Ευθυμίου**



**Μ**πορεί λοιπόν να μη βαδίζουν στα κόκκινα χαλιά, σίγουρα όμως παίζουν καθοριστικό ρόλο για να μην πλήττουμε σε αμέτρητες κινηματογραφικές ταινίες. Αλλά και σε εκείνες που δεν πλήττουμε, που έχουν σενάριο, αρχή, τέλος, πλοκή, μία καταδίωξη με αυτοκίνητα είναι αξεπέραστο συστατικό στο μενού του Χόλιγουντ και όχι μόνο! Είναι δε υπερπλούσιο το ρεπερτόριο... Πολύ δύσκολα ταινία του Χόλιγουντ, αλλά και της ευρωπαϊκής βιομηχανίας της έβδομης τέχνης που έχει το δικό της προηγούμενο στο θέμα, δεν περιέχει έστω μία σκηνή καταδίωξης με αυτοκίνητα. Τα οποία δεν είναι πάντα Ferrari ή κάποιο εξωτικό supercar, αλλά και καθημερινά αυτοκίνητα που κάνουν στα χέρια των κασκαντέρ τρελά πράγματα. Θα σταθούμε σε τρεις αντιπροσωπευτικές του είδους ταινίες, που επιλέγουμε ως δείγμα εκπροσώπησης και όχι επειδή υπερσχύουν των άλλων. Άλλωστε η λίστα δεν έχει τέλος.



## 1 Ronin

Κατασκοπική αμερικανική ταινία του 1998 σε σκηνοθεσία Τζον Φρανκενχάιμερ. Ο ίδιος, με αγωνιστικές καταβολές και εμπειρίες, επέλεγε να βάζει σκηνές καταδίωξης στις ταινίες του με εξαιρετική ευκολία. Στη «Ronin» έχουμε μία πλειάδα εποχούμενων πρωταγωνιστών όπως Audi S8 D2, Peugeot 406, Peugeot 605s, Citroën XM, BMW 535i, Mercedes-Benz 450SEL 6.9, και μία σπάνια Mercedes-Benz W116. Η σκηνή στη φωτό είναι από τις χαρακτηριστικότερες. Η Mercedes-Benz 6.9 sedan με επιβάτες τον Ντε Νίρο και το γάλλο ηθοποιό Ζαν Ρενό στο τιμόνι, απεικονίζει μια από τις πιο επικές σκηνές της ταινίας. Οι δύο πρωταγωνιστές καταδιώκουν στους ορεινούς δρόμους πάνω από τη γαλλική Ριβιέρα ένα Peugeot 406 που μεταφέρει τους «κακούς». Αφού γίνεται ο... χαμός, με φόντο το χάος στο πλάι του δρόμου, ο Ντε Νίρο βγαίνει από την ηλιοροφή με ένα μπαζούκα στο χέρι και ανατινάζει το 406. Φυσικά, πριν οι πρωταγωνιστές ανέβουν στα βουνά, είχαμε και τρελή καταδίωξη με τους κακοποιούς στο παραθαλάσσιο χωριό Villefranche-sur-Mer, όπου η Mercedes διαλύει πάγκους της αγοράς, τραπέζια σε καφέ κ.λπ.

## 2 The rock

Αμερικανικό θρίλερ δράσης του 1996 σε σκηνοθεσία Μάικλ Μπέι, με τους Σον Κόνερι, Νίκολας Κέιτζ και Εντ Χάρις. Στην ταινία έχουμε πάνω από 30 σκηνές καταδίωξης, που χωρίς δυσκολία «κολλούσαν» την πλάτη των θεατών στα καθίσματα των αιθουσών. Πρόκειται για μία από τις πλέον διάσημες για τις σκηνές καταδίωξης ταινία, όπου παραλαύνει μεγάλος όσο και αντιπροσωπευτικός αριθμός διαφόρων αυτοκινήτων. Δράση, σασπένς, αδρεναλίνη, αλλά και λυσσαλέες κόντρες στους δρόμους του Σαν Φρανσίσκο, που από μόνο του αποτελεί μία από τις πλέον διάσημες «πίστες» για «κόντρες», με τα διάσημα «χασίματα» στους λόφους να προσφέρουν εντυπωσιακά πηδήματα που δοκιμάζουν αναρτήσεις αλλά και τα σώματα των οδηγών και επιβατών. Το κυνηγητό της Ferrari F355 Spider με το θηριώδες Hummer, από τις χαρακτηριστικές σκηνές καταδίωξης της ταινίας.







### 3 **Transporter 3**

Γαλλική ταινία δράσης του 2008, ουσιαστικά η τρίτη «δόση» της σειράς πλέον «Transporter». Ο Τζέισον Στέιθαμ και ο Φρανσουά Μπερλεάντ επιστρέφουν στους ρόλους τους, υπό τη σκηνοθεσία του Ολιβιέ Μεγκατόν. Η ταινία συνεχίζει την ιστορία του Φρανκ Μάρτιν, ενός επαγγελματία «μεταφορέα» που έχει επιστρέψει στη Γαλλία για να συνεχίσει τη χαμηλών τόπων επιχείρησή του από την παράδοση δεμάτων χωρίς ερώτηση. Ο Μάρτιν (Στέιθαμ) θα πρέπει να παλέψει με κακοποιούς, να αποφασίσει εάν πρέπει ή όχι να εμπιστευτεί μία γυναίκα που ανακαλύπτει στο πίσω κάθισμα ενός μαύρου Audi A8, ενώ η καταδίωξη που λαμβάνει χώρα στην εξέλιξη της ταινίας μας επιφυλάσσει τη μεγαλειώδη στιγμή που ο Στέιθαμ σηκώνει το Audi στις δύο ρόδες, για να περάσει ανάμεσα από δύο νταλίκες προκειμένου να ξεφύγει από τους διώκτες του. Βέβαια όλη αυτή η γεμάτη ρίσκα παραφροσύνη είναι χωρίς αντίκρισμα μιας και οι κακοί περνάνε τις νταλίκες από το πλάι, αλλά αυτά δεν μας απασχολούν. Σημασία έχει η εκκρινούσα αδρεναλίνη και το άφθονο (καραμελωμένο κατά προτίμηση) pop corn... **A**







## FROM XS TO XXXL

Καθώς ο παγκόσμιος πληθυσμός «παχαίνει» και «ψηλώνει», η σχεδίαση ενός μελλοντικού οχήματος αλλάζει δραστικά σε σχέση με τα μέχρι τώρα δεδομένα



Τα τρισδιάστατα δεδομένα του ανθρώπινου σώματος επηρέασαν καθοριστικά την εξέλιξη των καθισμάτων, το σχήμα του μαξιλαριού και το εύρος ρύθμισης του τιμονιού και των πεντάλ στα νέα αυτοκίνητα και αναμένεται να τα επηρεάσουν ακόμα περισσότερο στο μέλλον



«Αυξάνεσθε και πληθύνεσθε» αναφέρει η Βίβλος όμως, εν προκειμένω, δεν αναφερόμαστε στην αύξηση του παγκόσμιου πληθυσμού, αλλά στην αύξηση των διαστάσεων των κατοίκων της Γης. Μία αύξηση που έγινε εφιάλτης, αλλά και πρόκληση για τους απανταχού σχεδιαστές των αυτοκινητοβιομηχανιών.

Έτσι, αρκετές ενδιαφέρουσες μελέτες άρχισαν να βλέπουν το φως της δημοσιότητας, ενώ και οι ίδιες οι εταιρείες παραγωγής αυτοκινήτων έχουν προχωρήσει σε αναλυτικές μελέτες προκειμένου να προσαρμόσουν το σχεδιασμό αλλά και τον εξοπλισμό των αυτοκινήτων τους μελλοντικά.

Θα χρησιμοποιήσουμε τη δημοσιοποίηση της σχετικής έρευνας που έκανε η Ford και η οποία αναλύει το σκεπτικό των σχεδιαστών της σύμφωνα με το οποίο αποφάσισαν την τελική διαμόρφωση της καμπίνας του νέου Focus.

Έτσι, λοιπόν, η σχεδίαση του οχήματος βασίζεται στα τελευταία 3D δεδομένα του ανθρώπινου σώματος ώστε να καλύπτει τις ανάγκες

του παγκόσμιου πληθυσμού. Εκείνο που πιθανόν δεν γνωρίζουν βέβαια οι πελάτες είναι ποια μέτρα εφαρμόστηκαν για να καλύψουν τις απαιτήσεις διαφόρων ειδών σωματότυπων από όλο τον κόσμο.

### Η αντίληψη μέχρι τώρα

Τα στερεότυπα που έχουν επικρατήσει για τους σωματότυπους των λαών διαφορετικών ηπείρων πολλές φορές παραπλανούν. Γι' αυτό χρησιμοποιήθηκαν τα τελευταία δεδομένα από τρισδιάστατες σαρώσεις που αντιπροσωπεύουν μία μεγάλη γκάμα ηλικιών και φυλών με σκοπό να δημιουργηθούν προϊόντα κατάλληλα για μία παγκόσμια βάση πελατών. Πέρα από το ύψος, αξιολογούνται και τα διαφορετικά είδη σωματότυπων. Χάρη σ' αυτές τις πληροφορίες, στόχος των σχεδιαστών είναι να μπορεί ένα πολύ υψηλό ποσοστό, που να υπερβαίνει το 90% του παγκόσμιου πληθυσμού ενήλικων, να μπορεί να κάθεται άνετα στα νέα αυτοκίνητα. Τώρα το πόσο εφικτό είναι αυτό είναι ένα θέμα που αντέχει σε πολλή συζήτηση...

### Τα δεδομένα

Η βάση δεδομένων περιλαμβάνει τις πιο σύγχρονες ανθρωπομετρικές πληροφορίες (δεδομένα που συλλέγονται από μετρήσεις των ανθρώπινων διαστάσεων με στόχο την κατανόηση της φυσικής απόκλισης), με δείγματα ενήλικων από αρκετές διαφορετικές ηπείρους να σαρώνονται μέσω λέιζερ από την κορυφή μέχρι τα νύχια.

Πριν από τρία χρόνια, 12.000 Γερμανοί «σαρώθηκαν» στο SizeGermany (ένα project συνεργασίας των Human Solutions GmbH και Hohenstein Institute - δύο εταιριών από το χώρο της εργονομίας/ανθρώπινης σάρωσης και ρουχισμού/υφασμάτων). Οι πληροφορίες αυτές προστέθηκαν στις συγκρίσιμες βάσεις δεδομένων για Κινέζους, Ιάπωνες και Αμερικανούς, με σκοπό τη δημιουργία μηχανογραφημένων τρισδιάστατων ανθρώπινων μοντέλων με ακριβείς διαστάσεις όπως ύψος, περιφέρεια μέσης, πλάτος γοφών και μήκος ποδιών.

Οι μηχανικοί χρησιμοποιούν αυτές τις πληροφορίες για λεπτομερείς εικονικές μελέτες της σχεδίασης εσωτερικού, με κριτήριο την ευρυχωρία, την άνεση και την ασφάλεια οδηγού και επιβατών. «Τα τελευταία τρισδιάστατα δεδομένα του ανθρώπινου σώματος επηρέασαν καθοριστικά την εξέλιξη των καθισμάτων, το σχήμα του μαξιλαριού και το εύρος ρύθμισης του τιμονιού και των πεντάλ» δήλωσε ο Ralf Nürnberg, υπεύθυνος χαρακτηριστικών, του τμήματος Occupant Accommodation της εταιρείας. «Ο χώρος για το κεφάλι και τα πόδια των πίσω επιβατών επηρεάστηκε όταν οπτικοποιήσαμε τα τρισδιάστατα ανθρώπινα μοντέλα. Πέρα από τις μεγάλες αποκλίσεις από τη μία περιοχή στην άλλη, τα τελευταία τρισδιάστατα δεδομένα του ανθρώπινου σώματος αποκαλύπτουν επίσης το γεγονός ότι ο παγκόσμιος πληθυσμός, κατά μέσο όρο, ψηλώνει και παχαίνει».

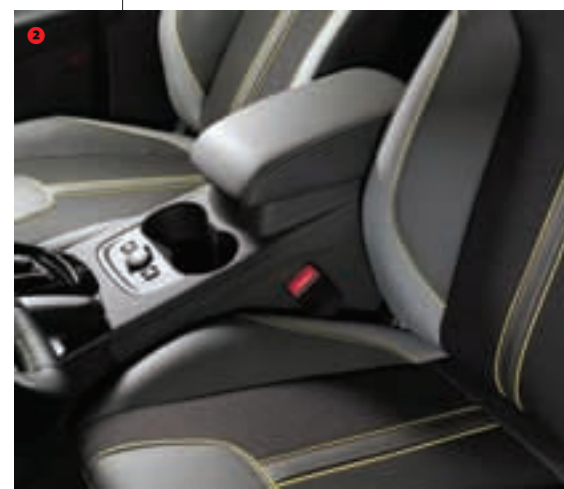
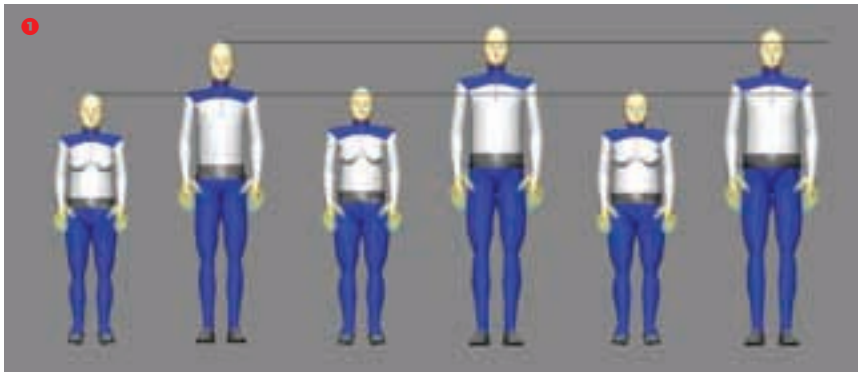
### Ενδιαφέροντα στοιχεία

Σύμφωνα με ειδικές μελέτες, το μέσο ύψος ενός ανθρώπου στις εκβιομηχανισμένες περιοχές του πλανήτη έχει αυξηθεί κατά 10cm περίπου τα τελευταία 150 χρόνια, μεταξύ άλλων και λόγω των καλύτερων συνθηκών ζωής και της βελτιωμένης διατροφής. Αυτό το

είδος ιστορικών δεδομένων μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να προβλεφθεί μία πιθανή ραγδαία μεταβολή των διαστάσεων του ανθρώπινου σώματος στις αναπτυσσόμενες χώρες.

Οι τοπικές διαφορές περιλαμβάνουν ακόμα τις προτιμήσεις για το ποτό. Στην Ευρώπη, οι πελάτες απαιτούν αποθηκευτικό χώρο για ένα μπουκάλι νερού 1,5 λίτρου, ενώ οι Κινέζοι συνήθως κουβαλάνε κουτάκια με τσάι μέσα στο αυτοκίνητο. Και τα δύο αυτά ελήφθησαν υπόψη όταν σχεδιάζονταν οι θήκες θυρών των νέων αυτοκινήτων, έτσι ώστε οι ανάγκες των πελατών να καλύπτονται χωρίς να υπονομεύεται η άνεση του οδηγού ή ο έλεγχος του οχήματος.

Η εξονυχιστική μελέτη δεν σταμάτησε στη διαμόρφωση του εσωτερικού της καμπίνας. Για παράδειγμα, σε μερικές περιοχές του κόσμου, το μέσο ύψος και το μήκος του βραχίονα είναι αισθητά μικρότερο σε σχέση με αλλού. Πα τις περιοχές αυτές, το μέγιστο ύψος ανοίγματος της πίσω πόρτας μειώθηκε ώστε να διασφαλιστεί εύκολη πρόσβαση. **A**



**1.** Όπως φαίνεται και από τη σχηματική παράσταση, τα μεγέθη των σωματότυπων του παγκόσμιου πληθυσμού αυξάνονται έντονα.

**2.** Οι τοπικές διαφορές στις συνήθειες των αγοραστών περιλαμβάνουν ακόμα και τις προτιμήσεις για το ποτό. Οπότε πρέπει οι διαθέσιμοι χώροι να τις καλύπτουν!



130! years of innovation



## GLA. Για απολαύσεις παντός εδάφους.

Έφερε την επανάσταση στους δρόμους σπάζοντας τα καλούπια του design, τα standard των επιδόσεων, τα όρια της τεχνολογίας. Και τώρα τα όρια της προσαρμογής. Είναι η GLA. Με 5 χρόνια εγγύηση, 5 χρόνια service και 5 χρόνια διασφάλιση κινητικότητας mobilo, με Welcome FREEDOM. Ποτέ η ελευθερία δεν ήταν τόσο προσιτή. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε το [www.mercedes-benz.gr/prices](http://www.mercedes-benz.gr/prices). Γραμμή εξυπηρέτησης πελατών 800 11 76000.

Welcome  
FREEDOM

5/5/5  
επίσημη Εγγύηση επίσημο Service επίσημο Mobilo

Mercedes-Benz  
The best or nothing.



### Δίκτυο Εξουσιοδοτημένων Διανομέων Mercedes-Benz

ΑΘΗΝΑ: Α. ΙΣΜΑΗΛΙΔΗΣ Α.Ε., Λ. Κορυπίου Βάρης 58, Κορυπί, 210 6022222 / Λ. Βουλιαγμένης 156 & Σικεράτους 12, Γλυφάδα, 210 8986900 ΕΚΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Α.Ε., Λ. Κηφισίας 79, Μαρούσι, 210 3498000 / Λ. Μαραθώνος 169, Γέρακας, 210 3498000 ΛΑΜΔΑ STAR Α.Ε., Πειραιώς 53 Μοσχάτο, 210 4853500 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Μ. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ Α.Ε.Β.Ε., 8<sup>ο</sup> χλμ. Θεσ/νίκης - Μουδανιών, Πυλαία 2310 477020 / 8<sup>ο</sup> χλμ. Θεσ/νίκης - Αθηνών, Σινδος, 2310 798913 ΗΡΑΚΛΕΙΟ: MOTORCAR Α.Ε. 2<sup>ο</sup> χλμ. Ε.Ο. Ηρακλείου - Μοιρών, Ηράκλειο, 2810 543260 ΙΩΑΝΝΙΝΑ: Κ. ΓΚΑΡΤΖΟΝΙΚΑΣ Α.Ε.Β.Ε., 9<sup>ο</sup> χλμ. Ε.Ο. Ιωαννίνων - Αθηνών, Ιωάννινα, 26510 85205 ΚΑΡΔΙΤΣΑ: Ν. ΒΟΥΡΔΑΣ και ΥΙΟΙ Α.Ε.Β.Ε., 13<sup>ο</sup> χλμ. Ε.Ο. Καρδίτσας - Τρικάλων, Καρδίτσα, 24410 84555 ΚΟΖΑΝΗ: Γ. ΚΕΣΙΔΗΣ Α.Ε., 7<sup>ο</sup> χλμ. Κοζάνης - Πταλεμαΐδας, Κοζάνη, 24610 45541 ΛΑΡΙΣΑ: ΜΟΖΑΣ Α.Ε. 3<sup>ο</sup> χλμ. Λάρισας - Θεσ/νίκης, Λάρισα, 2410 238911 ΞΑΝΘΗ: Β. Κ. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ Α.Ε.Β.Ε., 3<sup>ο</sup> χλμ. Ξάνθης - Καβάλας, Ξάνθη, 25410 64450 ΠΑΤΡΑ: Μ. ΣΙΔΕΡΗΣ Α.Ε., Ν.Ε.Ο. Πατρών - Αθηνών 197 & Διγενή Ακρίτα, Πάτρα, 2610455866 ΡΟΔΟΣ: Α. ΙΣΜΑΗΛΙΔΗΣ Α.Ε., 9<sup>ο</sup> χλμ. Λεωφ. Ρόδου - Αινού, Περιοχή Τσαϊρή, Ρόδος, 22410 63550 ΧΑΝΙΑ: MOTORCAR Α.Ε. Εθνάρχου Βενιζέλου & Έλλης, Χανιά, 28210 71311



## GENERATION X

# το χρωμόσωμα που δεν έμαθε ποτέ να οδηγεί

Γυναίκα οδηγός: για πολλούς φαντάζει οξύμωρο, για άλλους απλά αστείο. Όπως και να το βλέπετε, we're out there, είτε το θέλετε είτε όχι. Το ερώτημα της ημέρας όμως δεν είναι τι κρύβεται πίσω από τη γυναικεία οδήγηση αλλά τι λείπει. Ας μάθουμε λοιπόν, επιτέλους...

Της **Ελένης Χελιώτη** ([www.DarkCaffeineMatter.blogspot.com](http://www.DarkCaffeineMatter.blogspot.com))

**Υ**πάρχουν πολλοί μύθοι και πολλά στερεότυπα πίσω από τα οποία κρύβονται πολλές δυσάρεστες αλήθειες για τη γυναικεία οδήγηση. Εγώ η ίδια διακρίνοντας έναν κακό ή αψυχολόγητο οδηγό μπροστά μου ψιθυρίζω «γυναίκα θα είναι». Συχνά πέφτουμε στην παγίδα του εύκολου χαρακτηρισμού και βαφτίζουμε συμπεριφορές με ονόματα που έχουμε μάθει να αναμασάμε χωρίς ποτέ να έχουμε αναρωτηθεί για την ετυμολογία τους.

Ας εξετάσουμε λοιπόν την πηγή του κακού ως ένα πρώτο βήμα εξορκισμού μιας κοινωνικής συνήθειας που έχει ως μοναδικό αποτέλεσμα να τρέφει το δαίμονα, αντί να τον απομακρύνει. Οι γυναίκες συχνά χαρακτηρίζονται ως κακοί οδηγοί γιατί είναι φοβικές, γιατί δεν έχουν καμία αίσθηση του χώρου και των διαστάσεων ενός αυτοκινήτου, γιατί δεν είναι αρκετά συγκεντρωμένες κάνοντας πολλά άλλα πράγματα ταυτόχρονα, όπως βάζοντας κραγιόν ή μάσκα με το στόμα ανοικτό έχοντας κατεβάσει το καθρεφτάκι του οποίου την πραγματική λειτουργία συχνά δεν γνωρίζουν.

Όπως και με τα περισσότερα πράγματα, η αλήθεια βρίσκεται κάπου στη μέση: ένα είδος limbo όπου επικρατεί μια ασάφεια αναμειγμένη με ευθυνοφοβία και αποδοχή χαρακτηρισμών τα οποία διαιωνίζουν τόσο οι παραβάτες όσο και σχολιαστές. Η αλήθεια λοιπόν ξεκινάει από μία διαπίστωση που είναι απαιτηλά απλή και ρηχή. Οι γυναίκες, ως επί το πλείστον, δεν αγαπούν το αυτοκίνητο. Ας δούμε όμως τι σημαίνει και πώς προσδιορίζεται αυτή η αγάπη. Τι μας έχουν δώσει τα κομικά memes του διαδικτύου ως εικόνες; Έναν άντρα να γυαλίζει ευλαβικά το αυτοκίνητό του, έχοντάς το ως ναό, ενώ μια γυναίκα αντίστοιχα το έχει με ιεροσουλία γεμίσει με ρούχα, σκουπίδια, αξεσουάρ και παπούτσια, μετατρέποντάς το σε μία κινητή αποθήκη.

Γελάμε και γνέφουμε καταφατικά ενώ λέμε «μα πόσο αλήθεια», γιατί γνωρίζουμε καλά το στερεότυπο. Τι σημαίνει να αγαπάς το αυτοκίνητο; Θα απαντήσω για εμένα την ίδια. Εγώ, μια γυναίκα 34 ετών, στις οποίας στα πίσω καθίσματα ξεκουράζονται μόνιμα μια δωδεκάδα βιβλίων (λόγω επαγγέλματος), πάνω στα οποία συχνά απλώνεται ένα φουλάρι, just in case, και ένα δερμάτινο μπουφάν για τις μέρες που βγαίνω μεσημέρι και γυρνάω αργά το βράδυ. Οδηγώ 14 χρόνια και είμαι στο τρίτο αυτοκίνητό μου. Ομολογουμένως, κανένα από αυτά που είχα έως τώρα δεν ήταν η πρώτη μου επιλογή. Έχω ορκιστεί όμως ότι το επόμενο θα είναι, όποιο και αν είναι το «κόστος».

Το πρώτο δείγμα αγάπης προς το αυτοκίνητο, όπως και σε κάθε τι άλλο, είναι ο σεβασμός. Πρέπει να γνωρίζεις και να σέβσαι τι έχεις στα χέρια σου και κάτω από τα πόδια σου. Το μόνο που θυμάμαι από τα θεωρητικά μαθήματα οδήγησης είναι η μηχανολογία. Πριν λίγα χρόνια ήμουν με μία παρέα και ακούω ένα φίλο μου (μηχανικό αυτοκινήτων) να λέει σε έναν άλλον: «οι κινη-

τήρες diesel δεν έχουν μπουζί». Πετάχτηκα λοιπόν και ρώτησα: «και πώς γίνεται η ανάφλεξη;» Γύρισαν και οι δύο και με κοίταξαν με γουρλωμένα μάτια και ένα ύφος δυσπιστίας και αποπροσανατολισμού. Όπως ενδεχομένως να κοιτάγε μια γυναίκα έναν άνδρα που είχε μόλις εκφράσει απορία για το τι παραπάνω δείχνει μια κολποσκοπηση από τον απλό κολπικό υπέρηχο. Η απάντηση, ευτυχώς, ήταν «πολύ καλή ερώτηση!», και όχι «άσε μας, κουκλίτσα μου».

Επιστρέφοντας όμως στη γυναίκα οδηγό και τα «επιτεύγματά» της στο δρόμο, αξίζει να δούμε το αίτιο πίσω από την έλλειψη αγάπης της για αυτό. Η οπτική της είναι ενδιαφέρουσα και χαρακτηρίζεται από τη δυσδιάστατη πεποίθηση ότι είναι ένα αδιάφορο, μεταλλικό, μηχανικό κουτί που σκοπός του είναι να της δυσκολεύει τη ζωή. Το παράδοξο έρχεται εδώ να πάρει θέση. Η γυναίκα, ένα ον που συχνά «κατηγορείται» για την πολυπλοκότητα της, σπκώνει τα χέρια ψηλά (αντί να κρατάει το τιμόνι) και δηλώνει «ανίκανη» να αντιληφθεί και να καταλάβει την πολύπλοκη ομορφιά ενός οχήματος.

Το αυτοκίνητο για να το αγαπήσεις πρέπει να το δεις γι' αυτό που είναι. Πρέπει να πάψεις να το αντιμετωπίζεις ως ένα απλό μέσο μετακίνησης, γιατί είναι πολλά περισσότερα. Είναι μαθηματικά, φυσική, χημεία, ιστορία, σχέδιο, αρχιτεκτονική και χρώμα: είναι τέχνη. Το ότι σε πάει στη δουλειά σου και μετά πίσω σπίτι (μέρη στα οποία ίσως να μη θες να φτάσεις) δεν αλλοιώνει την αξία του.

Η οδηγική βέβαια συμπεριφορά δεν έχει να κάνει ούτε με την αγάπη ούτε με το φύλο, είναι όμως άμεσα συνυφασμένη με το σεβασμό: στο αυτοκίνητο, στο δρόμο, στον Κ.Ο.Κ. και στον ίδιο μας τον εαυτό. Το γονίδιο του σεβασμού δυστυχώς σαν χώρα και σαν κοινωνία το έχουμε σχεδόν εξαλείψει, και ειλικρινά εύχομαι να ξυπνήσουμε πριν τον πλήρη αφανισμό του.

Η «νεκροψία» δυστυχώς δείχνει ότι δεν υπάρχει σωτηρία, ότι η αποθανούσα ελπίδα «έσβησε» όταν οι άνδρες εδραίωσαν τη γυναίκα ως... ζώον στο τιμόνι, όταν εμείς βαφτίσαμε τα αυτοκίνητα ανδρικά και σταματήσαμε να ασχολούμαστε περαιτέρω, και όταν για κάποιο λόγο αποδεχτήκαμε την ήττα μας θεωρώντας λανθασμένα ότι το αυτοκίνητο είναι ένα παιχνίδι που ανήκει και εκφράζει μόνο το ανδρικό φύλο και εμείς απλά το χρησιμοποιούμε ως εργαλείο εκτέλεσης αναγκών και αναπόφευκτων καθηκόντων.

Στον καθιερωμένο αντίποδα, πείτε μου σας παρακαλώ, γυναίκες και άντρες: όταν βλέπετε μία γυναίκα με πυρίμαχη αγωνιστική φόρμα, μπαλακλάβα, αγωνιστικά γάντια και παπούτσια και κράνος, δεν ηδονίζεστε με την όλη εικόνα; Όχι γιατί τόλμησε απλά. Αλλά γιατί ξεχώρισε και προσπέρασε το στερεότυπο που αυτοενδυθήκαμε με τις επιλογές μας εμείς οι ίδιες κυρίως... **A**









## NEO SEAT ATECA

# Ένα αστικό SUV, ιδανικό για μέσα και έξω από την πόλη

Το πρώτο SUV της SEAT σηματοδοτεί την αρχή της νέας στρατηγικής της εταιρείας και φιλοδοξεί να αποτελέσει τον τρίτο πυλώνα της μάρκας μετά το Ibiza και το Leon

**Γ**ιατί άραγε μία αυτοκινητοβιομηχανία να επενδύσει στην από λευκό χαρτί δημιουργία ενός μοντέλου SUV; Ας δανειστούμε τα λόγια του προέδρου της SEAT, Luca de Meo, ότι «το νέο Ateca σηματοδοτεί την αρχή της νέας στρατηγικής της μάρκας με στόχο τη διατήρηση μακροπρόθεσμης κερδοφορίας. Με το νέο SUV στην γκάμα μας, η SEAT είναι βέβαιο πως θα συνεχίσει την τρέχουσα αναπτυξιακή της τροχιά και τη βελτίωση της εικόνας της μάρκας», έχουμε μία αντιπροσωπευτική εικόνα της επιλογής.

Όμως, αυτό που έπαιξε καθοριστικό ρόλο στην κατασκευή του νέου Ateca, απαντάται στη συνέχεια των λόγων του κ. Meo: «Η κατηγορία των SUV είναι η ταχύτερα αναπτυσσόμενη κατηγορία και το Ateca φιλοδοξούμε πως θα αποτελέσει τον τρίτο πυλώνα της μάρκας μετά το Ibiza και το Leon». Λογικότατη προσέγγιση, αν αναλογιστεί κανείς ότι το 1/3 των αυτοκινήτων της μικρομεσαίας κατηγορίας που πωλούνται στην Ευρώπη είναι SUV!

Το νέο SEAT Ateca στοχεύει να γίνει ο τέλειος σύντροφος για ένα πολύπλευρο και δραστήριο τρόπο ζωής. Το πρώτο SUV στην ιστορία της SEAT είναι συναρπαστικό, με ξεχωριστό χαρακτήρα και κορυφαία ευελιξία και προσαρμοστικότητα. Η δυναμική σχεδίασή του εκπέμπει αυτοπεποίθηση, ενώ το υψηλής ποιότητας εσωτερικό του κάνει το κάθε ταξίδι μία πραγματικά απολαυστική εμπειρία. Το εκτεταμένο πακέτο συστημάτων υποβοήθησης βελτιώνει την ασφάλεια και την άνεση και καθιστά το Ateca ένα από τα πιο καινοτόμα SUV στην κατηγορία του.

## Γνωριμία

**Σύμφωνα με την παράδοση της SEAT**, το Ateca πήρε το όνομά του μέσα από την ισπανική γεωγραφία. Το χωριό Ateca βρίσκεται στα δυτικά της Σαραγόσα, στη καρδιά της Ιβηρικής Χερσονήσου. Η «made in Barcelona» σχεδίαση του Ateca ξεχωρίζει. Άλλωστε, όπως λέει και ο Alejandro Mesonero-Romanos, Head of SEAT Design: «Το Ateca είναι ένα αυτοκίνητο που θα μπορούσε να έχει σχεδιαστεί μόνο στη Βαρκελώνη και από μία μάρκα που συνδυάζει το πάθος και την ακρίβεια»!

Η σχεδιαστική γλώσσα της SEAT συνδυάζει στο νέο μοντέλο, με εντυπωσιακό τρόπο, δυναμισμό και λειτουργικότητα. Πολλά στοιχεία, όπως η τραπεζοειδής μάσκα, το παράλληλο με το έδαφος πλευρικό νεύρο και τα τριγωνικά φωτιστικά σώματα, αποτελούν σχεδιαστικά χαρακτηριστικά της μάρκας, όπως και στο Leon. Ωστόσο, για το Ateca η κάθε λεπτομέρεια έχει εξελιχθεί ένα βήμα παραπέρα.

**Η γκάμα του νέου SEAT Ateca** διαθέτει εξελιγμένους βενζινοκινητήρες και πετρελαιοκινητήρες με απόδοση που κυμαίνεται από 115 έως 190 ίππους, με κίνηση στους εμπρός τροχούς ή τετρακίνηση 4Drive, με χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων ή αυτόματο κιβώτιο τύπου DSG. Η γκάμα επιλογών τεχνολογίας εκτείνεται από προβολείς Full LED και από ένα ευρύ φάσμα συστημάτων υποστήριξης, όπως το καινοτόμο Traffic Jam Assist και το νέο Emergency Assist, μέχρι ένα πακέτο συστημάτων ψυχαγωγίας τελευταίας γενιάς με οθόνες αφής 8 ιντσών και συνδεσιμότητα Full Link. Τρία επίπεδα εξοπλισμού είναι διαθέσιμα, με χρώματα και υλικά υψηλής ποιότητας για κάθε γούστο. Στα τυπικά χαρακτηριστικά της SEAT περιλαμβάνονται πλέον οι full-LED προβολείς με την εξαιρετική φωτεινότητα σε συνδυασμό με την τριγωνική σχεδιαστική υπογραφή των φώτων LED ημέρας.

**Τεχνολογία και λειτουργικότητα** πάνε χέρι-χέρι στο SEAT Ateca. Για παράδειγμα, με το Welcome Light, μόλις ξεκλειδώσει το αυτοκίνητο, ανάβουν τα φώτα LED στους εξωτερικούς καθρέπτες και φωτίζουν το έδαφος, αποτυπώνοντας τη σιλουέτα του Ateca. Τα πίσω φώτα LED είναι τοποθετημένα στις πίσω άκρες του αμαξώματος προκειμένου να τονίσουν τις έντονα σχεδιαστικά πλαινές γραμμές. Το χαμηλό σημείο φόρτωσης φανερώνει τη συνεχή προσήλωση στη βέλτιστη λειτουργικότητα.



**Το νέο SEAT Ateca είναι ένα ευρύχωρο, πρακτικό και ευέλικτο SUV, με χαρακτήρα και υψηλή ποιότητα κατασκευής, που προσφέρει οδηγική απόλαυση σε κάθε διαδρομή, ενώ διαθέτει πρωτοποριακά συστήματα υποβοήθησης για ασφάλεια και άνεση**



**Το εσωτερικό εναρμονίζεται τέλεια** με την εξωτερική σχεδίαση. Συνδυάζει κομψό αλλά και ταυτόχρονα δυναμικό χαρακτήρα και αποπνέει αίσθηση σταθερότητας και ασφάλειας. Βασικά στοιχεία αποτελούν η υπερυψωμένη θέση των καθισμάτων, η πανοραμική ορατότητα προς όλα τα άκρα του αμαξώματος και οι ενισχυμένες ραβδώσεις στις πόρτες.

**Το cockpit έχει σαφή εστίαση** προς τον οδηγό και προσφέρει εύκολη ανάγνωση των εμφανιζόμενων πληροφοριών στην οθόνη 8 ιντσών. Η υψηλή κεντρική κονσόλα και ο κοντός λεβιές ταχυτήτων εξασφαλίζουν την τυπική δυναμική εικόνα ενός SEAT. Το φως αποτελεί ένα ακόμη ιδιαίτερο χαρακτηριστικό του εσωτερικού. Ο νέος φωτισμός στις πόρτες παρέχει στους επιβάτες τη δυνατότητα επιλογής οκτώ διαφορετικών χρωμάτων ανάλογα με τις προσωπικές προτιμήσεις τους.

## Άριστη χρήση χώρου

**Με μήκος 4,36 μέτρα**, το Ateca προσφέρει την καλύτερη χρήση χώρου στη κατηγορία του, με μέγιστο διαθέσιμο εσωτερικό μήκος και χώρο αποσκευών 510 λίτρα στη δικίνητη έκδοση ή 485 λίτρα στην έκδοση 4Drive. Το διπλό πάτωμα φόρτωσης βάζει τα πράγματα σε τάξη, ενώ τα αναδιπλούμενα πίσω καθίσματα προσφέρουν επιπλέον χώρο αποσκευών. Το αμάξωμα είναι εξαιρετικό όχι μόνο για τη μεγάλη ευελιξία του αλλά και για τον ιδιαίτερα ελαφρύ σχεδιασμό του, καθιστώντας έτσι το Ateca ένα από τα πιο ελαφριά οχήματα στην κατηγορία του.





## Καινοτόμα τεχνολογικά highlights

**Μόλις ο οδηγός μπει στο αυτοκίνητο** και το φωτιζόμενο κουμπί εκκίνησης αρχίσει να πάλλεται όλα είναι έτοιμα για μια συναρπαστική οδηγική εμπειρία. Το SEAT Drive Profile είναι πάντα σε ετοιμότητα να προσαρμόσει το Ateca στις τρέχουσες συνθήκες οδήγησης και στις προσωπικές προτιμήσεις του οδηγού - το Κουμπί Εμπειρίας Οδήγησης στην κεντρική κονσόλα προσφέρει τη δυνατότητα επιλογής προφίλ Normal, Sport, Eco και Individual. Οι εκδόσεις 4Drive διαθέτουν επιπλέον το Snow και το Off-road profile, καθώς και τη λειτουργία Hill Descent Control. Ένα επιπλέον λειτουργικό χαρακτηριστικό είναι η πίσω ηλεκτρική πόρτα, η οποία ανοίγει και κλείνει με κίνηση του ποδιού κάτω από τον πίσω προφυλακτήρα.

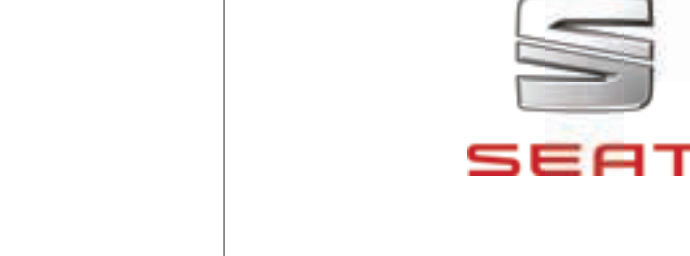
## Συστήματα υποβοήθησης οδήγησης

Ένα πραγματικά εκτεταμένο φάσμα καινοτόμων συστημάτων υποβοήθησης οδήγησης «συνοδεύει» το νέο Ateca και αυτόματα γίνεται «φύλακας άγγελος» του οδηγού, αλλά και των επιβαίνόντων. Περιγραφικά, αναφέρουμε τις εμπορικές, πασίγνωστες πλέον, ονομασίες των σωτήριων αυτών συστημάτων, για να υπάρχει μία ενδεικτική εικόνα του εύρους των συστημάτων που συνοδεύουν το Ateca! Σε δύσκολες κυκλοφοριακές συνθήκες, το Ateca κινείται, επιταχύνει και φρενάρει μόνο του με τη βοήθεια του Traffic Jam Assist. Σε υψηλότερες ταχύτητες έως και περίπου 60 χλμ./ώρα, το σύστημα παρέχει υποστήριξη μέσω του ελέγχου ταχύτητας και της διατήρησης λωρίδας κυκλοφορίας, ενώ τα χέρια του οδηγού πρέπει να παραμένουν στο τιμόνι. Τα συστήματα που αποτελούν τη βάση του Traffic Jam Assist είναι το Lane Assist και το ACC Adaptive Cruise Control. Το ACC με Front Assist με τη χρήση ραντάρ ρυθμίζει αυτόματα την απόσταση από το προπορευόμενο όχημα, ενώ μέρος

του συστήματος Front Assist είναι η λειτουργία City Emergence Brake με προστασία πεζών. Με τη χρήση κάμερας στο παρμπρίζ, το σύστημα Traffic Sign Recognition (αναγνώρισης οδικής σήμανσης) ανιχνεύει όλα τα σήματα οδικής κυκλοφορίας και τις πινακίδες, η αλλαγή λωρίδας κυκλοφορίας γίνεται πιο ασφαλέστερη με το Blind Spot Detection (σύστημα ανίχνευσης τυφλού σημείου), ενώ το σύστημα Rear Traffic Alert φέρνει επανάσταση στο ξεπαρκάρισμα με την όπισθεν, κάθετα στο δρόμο, με τον εντοπισμό οχημάτων που πλησιάζουν από το πλάι. Τέλος, το High Beam Assist, το σύστημα υποβοήθησης, σε συνδυασμό με τους ισχυρούς προβολείς LED, εγγυάται βέλτιστο φωτισμό του δρόμου χωρίς να ενοχλεί τα οχήματα που κινούνται στο αντίθετο ρεύμα κυκλοφορίας. Η κάμερα στον καθρέπτη προσαρμόζει τον ωφέλιμο φωτισμό που απαιτείται για τον οδηγό και εναλλάσσει αυτόματα τη σκάλα φωτισμού από τη μεγάλη στη μεσαία.

## Συνδεσιμότητα

Η συνδεσιμότητα αποτελεί σημαντικό κομμάτι του σύγχρονου τρόπου ζωής. Το SEAT Ateca προσφέρει το υψηλότερο επίπεδο συνδεσιμότητας με το τελευταίας γενιάς Easy Connect infotainment system, SEAT Full Link και το αποκλειστικό SEAT ConnectApp: Το Media System plus με οθόνη 8 ιντσών αποτελεί την κορυφαία επιλογή συστημάτων ψυχαγωγίας νέας γενιάς, με σαφείς και ακριβείς πληροφορίες πλοήγησης και infotainment. Το Connectivity Box στη κεντρική κονσόλα του SEAT Ateca είναι εύκολα προσβάσιμο για το οδηγό. Το SEAT Full Link ανοίγει τον κόσμο της συνδεσιμότητας για το σύνολο σχεδόν των χρηστών smartphones. Παράλληλα, MirrorLink και Full Link ενσωματώνουν λειτουργικά Apple CarPlay και Android Auto. Το MirrorLink είναι η τέλεια τεχνολογία για να χρησιμοποιείται το smartphone καθώς και κάποιες εφαρμογές μέσα από το infotainment system του Ateca. Τέλος, το αποκλειστικό SEAT ConnectApp ολοκληρώνει τέλεια τη χρήση του MirrorLink. Ο οδηγός



## ΚΑΙ ΤΕΤΡΑΚΙΝΗΣΗ 4DRIVE

Η τετρακίνηση του Ateca είναι μεταξύ των πιο μοντέρνων και αποδοτικών συστημάτων στον κόσμο. Η SEAT χρησιμοποιεί το νέο πολύ-δισκο συμπλέκτη με υδραυλική ενεργοποίηση και ηλεκτρονικό έλεγχο - τον 5ης γενιάς Haldex. Αντιδρά πολύ γρήγορα σε όλες τις οδηγικές συνθήκες για να προσδώσει ξεκάθαρα πλεονεκτήματα στην ενεργητική ασφάλεια και στο χειρισμό σε κάθε διαδρομή.

παραμένει πάντα συνδεδεμένος και ταυτόχρονα συγκεντρωμένος στο δρόμο. Μια κεντρική λειτουργία είναι το «Voice Reply». Το αυτοκίνητο διαβάζει δυνατά τις ενημερώσεις και τα μηνύματα που λαμβάνει ο οδηγός από Facebook, Twitter, e-mails, SMS, στα οποία απαντάει με υπαγόρευση.

## Οδηγική απόλαυση

Η οδηγική απόλαυση σε κάθε συνθήκη είναι ο απόλυτος στόχος της SEAT για κάθε της μοντέλο. Το Ateca ακολουθεί τον ίδιο δρόμο και τον εξελίσσει ακόμα περισσότερο. Με συμπαγή χαρακτήρα, ισχυρούς κινητήρες και απόλυτα συντονισμένη ανάρτηση προσφέρει επιδόσεις που θέτουν νέο σημείο αναφοράς μεταξύ των ανταγωνιστών της κατηγορίας SUV. Παράλληλα ταιριάζει απόλυτα στον σύγχρονο αστικό τρόπο ζωής.

**Το Ateca διαθέτει ισχυρούς** υπερ-τροφοδοτούμενους κινητήρες TSI & TDI. Η γκάμα των κινητήρων κυμαίνεται από 115 έως 190 ίππους. Οι πετρελαιοκινητήρες ξεκινούν από τον 1.6 TDI 115 ίππων, ενώ το 2.0 TDI Ateca είναι διαθέσιμο με 150 και 190 ίππους. Η κατανάλωση κυμαίνεται από 4,2 έως 5,1 λίτρα / 100 χλμ. και οι εκπομπές CO2 από 111 έως 131 g/km. Οι βενζινοκινητήρες ξεκινούν με τον 1.0 TSI 115 ίππων, καθιστώντας το Ateca το μοναδικό αυτοκίνητο της κατηγορίας με κινητήρα αυτού του κυβισμού. Ο κινητήρας 1.4 TSI με απενεργοποίηση κυλινδρών ACT αποδίδει 150 ίππους. Η κατανάλωση και οι εκπομπές ρύπων για αυτούς τους κινητήρες είναι μεταξύ 5,2 και 6,2 λίτρα και 119 και 143 γραμμάρια CO2, αντίστοιχα. Ο κορυφαίος 2.0 TDI 190 ίππων διαθέτει στάνταρ το κιβώτιο DSG και το σύστημα 4Drive.

## Εξοπλισμός - Τιμές

**Το SEAT Ateca είναι διαθέσιμο** σε τρία επίπεδα εξοπλισμού, όλα με πλουσιοπάροχο εξοπλισμό ασφάλειας και άνεσης. Πρόκειται για το Reference και το Style, ενώ το highlight της γκάμας Ateca είναι η νέα έκδοση XCELLENCE. Οι τιμές έναρξης των διαθέσιμων εκδόσεων του νέου Ateca για την γκάμα των κινητήρων βενζίνης TSI ξεκινούν από €19.950, ενώ για τους κινητήρες diesel TDI από €23.850.







## Αυτόματο παρκάρισμα

Οι αυτοκινητοβιομηχανίες, διαπιστώνοντας ότι η υπόθεση παρκάρισμα προκαλεί στρες στους οδηγούς, αποφάσισαν σταδιακά να προχωρήσουν στην επινόηση έξυπνων συστημάτων αυτόματου παρκαρίσματος!

Του **Θωμά Κ. Ευθυμίου**

**Η πρόκληση άγχους στους οδηγούς** όταν πρόκειται να παρκάρουν τα αυτοκίνητά τους δεν κάνει διακρίσεις. Όπως επισημαίνουν οι ειδικοί, το θέμα του παρκαρίσματος δεν έχει να κάνει με το πόσο καλοί ή κακοί οδηγοί είμαστε. Έχει να κάνει με την αίσθηση του χώρου και το πώς τον αντιλαμβανόμαστε, με την εκτίμηση του χώρου και με την ικανότητά μας να καταλαβαίνουμε τη συμπεριφορά ενός αντικειμένου όταν αυτό μετακινείται. Το ονομάζουμε «parkophobia» ή φοβία και είναι το αίσθημα νευρικότητας και εφίδρωσης που βιώνουν οι οδηγοί τη στιγμή που επιχειρούν παράλληλο παρκάρισμα, υπό την πίεση άλλων ανυπόμονων οδηγών και υπό το βλέμμα αργόσχολων περαστικών. Ωστόσο, για να έχουμε μία πιο εμπειριστατωμένη εικόνα για το πώς αντιμετωπίζουν διεθνώς οι οδηγοί το θέμα του παρκαρίσματος, σας μεταφέρουμε τα αποτελέσματα μίας πολύ ενδιαφέρουσας έρευνας που πραγματοποιήθηκε από την εταιρεία TNS, η οποία επιβεβαιώνει ότι το παράλληλο παρκάρισμα είναι από τις πιο στρεσογόνες καταστάσεις για πολλούς οδηγούς!

### Οι διαπιστώσεις

Ανάμεσα στα κυριότερα ευρήματα της έρευνας που πραγματοποιήθηκε σε έξι ευρωπαϊκές χώρες –Βρετανία, Γερμανία, Γαλλία, Ιταλία, Ισπανία και Ρωσία–, με μέγεθος δείγματος 1.000 ατόμων ανά χώρα εκτός της Ρωσίας όπου ήταν 1.500, είναι:

- Οι Ευρωπαίοι οδηγοί σε ποσοστό 32% παραδέχτηκαν ότι χρειάζονταν πέραν της μίας προσπάθειας για ένα επιτυχημένο παράλληλο παρκάρισμα, ενώ το ποσοστό αυτό έφτανε στο 41% για τις γυναίκες οδηγούς.
- Οι Ρώσοι οδηγοί παρουσίασαν το χειρότερο ποσοστό, με το 40% να δηλώνει ότι δεν καταφέρνει να παρκάρει με την πρώτη προσπάθεια, ενώ στη Βρετανία το αντίστοιχο ποσοστό διαμορφώθηκε στο 39% – οι Γερμανοί οδηγοί βρέθηκαν στην καλύτερη θέση, καθώς μόνο το 26% παραδέχθηκε αδυναμία να παρκάρει με την πρώτη φορά.
- Αναφορικά με το παρκάρισμα, επικρατούν κάποιες αντιλήψεις που έχουν να κάνουν με τα δύο φύλα: το

56% πιστεύει ότι οι άνδρες είναι καλύτεροι στο παράλληλο παρκάρισμα από τις γυναίκες, ενώ μόλις το 12% δήλωσε ότι οι γυναίκες είναι καλύτερες στο παρκάρισμα.

• Οι νέοι οδηγοί σε όλη την Ευρώπη θεωρούν το παράλληλο παρκάρισμα εξίσου στρεσογόνο με τα χριστουγεννιάτικα ψώνια και δύο φορές πιο αγχωτικό από μία επίσκεψη των πεθερικών και την οδήγηση σε δρόμο ταχείας κυκλοφορίας!

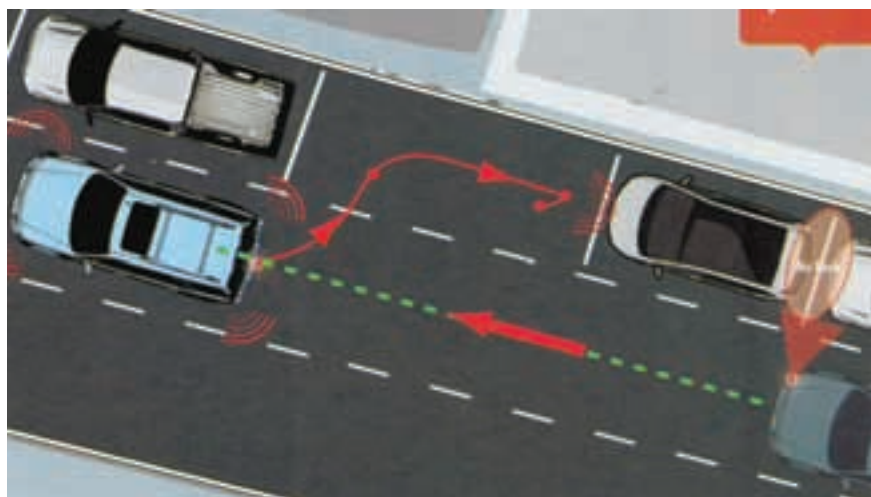
### Πώς λειτουργεί

Το σύστημα «αυτόματου παρκαρίσματος», active park assist ή όπως το ονομάζει η κάθε εταιρεία, απαλλάσσει από το στρες του παράλληλου παρκαρίσματος με τη βοήθεια αισθη-

τήρων υπερήχων τοποθετημένων στα πλευρά του αυτοκινήτου και στον εμπρός και πίσω προφυλακτήρα. Με ταχύτητα που δεν πρέπει ξεπερνά τα 30 χλμ./ώρα γίνεται η αναζήτηση θέσης, για την οποία φροντίζουν οι αισθητήρες του αμαξώματος. Όταν αυτή βρεθεί (κατά 1.4 μέτρα μεγαλύτερη από το αυτοκίνητό μας), οι εμπρός πλευρικοί αισθητήρες ανιχνεύουν σταθερά τα κενά μεταξύ των παρκαρισμένων οχημάτων στο πλάι του δρόμου, προειδοποιώντας τον οδηγό για την ύπαρξη κατάλληλου χώρου με ένα ηχητικό σήμα ή μέσω οπτικής ένδειξης στην κεντρική κονσόλα.

Το μόνο, λοιπόν, που πρέπει να κάνει ο οδηγός είναι να εξακολουθεί να ελέγχει το γκάζι και το φρένο και να επιλέγει πρώτη ή όπισθεν. Οι εντολές στο τιμόνι δίνονται μέσω του ηλεκτρικού συστήματος διεύθυνσης, που χρησιμοποιεί πληροφορίες από τους αισθητήρες για να κατευθύνει το όχημα με ακρίβεια στο χώρο στάθμευσης. Οι ελιγμοί παρκαρίσματος μπορούν να γίνονται με ταχύτητες μέχρι 10 χλμ./ώρα, ενώ το σύστημα είναι σχεδιασμένο για να παρκάρει σε απόσταση 150 χιλιοστών από το κράσπεδο ώστε να αποφεύγεται ζημιά στους τροχούς ή τα ελαστικά.

Έτσι, μπορείτε πλέον να αναζητήσετε –κατά τη διάρκεια έρευνας αγοράς του επόμενου αυτοκινήτου σας– τα μοντέλα που είναι εξοπλισμένα με το σύστημα αυτόματου παρκαρίσματος. Μπορεί να κοστίζει κάτι παραπάνω, αλλά άγχος είναι αυτό. Αν μπορούμε, γιατί να μην απαλλαγούμε; **Α**





peugeot.gr

# NEO SUV PEUGEOT 3008

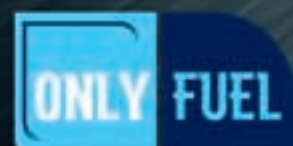
ΕΝΑ SUV ΠΟΤΕ ΔΕΝ ΕΦΤΑΣΕ ΤΟΣΟ ΜΑΚΡΙΑ!



ΝΕΑΣ ΓΕΝΙΑΣ I-COCKPIT® / ΕΑΤ6 ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΚΙΒΩΤΙΟ  
GRIP CONTROL II & ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ HILL DESCENT CONTROL  
1.2 PureTech & 1.6 BlueHDi κινητήρες με τεχνολογία SCR



ΑΠΟΚΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΕ  
ΤΟ ΝΕΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ



ΝΕΟ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ  
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

NEO SUV PEUGEOT 3008

MOTION & EMOTION



PEUGEOT





## ΝΕΟ CITROËN C3

# Έρχεται! Και είναι απολαυστικά εκκεντρικό!

Ένα άνετο αυτοκίνητο με έντονη προσωπικότητα, που στοχεύει να προσελκύσει νέους πελάτες που αναζητούν ένα σύγχρονο αυτοκίνητο με χαρακτήρα

**A**ν κοιτάξουμε στο «γενεαλογικό δέντρο» των μοντέλων της Citroën, διαχρονικά, θα διαπιστώσουμε έναν κοινό παρονομαστή: την τόλμη! Αυτή τη συχνά απαιτητή τόλμη από τους αγοραστές, προκειμένου να έχουν να διαλέξουν προϊόντα που έχουν μέσα τους διαφορετικότητα, τεχνολογία και έξυπνες πρωτοποριακές λύσεις. Κάτι τέτοιο φαίνεται ότι αναψηλάφησαν στη Citroën και οδηγήθηκαν στη δημιουργία του νέου C3.

Το νέο C3 αποτελεί λοιπόν το νέο κεφάλαιο για τη μάρκα, ενσωματώνοντας και τις υπόλοιπες βασικές της αξίες: αισιοδοξία, ανθρώπινο στοιχείο και έξυπνη τεχνολογία. Το πολυαναμενόμενο best seller της κατηγορίας του αντικατοπτρίζει πλήρως το σύγχρονο όραμα της Citroën, η οποία καταφέρνει να παρουσιάζει αυτοκίνητα με μοναδική σχεδίαση και ισχυρή προσωπικότητα. Το νέο Citroën C3 ξεχειλίζει από φρεσκάδα και αναμένεται να τραβήξει όλα τα βλέμματα θαυμασμού, καθώς και να κατακτήσει την πρωτιά στις πωλήσεις στην κατηγορία του.

Η ριζική σχεδιαστική επιλογή δεν είναι έκπληξη, αφού την έχουμε συναντήσει τόσο στο Picasso, όσο και στο C4 Cactus, από το οποίο δανείζεται σε μεγάλο βαθμό την επιτυχημένη μινιμαλιστική φιλοσοφία. Αποκορύφωμα και βέβαια χαρακτηριστικό στοιχείο της νέας εμφάνισης είναι και τα εξωτερικά προστατευτικά airbumps, που πρωτοείδαμε στο C4 Cactus, τα οποία είναι κατασκευασμένα από εύκαμπτο υλικό και περιλαμβάνουν θύλακες αέρα, απορροφώντας τα μικρά χτυπήματα χωρίς να γίνεται ζημιά στο αυτοκίνητο. Βέβαια, το εργοστάσιο δίνει τη δυνατότητα αγοράς του αυτοκινήτου και χωρίς τα airbumps, οπότε αυτό δεν αποτελεί δεσμευτική επιλογή.

Αξίζει να σημειώσουμε ότι η Citroën «κατέληξε» στη συγκεκριμένη εικόνα του C3 τρίτης γενιάς αφού «αφουγκράστηκε» τις απαιτήσεις του πληθούς κοινού της κατηγορίας των σουπερμίνι. Έτσι όταν αυτοί ζήτησαν ένα αυτοκίνητο ασφαλές, με την τελευταία λέξη σε επίπεδο συνδεσιμότητας, που να «αποπλανά» τους νέους αγοραστές και να είναι σαφώς ανανεωμένο σε σχέση με το απερχόμενο μοντέλο, η επιλογή που όλοι



**Με το νέο C3 η Citroën αλλάζει την κατηγορία των σουπερμίνι αυτοκινήτων. Πρόκειται για το πολυαναμενόμενο μοντέλο της που απευθύνεται στην καρδιά της αγοράς, τόσο της Ελλάδας, όσο και της Ευρώπης. Αναμένεται δε να γίνει το νέο μπεστ σέλερ της ευρωπαϊκής αγοράς, ανεξαρτήτως κατηγορίας.**



βλέπουμε στις εικόνες ήταν απλά μονόδρομος!

Σημαντικό στοιχείο των δυνατοτήτων που παρέχονται στους αγοραστές του νέου C3 είναι το μεγάλο πακέτο εξοπλισμού που προσφέρει το μοντέλο, με τρεις χρωματισμούς οροφής και εννέα χρώματα αμαξώματος, που μαζί με τα τέσσερα διαφορετικά εσωτερικά προσφέρουν τη δυνατότητα επιλογής ανάμεσα σε 36 συνολικά συνδυασμούς!

Αξίζει δε να σημειωθεί ότι η στρατηγική επιλογή της Citroën, τοποθέτησε το C3 μέσα στον «πυρήνα» της κατηγορίας, κάτι που σημαίνει ότι στο ποιοτικά προσεγγμένο εσωτερικό συναντάμε ευχάριστο περιβάλλον, με οριακά τέλειες αναλογίες στο μάτι οδηγού και επιβατών, ενώ άνετοι χαρακτηρίζονται οι χώροι της καμπίνας για τέσσερις ενήλικες και υπό συνθήκες πέντε. Φυσικά όταν μιλάμε για χώρους στα μοντέλα της κατηγορίας σουπερμίνι, που συχνά αποτελούν το πρώτο και μοναδικό αυτοκίνητο ως επιλογή, εννοούμε ευρυχωρία και πρακτικότητα στο διαμέρισμα των αποσκευών. Εν προκειμένω, έχουμε για αξιοποίηση 300 λίτρα, τα οποία συνεπικουρούμενα από διάφορους μικροχώρους στο εσωτερικό της καμπίνας προσφέρουν ένα αξιοπρεπέστατο «μπουκέτο» χώρων.

Το νέο C3 φέρει προηγμένες τεχνολογίες, με την παγκόσμια πρεμιέρα της Citroën ConnectedCam, ένα πλήρως ολοκληρωμένο και συνδεδεμένο σύστημα κάμερας HD, το οποίο καταγράφει, φωτογραφικά ή σε βίντεο, τις οδηγικές σας εμπειρίες με τη δυνατότητα κοινοποίησης στα κοινωνικά δίκτυα ή για μετέπειτα προβολή. Να αναφέρουμε εδώ ότι χαρακτηριστικό του συστήματος είναι



ότι σε περίπτωση σύγκρουσης ενεργοποιείται αυτόματα και κάνει λήψη βίντεο επί 30" πριν την πρόσκρουση (την οποία «αντιλαμβάνεται» από τη λειτουργία άλλων συστημάτων, όπως π.χ. η ενεργοποίηση του ESP ή του ABS) και επί 60" μετά, αποθηκεύοντας το «οπτικό υλικό» στη μνήμη. Τα προηγμένα συστήματα υποστήριξης οδηγού περιλαμβάνουν 3D σύστημα πλοήγησης με αναγνώριση ομιλίας, κάμερα οπισθοπορείας, σύστημα ειδοποίησης ακούσιας αλλαγής λωρίδας και σύστημα ανίχνευσης νεκρής γωνίας. Η αποτελεσματικότητα του νέου C3 εκτείνεται επίσης σε μια πλήρη σειρά υψηλής απόδοσης κινητήρων Euro 6 (PureTech βενζίνη 82 και 110 ίππων Turbo-αμφότεροι βραβευμένοι κινητήρες της χρονιάς και για το 2016, για δεύτερη συνεχόμενη χρονιά-BlueHDi diesel 75 και 100 ίππων) και το Auto 6 τελευταίας γενιάς αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.

Αν θελήσουμε να αξιολογήσουμε την «επιχείρηση νέο C3», θα μπορούσαμε χωρίς υπερβολή να πούμε ότι η Citroën κατασκεύασε ένα από τα πιο ιδιαίτερα σε εμφάνιση και προτάσεις supermini της αγοράς. Και το πέτυχε δίνοντας έμφαση στην εξατομίκευση, στην άνεση και στην ψηφιακή τεχνολογία.

Ο πίνακας οργάνων είναι στη λογική των επιλογών του Cactus, ενώ η δερμάτινη μακρόστενη φάσα στο ταμπλό είναι όλα τα λεφτά, αφού ακολουθεί μία λογική απόλυτης αρμονίας σε λόγο 16/9. Στο κέντρο του ταμπλό ξεχωρίζει η οθόνη αφής των 7" με όλες τις λειτουργίες ενός κορυφαίου συστήματος infotainment. Στον τομέα των κινητήρων τώρα, συναντάμε τα γνωστά μας βενζινοκίνητα 1.2 PureTech με 82 και 110 ίππους και diesel 1.6 BlueHDi 75 και 100 ίππων. Όλα τα μοντέλα συνδυάζονται με χειροκίνητο κιβώτιο, ενώ από τις αρ-

χές του επόμενου χρόνου θα υπάρχει διαθέσιμο και το σύνολο με τον κινητήρα των 110 ίππων που θα προσφέρεται και με αυτόματο 6 σχέσεων.

## Advanced Comfort

Η ιστορία της γαλλικής αυτοκινητοβιομηχανίας είναι ταυτισμένη με την άνεση της ανάρτησης. Ειδικά τα αυτοκίνητα της Citroën είτε αναφερόμαστε σε πόλης είτε σε αυτοκίνητα, αυτοκίνητα diesel, βενζίνης, πολυμορφικά αυτοκίνητα, έχουν μεγάλη παράδοση στην ανάρτηση. Ποιος ξενά άλλωστε τις διαδρομές αναρτήσεων που χαρακτηρίζαν το θρυλικό Βάτραχο (Citroën DS), μοντέλο στο οποίο πρωτοπαρουσιάστηκε η υδροπνευματική ανάρτηση τη δεκαετία του 1950. Όταν πριν λίγο καιρό η Citroën σταμάτησε την παραγωγή μοντέλων με υδροπνευματικές αναρτήσεις, ανακοίνωσε ότι δεν θα συνεχιστεί η εξέλιξη αυτής της τεχνολογίας που ξεκίνησε πριν 60 χρόνια.

Ο λόγος είναι η εξέλιξη ενός νέου συστήματος υδραυλικής ανάρτησης που ονομάζεται Advanced Comfort. Η Citroën υπόσχεται σπουδαία πράγματα με το καινούργιο σύστημα. Αναφερόμαστε σε σύστημα καθώς πρόκειται για μια ολοκληρωμένη πρόταση που εμπεριέχει ποικιλία νέων τεχνολογιών με την ανάρτηση φυσικά στο επίκεντρο. Όταν το αυτοκίνητο περνά πάνω από μια ανομοιομορφία του δρόμου, η απόσβεση γίνεται σε 3 στάδια: στο αμορτισέρ, στο αμάξωμα και στα καθίσματα. Η παραδοσιακή ανάρτηση έχει αποσβεστήρες, ελατήρια και δυο μηχανικά στοπ. Η νέα καινοτόμα ανάρτηση της Citroën έχει δυο προοδευτικούς υδραυλικούς αποσβεστήρες κραδασμών, έναν για την αποτόνωση και έναν για τη συμπίεση. Βρίσκονται στα δυο άκρα της

## ADVANCED COMFORT

Το Advance Comfort Concept έχει ως αποτέλεσμα πολύ χαμηλό θόρυβο και δονήσεις. Το σύστημα συνδυάζει πιο άκαμπτο αμάξωμα που δεν επηρεάζεται από δονήσεις και καθίσματα που θυμίζουν πουπουλένιο στρώμα. Η Citroën τονίζει πως η συγκεκριμένη ανάρτηση προσφέρει άνεση εφάμιλλη των παλιών DS, όμως η μεγάλη έκπληξη προέρχεται από την τιμή καθώς είναι εντυπωσιακά χαμηλή.

ανάρτησης. Μ' αυτό τον τρόπο η ανάρτηση λειτουργεί σε δυο διαφορετικά επίπεδα στην επιφάνεια του δρόμου: Σε περίπτωση μικρής συμπίεσης/αποτόνωσης τα ελατήρια και τα αμορτισέρ συνεργάζονται για να ελέγξουν την κατακόρυφη μετατόπιση χωρίς να χρειάζονται οι υδραυλικοί αποσβεστήρες. Όμως λειτουργώντας παρέχουν στο αυτοκίνητο μια αίσθηση πλεύσης πάνω από τις ανομοιομορφίες σα μαγικό χαλί. Σε περίπτωση μεγάλης συμπίεσης/αποτόνωσης οι υδραυλικοί αποσβεστήρες συνεργάζονται με τα ελατήρια/αμορτισέρ επιβραδύνοντας την κίνησή τους και απορροφώντας πλήρως την ενέργεια.

Έτσι, ενώ η υδροπνευματική ανάρτηση αφορούσε τα πολυτελή μοντέλα της Citroën, το Advanced Comfort είναι μια τεχνολογία που θα δούμε σε όλα τα μοντέλα, ακόμη και στα πιο οικονομικά αυτοκίνητα πόλης. Τα νέα είναι καλά λοιπόν για όλους τους φίλους της γαλλικής αυτοκινητοβιομηχανίας και δη της Citroën. Η γαλλική εταιρεία συνεχίζει να επενδύει στην άνεση των αναρτήσεων αλλά και στην ευρηματική μηχανολογία που πάντοτε χαρακτήριζε τη φίρμα. Το όνομα της Citroën είναι ταυτισμένο με την καινοτομία.

Το πρώτο μοντέλο της Citroën που θα φέρει αυτή την τεχνολογία είναι το ολοκαίνουργιο C4 Picasso και το νέο Citroën C3!

Στην ελληνική αγορά το νέο C3 αναμένεται στα τέλη Νοεμβρίου με τις πρώτες διαθέσιμες εκδόσεις για την Ελλάδα τη βενζινοκίνητη 1.2 των 82 ίππων και την πετρελαιοκίνητη 1.6 με τους 75 ίππους. Οι τιμές εκκίνησης θα αρχίζουν περίπου από τα €12.900 για τη βενζινοκίνητη έκδοση των 82 ίππων. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [citroen.gr](http://citroen.gr).





## MERCEDES-BENZ GLA Premium compact crossover!

Ένα συμπαγές crossover, βασισμένο στην πολυχρηστική πλατφόρμα της A-Class, η νέα GLA συνδυάζει τις σχεδιαστικές ρίζες ενός coupé με την καθημερινή χρηστικότητα

**Ε**ίναι απλά ένα «οπτικά ανεπτυγμένο» crossover; Και βέβαια όχι. Πρόκειται όντως για μία ευχάριστη έκπληξη η συμβίωση με το πρώτο μικρό crossover της Mercedes! Το οποίο μπορεί αρχικά να μας δίνει απλά την εντύπωση μιας «υπερυψωμένης» και πιο «άγριας» στην εμφάνιση A-Class, αλλά είναι πολύ περισσότερα! Πραγματικά πολύ περισσότερα! Γιατί μπορεί να ξεχωρίζουμε αμέσως τα χαρακτηριστικά της «περιπέτειας», ράγες οροφής, πλαστικά στις στεφάνες των θόλων, άλλο μαρσιπέ, άλλος προφυλακτήρας, όμως όλα αυτά δεν πρέπει να μη μας επιτρέψουν να δούμε την εντυπωσιακή αεροδυναμική, με το συντελεστή οπισθέλκουσας να μειώνεται στο cd:0,29, που παρεμπιπτόντως είναι ο καλύτερος στην κατηγορία.

Φυσικά, ενδιαφέρον και σημαντικό είναι να αναφέρουμε κάπου εδώ ότι η προαιρετική επιλογή της νέας, μόνιμα τετρακίνητης έκδοσης 4MATIC, με συνεχώς μεταβαλλόμενη κατανομή ροπής, τοποθετείται για πρώτη φορά σε μοντέλο SUV. Επίσης, στις τετρακίνητες εκδόσεις (4MATIC) ο πίσω άξονας πολλαπλών συνδέσμων έχει ενισχυθεί ώστε να διασφαλιστεί η άνεση και η αξιοπιστία, ενώ πέραν της απλής ανάρτησης διατίθεται και με την ανάρτηση OffRoad η οποία «ανασπκώνει» το δάπεδο κατά επιπλέον 30 χλστ. από το έδαφος.

Στο εσωτερικό, έχουμε ένα εντυπωσιακό ταμπλό, η ποιότητα είναι υπεράνω κριτικής βέβαια, με τη λεπτή οθόνη για το σύ-

στημα πολυμέσων, η οποία παραπέμπει σε αυτή των σύγχρονων tablet, να δεσπόζει στο κέντρο του. Οι χώροι για τους επιβάτες στο εσωτερικό της GLA είναι αρκετά καλοί, ακόμα και για υψηλόσωμα άτομα, ενώ το πορτμπαγκάζ προσφέρει 421 λίτρα ωφέλιμου όγκου, που μπορεί να φθάσει τα 1.235 λίτρα με την αναδίπλωση των πίσω καθισμάτων.

Οι τιμές της GLA στην ελληνική αγορά αρχίζουν από τις €27.630 για τη βενζινοκίνητη έκδοση GLA 180 και από τις €34.100 για την πετρελαιοκίνητη έκδοση GLA 180 d.

Επιπλέον, η αγορά μιας GLA μπορεί να συνδυαστεί και με χρηματοδότηση «Welcome FREEDOM» για το μοντέλο GLA με κινητήρα 1.600 κ.εκ. βενζίνης και 1.500 κ.εκ. πετρελαίου, ως εξής:

Προκαταβολή: Από 35%

Διάρκεια: 60 ισόποσες μηνιαίες δόσεις + 1 τελευταία μεγαλύτερη

Για την τελευταία μεγαλύτερη δόση ο πελάτης έχει τις εξής δυνατότητες:

1. Εξόφλησή της και απόκτηση της κυριότητας του οχήματος.
2. Αναχρηματοδότησή της (με βάση τους όρους και τις προϋποθέσεις που ισχύουν στην τράπεζα κατά την περίοδο αυτή).
3. Ανταλλαγή του οχήματος με άλλο.
4. Επιστροφή του οχήματος (βάσει των όρων της σύμβασης).





# BP Ultimate 100

Το **απόλυτο** καύσιμο  
σε στέλνει όπου θες  
με το **απόλυτο**  
αυτοκίνητο.



Ονειρεύεσαι ένα χαλαρό Σαββατοκύριακο;  
Ονειρεύεσαι τον αγαπημένο σου προορισμό στην Ελλάδα;  
Ονειρεύεσαι τον εαυτό σου στο τιμόνι μιας **Ford Mustang**;  
Η **BP Ultimate 100** σου δίνει τώρα τη δυνατότητα να πραγματοποιήσεις  
όλα τα παραπάνω! Γιατί κάθε φορά που βάζεις BP Ultimate 100  
παίρνεις μέρος στη μεγάλη κλήρωση για **5 Σαββατοκύριακα**  
με μία Ford Mustang και τα καύσιμα πλήρωμένα,  
σε έναν προορισμό της επιλογής σου, οπουδήποτε στην Ελλάδα.

Μάθε περισσότερα στο [bpfuels.gr](http://bpfuels.gr)

περισσότερα  
για σένα





## SKODA FABIA

# Ένα μικρό νεανικό αυτοκίνητο με μεγάλη προσωπικότητα

**Ε**ισαγωγικά, θα πρέπει να αναφέρουμε ότι τόσο η «γέννηση» όσο και ο σκοπός της δημιουργίας της νέας Fabia εστιάζεται στο να διεκδικήσει πελατειακό κοινό και από μεγαλύτερες κατηγορίες. Γιατί; Μα γιατί στη μετά την κρίση εποχή οι αγορές κινήθηκαν αυτόματα στην κατηγορία των σουπερμίνι. Και δεν είναι μόνο η αγορά της χώρας μας που, πλέον, πάνω από το 50% των αυτοκινήτων που ταξινομούνται ανήκουν σε αυτή την κατηγορία, όσο και άλλες αγορές στην Ευρώπη, που επίσης άρχισαν τα τελευταία χρόνια να «γεμίζουν» με πωλήσεις τον χώρο των μικρών αυτοκινήτων.

**Στο δυναμικό παρουσιαστικό**, που βασίζεται στη σύγχρονη σχεδιαστική άποψη της Skoda, συμβάλλουν τα εν νέα εκατοστά που έχουν προστεθεί στο πλάτος, ενώ το αμάξωμα βρίσκεται τρία εκατοστά χαμηλότερα στο έδαφος προσδίδοντας ένα ιδιαίτερα κόμπακτ σтил. Βέβαια, παρά τη μείωση του ύψους, το εσωτερικό είναι ευρύχωρο ακόμα και για πέντε ενήλικες, ενώ τα 330 λίτρα του πορτμπαγκάζ είναι πλήρως αξιοποιήσιμα λόγω σωστής γεωμετρίας του χώρου.

**Επιπρόσθετα, η νέα Fabia** διαθέτει ένα ολοκαίνουργιο εσωτερικό που προσφέρει πλήθος εξατομικευμένων λύσεων. Εδώ, πέρα από την πολύ καλή συναρμογή, αλλά και την ποιότητα και βέβαια την εργονομική ευχέρεια, το εσωτερικό της Fabia έχει να προσθέσει και κάτι απόλυτα νέο για την ιστορία του μοντέλου. Πλέον, στο ταμπλό δεσπόζει η μεγάλη έγχρωμη φάσα, η οποία ξεκουράζει σε μεγάλο βαθμό οδηγό και επιβάτες, ενώ προσθέτει νεανικό αέρα στο σύνολο. Στο μέσον, συναντάμε και την έγχρωμη οθόνη αφής η οποία υποδέχεται το σύστημα ενημέρωσης και ψυχαγωγίας Smart Link που προβάλλει το σύνολο των λειτουργιών ενός smartphone.

**Στον δρόμο, το καλοστημένο αμάξωμα** που δανείζεται στοιχεία από την πλατφόρμα MQB του ομίλου VW -και σε επίπεδο οδηγικής συμπεριφοράς είναι από τα κορυφαία στην κατηγορία του- κινούν αρκετά μηχανικά σύνολα. Συ-

δikaίως η **Skoda** δίνει τα χαρακτηριστικά της μεγάλης προσωπικότητας στη νέα **Fabia** γιατί είναι ένα πολυσιχιδές σύγχρονο αυτοκίνητο. Γιατί η Fabia 3ης γενιάς δεν είναι απλά ότι δημιουργεί νέα δεδομένα στον τομέα της κατανάλωσης, στην ποιότητα κατασκευής, στο μικρό αποτύπωμα ρύπων και στην ποιότητα κύλισης. Είναι και το ότι με ευρεία γκάμα οικονομικών κινητήρων, ενδιαφέρουσες τεχνολογίες και κορυφαία ασφάλεια, μπαίνει δυναμικά στην αγορά των σουπερμίνι.

γκεκριμένα, η νέα Fabia διατίθεται με τέσσερις κινητήρες βενζίνης, ανάμεσά τους και ο νέος MPI 999 κ.εκ. απόδοσης 75 ίππων, με τον οποίο η Fabia σε απόλυτο βάρος δεν ξεπερνάει τα 980 κιλά! Τιμή ιδιαίτερα χαμηλή, που βοηθάει στη μικρότερη κατανάλωση και φυσικά στη χαμηλότερη εκπομπή ρύπων διοξειδίου του άνθρακα. Οι άλλες δύο κινητήριες μονάδες βενζίνης είναι ο 1.2 TSI απόδοσης 90 και 110 ίππων, ενώ ο πετρελαιοκινητήρας 1.4 TDI αποδίδει 90 ίππους.

**Τα καλύτερα για τον αγοραστή** έρχονται όταν αναζητεί τα επίπεδα ασφάλειας του νέου μοντέλου. Έτσι, η νέα Skoda Fabia διακρίθηκε στις πρόσφατες δοκιμές του Euro NCAP με την ανώτατη αξιολόγηση, με 5 αστέρια. Στη δε μακροσκελή λίστα με τα συστήματα ασφαλείας, συναντάμε τα προηγμένα συστήματα υποβοήθησης, ESC με σύστημα Αποφυγής Πολλαπλών Συγκρούσεων, Μπροστινό Σύστημα Προειδοποίησης Κινδύνου με Σύστημα Αυτόματου Φρεναρίσματος, Περιοριστή Ταχύτητας και Αναγνώριση Κόπωσης Οδηγού, ενώ εξίσου υψηλά είναι και τα επίπεδα παθητικής ασφάλειας, με έξι αερόσακους από τη βασική έκδοση, χωρίς να ξεχνάμε τον Περιοριστή Ταχύτητας (Speedlimiter), το Σύστημα Συγκράτησης σε Ανηφόρα (Hill-Hold Control) και το Σύστημα Ελέγχου Πίεσης Ελαστικών.

### Τα πλεονεκτήματα

**Τώρα, να επικεντρωθούμε στους ενδιαφέροντες πυλώνες** που τοποθετεί η Skoda, αναφορικά με τους λόγους που κάποιος υποψήφιος αγοραστής θα επιλέξει τη νέα Fabia ως το επόμενο αυτοκίνητό του. Αρχικά, ξεκινάμε με τη σχεδίαση και την εξατομικεύση του μοντέλου. Σεβόμενη το προσωπικό στίλ και την άποψη κάθε νέου πελάτη της, η Skoda κάνει ό,τι καλύτερο μπορεί για να τον ικανοποιήσει. Η νέα Fabia είναι διαθέσιμη σε 15 αποχρώσεις αμαξωμάτων. Το Colour Concept μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επιλογή διαφορετικών συνδυασμών για την οροφή, τις εμπρός κολόνες, τα καλύμματα των εξωτερικών καθρεπτών και τις ζάντες αλουμινίου 16". Υπάρχουν τέσσερα χρώματα συνδυασμών: λευκό, κόκκινο, ασημένιο και μαύρο. Όλα μαζί προσφέρουν συνολικά 125 διαφορετικούς χρωματικούς συνδυασμούς, συμπεριλαμβανομένης και της επιλογής τεσσάρων θεματικών αποχρώσεων για το εσωτερικό.

**Περνώντας στους χώρους**, ένα επίσης σημαντικό στοιχείο επιλογής αυτοκινήτου. Η Fabia 3ης γενιάς προσφέρει... αχανείς χώρους για τους επιβάτες και τις αποσκευές. Ο θάλαμος των επιβατών είναι λίγο μακρύτερος και πλατύτερος από πριν, ενώ οδηγός και συνοδηγός έχουν περισσότερο αέρα πάνω από τα κεφάλια τους. Ο χώρος αποσκευών







με 330 λίτρα είναι από τους μεγαλύτερους της κατηγορίας, ενώ όταν αναδιπλωθούν οι ράκες των πίσω καθισμάτων η πρακτικότητα εκτοξεύεται στα 1.150 λίτρα! Το ευρύ πίσω άνοιγμα 1.098 χλστ., η πόρτα του πορτμπαγκάζ με ανάπτυγμα 1.915 χλστ. και το χαμηλό κατώφλι μόλις 659 χλστ., κάνουν ευκολότερη τη φόρτωση των αποσκευών.

**Ένα άλλο επίσης σημαντικό στοιχείο** που κάνει τη Fabia να ξεχωρίζει είναι οι Simply Clever λύσεις που απλουστεύουν την καθημερινή χρήση της, εντυπωσιάζοντας με την ευρυχωρία της και ακόμη περισσότερο με τη λειτουργικότητά της. Όπου και αν κοιτάξετε, θα βρείτε από ένα χρήσιμο αποθηκευτικό χώρο, συμπεριλαμβανομένων έξυπνων θηκών και πρακτικών σημείων στήριξης. Τα διχτάκια στα πλαϊνά των εμπρός καθισμάτων είναι ιδανικά για την τοποθέτηση μικρών αντικειμένων, ενώ το σύνολο των Simply Clever λύσεων αναδεικνύει το σουπερμίνι της Skoda σε ένα από τα πιο πρακτικά μοντέλα της κατηγορίας του!

**Στους κινητήρες** αναφερθήκαμε ήδη πιο πάνω αναλυτικά, ωστόσο η επιλογή οποιουδήποτε συνόλου έχει τη δική της ξεχωριστή ανταπόδοση. Η Fabia εξοπλίζεται με νέας γενιάς κινητήρες βενζίνης και πετρελαίου, συνδυάζοντας οδηγική απόλαυση και σεβασμό προς το περιβάλλον, αναφορικά με το ενεργειακό αποτύπωμά της. Αυτοί οι αποδοτικοί κινητήρες έχουν ισχύ από 75 έως 110 ίππους.

**Φυσικά, δεν θα μπορούσαμε** να παραλείψουμε το σημείο αναφοράς κάθε σύγχρονου αυτοκινήτου: αυτό της διασυνδεσιμότητας. Που ουσιαστικά καθιστά τη Fabia, ένα smartphone πάνω σε τροχούς!

**Το σύστημα Smart Link** επιτρέπει την αναπαραγωγή και τον χειρισμό των εφαρμογών του smartphone στην οθόνη αφής του ηχοσυστήματος Boleo, προσφέροντας άμεση πρόσβαση σε νέες υπηρεσίες πολυμέσων. Παράλληλα, το SmartGate είναι μία ακόμη χρήσιμη διευκόλυνση. Επιτρέπει τη ζεύξη με ειδική εφαρμογή, αποθηκεύοντας δεδομένα από τα συστήματα του αυτοκινήτου.

**Τέλος, να σταθούμε στην κορυφαία ασφάλεια** με προηγμένη τεχνολογία που διαθέτει η νέα Fabia, στοιχείο που την καθιστούν ένα απόλυτα ασφαλές αυτοκίνητο για τους επιβάτες και τους πεζούς. Το υψηλό επίπεδο ασφάλειας υποστηρίζεται χάρη στα προηγμένα ηλεκτρονικά συστήματα που συνήθως απαντώνται σε μοντέλα μεγαλύτερης κατηγορίας.

**Μεταξύ άλλων, ξεχωρίζουμε δύο** από τα συστήματα ασφάλειας του μοντέλου. Αναφερόμαστε στο Ηλεκτρονικό Κλείδωμα Διαφορικού με λειτουργία XDS+, διασφαλίζοντας ουδέτερο κράτημα στις στροφές, που διαθέτουν όλες οι Fabia, ενώ το Μπροστινό Σύστημα Προειδοποίησης Κινδύνου (Front Assistant) είναι ένας ακόμη φύλακας-άγγελος. Λειτουργεί για να σας προειδοποιήσει κάθε

φορά που ανιχνεύεται προπορευόμενο όχημα σε σχετικά μικρή απόσταση. Σε ακραίες καταστάσεις μπορεί αυτόνομα να επέμβει στα φρένα ακινητοποιώντας το αυτοκίνητο ώστε να αποφευχθούν ή να περιοριστούν οι συνέπειες ενός ατυχήματος.

**Να σημειώσουμε εδώ ότι η νέα ŠKODA Fabia** διέπρεψε και στις τέσσερις κατηγορίες (ασφάλεια ενηλίκων, παιδιών, πεζών και ηλεκτρονικών συστημάτων υποβοήθησης) με την ανώτατη βαθμολογία με πέντε αστέρια στις πρόσφατες δοκιμές πρόσκρουσης του Euro NCAP. Τα συμπεράσματα από τα crash-test επιβεβαίωσαν την ακλόνητη και απόλυτα ασφαλή καμπίνα των επιβατών. Στην προστασία παιδιών ηλικίας έως 18 μηνών, η νέα ŠKODA Fabia σημείωσε το μέγιστο της βαθμολογίας, ενώ στην προστασία παιδιών ηλικίας έως 3 ετών τα αποτελέσματα ήταν εξίσου υψηλά. Οι εξαιρετικές επιδόσεις της νέας ŠKODA Fabia οφείλονται σε μεγάλο βαθμό στα προηγμένα τεχνολογικά χαρακτηριστικά από μοντέλα μεγαλύτερων κατηγοριών.

**Και για το παρουσιαστικό;** Η νέα ŠKODA Fabia τιμήθηκε με την κορυφαία διάκριση «Red Dot design award» για τον εξαιρετικό σχεδιασμό της, μιας και ο αρμονικός και συναρπαστικός ταυτόχρονα σχεδιασμός του μοντέλου ενθουσίασε την κριτική επιτροπή του παγκοσμίως διακεκριμένου διαγωνισμού. Αξίζει να αναφέρουμε ότι η ŠKODA Fabia είναι το 8ο μοντέλο της ŠKODA στο οποίο απονέμεται βραβείο «Red Dot».

**Σε επίπεδο τιμών,** να σημειώσουμε ότι η βενζινοκίνητη έκδοση ŠKODA Fabia Active 1.0 MPI 75 ίππων ξεκινά από €10.800. Περισσότερες πληροφορίες αναζητήστε στο [site skoda.gr](http://site.skoda.gr) στη σελίδα της ŠKODA στο FB και στο κανάλι YOU TUBE ŠKODAGreece.







## Adrenaline heritage!

Porsche. What a brand! Από την αγωνιστική οδήγηση στους δρόμους με δίλιτρους κινητήρες.

Του **Θωμά Κ. Ευθυμίου**

**Τ**ι καλύτερη κληρονομιά θα μπορούσε να περιμένει κάποιος από το να «ψηλαφεί» ένα καθημερινό αυτοκίνητο, γνωρίζοντας ότι περικλείει αγωνιστική ιστορία δεκαετιών; Γιατί η σχέση της Porsche με του αγώνες είναι σχέση ζωής! Απλά.

Το DNA της μάρκας σμιλεύτηκε και πήρε τη σημερινή του μορφή, την οποία αναμένεται με την ίδια επιτυχία να μεταλαμπαδεύσει και στο μέλλον, μέσα από κάθε είδους σχέση με το μηχανοκίνητο αθλητισμό. Και αυτή η σχέση ζωής δεν περνάει στα «ψιλά» της καθημερινότητας στο εργοστάσιο. Αποτελεί διαρκή επαφή, σχέση και έμπνευση.

Έτσι, κάθε άλλο παρά ευκαιριακή ήταν και η εντυπωσιακή έκδοση της Porsche, σχετική με την επιτυχία της μάρκας στο μνημειώδη αγώνα των 24 Ωρών στο Λε Μαν της Γαλλίας. Με το αστέρι του κινηματογράφου, τον Αμερικανό Brad Pitt να δίνει την επίσημη έναρξη του αγώνα αντοχής 24 Hours Le Mans, το τέλος του ήταν απολύτως ταιριαστό με ένα δραματικό σενάριο του Χόλιγουντ, με

την Porsche να κερδίζει τη νίκη σχεδόν στο νήμα με δραματικό τρόπο.

Οι αγώνες, όμως, είναι απρόβλεπτοι. Και η καταστροφή από τη δόξα απέχει συχνά ελάχιστα. Όπως τα 5' που χρειάστηκαν στον τερματισμό για να δώσουν τη νίκη στο πρωτότυπο Porsche 919 Hybrid με τον Νιλ Πανί στο κόκπιτ. Ήταν η 18η νίκη της Porsche στην ιστορία του Le Man, ενός από τους τρεις καλύτερους από κάθε άποψη αγώνες του μηχανοκίνητου αθλητισμού στον κόσμο.

### «Transfer»

**Πώς όμως περνάμε** «από την αγωνιστική οδήγηση» στους δρόμους με τα μοντέλα της Porsche που χρησιμοποιούν τους δίλιτρους κινητήρες; Η απάντηση είναι... «εύκολα»! Γιατί με τόση τεχνολογία στο ενεργητικό της μπορεί να προσφέρει τα αγαθά της τεχνονγνωσί-

ας στο αγοραστικό κοινό, κάνοντάς το κοινών μιας λαμπρής πορείας στον χώρο της αυτοκίνησης.

Η τέταρτη, νέας εξέλιξης γενιά της Porsche 718 Cayman, του σπορ coupé με τον κινητήρα στο κέντρο, διαθέτει πιο εντυπωσιακή, αθλητική και αποδοτική εμφάνιση. Για πρώτη φορά η έκδοση με τη σκληρή οροφή διατίθεται σε τιμή χαμηλότερη απ' ό,τι η έκδοση roadster – όπως γίνεται και με τα μοντέλα 911. Η τιμή της 718 Cayman ξεκινά από €51.623 στη Γερμανία, ενώ η 718 Cayman S κοστίζει από €64.118, συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ και των ειδικών χαρακτηριστικών χώρας.

**Οι ιδιαιτερότητες** τετρακύλινδροι κινητήρες μπόξερ με υπερτροφοδότηση που διαθέτει η 718 Boxster χρησιμοποιούνται και στην 718 Cayman. Έτσι, για πρώτη φορά το coupé και

το roadster έχουν κινητήρα ίδιας απόδοσης. Η εισαγωγική έκδοση ξεκινά με ισχύ 300 ίππων και κυβισμό δύο λίτρων, ιπποδύναμη που αντιστοιχεί σε αύξηση ισχύος κατά 25 ίππους σε σύγκριση με το προηγούμενο μοντέλο, ενώ η κατανάλωση καυσίμου κατά

NEDC είναι 8,1 έως 5,7 λίτρα ανά 100 χλμ.

**718 Boxster και 718 Cayman**, αυτά θα είναι τα νέα ονόματα των δίπορτων σπορ αυτοκινήτων με τον κινητήρα στο κέντρο που θα παρουσιάσει στην αγορά η Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, μπαίνοντας στο έτος μοντέλου 2016. Ο αριθμός 718 που αποφάσισε να χρησιμοποιήσει η κατασκευάστρια αυτοκινήτων της Στουτγάρδης παραπέμπει στο πρωτοποριακό σπορ αυτοκίνητο αυτού του τύπου που κυκλοφόρησε το 1957 και σημείωσε πολύ μεγάλη επιτυ-

χία σε φημισμένους αγώνες αυτοκινήτου. Η 718 Boxster και η 718 Cayman έχουν να επιδείξουν περισσότερες ομοιότητες, τόσο εμφανισιακά όσο και τεχνολογικά.

**Παράλληλα, η Porsche** επεκτείνει την γκάμα των compact SUV που διαθέτει στην αγορά με την προσθήκη του νέου εισαγωγικού μοντέλου της Macan. Ο τετρακύλινδρος κινητήρας τούρμπο προσαρμόστηκε ειδικά για το συγκεκριμένο μοντέλο, το οποίο αποτελεί το σπορ αυτοκίνητο της κατηγορίας των SUV. Ο υπερτροφοδοτούμενος δίλιτρος κινητήρας της Macan αποδίδει 252 ίππους από τις 5.000 έως τις 6.800 σ.α.λ., ενώ, όπως και σε όλες τις Macan, στο βασικό εξοπλισμό περιλαμβάνεται το επτατάχυτο κιβώτιο ταχυτήτων διπλού συμπλέκτη PDK. Έτσι, η Macan προσφέρει εντυπωσιακές επιταχύνσεις: φτάνει τα 100 χλμ./ώρα σε 6,7 δευτερόλεπτα, ενώ με το προαιρετικό πακέτο εξοπλισμού Sport Chrono ο χρόνος αυτός μειώνεται στα 6,5 δευτερόλεπτα. Η τελική ταχύτητα αγγίζει τα 229 χλμ./ώρα. Σε ό,τι αφορά την κατανάλωση καυσίμου, η Macan αποδεικνύεται πολύ αποδοτική: Ανάλογα με τον επιλεγμένο συνδυασμό ζαντών και ελαστικών, η Macan καταναλώνει από 7,4 λ./100 χλμ. έως 7,2 λ./100 χλμ. κατά NEDC. **A**



Τμήμα της εντυπωσιακής έντυπης επετειακής έκδοσης της Porsche. Ο ελβετός οδηγός Neel Jani με την Porsche No 2 προσφέρει την πιο δραματική από τις 18 νίκες της Porsche στην 84χρονη ιστορία των 24 Ωρών του Λε Μαν. Ίσως η φωτογραφία της δεκαετίας και σίγουρα μία από τις πλέον χαρακτηριστικές όλων των εποχών σε αγώνες αυτοκινήτου.





## ΑΕΡΙΟΚΙΝΗΣΗ

# Ένα καθαρό καύσιμο για την ατμόσφαιρα και την οικονομία

Με πολλά πλεονεκτήματα για τον καταναλωτή και την οικονομία

**Τ**ο φυσικό αέριο κίνησης θεωρείται «καθαρό» καύσιμο επειδή εκπέμπει τους λιγότερους ρύπους σε σχέση με άλλα συμβατικά καύσιμα αλλά και επειδή

δεν νοθεύεται. Σε αντίθεση με τα αυξανόμενα περιστατικά νοθείας καυσίμου και τα περιστατικά «πειραγμένης» αντλίας που καταγράφονται σε πρατήρια συμβατικών καυσίμων, το φυσικό αέριο κίνησης δεν μπορεί να νοθευτεί γιατί η παροχή του γίνεται υπό πίεση με ειδικούς αγωγούς, απευθείας από το εθνικό σύστημα μεταφοράς φυσικού αερίου σε ειδικό εξοπλισμό στα πρατήρια.

Με τον τρόπο αυτό εξασφαλίζεται η εγγύηση ότι οι καταναλωτές «παιρνούν ό,τι πληρώνουν»: ένα καθαρό καύσιμο, ασφαλές,

το οποίο θεωρείται το οικονομικότερο της αγοράς και το λιγότερο ρυπογόνο. Η χρήση του φυσικού αερίου στις μεταφορές μειώνει τη ρύπανση (ατμοσφαιρική και ηχορύπανση). Πρόκειται για το πιο καθαρό εναλλακτικό καύσιμο, εκπέμποντας πολύ λιγότερους ρύπους σε σχέση με τα οχήματα βενζίνης και πετρελαίου. Ένα όχημα φυσικού αερίου που λειτουργεί σε σχετικά υψηλά φορτία συνήθως εκπέμπει περίπου 25% λιγότερο CO<sub>2</sub> από ένα παρόμοιο όχημα που λειτουργεί με βενζίνη ή diesel.

Ακόμη, η τιμή του φυσικού αερίου είναι περίπου 60% χαμηλότερη σε σύγκριση με τη βενζίνη, 25%-30% χαμηλότερη σε σύγκριση με το πετρέλαιο και περίπου 40% χαμηλότερη σε σύγκριση με το LPG. Χάρη στο χαμηλό κόστος παραγωγής και διάθεσης, των παρεχόμενων φορολογικών κινήτρων και των επιδοτήσεων οχημάτων CNG,

το συμπιεσμένο φυσικό αέριο αποτελεί μια ιδιαίτερα οικονομική επιλογή για οδηγούς.

Αξίζει να σημειωθεί ότι με την κατανάλωση ενός καυσίμου το οποίο φέρει όλες τις προδιαγραφές ασφαλείας εφοδιασμού, η οικονομία παύει να καταγράφει απώλειες εξαιτίας παράνομων πρακτικών. Σύμφωνα με τον πρόεδρο του Συνδέσμου Εταιρειών Εμπορίας Πετρελαιοειδών (ΣΕΕΠΕ), Πάνη Αλγιτζάκη, «στο 9μηνο τόσο η αγορά όσο και τα στοιχεία των πρώτων ημερών του Οκτωβρίου επιβεβαιώνουν ότι υπάρχει πτώση. Η συνεχιζόμενη ύφεση είναι μια πολύ σοβαρή αιτία της πτώσης και της κρίσης στον κλάδο των καυσίμων». Ο κ. Αλγιτζάκης επεσήμανε ότι οι φόροι και η μεγάλη παραβατικότητα (λαθρεμπόριο, νοθεία κ.λπ.) οδηγούν σε μειωμένα κρατικά έσοδα, συντηρούν τις συνθήκες αθέμιτου ανταγωνισμού στην αγορά, αποτελούν κίνητρο για λαθρεμπόριο και μειώνουν την ανταγωνιστικότητα της ελληνικής οικονομίας. «Η υψηλή φορολογία οδηγεί σε μείωση καταναλώσεων άρα και δυσκολία της οικονομίας να επανεκκινηθεί, ενώ δημιουργεί αυξημένες απαιτήσεις στις εταιρείες καυσίμων για κεφάλαια κίνησης,

σε μια εποχή που το τραπεζικό σύστημα ακόμη προσπαθεί να βρει τις ισορροπίες του, προκαλώντας ακόμη μεγαλύτερα προβλήματα στην προσπάθεια του κλάδου να επιβιώσει» σημειώνει.

Το φυσικό αέριο κίνησης δεν μπορεί να νοθευτεί γιατί η παροχή του γίνεται υπό πίεση με ειδικούς αγωγούς απ' ευθείας από το εθνικό σύστημα μεταφοράς φυσικού αερίου. Ακόμη, σύμφωνα με έρευνα του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου που παρουσιάστηκε πρόσφατα και αφορά στα πρατήρια βενζίνης που λει-

τουργούν με πειραγμένες αντλίες, το 14,5% των παραδόσεων ήταν προβληματικές. Το ποσοστό αυτό είναι αρκετά αυξημένο σε σύγκριση με το 4% που είχε καταγραφεί πριν από τέσσερα χρόνια. Οι προβληματικές παραδόσεις εντοπίστηκαν κυρίως στα πρατήρια με τις χαμηλότερες τιμές πώλησης και οι αποκλίσεις από την αναμενόμενη ποσότητα (και αυτή που νόμιζε ότι αγοράζει ο οδηγός-καταναλωτής) έφθαναν το 9,5%. Από πού μπορούμε να προμηθευτούμε φυσικό αέριο κίνησης.

**Ο** ιδιώτες και επαγγελματίες οδηγοί μπορούν να προμηθευτούν φυσικό αέριο κίνησης και να απαλλαχτούν από το άγχος της ποιότητας του καυσίμου που χρησιμοποιούν.

Πρατήρια Fisikon υπάρχουν σε κομβικά σημεία στην Αττική, την Κεντρική και Βόρεια Ελλάδα και το δίκτυό τους διευρύνεται συνεχώς. Συγκεκριμένα πρατήρια λιανικής πώλησης για τον ανεφοδιασμό οχημάτων με κινητήρα φυσικού αερίου λειτουργούν στην Αττική, στην Κιφισιά (Α. Κηφισίας 264), στη Ν. Φιλαδέλφεια (8ο χλμ. Εθνικής Αθηνών Θεσ/νίκης), στην Ανθούσα (1ο χλμ. Α. Ανθούσας) και στα Άνω Λιόσια (Καραϊσκάκη και Νικηταρά). Ακόμη, στη Θεσσαλονίκη, στην Πυλαία (Α. Γεωργικής Σχολής 128) και στη Νέα Μαγνησία (Κων/νου Καραμανλή 136, Ιωνία), στη Λάρισα (Οδός Βόλου 65), στον Βόλο (Οδός Λαρίσης 202) και τη Λαμία (6ο χλμ Π.Ε.Ο. Λαμίας Στυλίδας). Παράλληλα, το νέο πρατήριο βρίσκεται στον Αγ. Ιωάννη Ρέντη, στην οδό Καναλιτσέρη 12 & Ηλ. Βενέζη 4 (Πρατήριο ΕΚΟ - Μ. Κρητικός & ΣΙΑ Ε.Ε.) και σε λίγες μέρες στο Κορωπί επί της οδού Μαρκοπούλου.



οι αγωγούς απ' ευθείας από το εθνικό σύστημα μεταφοράς φυσικού αερίου.

Ακόμη, σύμφωνα με έρευνα του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου που παρουσιάστηκε πρόσφατα και αφορά στα πρατήρια βενζίνης που λει-





# NEO NISSAN JUKE

## Compact crossover με προσωπικότητα!

**Ε**χοντας υπάρξει ο πρωτοπόρος στην κατηγορία των compact crossovers, το καινοτόμο JUKE έρχεται πλήρως ανανεωμένο για να εδραιώσει το ανταγωνιστικό του πλεονέκτημα στη συγκεκριμένη κατηγορία. Διατηρώντας στο ακέραιο τον μοναδικό και εντελώς πρωτότυπο σχεδιασμό του, στοιχείο διαφορετικότητας αλλά και προσωπικότητας, το νέο JUKE επιβεβαιώνει με τον πλέον αδιαμφισβήτητο τρόπο την ηγετική θέση της Nissan στην αγορά των compact crossovers, εισάγοντας μια σειρά από συναρπαστικές και καινοτόμες τεχνολογίες, με πολλή δόση στιλ, αλλά και με νέα χαρακτηριστικά. Χάρη στην εντυπωσιακή σχεδίαση και την προηγμένη τεχνολογία, το JUKE έχει καταστεί με διαφορά ο ηγέτης στην κατηγορία των compact crossovers. Συνδυάζοντας το ξεχωριστό αλλά και ιδιαίτερο στιλ, την έξοχη δυναμική οδηγική συμπεριφορά και το εκλεπτυσμένο εσωτερικό με τον ανάλογο εξοπλισμό, το JUKE κατάφερε να ξεπεράσει το εκπληκτικό νούμερο των 500.000 πωλήσεων από το λανσάρισμα του, επισκιάζοντας εύκολα τους ανταγωνιστές του.

Έχοντας ήδη αναγνωριστεί ως πρότυπο σχεδιασμού, το νέο JUKE καρπώνεται μια σειρά από σχεδιαστικές βελτιώσεις, νέους κινητήρες και τεχνολογίες, αλλά και από ένα ευρύ πρόγραμμα εξατομικεύσεως για τον κάτοχό του.

Οι αλλαγές είναι εκτεταμένες και περιλαμβάνουν μια νέα σχεδίαση στο μπροστινό και πίσω μέρος του, με μεγαλύτερη έμφαση τόσο στην premium φινέτσα όσο και στο σπορ χαρακτήρα. Την γκάμα των επιλογών στο νέο JUKE συμπληρώνουν η τελευταία γενιά του συστήματος πλοήγησης και ψυχαγωγίας NissanConnect, το σύστημα Nissan Safety Shield, το σύστημα Δυναμικού Ελέγχου της Nissan, καθώς και μια νέα ανοιγόμενη, πανοραμική γυάλινη οροφή.

Με το χώρο των αποσκευών στο νέο JUKE να έχει αυξηθεί κατά 40% (έως και 354 λίτρα) στις προσθιοκίνητες εκδόσεις, οι υποψήφιοι αγοραστές έχουν τώρα στη διάθεσή τους και μια μεγάλη δυνατότητα: να σφραγίσουν με τη δική τους προσωπικότητα το δικό τους JUKE, με ένα νέο πρόγραμμα εξατομικεύσεως που ονομάζεται «Nissan Design Studio» και που προσφέρει μια σειρά από νέα χρώματα, αλλά και εσωτερικά και εξωτερικά αξεσουάρ. Σε πανευρωπαϊκό επίπεδο, το JUKE είναι το best seller στην κατηγορία των compact crossovers, ξεπερνώντας με διαφορά όλους τους άμεσους ανταγωνιστές του, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προέρχονται από τα κορυφαία γερμανικά εμπορικά σήματα, ενώ ως μοντέλο έχει ένα ιδιαίτερο βάρος για τη Nissan, καθώς κατάφερε να προσελκύσει έναν τεράστιο αριθμό νέων αγοραστών.



### Nissan Design Studio

Η τολμηρή σχεδίαση υπήρξε ανέκαθεν το σήμα κατατεθέν του JUKE, προσδίδοντάς του μια διακριτή θέση έναντι των ανταγωνιστών του, χάρη και στο μείγμα της σπορ εμφάνισης με το DNA ενός crossover, που κατάφερε να το αναδείξει ως ένα ξεχωριστό αυτοκίνητο. Η εξατομίκευση του νέου JUKE γίνεται αναπόσπαστο μέρος της συνολικής εμπειρίας που μπορεί να απολαύσει ο νέος ιδιοκτήτης του, χάρη στα νέα πακέτα εξατομικεύσεως του Nissan Design Studio. Τα συγκεκριμένα πακέτα προσαρμογής παρέχουν την ευκαιρία στον τυχερό ιδιοκτήτη του νέου JUKE να προσθέσει μεμονωμένες «πινελιές» στο νέο μοντέλο, με μια σειρά από χρώματα και αξεσουάρ, προκειμένου να προσαρμόσει την εμφάνιση του εσωτερικού και εξωτερικού σε αυτό που τον εκφράζει.

### Πρακτικότητα

Στον τομέα της πρακτικότητας, το νέο JUKE έχει δεχθεί σημαντικές αλλαγές ειδικά στο χώρο των αποσκευών, όπου στα μοντέλα με κίνηση στους δύο τροχούς η συνολική χωρητικότητα έχει αυξηθεί κατά 40%, προσεγγίζοντας τα 354 λίτρα, μέγεθος κορυφαίο για την κατηγορία του. Σε αντίθεση με τα αντίστοιχα μοντέλα του ανταγωνισμού, το νέο JUKE μπορεί να μεταφέρει ταυτόχρονα μια μεγάλη και μια μέσου μεγέθους βαλίτσα, ενώ ο βαθύς και φαρδύς χώρος των αποσκευών μπορεί άνετα να φιλοξενήσει και ένα μεγάλο παιδικό καρότσι.



### ΤΟ ΝΕΟ JUKE ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝ ΚΑΙ ΜΕ ΤΟ NISSAN SAFETY SHIELD

Η προσήλωση της Nissan στο να κάνει τα αυτοκίνητά της όσο το δυνατόν ασφαλέστερα προχωρά ένα ακόμη βήμα παραπέρα, με την προσθήκη του γνωστού συστήματος Safety Shield στο νέο JUKE (σε ορισμένες εκδόσεις). Το σύστημα αυτό, σε συνεργασία με τις κάμερες θέασης του Around View Monitor και με τα προηγμένα ηλεκτρονικά συστήματα και το λογισμικό που διαθέτει, παρέχει μια ολοκληρωμένη σουίτα χαρακτηριστικών ασφαλείας για το νέο JUKE.

Η ευελιξία του νέου JUKE ενισχύεται περαιτέρω με το πλήρως αναδιπλούμενο πίσω κάθισμα, γεγονός που καθιστά ευκολότερη τη φόρτωση μεγάλων αντικειμένων, ενώ το έξυπνο διαχωριστικό του χώρου αποσκευών σε δύο πατώματα δίνει ακόμα μεγαλύτερη ευελιξία.

Παράλληλα, η δυνατότητα επιλογής (σε ορισμένες εκδόσεις) της ανοιγόμενης πανοραμικής γυάλινης οροφής προσδίδει στο νέο JUKE φινέτσα και λειτουργικότητα, καθώς το φως του ήλιου αλλά και ο καθαρός αέρας εισέρχονται πληθωρικά στην καμπίνα του. Όταν ανοίγει, το πάνελ της γυάλινης οροφής εφαρμόζει στο πάνω μέρος της, προκειμένου το νέο JUKE να μη στερθεθεί του απαραίτητου χώρου για τα κεφάλια των επιβαίνοντων.

### Η νέα τεχνολογία του NissanConnect

Το νέο JUKE, όπως συμβαίνει άλλωστε και με την υπόλοιπη οικογένεια των crossovers της Nissan, διατίθεται με την τελευταία γενιά του NissanConnect, που προσφέρει τώρα συνδεσιμότητα με smartphones, πρόσβαση σε μια ποικιλία από εφαρμογές που εκτείνονται από τις πλατφόρμες κοινωνικής δικτύωσης μέχρι την







ψυχαγωγία, συμπεριλαμβανομένου του διαδικτυακού ραδιοφώνου, μέσω μιας μεγάλης 5,8 ιντσών έγχρωμης οθόνης αφής. Επιπλέον, το δορυφορικό σύστημα πλοήγησης τελευταίας γενιάς ενσωματώνει Google Online Search. Μέσω αυτής της εφαρμογής, δίδεται η δυνατότητα για αναζήτηση πληροφοριών, πλησίον της γεωγραφικής θέσης του νέου JUKE, όπως πρατήρια υγρών καυσίμων, ξενοδοχεία, εστιατόρια και πολλά άλλα σημεία ενδιαφέροντος. Όλα αυτά τα σημεία μπορούν να αναζητηθούν και μέσω φωνητικής εντολής του Google hands-free και να κατηγοριοποιηθούν ανάλογα με την απόσταση και τις αξιολογήσεις άλλων χρηστών.

Σε συνάρτηση με τα παραπάνω, η πολύ δημοφιλής λειτουργία Send-to-Car επιτρέπει στους οδηγούς να σχεδιάσουν τη διαδρομή από το σπίτι και να τη στείλουν στο σύστημα NissanConnect του νέου JUKE με το πάτημα ενός κουμπιού! Εκτός των προαναφερομένων, το σύστημα περιλαμβάνει Bluetooth audio streaming, καθώς και υποδοχές Aux-in και USB.

Το σύστημα NissanConnect, όταν δεν είναι σε λειτουργία infotainment, διπλασιάζει το διαθέσιμο μέγεθος της οθόνης, προκειμένου να φιλοξενήσει την πρωτοποριακού συστήματος πανοραμικής θέασης της Nissan, του γνωστού Around View Monitor. Το συγκεκριμένο σύστημα δίνει μια πλήρη εικόνα 360 μοιρών για το νέο JUKE, σε πραγματικό χρόνο, σαν να φαίνεται ψηλά από ελικόπτερο, επιτρέποντας στον οδηγό του να κάνει ασφαλείς και εύκολους ελιγμούς.



### Μηχανικά Σύνολα

Συνολικά τέσσερις κινητήρες διατίθενται για το νέο JUKE: Ο βενζινοκινητήρας των 1.6 λίτρων, ισχύος 117 ίππων με το αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων CVT, ο καταξιωμένος στην παγκόσμια αγορά πετρελαιοκινητήρας των 1,5 λίτρων dCi 110, αλλά και δύο νέες επιλογές σε μοτέρ βενζίνης.

Με τον νέο υπερτροφοδοτούμενο κινητήρα βενζίνης 1,2 λίτρων DIG-T 115, το νέο JUKE γίνεται και «αξιόμαχο», καθώς ο συγκεκριμένος κινητήρας έρχεται για να αντικαταστήσει τον απερχόμενο βενζινοκινητήρα 1,6 λίτρων ισχύος 117 ίππων, ως ένα από τα πιο προηγμένα υπερτροφοδοτούμενα μηχανικά σύνολα άμεσου ψεκασμού, ισχύος 115 ίππων και με 190Nm ροπής.

Παρά το μικρό του μέγεθος, το υπερτροφοδοτούμενο μοτέρ DIG-T 115 έχει μια εντυπωσιακή σπирτάδα, προσφέροντας έντονη επιτάχυνση και μεγαλύτερη ροπή (190Nm) από τον απερχόμενο 1,6 λίτρων ατμοσφαιρικό κινητήρα.

Παράλληλα, ο γνωστός υπερτροφοδοτούμενος κινητήρας βενζίνης DIG-T 190 έχει δεχθεί περαιτέρω βελτιώσεις, προκειμένου να επιτευχθεί η υψηλότερη δυνατή ροπή κάτω από τις 2.000 σ.α.λ. Με ισχύ 190 ίππων, ο κινητήρας αυτός είναι ήδη συμβατός με τους κανονισμούς εκπομπών ρύπων Euro6, καθώς επιτυγχάνει 139g/km, για τις δικίνστες εκδόσεις 2WD. Ο προαναφερόμενος κινητήρας DIG-T 190, εκτός του καθιερωμένου χειροκίνητου κιβωτίου έξι ταχυτήτων, πλέον προσφέ-



#### ΕΚΔΟΣΗ NISMO RS

Με όπλο την πλούσια εμπειρία της Nismo στον μηχανοκίνητο αθλητισμό, η έκδοση Nismo RS του JUKE κινείται από τον προηγμένο 1,6 λίτρων turbo κινητήρα βενζίνης που μετά τις ειδικές επεμβάσεις αποδίδει την εκπληκτική ιπποδύναμη των 218 ίππων. Επιπλέον, η ροπή στις δικίνστες εκδόσεις με το χειροκίνητο κιβώτιο ταχυτήτων, έχει αυξηθεί στο θηριώδες μέγεθος των 280Nm. Η ομάδα της Nismo, προκειμένου να διασφαλίσει ότι το σασί του μοντέλου μπορεί να αποδώσει επιτυχώς τη ροπή στους τροχούς, έχει εφοδιάσει τις δικίνστες εκδόσεις με μηχανικό διαφορικό περιορισμένης ολίσθησης στους εμπρός τροχούς.

ρεται και με ένα νέο κιβώτιο μετάδοσης XTronic, που συνδυάζεται με το προηγμένο σύστημα τετρακίνησης του νέου JUKE.

Το νέο κιβώτιο ταχυτήτων XTronic αποτελεί την εξέλιξη του κιβωτίου ταχυτήτων CVT και έρχεται για να προσδώσει μια ομαλή, απόλυτα φυσική εμπειρία οδήγησης. Σε αντίθεση με τα συμβατικά συστήματα μεταβλητής μετάδοσης, το κιβώτιο XTronic του νέου JUKE «μιμείται» τη συμπεριφορά των παραδοσιακών, αυτόματων κιβωτίων ταχυτήτων, πολλαπλών σχέσεων, κατά τη διάρκεια της έντονης επιτάχυνσης, με κλιμακωτές αλλαγές. Σε ήπια οδήγηση, οι αλλαγές είναι διακριτικά αισθητές ώστε να υπάρχει απόλυτη ομαλότητα. Αυτό πρακτικά σημαίνει ότι το XTronic συνδυάζει το τερπνόν μετά του ωφελίμου, δηλαδή εξαιρετικά ομαλή κύλιση με ήπια οδήγηση, αλλά και άμεση απόδοση κατά τη διάρκεια οδήγησης με υψηλές επιταχύνσεις.

### Αμάξωμα

Όπως και στο προηγούμενο μοντέλο, το νέο JUKE προσφέρεται και με την επιλογή τετρακίνησης της Nissan που ακούει στο όνομα ALL-MODE 4x4i. Η συγκεκριμένη επιλογή διατίθεται με την έκδοση DIG-T 190 XTRONIC, όπου ένα εκ των συγκριτικών πλεονεκτημάτων σε αυτή την εκδοχή αποτελεί και το φημισμένο σύστημα κατανομής της ροπής της Nissan (TVS) για την πρόληψη τυχόν υποστρώφης, όπως και για τη βέλτιστη ταχύτητα πρόσφυσης.

Με το σύστημα αυτό επιτυγχάνεται η βέλτιστη κατανομή της ροπής στους εμπρός και πίσω άξονες μέχρι 50:50, κάτι που σημαίνει ότι μπορεί επίσης να μετατοπίζεται η ροπή από πλευρά σε πλευρά, κατά μήκος του οπίσθιου άξονα.

### Τιμές

Το μοντέλο JUKE με τον κινητήρα βενζίνης 1.2 DiG-T Acenta διατίθεται με τιμή που αρχίζει από €18.950, ενώ ο diesel 1.5 DCI Energy από €18.750.



## Fast graphic novels!

Μπορεί να αποτελούν μειοψηφία, αλλά τα κόμικς που εξάπτουν πάθη δεν είναι μόνο του Μανάρα. Μιλάμε για τα αγωνιστικά ή μη supercars που παίρνουν πνοή από τις πένες των σκιτσογράφων...

Του **Θωμά Κ. Ευθυμίου**

**Τ**α κόμικς είναι ένα μέσο που χρησιμοποιούνται για να εκφράσουν ιδέες, παραστάσεις ή ιστορίες μέσα από τις εικόνες, συχνά σε συνδυασμό με κείμενο ή άλλες οπτικές πληροφορίες. Καθοριστικό ρόλο παίζουν το μέγεθος και η διάταξη των πάνελ, τα οποία με τη σειρά τους συμβάλλουν στην αφήγηση της κάθε ιστορίας.

**Η ιστορία των κόμικς** έχει ακολουθήσει διαφορετικούς δρόμους σε διαφορετικές κουλτούρες. Οι μελετητές εικάζουν μια προϊστορία ήδη από τις ζωγραφιές των σπηλαίων Lascaux. Από τα μέσα του 20ού αιώνα, τα κόμικς άνθισαν ιδιαίτερα σε Ηνωμένες Πολιτείες, Δυτική Ευρώπη (κυρίως στη Γαλλία και το Βέλγιο) και Ιαπωνία. Η ιστορία των ευρωπαϊκών κόμικς συχνά εντοπίζεται σε σειρές κινουμένων σχεδίων του Ροντόλφ Τέπφερ του 1830, που έγιναν δημοφιλή μετά την επιτυχία του 1930 από ταινίες και βιβλία, όπως οι περιπέτειες του Τεντέν. Τα αμερικανικά κόμικς αναδείχθηκαν ως ένα μέσο μαζικής επικοινωνίας στις αρχές του 20ού αιώνα με την έλευση των ιστοριών κόμικς που παρουσιάζονταν στις εφημερίδες. Στη συνέχεια, τα κόμικς αυτονομήθηκαν ως εκδόσεις και στη δεκαετία του 1930 έγιναν περιοδικά. Πάντως, ιστορίες των ιαπωνικών κόμικς και γελοιογραφίας (manga) έχουν τις ρίζες τους ήδη στο 12ο αιώνα.

Ωστόσο το πρώτο κόμικ που έχει αναφερθεί με θέμα την προσέγγισή του στα αυτοκίνητα, είναι μία αμερικανική έκδοση του 1938 όπου τον πρώτο λόγο έχει ο Σούπερμαν. Ακολούθησαν και άλλες εκδόσεις στην αντίπερα του Ατλαντικού όχθη, για να πάρει τη σκυτάλη η Ευρώπη.

### Η ενοποίηση του Μισέλ Βαγιάντ

«Michel Vaillant» είναι ο τίτλος μιας γαλλικής σειράς κόμικς που δημιουργήθηκε το 1957 από το γάλλο σκιτσογράφο Ζαν Γκρατόν. Πρόκειται για τον πρωταγωνιστή και κύριο χαρακτήρα της επώνυμης σειράς και είναι ένας Γάλλος οδηγός αγώνων αυτοκινήτου που αγωνίζεται κυρίως στη Formula 1, χωρίς να φείδεται και σε συμμετοχές σε άλλου είδους αγώνες, όπως Le Man και αυτοκινήτων τουρισμού.

Εμφανίστηκε για πρώτη φορά στο περιοδικό κόμικ Τεντέν, μεταξύ 1957 και 1976, στη Γαλλία, καθώς και στο Βέλγιο όπου ο Ζαν Γκρατόν είχε ήδη δημοσιεύσει μια σειρά από σύντομες ιστορίες για την πραγματική ζωή διάσημων αθλητών της εποχής. Εκτιμάται ότι 17 εκατομμύρια αντίτυπα των άλμπουμ της σειράς έχουν πουληθεί σε όλο τον κόσμο, ενώ οι εκδόσεις κυκλοφορούν ακόμα







#### ΤΟ ΚΟΜΙΚ ΖΩΤΑΝΕΥΕΙ!

Τον Ιούνιο του 2012 ο Ελβετός οδηγός αγώνων Alain Menu αγωνίστηκε στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Αυτοκινήτων Τουρισμού (WTCC) στον αγώνα της Πορτογαλίας με «ντυμένο» το αυτοκίνητό του στο λογότυπο «Vaillante»!

και συνεχίζουν να απασχολούν τους συλλέκτες, μιας και χαρακτηρίζονται πλέον σπάνιας αξίας!

**Ο Γκρατόν, λαμβάνοντας υπόψη** τη θετική υποδοχή τους, πέρασε στη δημιουργία αυτοτελών επεισοδίων και έτσι το 1995 ξεκίνησε τη νέα σειρά «Φάκελοι Michel Vaillant», με ιστορίες και πληροφορίες για σημαντικές προσωπικότητες του μηχανοκίνητου αθλητισμού και της αυτοκινητοβιομηχανίας. Το 2000 δημιουργήθηκε η σειρά «Palmares INEDIT», με τα πρώιμα έργα και ιστορίες ανέκδοτες στα βιβλία. Αυτή η σειρά σχεδιάζει να επανεκτυπωθεί σε όλες τις προηγούμενες περιπέτειες σε 20 τόμους των 200 σελίδων, σε συλλεκτική ομαδοποίηση. Τα τελευταία χρόνια ο Ζαν Γκρατόν έχει δώσει τη σκυτάλη στο γιο του Φιλίπ όπως και το γράψιμο, ενώ τρεις καλλιτέχνες συνεχίζουν την απόδοση των σκίτσων με το στιλ γραφικών να έχει πλέον εξελιχθεί.

Ο Michel Vaillant είναι ο κύριος χαρακτήρας της σειράς, όντας ένας ολοκληρωμένος οδηγός αλλά και γνήσιος sportsman, ενώ έχει χριστεί παγκόσμιος πρωταθλητής σε τέσσερα διαφορετικά άλμπουμ. Επίσης, κέρδισε δύο φορές τον αγώνα Indianapolis 500 και τέσσερις φορές τις 24 Ώρες του Le Mans. Αγωνίστηκε σε αγώνες ράλι, κερδίζοντας το Safari και το Παρίσι-Ντακάρ. Έχει λάβει μέρος σε αρκετούς αγώνες stock-car, F2, F3 και GT.



**Οδηγεί επίσης φορτηγά και μοτοσικλέτες**, ενώ στον ελεύθερο χρόνο του παίζει ποδόσφαιρο και τένις, κάνει γυμναστική, τζούντο, σκι κ.λπ. Ως χαρακτήρας είναι σοβαρός, εξυπηρετικός, ειλικρινής και γενναιόδωρος άνθρωπος, ενώ βέβαια είναι πολύ δημοφιλής. Οι πολλές ικανότητές του, το θάρρος του, οι αξίες του, η καλοσύνη του και η φυσική του εμφάνιση τον έκαναν σχεδόν έναν ήρωα χωρίς ατέλειες!



Ως ένας οδηγός του οποίου η δράση εξελίσσεται στο παρασκήνιο του μηχανοκίνητου αθλητισμού, ο Βαγιάντ αγωνίζεται με πολλά υπάρχοντα πρόσωπα, ορισμένα από τα οποία παίζουν σημαντικό ρόλο στις ιστορίες. Ο Pierre Dieudonné εμφανίστηκε σε μερικές περιπέτειες ως οδηγός για την ομάδα Vaillante. Οι οδηγοί Vanina και Jacky Ickx, François Cevert, Patrick Tambay, Rene Arnoux, Jean-Pierre Beltoise και Éric Bernard, έχουν κάνει εμφανίσεις στις ιστορίες. Ο Gilles Villeneuve και Jacky Ickx απεικονίζονται ως καλοί φίλοι του Μισέλ όπως και ο Didier Pironi, που έπαιξε σημαντικό ρόλο στο λεύκωμα «Un Pilote a disparu» (1980).

Τον Ιούνιο του 2012 ο Ελβετός οδηγός αγώνων Alain Menu αγωνίστηκε στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Αυτοκινήτων Τουρισμού (WTCC) στον αγώνα της Πορτογαλίας με «ντυμένο» το αυτοκίνητό του στο λογότυπο «Vaillante»! Ο Μενού κέρδισε το δεύτερο αγώνα της εκδήλωσης με την επωνυμία M. Vaillant, ενώ είχε κόψει τα μαλλιά του και είχε ξυρίσει την γενειάδα του ώστε να μοιάζει με την εμφάνιση του χαρακτήρα. Ο Michel Vaillant πρωταγωνιστεί και στις ημέρες μας, συμμετέχοντας στον υπερσύγχρονο θεσμό ηλεκτρικής Formula-e. **A**




**ΦΙΛΗΣGlass**

## Όλα για τα κρύσταλλα οχημάτων

**Α**τυχίες συμβαίνουν και για να τις αντιμετωπίσεις το μόνο που χρειάζεσαι είναι οι φίλοι σου! Ένας τέτοιος είναι η ΦΙΛΗΣGlass®, απόγονος της πρώτης και σημαντικότερης ελληνικής επιχείρησης με αντικείμενο τα κρύσταλλα αυτοκινήτων και κάθε τύπου οχημάτων. Συνεχίζοντας την καινοτόμο πορεία της και εφαρμόζοντας σύγχρονες τεχνικές σε συνδυασμό με την εμπειρία της, μέσω του πανελλαδικού δικτύου καταστημάτων της αλλά και των κινητών μονάδων εξυπηρέτησης, μπορεί και δημιουργεί σήμερα ολοκληρωμένες λύσεις γύρω από τα κρύσταλλα αυτοκινήτων και κάθε τύπου οχημάτων, προσφέροντας επιπλέον υπηρεσίες και προϊόντα πέραν της επισκευής και της αντικατάστασης. 213 333213, [www.filisglass.com](http://www.filisglass.com)

**ΦΙΛΗΣGlass®**  
 Η λύση στα κρύσταλλα οχημάτων

### ΒΑΣΙΛΗΣ ΜΠΑΤΣΟΥΛΗΣ Εξειδικευμένο συνεργείο Mercedes-Benz & Smart

**Service, διάγνωση και εργασίες φανοποιίας** για αυτοκίνητα Mercedes-Benz και Smart προσφέρει το εξειδικευμένο συνεργείο «Βασίλης Μπατσούλης». Με πολλά χρόνια εμπειρία στο χώρο, γνήσια ανταλλακτικά και ό,τι άλλο χρειαστείτε, είτε για την τεχνική υποστήριξη είτε για την επισκευή του οχήματός σας. Όπως λέει ο Βασίλης Μπατσούλης, είναι εξαιρετικά σημαντικό τα σέρβις του αυτοκινήτου να γίνονται στην ώρα τους, καθώς το σέρβις όχι μόνο αποτελεί τη βασικότερη συντήρηση του οχήματος, αλλά βοηθά και στην αποφυγή υπάρχοντα προβλήματα να εξελιχθούν σε κάτι πιο σοβαρό. *Α. Κηφισίας 296, Χαλάνδρι, 210 6825391, 697 6615952*



### AUDI

**Το νέο Audi Q2 διαθέτει** κάποια απολύτως μοναδικά στοιχεία εξοπλισμού όπως είναι τα προαιρετικά φωτιστικά σώματα LED, το Audi virtual cockpit με το στάνταρ σύστημα MMI το οποίο συνδυάζεται με μία μεγάλη πολυθεματική ψηφιακή οθόνη 12,3", προαιρετική δυνατότητα επιλογής συστήματος head-up display, ηλεκτρικά ανοιγόμενα πόρτα του πορτμπαγκάζ για μεγαλύτερη πρακτικότητα και ευκολότερη φόρτωση. Το σύστημα τετρακίνησης quattro το οποίο είναι στάνταρ στις κορυφαίες εκδόσεις TDI και TFSI φροντίζει για τη βέλτιστη πρόσφυση όλων των τροχών, το προαιρετικό Audi drive select προσφέρει τη δυνατότητα στον οδηγό να επιλέξει ανάμεσα σε πέντε προγράμματα κίνησης, ενώ στο πρόγραμμα ESC Offroad και με 14,5 εκατοστά απόστασης αμαξώματος από το έδαφος το Audi Q2 προσφέρει περισσότερες δυνατότητες κίνησης εκτός δρόμου.



### SEAT

**Η SEAT παρουσίασε** ένα μελλοντικό concept του SEAT Ateca με Smart City Connectivity, με την ονομασία Ateca Smart City Car, το οποίο συλλέγει πληροφορίες από το ευρύτερο περιβάλλον χρησιμοποιώντας αισθητήρες εντοπισμού που τις μοιράζεται με άλλους χρήστες μέσω της εφαρμογής Parkfinder, η οποία δημιουργήθηκε από την εταιρεία και το CARNET, ένα κέντρο έρευνας και πρωτοπορίας με έδρα τη Βαρκελώνη. Μέσω συμφωνίας που επετεύχθη με το Συμβούλιο της Βαρκελώνης και τη Cellnex Telecom, αυτό το πρωτοποριακό έργο επιτρέπει στο SEAT Ateca Smart City Car να διαβιβάζει πληροφορίες για διαθέσιμες θέσεις στάθμευσης στην πόλη μέσω της Barcelona iCity platform. Την ίδια στιγμή, ο διακομιστής παρέχει την πληροφορία στην εφαρμογή Parkfinder app και έτσι οι θέσεις στάθμευσης εμφανίζονται στον ψηφιακό χάρτη.



### SSANGYONG

**Η SsangYong, η παλαιότερη κορεάτικη εταιρεία** κατασκευής αυτοκινήτων, με ειδικευση στα πολυτελή και τετρακίνητα μοντέλα, προσφέρει στην Ελλάδα το μοναδικό πρόγραμμα «Εγγύηση Επαναγοράς». Πιο συγκεκριμένα, προσφέρεται εγγυημένη τιμή επαναγοράς έως και 55 μήνες από την ημερομηνία 1ης άδειας του αυτοκινήτου για αγορές είτε τοις μετρητοίς, είτε με διακανονισμό. Αξίζει να σημειωθεί ότι ο πελάτης δεν υποχρεούται να ανταλλάξει το αυτοκίνητό του με καινούριο SsangYong, αλλά η επαναγορά γίνεται τοις μετρητοίς, με κατάθεση του συμφωνηθέντος ποσού στον τραπεζικό του λογαριασμό. Το πρόγραμμα «Εγγύηση Επαναγοράς SsangYong» αφορά στα δημοφιλή μοντέλα Tivoli, XLV, Rexton-W και Korando. Όλα αυτά σε συνδυασμό με τα 5 χρόνια εργοστασιακής εγγύησης, τη 5ετή δωρεάν οδική βοήθεια, αλλά και το πρόγραμμα 5ετούς δωρεάν service, που προσφέρει η SsangYong.



### MUSTANG

**Η νέα, αγωνιστική έκδοση Ford Mustang GT4**, που παρουσιάστηκε στην έκθεση SEMA 2016 στο Las Vegas, σχεδιάστηκε και εξελίχθηκε σε συνεργασία με τη Ford Performance και τη Multimatic Motorsports για να συμμετέχει σε παγκόσμια πρωταθλήματα, όπως το IMSA Continental Tire SportsCar Challenge, το Pirelli World Challenge GTS/GT4, και το Ευρωπαϊκό Πρωτάθλημα GT4. Είναι εμπνευσμένη από τη Shelby GT350R-C που κέρδισε το πρωτάθλημα IMSA SportsCar Challenge μόλις τον περασμένο μήνα. Η Mustang GT4 φορά τον ατμοσφαιρικό, αγωνιστικό κινητήρα επόμενης γενιάς 5.2L V8, προσαρμοσμένο για αγώνες GT4, ενώ ένα πανάλαφρο, συμπαγές εξατάχυτο κιβώτιο Holinger με μοχλούς αλλαγών στο τιμόνι προσφέρει αγωνιστική αξιοπιστία με πνευματικό σύστημα για γρήγορες, αλλαγές σχέσεων. Ο κινητήρας της GT4 φέρει επίσης αγωνιστικό διπλό συμπλέκτη και βολάν της ZF.





## Ο JØRN LIER HORST ΚΑΙ ΤΑ NOYAR BEST SELLER ΕΝΟΣ ΠΡΩΗΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΥ

Ο διάσημος νορβηγός συγγραφέας έρχεται στη χώρα μας για να παρουσιάσει το «Εγκλημα στα Φιορδ» και μιλά στην A.V.

Του ΔΗΜΗΤΡΗ ΚΑΡΑΘΑΝΟΥ

Πρώην επικεφαλής του Εγκληματολογικού με προϋπηρεσία δύο δεκαετιών. Να ένας συγγραφέας αστυνομικού που γνωρίζει καλά το θέμα του. Ο Jørn Lier Horst υπογράφει τη δεκάτομη σειρά του επιθεωρητή Βίλιαμ Βίστιν, η οποία μεταφράζεται επιτέλους στα ελληνικά με πρώτη κυκλοφορία το «Εγκλημα στα Φιορδ» (εκδ. Διόπτρα). Ο βραβευμένος Νορβηγός μυθιστοριογράφος μίλησε στην A.V. για τον περιπετειώδη βίο και το συναρπαστικό έργο του, λίγο πριν επισκεφθεί την Αθήνα.

**Ε**ργαστήκατε ως αστυνομικός για σχεδόν δύο δεκαετίες. Φανταζόσασταν ότι θα καταλήγατε να καταπιάνεστε με το έγκλημα με τόσο διαφορετικό τρόπο; Δεν ήταν όνειρό μου να γίνω αστυνομικός ούτε συγγραφέας, τελικά όμως ασχολήθηκα και με τα δύο. Πάντοτε αγαπούσα το γράψιμο. Μικρός άκουγα θεατρικά σίριαλ στο ραδιόφωνο, και αντί να περιμένω το επόμενο επεισόδιο καθόμουν και το σκάρωνα στο χαρτί ο ίδιος. Πιστεύω ότι η αστυνομία προσφέρει μια πλεονεκτική θεώρηση της κοινωνίας και ταυτόχρονα το ιδανικό εφελκυστήρα να γραφτεί ρεαλιστικό νουάρ. Οι εμπειρίες μου στο Σώμα ήταν καθοριστικές. Βρέθηκα πίσω από τις απαγορευτικές κορδέλες, ψηλάφησα σκηνές άγριων εγκλημάτων, βίωσα τον απόηχο δραμάτων, εξερεύνησα κλειδωμένα δωμάτια με φυλαγμένα μυστικά. Σε τέτοια μέρη θέλω να φέρω τους αναγνώστες μου.

**Είναι εσφαλμένη η αντίληψη ότι οι αστυνομικοί στερούνται τη δημιουργική φαντασία ενός καλλιτέχνη;** Το να είσαι καλός ερευνητής προϋποθέτει καλλιτεχνικά γνωρίσματα: περιέργεια, δημιουργικότητα, επινοτικότητα. Η διαφορά έγκειται στα όρια της ελευθερίας. Η αστυνομική δουλειά διεξάγεται σε ένα πλαίσιο αυστηρά προσδιορισμένων νόμων και περιορισμών. Είναι μηδαμινό το περιθώριο να εκπληρωθούν όνειρα και καλλιτεχνικές φιλοδοξίες.

**Σίγουρα ζήσατε δυνατές εμπειρίες. Σας έκαναν σκληρότερο; Ή πιο ανθρώπινο;** Έχω βιώσει κάθε τύπο εγκλήματος. Συνάντησα τους αυτοργούς, τα θύματα, τους επιζήσαντες, τους πενθούντες. Οι ανακρίσεις ήταν για χρόνια δουλειά μου. Ήταν ένα είδος θλιβερού προνομίου να κοιτάζω κατάματα το φόβο, την απόγνωση και το θυμό. Ελπίζω αυτές οι εμπειρίες να μεταφέρονται με αυθεντικότητα στο έργο μου.

**Τι μπορείτε να πείτε για την ανθρώπινη ροπή στην κτηνωδία; Είμαστε όλοι δυνητικοί εγκληματίες;** Έχουμε περισσότερες ομοιότητες με τον εγκληματικό νου από όσες θα θέλαμε να παραδεχτούμε. Ο φόνος συχνά προέρχεται από συναισθήματα και ένστικτα αρκετά τετριμμένα. Τα κίνητρα είναι στερεοτυπικά: οργή, λαγνεία, εκδίκηση. Όλοι μπορούμε να ταυτιστούμε. Η διαφορά έγκειται στο ποιος είναι ικανός να κάνει το ακραίο βήμα. Δεν έχω την παραμικρή αμφιβολία ότι είμαστε όλοι ικανοί για φόνο. Η πραγματική ακρότητα, το θεμελιώδες αμάρτημα είναι το ποιος είναι ικανός να σκοτώσει ένα αθώο πλάσμα που δεν απειλεί τον κόσμο μας. Ακόμη και έτσι, θεωρώ ότι ενυπάρχει κάτι καλό ακόμη και στον πιο κτηνώδη εγκληματία. Χρησιμοποιώ τη λέξη «καλό» ελλείψει ακριβέστερης, κατανοώντας ότι είναι μια δύσκολα αποδεκτή αλήθεια. Το βαρύτερο ενδιαφέρον μου ως αστυνομικού και συγγραφέα ήταν να εξερευνήσω αυτή τη διπολικότητα, να αποκαλύψω την ανθρωπιά πίσω από την πιο απάνθρωπη πρόσοψη.

**Διαβάζατε αστυνομικά πριν αρχίσετε να τα γράφετε; Τα βρίσκατε αληθοφανή;** Δεν ξεχνώ τη νύχτα που ξεκίνησα να γράφω αυτό που επρόκειτο να γίνει το ντεμπούτο μου. Ήταν προχωρημένο φθινόπωρο του 2001, ήμουν ξαπλωμένος και διάβαζα ένα νορβηγικό νουάρ, το οποίο πέταξα στον τοίχο λέγοντας στη γυναίκα μου ότι θα μπορούσα να τα κα-



◀ ταφέρω καλύτερα. Με παρότρυνε να το κάνω. Έβρησα το φως, στριφογύρισα για λίγο στο κρεβάτι, ώσπου σγκώθηκα και άρχισα να γράφω. Αυτό ήταν. Παρέμεινα στο Σώμα για χρόνια, δουλεύοντας το πρωί και γράφοντας τις νύχτες. Όταν απέσπασα ένα από τα πιο περιβλεπτα λογοτεχνικά βιβλία της Νορβηγίας και άκουσα τον υπουργό Πολιτισμού της χώρας να με προσφωνεί, συνειδητοποιήσα οριστικά ότι ήμουν πλέον συγγραφέας πλήρους απασχόλησης.

**Τι μπορεί να ειπωθεί για το αρχετυπικό μοντέλο του ντετέκτιβ όπως το γνωρίσαμε μέσα από το νουάρ; Ο δικός σας πρωταγωνιστής είναι πιο νηφάλιος και συγκροτημένος...** Κουράστηκα να διαβάζω για ακοινώνητους ντετέκτιβ που ερευνούν εγκλήματα μισομεθυσμένοι και με γένια τριών ημερών. Θέλησα να δημιουργήσω ένα χαρακτήρα πιο κοντά στον τύπο που γνώρισα στη δουλειά μου, ένα χαρακτήρα παρόντα σε μια κοινωνία που αλλάζει κυοφορώντας προκλήσεις.

**Από το 2004 και έπειτα εκδίδετε ένα καινούργιο βιβλίο με πρωταγωνιστή τον Βίλιαμ Βίστιν σε ετήσια συχνότητα. Εξακολουθεί να σας ενθουσιάζει ο βετεράνος ήρωάς σας;** Ο Βίστιν έχει υποστεί πολλές μεταμορφώσεις στις δέκα περιπέτειές του. Τις αντιμετωπίζω ως εξίσου σημαντικές με την πλοκή.

**Λίνε: η ρεπόρτερ, η κόρη, η βοηθός. Πότε αποφασίσατε ότι ένα δεύτερο πρωταγωνιστικό πρόσωπο θα κάνει δημοφιλέστερη τη σάγκα των Βίστιν;** Ο ρόλος της Λίνε είναι πολλαπλός. Προσδίδει βάθος στον Βίστιν αλλά και μια αλλιώτικη αντίληψη στο έγκλημα που μας περιβάλλει. Ενώ αποτυπώνει τη δυναμική της σχέσης πατέρα - κόρης, ταυτόχρονα εκφράζει τις λεπτές ισορροπίες μεταξύ ΜΜΕ και αστυνομίας. Και βέβαια η μυστικοπαθής φύση των επαγγελματιών τους κοντράρεται ευθέως με την οικογενειακή σχέση εμπιστοσύνης.

**Το σκανδιναβικό νουάρ αποτελεί παγκόσμια εκδοτική αγορά και ο ανταγωνισμός μεταξύ των συγγραφέων πρέπει να είναι σκληρός. Πόσο ωφέλησε την καριέρα σας η απονομή του βραβείου Glass Key;** Έτσι είναι. Διανύουμε τη χρυσή εποχή του σκανδιναβικού νουάρ. Ποτέ στο παρελθόν δεν έγραψαν τόσο πολλοί τόσο καλά βιβλία. Απολαμβάνω τα βραβεία, υπό την έννοια ότι με φέρνουν κοντά σε ευρύτερο κοινό. Δεν έχουν όμως επηρεάσει στο παραμικρό την προσέγγισή μου απέναντι στο γράψιμο.

**Η Σκανδιναβία φαντάζει ανεπηρέαστη από τον πολιτικό τυφώνα που διαπερνά την Ευρώπη και τις ΗΠΑ. Πώς στέκεστε απέναντι στο μέλλον;** Υπάρχει μια επίφραση σταθερότητας και οικονομικής ευρωστίας στις χώρες μας, που είναι αρκετά εύθραυστη. Παράλληλα με υψηλό βιοτικό επίπεδο καλλιεργείται μια κουλτούρα καταναλωτικού ηδονισμού με έκφραση στον πλούτο ως αυταξία. Οι διαπροσωπικές αποστάσεις μεγαλώνουν. Θεωρούμε ότι είμαστε αρκετοί για τον εαυτό μας. Δεν έχουμε χρόνο ο ένας για τον άλλο, περιορίζουμε τη φροντίδα προς τον εαυτό μας και η ατομικότητα γεννά μια κοινωνική ψυχρότητα που δημιουργεί επικίνδυνο μείγμα σε συνδυασμό με την ξενοφοβία και τον εθνικισμό που υφέρπουν. Η μετανάστευση, η λιτότητα και ο λαϊκισμός γεννούν σημαντικά ερωτήματα για το μέλλον της Ευρώπης, στα οποία δεν έχω απαντήσεις. **Α**

Σε παραλία με θεατρική συντροφιά σε μία από τις περιοδείες του Εθνικού Θεάτρου στην Περιφέρεια. Τελευταίος αριστερά όρθιος ο Αλέξης Μινωτής. Δεξιά καθισμένος ο Μίλτος Λιδωρίκης.



## ΑΝΕΚΔΟΤΕΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΤΟΥ ΑΛΕΞΗ ΜΙΝΩΤΗ

Του ΑΛΕΚΟΥ ΛΙΔΩΡΙΚΗ

**Αρχές 1937. Ο Αλέξης Μινωτής έχει αρχίσει την καριέρα του προς την κορυφή στο Εθνικό Θέατρο. Έχει επιχορηγηθεί με εκπαιδευτική άδεια και ταξιδεύει στο Παρίσι, στο Λονδίνο, στη Βιέννη. Παρακολουθεί και μελετά παραστάσεις, συναντά ανθρώπους του θεάτρου, ζει από κοντά τις εξελίξεις του ευρωπαϊκού θεάτρου.**

**Π**αρακολουθεί στενά όμως και τα δρώμενα στο Εθνικό Θέατρο. Είναι σε αλληλογραφία με τον στενό του φίλο και διευθυντή προσωπικού του Εθνικού Θεάτρου, Μίλτο Γ. Λιδωρίκη. Πέντε ανέκδοτες επιστολές του Μινωτή στον Λιδωρίκη την περίοδο εκείνη που πε-

ριλαμβάνονται στο βιβλίο του Μίλτου Α. Λιδωρίκη για τον παππού του, με τίτλο «Μίλτος Γ. Λιδωρίκης - Ο Εϋζώνας - Ο Ρουμελιώτης, ο Αθηναίος, ο Θεατράνθρωπος», συγκροτούν ένα ενιαίο αφήγημα του ίδιου του Μινωτή για το πώς προετοιμάζει τη μελλοντική του πορεία αλλά και πώς βλέπει την εξέλιξη του Εθνικού Θεάτρου. Από τις επιστολές αυτές γίνεται εμφανής και ο ρόλος, πέραν εκείνου του προσωπάρχη, που έπαιζε ο Μίλτος Λιδωρίκης στο Εθνικό Θέατρο. Ο Αχιλλεύς Βεάκης, από τους πρωταγωνιστές τότε του Εθνικού Θεάτρου, σε ένα κείμενό του το 1939 περιγράφει τον Λιδωρίκη: «Ο Λιδωρίκης από τις οχτώμισι το πρωί ως τη μία μετά

τα μεσάνυχτα. Στο γραφείο του, στα αρχεία του, στους διαδρόμους και στις σκάλες, τις ατέλειωτες σκάλες του θεάτρου μας που τις ανεβαίνει δυο-δυο σα ζλαπ' απ' τα υπόγεια του καλοριφέρ ως τις σοφίτες των εργαστηρίων απλώνοντας παντού την άγρυπνη επίβλεψή του ο ακάματος Προσωπάρχης και σκορπώντας σε ηθοποιούς, τεχνίτες της σκηνής, θυρωρούς, ταξιθέτες, τυπογράφους, διαφημιστές, οδηγίες, παρατηρήσεις, διαταγές, άλλοτε τους κεραυνούς του θυμού του κι άλλοτε τα χάδια του, τους επαίνους του και τα ευγενικά του ευχαριστώ».

**Ποιες όμως είναι οι σκέψεις του Αλέξη Μινωτή για τα θεατρικά δρώμενα στην Αθήνα; Τι γράφει στον Μίλτο Λιδωρίκη:**

**Π**ρέπει το Θεάτρό μας να τολμήσει και ν' ανεβάσει το δραματολόγιό του, όχι να το κατεβάσει. Πρέπει

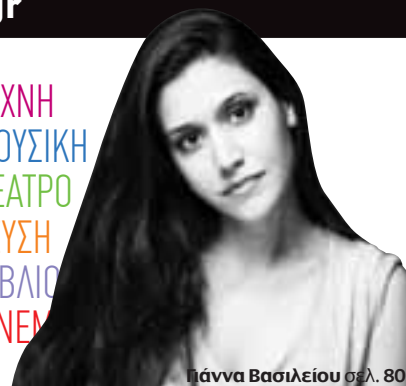
να δώσει ένα standard παραστάσεων. Πρέπει ακόμα να δώσει στους ηθοποιούς που αξίζουν την ευκαιρία να γίνουν κάτι πιο σημαντικό και πιο ενδιαφέρον για το κοινό. Πρέπει να τους λανσάρει κατά το δη λεγόμενον. Εγώ το ζητώ ολοκάθαρα κι απερίφραστα για τον εαυτό μου. Ο ηθοποιός δεν φτάνει να 'χει αξία για τον εαυτό του και για μερικούς μόνο άλλους που τον εκτιμούν. Πρέπει να γίνεται δημοφιλής, να κάνει πελατεία, για να μπορεί να την προσφέρει στο θέατρο που εργάζεται και που τον πληρώνει. Τότε μόνο κι όταν πέφτουν τα έργα, τα ταμεία τα στηρίζουν οι ηθοποιοί. Αυτό όμως γίνεται μόνο με τους μεγάλους ρόλους δυστυχώς και μόνο με τους μεγάλους κόπους. Κι ακόμα με την ακριβή και σοφή εκμετάλλευση των περιστάσεων και των ικανοτήτων των καλλιτεχνών από τις εκάστοτε Διευθύνσεις[...]. Η κακή καλλιτεχνία είναι κατά τη γνώμη μου κακή επιχείρησης. Το θέατρο πρέπει να φτιάξει αν μπορεί πρωταγωνιστές σωστούς για να κάνει τη δουλειά του, κι όχι μπόσικες μετριότητες με τις οποίες θεραπεύει μια κακώς εννοούμενη δικαιοσύνη.

Ο Μινωτής επίσης εκφράζει με μια φράση ότι ο ηθοποιός και η σκηνή είναι μια σχέση ζωής: «Ποτέ δεν περίμενα πως τόσο κόπο θα μου 'κανε το να μην παριστάνω. Έχω την αίσθηση πως είναι μια απίθανη και μακρινή μνήμη η εποχή που έπαιζα σαν να μην ήταν πραγματικότητας, μα όνειρο, όνειρο αληθινά μαγικό. Τίποτ' άλλο δεν υπάρχει για τον θεατρίνο απ' αυτό, τίποτα δεν μπορεί ν' αναπληρώσει τη στέρνησή του». **Α**



ΑΘΗΝΑ

## 210δηγός

ΤΕΧΝΗ  
ΜΟΥΣΙΚΗ  
ΘΕΑΤΡΟ  
ΓΕΥΣΗ  
ΒΙΒΛΙΟ  
ΣΙΝΕΜΑ

Γιάννα Βασιλείου σελ. 80

ΟΙ ΑΡΧΑΙΟΙ  
ΜΠΟΥΖΟΥΞΗΔΕΣ,  
ΟΙ ΦΛΑΜΕΝΚΟ  
ΝΗΣΙΩΤΕΣ ΚΑΙ Ο  
ΛΕΟΝΑΡΝΤ ΚΟΕΝΌλοι οι ήρωες της Έγχρωμης  
Μουσικής σε μία έκθεση

Ο Γιώργος Κουτσονάσιος έχει μπερδέψει τη μουσική με την αγάπη και αυτό βγαίνει σε ζωγραφική. Υπάρχει πιο τέλειος συνδυασμός; Ζει μέσα στο υπέροχο ζεν του ο καλλιτέχνης, έχει παρέα του όλους τους ρεμπέτες του ντουινιά, τους ήρωες ενός σύμπαντος που κρύβει την καρδιά Μουσικής και της Ποίησης: Αρχαίοι Μπουζουξήδες, Φλαμένκο Νησιώτες, Zen Μποέμ, Dreamtime Bluesmen, ο Hooker, ο Μπάτης, ο Cohen, η Billie και ο Mingus, ο Στέλιος, ο Παπαϊωάννου, ο Cigala και ο Απόκοσμος Κοσμικός, ο Robert Johnson, οι Glimmer Twins και ο Γουίλιος Δεβίλιος, ο Dark Monk και ο New Here, οι Fallen Angels, φυσικά ο Νορμπελίστας Bob και Άλλοι.

## Ο καλλιτέχνης λέει...

«Έγχρωμη Μουσική - Coloured Music - έλεγαν, διαχωριστικά και υποτιμητικά, στην Αμερική του '30 τα μπλουζ, το μαύρο - έγχρωμο, δηλαδή - τραγούδι σε αντιδιαστολή με το λευκό - άχρωμο, προφανώς - «πολιτισμένο» τραγούδι... το ίδιο με τα ρεμπέτικα, τα τάνγκο, το φλαμένκο. Χρησιμοποιώ τον όρο λίγο ελεύθερα και παιχνιδιάρικα, βέβαια. Άλλωστε "all things are beautiful in their time / the black and the white, the yellow and the brown / it's all right in front of you in Scarlet Town..." λέει το τραγούδι...

Ζωγράφιζα, μάλλον σκόρπια, φάτσες-εκφράσεις που μ' έχουν συγκινήσει βαθιά, έχω γλεντήσει, την έχω καταβρεί... Μ' άρεσε να ζωγραφίζω με πενάκια και μολύβια τον Μπάτη και τον Junior Wells, τον Κάβουρα και τον Camaron de la Isla έχοντας στο μυαλό μου αγιογραφημένους πειρατές και όλους αυτούς τους φοβερούς "άντρες ξακουστούς και λησμονημένους" του Κόντογλου. Από φωτό σε βιβλία ή περιοδικά και, φυσικά, εξώφυλλα που ήταν βασικό συστατικό της όλης μαγείας... ...Κάπως έτσι άρχισα και τους "δικούς μου" κατά κάποιο τρόπο músicos... αρχαίους ρεμπέτες, βυζαντινούς φλαμένκο, ρέγκε μπλουζίστες, ζεν μποέμ. Πυθαγόρειους σούφι νησιώτες... τους Περιπλανώμενους των Παραλιών και των Άστρων». - ΓΙΑΝΝΗΣ ΝΕΝΕΣ

Τα πρόσωπα της «Έγχρωμης Μουσικής» ζωγραφισμένα με πάθος και αγάπη από τον Γιώργο Κουτσονάσιο, παρουσιάζονται σε μία έκθεση στο Black Duck (Χρήστου Λαδά 9α).

## INFO

Εγκαίνια έκθεσης:  
Δευτέρα 21/11, ώρα  
20.00. Διάρκεια: μέχρι  
4/12. Καθημερινές και  
Σάβ. 13.00-22.00, Κυρ.  
19.00-22.00.





# ΟΤΑΝ Η ΑΥΛΑΙΑ ΠΕΦΤΕΙ

Σου αρέσει το θέατρο και δεν θέλεις να χάνεις παράσταση. Ακόμη πιο πολύ όμως σου αρέσει το «μετά». Η έξοδος, δηλαδή, που θα ακολουθήσει κι εσύ θα ξεσπαθώσεις σε συζητήσεις -υπέρ ή κατά, δεν έχει σημασία- σχολιάζοντας με τους φίλους αυτά που μόλις είδατε. Σου προτείνουμε τα στέκια που σε περιμένουν για φαγητό ή ποτό και ξενυχτούν μαζί με σένα και τις θεατρόφιλες ανησυχίες σου.

Της ΝΑΤΑΣΣΑΣ ΚΑΡΥΣΤΙΝΟΥ - Φωτό: ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΕΔΡΑΣ



## WE MEAT AFTER THEATRE

Μετά από κάθε θεατρική παράσταση, με την επίδειξη του εισιτηρίου, απολαύστε το δείπνο σας με προσφορά -5% στο σύνολο του λογαριασμού σας.

### MEATROPOLEOS 3

THE LEGENDARY ATHENIAN GRILL

Μητροπόλεως 3, Σύνταγμα, Αθήνα, 210 324 1805 / 6, [www.meatropoleos3.gr](http://www.meatropoleos3.gr)





## ● CABRIO RESTAURANT BAR

All day πολυχώρος, προσεγμένος και καλαίσθητος σε κάθε του σημείο. Πάνω από τη μεγάλη μπάρα κρέμεται το θρυλικό Volkswagen Beetle, έντονα είναι τα βιομηχανικά χαρακτηριστικά, η πέτρα και το σίδερο δένουν απόλυτα και όλα αυτά μαζί συνθέτουν ένα σκηνικό ατμοσφαιρικό, απόλυτα ταιριαστό για κάθε ώρα της ημέρας. Απόλαυσε τον καφέ σου στον κόκκινο καναπέ, προβληματίσου ευχάριστα για το πιάτο που θα επιλέξεις από το κατά βάση μεσογειακό μενού (με κάποιες αμερικάνικες και ιταλικές προτάσεις), δοκίμασε εμπνευσμένα κοκτέιλ, με μουσικές που άλλοτε «έρχονται» από την Κούβα και τη Λατινική Αμερική και άλλοτε κινούνται σε jazz, funk και soul ήχους. Με συχνές και πολύ ενδιαφέρουσες θεματικές βραδιές και ξεχωριστές live εμφανίσεις.

Καστοριάς 34-36, Βοτανικός, 210 3480010, fb: Cabrio Restaurant & Bar



## ● BLUE BEAR

Στο ισόγειο της μπλε πολυκατοικίας είναι λίγοι μήνες τώρα που συμβαίνει κάτι το απρόσμενα διαφορετικό. Όταν η αυλαία από τα γειτονικά θεατράκια του κέντρου πέφτει, όλα τα ραντεβού κλείνονται στο... στόμα μιας μπλε αρκούδας! Ίσως γιατί εκτός από μπλε, αυτή η αρκούδα είναι και πολύ ανήσυχη: εκθέσεις βιβλίου, ζωγραφικής, φωτογραφίας, live και dj sets, bazaar με χειροποίητα αντικείμενα και κοσμήματα, και τι δεν γίνεται στο καινούργιο Blue Bear των Εξαρχείων! Αυτό το Σάββατο 19/11 θα δούμε τους StarWound live, ενώ για τα υπόλοιπα upcoming events μπορείς να ενημερωθείς από τη σελίδα τους στο Facebook. ● εμιστοκλέους 80, Πλ. Εξαρχείων, 211 1830114, Fb: Blue bear cafe bar







# ΠΡΕΜΙΕΡΑ

ΓΙΑ ΤΟ  
"TENNESSEE"  
SLOW COOKED  
SMOKED BURGER



Χοιρινό που σιγοψήνεται  
για 12 ώρες!



## BLUEFIELD BURGER

N. ΨΥΧΙΚΟ ΠΑΙΑΝΙΑ ΣΠΕΤΣΕΣ ΒΑΗΡΑΙΝ



## • ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΥΣΙΛΥΠΟΝ

Απολαύστε την παράσταση που καιρό θέλατε να δείτε και μια πείνα σας κυρίευσε, ενώ παράλληλα θέλετε να κλείσει το ίδιο απολαυστικά η βραδιά σας όσο ξεκίνησε; Τι καλύτερο λοιπόν από το να περάσετε μια βόλτα από το «Εισ το παυσίλυπον» για να απολαύσετε νόστιμα μεζεδάκια με ποιοτικό κρασί και σπιτικό τσίπουρο, συντροφιά με τους ήχους της παλιάς λαϊκής και ρεμπέτικης μουσικής. Τίπ: Οι εξαιρετικές πρώτες ύλες προέρχονται από μικρούς παραγωγούς από όλη την Ελλάδα.

Κορυτσάς 19 & Μελενίκου, Βοτανικός,  
211 4094469, fb: Εισ το παυσίλυπον

ΜΗ  
ΧΑΣΕΙΣ!

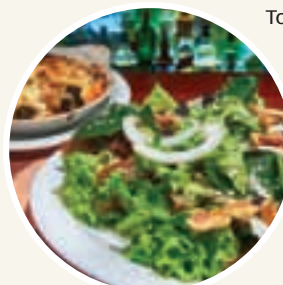


## ΤΟ ΝΕΟ TENNESSEE SLOW COOKED SMOKED BURGER ΣΤΑ BLUEFIELD BURGER

Σπέσιαλ χοιρινό κρέας που σιγοψήνεται για 12 ώρες μαζί με μπαχαρικά, όπως κόλιανδρο, τσίλι, πιπέρι, σκόρδο και θυμάρι, που ταιριάζει πολύ με την καπνιστή Jack Daniel's bbq σος. Όλα αυτά στο πεντανόστιμο ψωμάκι που ήδη ξέρετε. Πρόκειται για την τελευταία λιχουδιά που προτείνουν τα Bluefield Burger, τα οποία μας προσφέρουν κάποια από τα πιο ποιοτικά burgers της πόλης. Τα μπιφτέκια ζυμώνονται καθημερινά από 100% φρέσκο μοσχαρίσιο κιμά, όπως και τα αφράτα ψωμάκια, τα οποία μπορείτε να επιλέξετε και σε ολικής άλεσης. Με έξτρα παρθένο ελαιόλαδο, επιλεγμένα γαλακτοκομικά προϊόντα από μικρούς παραγωγούς και αυθεντικές σος. Ψυχικό: Αγγελοπούλου 3, 210 6777739 / Παiania: Δημ. Ιωάννη Χούντα 12, 210 6640015. Fb: BFBURGER



## • ΜΕΘΥΣΤΑΝΕΣ ΣΤΟΥ ΨΥΡΡΗ



Το γλέντι συνεχίζεται εδώ και 22 χρόνια στο πανέμορφο κτίριο της δεκαετίας του '30, στη Λεπενιώτου. Κάθε Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο βράδυ και Κυριακή μεσημέρι, με ελληνική παραδοσιακή κουζίνα στα καλύτερά της, συνοδεύει έντεχνης και λαϊκής μουσικής από τους Μνηστήρες. Άψογο σέρβις, φιλόξενο περιβάλλον, μεράκι στην παραμικρή λεπτομέρεια. Να γίνετε φίλοι στο fb να μαθαίνετε για τις έκτακτες θεματικές βραδιές, κυρίως με ρεμπέτικα.

Λεπενιώτου 26, Ψυρρή, 210 3314298, [www.methistanes.gr](http://www.methistanes.gr),  
fb: Μεθυστάνες στου Ψυρρή





## ● MOLLINI

Σου βγάζει έναν ευρωπαϊκό αέρα το Mollini. Κάτι από Μεσοπόλεμο, με τις ασπρόμαυρες φωτογραφίες της παλιάς Αθήνας στους τοίχους, τους δερμάτινους καναπέδες, το πιάνο. Το πρωί, ως cafe-bistro, ξυπνάει την οδό ηπιοκράτους με γνήσιο American Breakfast (τεράστια ποικιλία από ομελέτες και pancakes) και αυθεντικό ιταλικό cappuccino, αλλά από τις 9 το βράδυ μεταμορφώνεται σε ένα ατμοσφαιρικό piano-restaurant, με την κουζίνα και το πιάνο να δίνουν ρεσιτάλ γεύσεων και μουσικής. Πρωταγωνιστής στην κουζίνα, ο Έλληνοαμερικανός σεφ ρήστος Τσακίρης, ο οποίος παραδίδει μαθήματα αμερικάνικης και μη κουζίνας, σύνθεση του μενού

περιλαμβάνει από ορεκτικά και finger food, μέχρι ποικιλίες και κυρίως πιάτα. Απαραίτητη η δοκιμή του Famous Los Angeles Burger, με μπιφτέκι από Black Angus και γεύση στα ουράνια και ειδική σημείωση για το χοιρινό κότσι, που σιγοψήνεται για 8 ώρες στο φούρνο και αποκτά τη ζουμερή και ταυτόχρονα crispy υφή, που σπάνια τη συναντάς έτσι συνδυασμένη. Αναζητήστε οπωσδήποτε και το πιάτο ημέρας (πεντανόστιμη μανιταρόσουπα). Κάθε Πέμπτη και Σάββατο ο πιανίστας επιλέγει μεταξύ ελληνικών και ξένων ήχων και συνοδεύει το δείπνο σας, ενώ κάθε Παρασκευή ο Τάκης Κωνσταντακόπουλος και οι μουσικοί του αφιερώνουν τη βραδιά στους μεγάλους λληνες συνθέτες, σε ένα live με θέμα «Τραγούδια του χθες, αλήθειες του σήμερα». **Mollini, ηπιοκράτους 9-11 (δίπλα στο θέατρο Ακροπόλ), 2114077200, [www.mollini.gr](http://www.mollini.gr), καθημερινές από τις 8.00 π.μ., Σαββατοκύριακο από τις 9.00 π.μ.**



## ● MADAMA

‘ ανατικοί θαμώνες, καινούρια πρόσωπα και αγαπημένοι φίλοι, όλοι γίνονται μία παρέα στη Madama, στην πιο hot περιοχή του Πειραιά, την Τρούμπα. Από τις 6 το απόγευμα για drinks μετά τη δουλειά κι ως το επόμενο πρωί, η Madama κρατάει το κέφι στα ύψη. Σήμα κατατεθέν το κατακόκκινο σκηνικό, τα ανατρεπτικά cocktails και η μεγάλη μπάρα, ιδανική για socializing και νέες γνωριμίες. Αφήστε τη νύχτα να πάρει φωτιά, αρχίζοντας με ένα Lychee

Martini με gin, λαχταριστό lychee και φρεσκοστιμμένο lime ή με ένα Japanese Sling, συνδυασμό του ιαπωνικού sake με λικέρ μούρων παλαιωμένο σε βαρέλια cognac. Κι επειδή η Madama ξέρει να συνδυάζει gourmet και διασκέδαση, απολαμβάνουμε Sushi Nights με φρεσκοτυλιγμένο sushi σε παραδοσιακούς αλλά και πειραγμένους συνδυασμούς! “ίνετε το επόμενο νέο πρόσωπο στην παρέα της Madama, κάτω από τα φουτουριστικά φωτιστικά, στους πάγκους που ενώνονται με τη μεγάλη μπάρα ή πλάι στην πελώρια τζαμαρία. Ακολουθήστε τη Madama στο Facebook και μάθετε πρώτοι για τις επόμενες μεγάλες βραδιές της φετινής χρονιάς.

**Μεραρχίας 9 & ‘ ίλωνος 101, 210 4174591, fb: madamagr**





## VARIOUSARTISTS

ΤΟΥ ΜΑΚΗ ΜΗΛΑΤΟΥ



### ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΤΟΥ 2016 - VOL.1

## Τέλος εποχής

Το 1ο από μία σειρά άρθρων για τους δίσκους του 2016 που αξίζουν της προσοχής μας

Μια χρονιά που αρχίζει με το θάνατο του **David Bowie** και τελειώνει μ' αυτόν του **Leonard Cohen**, ορίζει ένα τέλος εποχής, γιατί αν ενώσεις την αισθητική και την τέχνη τους έχεις το όλον της ποπ κουλτούρας. Το γκλάμουρ, η πολυχρωμία και ο σκηνικός πληθωρισμός από τη μία και η χαμηλών τόνων φολκ τραγουδοποιία, η ήρεμη δύναμη, η ποιητική διάσταση από την άλλη, η περσόνα που ξεπερνάει το μέγεθος της τέχνης της και η τέχνη που μένει πάντα πολύ ψηλότερα από το πρόσωπο, η σεβαστική λογοτεχνία και η μεταμοντέρνα ελαφρότητα, το ασκητικό πρόσωπο και οι δεκάδες μεταμφιέσεις. Αυτό που τους ενώνει τελικά είναι πως και οι δύο τους έφυγαν σαφώς καλύτεροι και πιο ουσιαστικοί απ' ό,τι εμφανίστηκαν. Α! και πως ηχογραφήσαν το τελευταίο τους άλμπουμ ±ο πρώτος σε ένα στούντιο πολύ κοντά στο σπίτι του κι ο δεύτερος στο σαλόνι του± ξέροντας πως το τέλος είναι κοντά. Το «*Blackstar*» του Bowie και το «*You Want It Darker*» του Cohen είναι από αυτά τα σπουδαία άλμπουμ που θα αντέξουν στο χρόνο και θα τους ακολουθούν σαν χαρακτηριστικά σημάδια στη δισκογραφία τους.

Το 2016 είναι η χρονιά που αποφάσισαν να σταματήσουν ο **Iggy Pop** και ο **Peter Hammill** γιατί ο χρόνος έφθιρε τις αντοχές τους αλλά όχι και την τέχνη τους. Εγκαταλείπουν με το κεφάλι ψηλά, αφήνοντας πίσω τους ένα δίσκο αντάξιο της διαδρομής και της τέχνης τους. Κι εδώ ±τηρουμένων των αναλογιών± έχουμε, αν τους ενώσεις και τους δύο, το όλον. Η πανκ δύναμη του Iggy που άλωσε τις αρένες, ένας ημίγυμνος θεός στα χέρια των οπαδών του, και ο Hammill ένας ανορθόδοξος ποιητής progressive μελαγχολίας που μετά από τόσα χρόνια σχεδόν δεν ξέρουμε το πρόσωπό του. Το «*Post Pop Depression*» είναι ένα ορθόδοξο ροκ άλμπουμ που ακούγεται ολόκληρο με ευχαρίστηση και χωρίς σημάδια κόπωσης και το «*Do Not Disturb*» το κύκνειο άσμα των Van der Graaf Generator ξυπνάει όλες τις ωραίες αναμνήσεις μας από την εποχή των «*H to He, Who Am the Only One*», «*Still Life*» και «*Godbluff*» αλλά ενσωματώνει και τον απλό και μελαγχολικό λυρισμό της τελευταίας περιόδου όταν το γκρουπ επανασυνδέθηκε ως τρίο.

Μπορεί ο **Michael Gira** να μη σταματάει τη μουσική του δράση αλλά οι **Swans**, όπως τους ξέρουμε τα τελευταία χρόνια και οι οποίοι φέτος μας έδωσαν το εξαιρετικό «*The Glowing Man*», σύντομα δεν θα υπάρχουν. Ένας ακόμη κύκλος αυτού του θρυλικού πια συγκροτήματος ολοκληρώνεται λίγο μετά την αθηναϊκή τους εμφάνιση. Κι αν εδώ, έστω και αυθαίρετα γιατί δεν ξέρουμε το αποτέλεσμα, προσθέσουμε και το «*Blue & Lonesome*» των **Rolling Stones**, που θα κυκλοφορήσει σε λίγο, αλλά από την άλλη διασκεδάζουν παλιά μπλουζ τραγούδια, ένα είδος που τους ένωσε πριν από 50 χρόνια, οπότε τι μπορεί να πάει στραβά; ± τότε μέσα στο 2016 ολοκληρώνεται ο κύκλος μίας ολόκληρης εποχής και μερικών προσώπων που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στη διαμόρφωση της ποπ κουλτούρας. Αυτό που «πεθαίνει» φαίνεται πιο ουσιαστικό απ' αυτό που γεννιέται, αλλά ο χρόνος θα δείξει

→ makismilatos@gmail.com



TO SOUNDTRACK THE ΠΟΛΗΣ  
ΤΟΥ ΓΙΑΡΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΝΟΥ  
→ gdin@00@gmail.com

## ΓΙΑΝΝΑ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΝΕΟ ΑΙΜΑ

**Μ**ουσικός, ερμηνεύτρια, συνθέτης και στιχουργός. Γεννήθηκε στην Αθήνα με καταγωγή από την Κωνσταντινούπολη. Σπούδασε στο τμήμα μουσικών σπουδών του Καποδιστριακού. Συστήθηκε με το τραγούδι της «*Λόγια αγάπης*» μέσα από το πρώτο της προσωπικό άλμπουμ «*Όλα όσα αγαπώ*» και μόλις κυκλοφόρησε το νέο της τραγούδι «*Μια στιγμή στο χρόνο*» από το επερχόμενο δεύτερο προσωπικό της άλμπουμ. Ολοκλήρωσε τις κοινές της εμφανίσεις με τον Αδάμ Τσαρούχη και είναι έτοιμη να ανοίξει την αθηναϊκή συναυλία της Madeleine Peyroux (18 Νοεμβρίου στο PassPort Κεραμεικός) μετά από επιλογή της γαλλίδας τραγουδίστριας που χρωστάει τα πάντα στο τραγούδι του πρόσφατα χαμένου δημιουργού Leonard Cohen.

### Για το support στη Madeleine Peyroux

Χαίρομαι που έχω την ευκαιρία να ανοίξω τη συναυλία της Peyroux. Ελπίζω να ακούσω μερικά από τα πολύ αγαπημένα τραγούδια της. Το «*Dance Me to the End of Love*», φυσικά, το «*Bye Bye Love*» και ένα από τον καινούργιο της δίσκο που μου αρέσει πολύ, το «*Everything I Do Gohn be Funky*».

### Για το επερχόμενο νέο άλμπουμ της

«*Μια στιγμή στο χρόνο*» είναι ο τίτλος του τραγουδιού που μόλις κυκλοφόρησε. Έρχεται κοντά στις γιορτές και ολόκληρος ο δίσκος. Θα έχει μέσα και δικά μου τραγούδια αλλά και κάποια άλλων δημιουργών. Είναι ένας δίσκος με ποικιλία ακουσμάτων, πάντα με το φυσικό ήχο όμως που είχα επιλέξει και στον πρώτο μου δίσκο.

### Δομή τραγουδιών

Δεν έχω συγκεκριμένη μέθοδο. Κάνω αυτό που μου προκύπτει την

κάθε φορά, όταν μάλιστα αυτό προκύψει. Πολλές φορές γράφω ταυτόχρονα τη μουσική με το στίχο.

### Μουσικές αναφορές

Διαφορετικά είδη μουσικής, από κλασική μέχρι ποπ και λαϊκή μουσική. Γι' αυτό και στα live μου υπάρχει και η αντίστοιχη ποικιλία. Όσον αφορά όμως τη σύνθεση, γράφω αυτό που βγαίνει αυθόρμητα. Αν είναι έτσι, και όχι κάτι επιτηδευμένο, το επιλέγω για να το εκθέσω στην πορεία και στον κόσμο.

### Έμπνευση

Ό,τι βλέπω ακούω και υπάρχει δίπλα μου, που καταφέρνει με όποιο τρόπο να με αγγίξει.

### Ταξίδι στο χρόνο

Θα ήθελα να περνούσα το 1930 από την Κωνσταντινούπολη, να έβλεπα τα πρώτα χρόνια της ζωής του παππού και της γιαγιάς μου, στη συνοικία του Πέρα, να άκουγα τις μουσικές στα σοκάκια.



**ΚΙΤΡΙΝΑ ΠΟΘΗΛΑΤΑ**

ΣΑΒΒΑΤΑ 12 - 19 - 26 ΝΟΕΜΒΡΙΗ  
3 ΔΕΚΕΜΒΡΙΗ

ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ

Σάββατο βράδυ - Κυριακή απόγευμα

**ΠΑΡΙΟΣ ΒΙΤΑΛΗ**

Ιερά Οδός 18-20  
Τηλ. Κρατήσεων 210 - 3428272

**ΑΛΚΙΝΟΟΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ**

Γιώργος Καλαϊδής (πρόλογος, άσμα)  
Μανώλης Πάππος (επιστολές, άσματα)  
Φώτης Σάπας (βιολί)  
Δημήτρης Τασκούρας (κοντραμπάσο)

Βαγγέλης Λάμπας, Βασίλης Δροσάκης (ηλεκτρικά)  
Κωνσταντίνος Μαργκάς (θυμικό)

**ΚΥΤΤΑΡΟ LIVE**

έναρξη: 22.00  
ΕΙΣΟΔΟΣ: 13€ (με απόφαση ή κρασί)

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΕΣ & ΣΑΒΒΑΤΑ  
18 & 19 - 25 & 26 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ**

ΠΡΟΠΟΛΙΣΤΗΣ: NRG, M87, Public, Seven, RELAX, MedleyMart

ΗΜΕΡΑ: Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ, ΠΡΩΤΟ, ΤΑΧΥΔΕΛΤΑ, ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ, ΕΡΤ, ΕΡΤ2, ΕΡΤ3, ΕΡΤ4, ΕΡΤ5, ΕΡΤ6, ΕΡΤ7, ΕΡΤ8, ΕΡΤ9, ΕΡΤ10, ΕΡΤ11, ΕΡΤ12, ΕΡΤ13, ΕΡΤ14, ΕΡΤ15, ΕΡΤ16, ΕΡΤ17, ΕΡΤ18, ΕΡΤ19, ΕΡΤ20, ΕΡΤ21, ΕΡΤ22, ΕΡΤ23, ΕΡΤ24, ΕΡΤ25, ΕΡΤ26, ΕΡΤ27, ΕΡΤ28, ΕΡΤ29, ΕΡΤ30, ΕΡΤ31, ΕΡΤ32, ΕΡΤ33, ΕΡΤ34, ΕΡΤ35, ΕΡΤ36, ΕΡΤ37, ΕΡΤ38, ΕΡΤ39, ΕΡΤ40, ΕΡΤ41, ΕΡΤ42, ΕΡΤ43, ΕΡΤ44, ΕΡΤ45, ΕΡΤ46, ΕΡΤ47, ΕΡΤ48, ΕΡΤ49, ΕΡΤ50, ΕΡΤ51, ΕΡΤ52, ΕΡΤ53, ΕΡΤ54, ΕΡΤ55, ΕΡΤ56, ΕΡΤ57, ΕΡΤ58, ΕΡΤ59, ΕΡΤ60, ΕΡΤ61, ΕΡΤ62, ΕΡΤ63, ΕΡΤ64, ΕΡΤ65, ΕΡΤ66, ΕΡΤ67, ΕΡΤ68, ΕΡΤ69, ΕΡΤ70, ΕΡΤ71, ΕΡΤ72, ΕΡΤ73, ΕΡΤ74, ΕΡΤ75, ΕΡΤ76, ΕΡΤ77, ΕΡΤ78, ΕΡΤ79, ΕΡΤ80, ΕΡΤ81, ΕΡΤ82, ΕΡΤ83, ΕΡΤ84, ΕΡΤ85, ΕΡΤ86, ΕΡΤ87, ΕΡΤ88, ΕΡΤ89, ΕΡΤ90, ΕΡΤ91, ΕΡΤ92, ΕΡΤ93, ΕΡΤ94, ΕΡΤ95, ΕΡΤ96, ΕΡΤ97, ΕΡΤ98, ΕΡΤ99, ΕΡΤ100

Ημερίου 48 & Αχαρνών - Τηλ: 210 8224134 - [www.kyttarolive.gr](http://www.kyttarolive.gr)

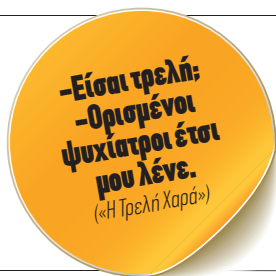
**VOX**

**ΑΝΤΥΠΑΣ | ΓΙΑΝΝΙΑΣ | ΧΑΤΖΙΔΟΥ**

**ΚΑΘΕ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΣΑΒΒΑΤΟ**

ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 16, ΤΗΛ: 2103411000





## Η τρελή χαρά \*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Πάολο Βιρτζί

ΠΑΙΖΟΥΝ: Βαλέρια Μπρούνι Τεντέσκι, Μικαέλα Ραμαζότι

Δύο γυναίκες, τρόφιμοι σε ψυχιατρικό ίδρυμα της Τοσκάνης, δραπετεύουν και ζουν μια μοναδική περιπέτεια με το δικό τους -τίγκα στην εκκεντρικότητα- τρόπο.

Από την πρώτη σκηνή, το οξύμωρο δίνει τον τόνο του τρυφερού κι ανθρώπινου φιλμ που έφτιαξε ο σκηνοθέτης του «Ανθρώπινου κεφάλαιου». Σε μια ειδυλλιακή βίλα της Τοσκάνης φιλοξενοούνται τσακισμένες υπάρξεις. Η σύνθεση φωτός και σκοταδιού θα ισχύει σε κάθε πλάνο. Ειδικά από τη στιγμή που η αλέγκρα, μεγαλομανής, διπολική και σεξουαλικά Μπε-

ατρίς (μια γενναία περφόρμανς από την Τεντέσκι) θα συναντήσει την κατatonική και σχιζοφρενή Ντονάτελα οι αντιθέσεις κουμπώνουν ιδανικά. Η ζωντανία της πρώτης απέναντι στο πένθιμο σαρκίο που σέρνει η δεύτερη, είναι το μόνιμο σχήμα χαρμολύπης που υπογράφει ο σκηνοθέτης ο οποίος συνεργάζεται εκ νέου (μετά από το «Κεφάλαιο») με τη θεατρίνα αδελφή της συντρόφου του Σαρκοζί. Το ενδιαφέρον με την κωμωδία δρόμου του Βιρτζί είναι πως παρά την αφιλόξενη ιστορία της (το εμπορικό success story μιας ταινίας με πρωταγωνιστές ψυχικά ασταθείς χαρακτήρες είναι πάντα αβέβαιο) καταφέρνει αμέσως να αγγίξει το θεατή και ενίοτε να πετύχει κάτι ακόμη πιο δύσκολο: την περιβόητη ταύτισή του με τους χαρακτήρες που παρακολουθεί. Είναι η ανθρώπινη τραγωδία που κρύβεται πίσω από τις συμπεριφορές των δύο γυναικών (κανείς δεν μπορεί να είναι βέβαιος αν τελικά η Μπεατρίς είναι όντως η δισεκατομμυριούχος αριστοκράτισσα που ξέπεσε, όπως ισχυρίζεται, ενώ πιο λογική δείχνει ως πηγή δυστυχίας και αιτία για τις απόπειρες αυτοκτονίας της Ντονάτελα η απομάκρυνση του παιδιού της) και η χρησι-

μοποίησή της για να περάσει ο σκηνοθέτης τα θέματα που τον απασχολούν. Η απόλυτη ελευθερία, το δικαίωμα να είναι κάποιος ο εαυτός του και το γλυκόπικρο σχόλιο γύρω από την αναζήτηση της ευτυχίας είναι το καύσιμο για κάθε επαναστατική ταινία που θέλει να γίνει λάβαρο της γενιάς της. Η «τρέλα» των δύο γυναικών θυμίζει σε έντονο βαθμό τις «Θέλα και Λουίζ» (οι σκηνές στο ανοικτό αυτοκίνητο είναι κοπιариσμένες από τη δημιουργία του Ρίντλεϊ Σκοτ) χωρίς όμως το ηρωικό προφίλ των Σάραντον - Ντέιβις ή τη μεγαλεπήβολη οπτική του βρετανού σκηνοθέτη. Ο Ιταλός Ρέτσι χαμηλώνει την κάμερα στο ύψος της εύθραυστης ψυχολογίας των ηρωίδων του και τις συνοδεύει με τρυφερότητα και συμπόνοια στο χαμηλότονο και λιγότερο εμβληματικό περίπατό τους στην ηλιόλουστη Τοσκάνη. Ενδιαφέρεται περισσότερο να απαλύνει τις ψυχικές πληγές που τις ταλαιπωρούν, παρά να τις κάνει πρότυπα περιπέτειας. Και το πετυχαίνει με θαυμάσιο τρόπο. Εκεί που κάποια στιγμή το δάκρυ πάει να κυλήσει στο μάγουλο, βάζει μια καίρια ατάκα στο στόμα της μιας ή της άλλης και το γέλιο ξεσπάει λυτρωτικά.



## The Stopover

(VOIR DU PAYS) \*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Ντελφίν και Μυριέλ Κουλέν

ΠΑΙΖΟΥΝ: Αριάν Λαμπέντ, Σοκό, Μάρκας Παπαδημητρίου, Ανδρέας Κωνσταντίνου

Οι στρατιωτικές Ορόρ και η Μαρέν επιστρέφουν από μία αποστολή στο Αφγανιστάν, κάνοντας μια ενδιάμεση στάση σε ένα πεντάστερο ξενοδοχείο της Κύπρου. Εκεί, έχουν στη διάθεση τους τρεις μέρες άδεια για να μπορέσουν να «αποσυμψιεστούν».

Η βία και η γυναίκα είναι το θέμα της ταινίας που υπογράφουν οι αδελφές Κουλέν («17 γυναίκες»). Μια βαθιά εξερεύνηση της ανθρώπινης φύσης και ταυτόχρονα ένα χρονικό μελέτης της γυναικείας συμπεριφοράς σε καταστάσεις πολέμου. Τα συμπεράσματα που βγάζουν οι συνδημιουργοί είναι προς συζήτηση. «Θέλαμε να δείξουμε ότι δεν είναι μόνο οι άντρες βίαιοι. Και η γυναίκα είναι ικανή για τη βία». Το φιλμ έχει μια σκοτεινή γοητεία που έρχεται σε αντιδιαστολή με το φωτεινό τοπίο της Κύπρου (στην πραγματικότητα πρόκειται για τη Ρόδο, εκεί έγιναν τα γυρίσματα) και οι ερμηνείες των δύο ηθοποιών το στηρίζουν με απόλυτη φυσικότητα. Φορώντας χακί στολές, πασιάζουν να βρουν τη θηλυκότητα, τη δίψα για ζωή και την ανάγκη της κανονικότητας μέσα από μια διαδρομή βουτηγμένη στο θάνατο και τη φρίκη. Βραβείο σεναρίου στις Κάννες, στο τμήμα «Ένα κάποιο βλέμμα».



## Φανταστικά ζώα και πού βρίσκονται

(FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM) \*\*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Ντέιβιντ Γέιτς. ΠΑΙΖΟΥΝ: Έντι Ρεντμείν, Κάθριν Γουόλτερστον, Τόνι Νταν Φόγκλερ, Κόλιν Φάρελ

Ο Νιουτ Σκαμάντερ καταφθάνει στη Νέα Υόρκη του 1926 για την έρευνα και διάσωση μαγικών πλασμάτων. Μερικά από αυτά φυλάσσονται με ασφάλεια στη δερμάτινη βαλίτσα του, αλλά η καταστροφή έρχεται, όταν καταλήγει στα χέρια του ανυποψίαστου Τζέικομπ Κοβάλσκι.

Το κεφάλαιο μαγεία δεν έκλεισε για τη Τζ. Κ. Ρόουλινγκ! Το σενάριο της νέας σειράς (έχουν ήδη ανακοινωθεί άλλες 4 ταινίες) προέρχεται από το εγχειρίδιο της Σχολής του Χόγκουαρτς, «Φανταστικά Ζώα και Πού Βρίσκονται», γραμμένο από τον Νιουτ Σκαμάντερ, ήρωα του φιλμ. Η προσπάθεια να δοθεί κάτι μεγαλύτερο από τη μυθολογία του «Πότερ» είναι ολοφάνερη. Ευφάνταστα μαγικά ανάπλαση μιας Νέας Υόρκης που ζει υπό καθεστώς φόβου, σύγχρονο κυνήγι μαγισσών με concept τη διαφορετικότητα, γλυκά τερατάκια που μεταμορφώνονται σε μακάβριους μπαμπούλες, θεωρίες συνωμοσίας made in USA, άψογη συσχέτιση φαντασίας και τρόμου. Το φιλμ είναι ικανό να ανοίξει νέα πεδία στο χώρο του φανταστικού, αρκεί να κωνέψει ο θεατής γρήγορα τις πολλές νέες «ξένες γλώσσες» και να αρχίσει ταχύρρυθμα μαθήματα μαγείας.



## Στην καρδιά του δάσους

(INTO THE FOREST) \*\*

ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ: Πατρίσια Ρουζάμα  
ΠΑΙΖΟΥΝ: Έλεν Πέιτζ, Ίβαν Ρέιτσελ Γουντ, Μαξ Μινγκέλα

Στο κοντινό μέλλον, δύο νεαρές γυναίκες ζουν μαζί με τον πατέρα τους σε ένα σπίτι στο βουνό. Ξαφνικά, μία μέρα, το ρεύμα κόβεται χωρίς να γνωρίζει κανείς την αιτία. Οι βοδομάδες περνούν γρήγορα και γίνονται μήνες, με το αίσημα ανασφάλειας να εντείνεται για τις δύο γυναίκες ειδικά όταν χάνεται ο πατέρας τους...

Βασισμένο στο ομότιτλο βιβλίο της Τζιν Χέγκλαντ, το φιλμ μιλά για τη δύναμη που πηγάζει από μέσα μας σε συνθήκες επικείμενης καταστροφής. «Είναι το τέλος του κόσμου» ακούγεται κάποια στιγμή και το εύρημα αυτό δίνει τον τόνο στην ατμόσφαιρα μελαγχολίας και μηδενισμού που κυριαρχεί στο φιλμ. Υπάρχουν ικανοποιητικές εικόνες λυρισμού, οι ερμηνείες των δύο κοριτσιών (ειδικά της Γουντ) προσφέρουν αληθοφάνεια, κάποια σκηνοθετικά κολπάκια υπογραμμίζουν το υπαρξιακό αδιέξοδο αλλά όλα αυτά αργούν να πάρουν μπροστά. Επίσης η ερωτική ιστορία μάλλον αποσυντονίζει παρά βοηθά την ίντριγκα, ενώ τρανταχτές λεπτομέρειες (όπως π.χ. το φρεσκοξυρισμένο πρόσωπο του Μινγκέλα μετά από 3μηνη ταλαιπωρία) προκαλούν θυμηδία και ειρωνικά σχόλια.



Το Πανόραμα του Ευρωπαϊκού Κινηματογράφου, η παλιότερη κινηματογραφική γιορτή της Αθήνας σβήνει τα 29 κεράκια! Φέτος το φεστιβάλ, που θα έχει αφιέρωμα στους Ν. Παναγιωτόπουλο, Μ. Μπελόκιο, Αλ. Πέιν και Α. Ταρκόφσκι, θα διεξαχθεί στους κινηματογράφους Τριανόν και Ααβόρα από τις 17 ως τις 27 Νοεμβρίου. Η αυλαία θα πέσει με την τελευταία ταινία του Μάρκο Μπελόκιο «Sweet Dreams», που θα προβληθεί στο Ααβόρα.



>>> Στο «Μέλλον» (L' Avenir) της Μία Χάνσεν Λαβ, που είχε υπογράψει το προ 2ετίας «Eden», η Ιζαμπέλ Ινέρ υποδύεται μια καθηγήτρια φιλοσοφίας σε Λύκειο στο Παρίσι που βλέπει τον κόσμο της να γκρεμίζεται όταν ο σύζυγός της της ανακοινώνει ότι θα την αφήσει για μία άλλη γυναίκα. Ελεύθερη πλέον (αν και χωρίς να το θέλει), θα πρέπει να επαναπροσδιορίσει τη ζωή της.



SHOPPING /  
SOUL /  
BODY /  
MIND /  
MARKET



## Η SWATCH ΦΕΡΝΕΙ ΤΗΝ ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗ

Λουράκια από δέρμα και καουτσούκ, ενδείξεις ώρας με φωσφορίζον υλικό superluminova και μέταλλο. Πολύ μέταλλο. Τα μοντέλα της νέας σειράς ρολογιών SISTEM51 IRONY της Swatch μπορούν να φορεθούν στο γραφείο, τη σύσκεψη ή την εκδρομή του Σαββατοκύριακου. Ο κεντραρισμένος στην ίδια κεντρική βίδα μηχανισμός του έχει 90 ώρες αυτονομία ενέργειας, 17 εκκρεμείς πατέντες και αποτελείται από τον απίστευτα μικρό αριθμό των 51 εξαρτημάτων. Κάθε μοντέλο είναι ένα έργο τέχνης που λέει «premium» σε μία τιμή που μας εκπλήσσει, από 175€ έως 210€. Για περισσότερες πληροφορίες [www.swatch.com/el\\_gr](http://www.swatch.com/el_gr) -ΝΑΤΑΣΣΑ ΚΑΡΥΣΤΙΝΟΥ



## «ΚΑΘΑΡΟ ΔΕΡΜΑ» ΠΑΡΕ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΣΟΥ ΣΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΟΥ

Εάν έχεις ψωρίαση, είναι η κατάλληλη στιγμή να μιλήσεις στο δερματολόγο σου

Από τη ΣΟΦΙΑ ΝΕΤΑ

**Χάρη στις εξελίξεις της Δερματολογίας, όλο και περισσότεροι άνθρωποι μπορούν να εξασφαλίσουν καλύτερη ποιότητα ζωής. Το ίδιο μπορεί να συμβεί και σε εσένα, αρκεί να το ζητήσεις από το δερματολόγο σου, επισημαίνει ο Δρ Νικόλαος Γ. Καλογερόπουλος, MD Ειδικός Δερματολόγος Αφροδισιολόγος ([www.drkalogeropoulos.com](http://www.drkalogeropoulos.com), [www.dermaestheticclinic.com](http://www.dermaestheticclinic.com)).**

**Η** εκστρατεία με κεντρικό μήνυμα «Ζήτη από το δερματολόγο σου καθαρό δέρμα» αλλάζει τα δεδομένα για την καλύτερη αντιμετώπιση της ψωρίασης. Η καμπάνια ενημέρωσης και ευαισθητοποίησης του κοινού για την ψωρίαση στην Ελλάδα τελεί υπό την αιγίδα της Ελληνικής Δερματολογικής και Αφροδισιολογικής Εταιρείας. Φέρει τη στήριξη του Πανελλήνιου Συλλόγου Ασθενών με Ψωρίαση και Ψωριασική αρθρίτιδα «Επιδέρμια» και αποτελεί μια πρωτοβουλία της Novartis Hellas που όλα αυτά τα χρόνια αποτελεί δημιουργικό αρωγό με όραμα και ευθύνη για τον ασθενή. Ο στόχος της είναι απλός: να ευαισθητοποιήσει και να ενημερώσει το ευρύ κοινό και τους πάσχοντες ότι το καθαρό δέρμα μπορεί να είναι ένας εφικτός στόχος. Αρκεί να το ζητήσουν από το δερματολόγο τους, να συζητήσουν μαζί του τις θεραπευτικές επιλογές και να καθορίσουν τους τρόπους με τους οποίους μπορούν να βελτιώσουν την ποιότητα ζωής τους. Ο δερματολόγος είναι ο μόνος ειδικός που και ξέρει και μπορεί να τους συμβουλευτεί με επάρκεια και αξιοπιστία.

### ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΨΩΡΙΑΣΗ;

Η ψωρίαση είναι μία χρόνια φλεγμονώδης αυτοάνοση δερματοπάθεια. Σύμφωνα με

τους επιστήμονες, αφορά το 3% περίπου του πληθυσμού παγκοσμίως. Στην Ελλάδα πάσχουν περίπου 200.000 ασθενείς. Μπορεί να επηρεάσει ολόκληρο τον οργανισμό, αλλά είναι κυρίως ορατή στο δέρμα. Παράλληλα με την επίδραση στο δέρμα, η ψωρίαση τις περισσότερες φορές έχει συναισθηματικό και ψυχολογικό αντίκτυπο, ο οποίος δεν θα πρέπει να υποεκτιμάται. Η ψωρίαση –παρά το γεγονός ότι είναι ένα νόσημα που δεν κολλάει– δημιουργεί στους ασθενείς, όπως τονίζουν οι ίδιοι, κοινωνικό αποκλεισμό εξαιτίας της φύσης της νόσου. Και φυσικά η απομόνωση, η κατάθλιψη, το άγχος, το στρες, αλλά και ο αποκλεισμός, αποτελούν την κορυφή του παγόβουνου, διότι στις περισσότερες περιπτώσεις συνυπάρχουν τα συνοδά νοσήματα, όπως ψωριασική αρθρίτιδα, –μέχρι και το 30% των ασθενών με ψωρίαση έχουν ή θα αναπτύξουν ψωριασική αρθρίτιδα, στην οποία επηρεάζονται επίσης οι αρθρώσεις–, καρδιαγγειακά νοσήματα και διαβήτης τύπου 2.

### ΤΩΡΑ ΕΙΝΑΙ Η ΣΤΙΓΜΗ ΝΑ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΣ ΣΤΟ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟ ΣΟΥ

Η πρόοδος στον τομέα της δερματολογίας δίνει περισσότερες επιλογές για τα άτομα με ψωρίαση σε σχέση με το παρελθόν. Όσο βελτιώνεται η κατανόηση για τα αί-

τια και τους τρόπους αντιμετώπισης της ψωρίασης, οι δερματολόγοι έχουν περισσότερες απαιτήσεις από τις θεραπείες που συνταγογραφούν.

Η ψωρίαση είναι μία χρόνια κατάσταση και εάν δεν αντιμετωπιστεί σωστά, μπορεί να έχει σημαντικό αντίκτυπο στην ποιότητα ζωής. Η επίπτωση της ψωρίασης στην ποιότητα ζωής σε συνδυασμό με τη φλεγμονώδη φύση της, συνιστούν ορισμένους από τους λόγους για τους οποίους ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (Π.Ο.Υ.) θεωρεί την ψωρίαση σοβαρή μη μεταδιδόμενη νόσο.

### Η ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΜΠΟΡΕΙ, Η ΑΓΝΟΙΑ ΜΑΣ ΦΥΛΑΚΙΖΕΙ

Στη μεγαλύτερη διεθνή έρευνα που έχει διεξαχθεί έως σήμερα για τη ψωρίαση, αναφέρεται ότι περισσότεροι από 8 στους 10 ανθρώπους που ζουν με μέτρια ως σοβαρή ψωρίαση δηλώνουν πως επηρεάζεται σημαντικά η καθημερινή τους ζωή όσον αφορά τις προσωπικές, κοινωνικές και επαγγελματικές εκδηλώσεις αλλά και ότι περισσότεροι από τους μισούς ασθενείς δεν επιτυγχάνουν τον εφικτό θεραπευτικό στόχο του καθαρού δέρματος. Και αυτό επειδή δεν πιστεύουν ότι το καθαρό δέρμα αποτελεί ρεαλιστικό στόχο και απλά δεν κάνουν το βήμα για την ανεύρεση των λύσεων που υπάρχουν.

Ο καταλληλότερος άνθρωπος για να μιλήσεις είναι ο δερματολόγος σου. Μάθε, μίλα, ψάξε, ξεπέρασε τα εμπόδια. Όλες οι πληροφορίες και οι δυνατότητες που σου δίνονται υπάρχουν στον ιστότοπο: [www.katharoderma.gr](http://www.katharoderma.gr).



Νικόλαος Γ. Καλογερόπουλος

“

«Το καθαρό δέρμα» για τον ασθενή με ψωρίαση είναι πλέον εφικτό, αρκεί να συμβουλευτεί το δερματολόγο του και να ακολουθήσει την κατάλληλη θεραπεία

”



## ΣΕ ΕΙΔΑ...

Γράψε για το **ΣΕ ΕΙΔΑ** (μέχρι 20 λέξεις) και στείλε το με SMS: **AVSE**, κενό και το μήνυμά σου στο **54344**  
Αριθμοί κινητών θα δημοσιεύονται μόνο εάν είναι ίδιοι με το νούμερο του αποστολέα.  
Χρέωση SMS: € 1,24 με ΦΠΑ (M-Stat) - Hotline: 2103617360

### ΙΛΙΟΝ

Σάββατο 12 Νοεμβρίου 15:15, πλατεία Ελευθερίας, περίμενες στηριγμένη στην κολόνα της στάσης, στάθηκε δειλός και μετανιώνω. 6945840983

### WHITE NOISE

Παρασκευή βράδυ στην ταράτσα, είχε ελληνική ροκ βραδιά. Ήσουν μαζί με την παρέα σου, δύο ζευγάρια, αθλητικά ντυμένος. Εσύ γιατί ήσουν μόνος; Θα σε ξαναδώ την επόμενη Παρασκευή εκεί;

### STARBUCKS

Στο Φάληρο. Καθόσουν

στον επάνω όροφο, διάβαζες, σημείωνες κι έγγραφες μια εργασία στο λάπτοπ. Πώς θα γίνει να σε ξαναδώ;

### Α. ΚΗΦΙΣΙΑΣ

7 το πρωί, οδηγούσες ένα γαλάζιο Picanto. Ήμουν δίπλα σου με ένα άσπρο Fiesta. Είχαμε κολλήσει στην κίνηση κι εσύ άκουγες κάτι στο ράδιο και γέλαγες. Έχεις το πιο όμορφο χαμόγελο που έχω δει. Μου έφτιαξες τη μέρα.

### COLEUR LOCALE

Ήσουν το Σάββατο με το φίλο σου και τσα-

κωνόσασταν συνέχεια. Φορούσες κόκκινο πουκάμισο και άσπρο μπλουζάκι από μέσα. Καθόμουν στο διπλανό τραπέζι με την παρέα μου κι ήθελα να σε πάρω να φύγουμε.

### ΜΕΤΡΟ

11/11 το απόγευμα. Μπήκαμε μαζί στη Δάφνη. Τζιν παντελόνι εσύ και άσπρο πουλόβερ, κρατούσες ένα μαύρο μπουφάν. Εγώ στεκόμουν απέναντι και σε κοίταγα αλλά δεν τόλμυσα να σου μιλήσω. Μου χαμογέλασες, όταν κατέβηκες στο Σύνταγμα.

### Σε είδα

να ανεβάζεις τη φωτογραφία σου στο Instagram της Athens Voice. Θέλω να σε ξαναδώ. #athensvoice



## ΞΕΡΕΙΣ ΕΣΥ...

Γράψε για το **ΞΕΡΕΙΣ ΕΣΥ** (μέχρι 20 λέξεις) και στείλε το με SMS: **AVXE**, κενό και το μήνυμά σου στο **54344**  
Αριθμοί κινητών θα δημοσιεύονται μόνο εάν είναι ίδιοι με το νούμερο του αποστολέα.  
Χρέωση SMS: € 1,24 με ΦΠΑ (M-Stat) - Hotline: 2103617360

Βαρέθηκα να σου κρατάω τσίλιες. Μαρία μου, ώρα να αλλάξεις ρώτα.

σκέφτεσαι ακόμα, Παναγιώτα;

Αχ, πάντα σου το έλεγα πως έχεις πρόβλημα με τους φίλους σου. Εσύ ήθελες σουπερμουν και αυτοί στο φαί το έριχναν.

Αφού τα σκυλιά μας τα πάνε περίφημα γιατί το

θέλω να σου πω ευχαριστώ για την έκπληξη και από εδώ, παπάκι μου.

## ΜΙΚΡΕΣ αγγελίες

Για να καταχωρίσετε μια αγγελία επικοινωνήστε με το **210 3617.369** (11.00-18.00)  
Χρεώσεις: € 34 οι 20 πρώτες λέξεις και € 0,35 κάθε επιπλέον. Αγγελία σε πλαίσιο: € 45.

### Σε γνωρίζω...

**Αβαντάζ.** Μηχανικός Η/Υ 41 ετών, εμφανίσιμος, ψηλός, μελαχρινός, με €2.000 μηνιαίως, 3 Ι.Χ. και περιουσία, αναζητά νέα έως 36, από Αθήνα ή Στερεά Ελλάδα, με σκοπό το γάμο. «Πάππας», Ομήρου 38 Κολωνάκι, 210 3620.147, www.pappas.gr

## ΜΙΛΑ ΜΟΥ ΒΡΩΜΙΚΑ

Της ΜΥΡΤΩΣ ΚΟΝΤΟΒΑ



Στείλε το γράμμα σου ταχυδρομικά ή στο fax της Α.Υ. ή στο [info@athensvoice.gr](mailto:info@athensvoice.gr) για τη στήλη «Μίλα μου βρώμικα».



**Αγαπητή Μυρτώ, ήθελα να ξερα** γιατί οι άντρες δεν έρχονται με ένα εγχειρίδιο χρήσης. Θα ήταν όλα ευκολότερα και για εμάς και για αυτούς. Φταίει άραγε που είναι Ζυγός και αναποφάσιστος; Φταίει που την έχω δαγκώσει και δεν μπορώ να τον στείλω στο διάολο; Το θέμα δεν είναι μόνο ότι με κάνει να νιώθω ένα μηδενικό ως γυναίκα, ενώ γενικά και εμφανίσιμη είμαι και κοινωνική και ευχάριστη, είναι ότι έχω και ένα παιδάκι μαζί του το οποίο δεν έγινε τυχαία. Θα μου πεις, γιατί το έκανες; Γιατί, όταν το αποφασίσαμε, διανύαμε μια πολύ καλή φάση. Γίνεται όμως να ποντάρεις πάντα στις καλές φάσεις; Ή είναι μάταιο; Και πώς ξεκολλάς από κάποιον τον οποίο λατρεύεις, θέλεις κολασμένα, αλλά ξέρεις ότι θα είσαι πάντα ένα πιόνι λόγω της αδυναμίας που του έχεις και στην οποία πατάει και σε τσαλαπατάει; Και πώς μπορείς να εμπιστευθείς έναν άνθρωπο ο οποίος έχει συνεχώς δευτερες σκέψεις για σένα; Να σημειώσω εδώ ότι ποτέ δεν ήμουν τέτοιος άνθρωπος και ότι στις σχέσεις μου γενικά είχα πάντα το πάνω χέρι. Αυτά. Ζήσε Μάν μου. Μια ζωή την έχουμε. Ας αφήσουμε λοιπόν αυτόν τον ένα που έχουμε διαλέξει να μας την πηδήξει. Ευχαριστώ.

*Παρακαλώ. Πάντως εγώ τα κατάφερα καλύτερα όταν έπαψα να ασχολούμαι με το ανύπαρκτο εγχειρίδιο χρήσης των αντρών και άρχισα να ψάχνω το δικό μου. Η αλήθεια είναι πως μου πήρε καιρό να φέρω τούμπα το μηχανήμα –που πολλές φορές υποτροπιάζει κιόλας– αλλά ξαναξεφυλλίζοντας και ξαναξεφυλλίζοντας το μάνιουαλ βγήκε κάτι.*

**Υ.Γ.** Το πάνω και το κάτω χέρι είναι το ίδιο χέρι τελικά.

**Γεια σου, Μυρτώ.** Χώρισα από τη λυκειακή μου σχέση πριν 2 μήνες φιλικά λόγω απόστασης καθώς είμαι φοιτητής – και αυτή επίσης. Τα είχαμε 3 χρόνια και ήταν πολύ ωραία, απλώς ήταν τόσο ρομαντική κι η αλήθεια είναι ότι δεν τρελαινόταν για το σεξ παρά μόνο για την αγάπη. Ήθελε από την αρχή μέχρι το τέλος να της λέω πόσο την αγαπάω και τα σχετικά ενώ εγώ είμαι πολύ πιο πρόστυχος. Πλέον γνώρισα σε ένα πάρτι ένα κορίτσι του τύπου μου, στην ηλικία μου (20-21), η οποία μου άρεσε πάρα πολύ, έκανα κίνηση, ήταν αρνητική, επέμεινα και την έριξα. Το ίδιο βράδυ φασωθήκαμε και με έκανε να νιώσω τέλεια αφού ξέχασα την πρώην. Μου άρεσε πολύ, έλα όμως που μου λέει ότι θέλει επιτέλους έναν να την αγαπήσει! Είναι εξαιρετικά πεόδουλη! Έχει κάνει σεξ με διψήφιο αριθμό και έφαγε τα μούτρα της πολλές φορές γιατί της υπόσχονταν σχέση. Την πρώτη μέρα κιόλας μου έστειλε γυμνές φωτογραφίες. Πώς γίνεται τόσο γλυκό κορίτσι να είναι νυμφομανής με όλη την έννοια της λέξης; Δεν με ενοχλεί αυτό, ας την πήρε όλη η Ελλάδα. Λοιπόν τι κάνω; Δίνω εμπιστοσύνη σε μια που με έχει θεοποιήσει απίστευτα πολύ; Πάντως όταν την αγγίζω, τρέμει πραγματικά. Απλώς είναι τόσο δύσκολο για μένα. Φοβάμαι. Πώς γίνεται να είναι τόσο ρομαντική και να έχει κάνει τόσο κακό στον εαυτό της; Θέλει σαν τρελή να την πηδήξω αλλά δεν το κάνω γιατί μετά θα θέλει σχέση και θα είμαι πολύ μακάκας αν δεν της δώσω σχέση. Από τη μια μου αρέσει, από την άλλη μου είναι δύσκολο να τα κατανοήσω αυτά, αν και είχα πολλές κοπέλες. Πρώτη φορά βλέπω τέτοια κοπέλα! Στέλνω σε σένα γιατί οι φίλοι μου είναι μόνο να περνάμε καλά.

*Μια χαρά γίνεται να είσαι ρομαντικός και να ελπίζεις ότι θα σε αγαπήσουν οι άλλοι, αν τους προσφέρεις αυτό που νομίζεις ότι θέλουν. Προφανώς μια κοπέλα που απλώς της αρέσει το σεξ, δεν θεωρεί ότι έφαγε τα μούτρα της επειδή δεν πήρε αγάπη ως αντάλλαγμα – ούτε οι άλλοι θεωρούν ότι κάνει κακό στον εαυτό της κάνοντας πολύ σεξ. Αρα το κορίτσι είναι κάπως μπερδεμένο. Κι εσείς όμως. Αν σας αγχώνει η πίεση μιας υπόσχησης σχέσης άμεσα, τι πιο απλό από το να θέσετε το όριο σας και να πορευτείτε αναλόγως με αυτή την κοπέλα που μάλλον γουστάρετε;*

**Πρόσφατα διάβασα** ένα άρθρο με τίτλο «Αυτό το rebound girl που ποτέ δεν αγάπησες». Εκείνο το έρμιο το rebound girl, που βρέθηκε τη λάθος στιγμή στη ζωή ενός φρεσκοχωρισμένου και το μόνο που θέλει είναι μια ευκαιρία στη ζωή του. Όμως εκείνος φοβάται μην πληγωθεί ξανά, ή η πρώην ήταν η μία και μοναδική, ή «πού να μπλέκεις πάλι μωρέ με τις τρελές τις γυναίκες», και «καμία δεν αξίζει τελικά, θα μείνω εσαεί με τους μπάκουρους κολληπούς μου να πίνουμε μπίρες και να ρευόμαστε βλέποντας μπάλα». Και το rebound girl κουρελιάζει την αξιοπρέπειά της, κι εκείνος την υπομονή της και τα νεύρα της. Υπάρχει άραγε, Μυρτώ, σωτηρία για τα rebound girls του κόσμου τούτου; Έχουν ποτέ την ευκαιρία που αξίζει ο κάθε άνθρωπος; Ή είναι καταδικασμένα σε αιώνια δυστυχία;

*Σε αιώνια δυστυχία δεν καταδικάζονται τα κορίτσια που έχουν χιούμορ. Μόνο σε πρόσκαιρη. Δεν πειράζει. Rebound girl γίνεσαι σε μια φάση της ζωής σου, όχι πάντα. Ελπίζω. Α*



### ΚΡΙΟΣ (21 Μαρτίου - 19 Απριλίου)

Η Αφροδίτη στον Αιγόκερω, σε ένα κομβικό σημείο του ηλιακού σου χάρτη, είναι σημαντική γιατί αφορά την επαγγελματική σου ζωή. Είναι εποχές που οι από πάνω, οι συνεργάτες ή οι πελάτες σου απευθύνουν μια καλή κουβέντα, αναγνωρίζουν τον επαγγελματισμό σου, ή εσύ νιώθεις ότι τα πράγματα πάνε καλά. Φυσικά αν ανήκεις στους Κριούς που αντιμετωπίζουν τον Πλούτωνα (είσαι δηλαδή γεννημένος/η γύρω στις 4, 5, 6 Απριλίου) ή τον Ουρανό (γεννημένοι 10-13 Απριλίου) η δύναμη της Αφροδίτης υποβαθμίζεται μπροστά στην κοσμογονία που ζεις, αλλά η εύνοιά της είναι πάντα καλόδεχτη. Άρα η Αφροδίτη σου προσφέρει καλή φήμη, πιθανόν κάποια επαγγελματική ευκαιρία ή απλώς τη δυνατότητα να κυκλοφορήσεις κοινωνικά, να σε δουν, να κάνεις αισθητή την παρουσία σου και να τονωθεί η αυτοπεποίθησή σου βλέποντας ότι μετράς. Και αυτοί για τους οποίους μετράς είναι αυτοί που σε ενδιαφέρουν σε κάθε επίπεδο – επαγγελματικό ή προσωπικό.

### ΤΑΥΡΟΣ (20 Απριλίου - 20 Μαΐου)

Βρισκόμαστε σε μια εποχή που δεν υπάρχει καμία σταθερότητα, που οι βεβαιότητες γκρεμίζονται μία μία, που ο κόσμος αλλάζει ραγδαία. Αυτές οι διαπιστώσεις για έναν Ταύρο που θέλει σταθερότητα, που έχει ζωτική ανάγκη από κάποιες βεβαιότητες και επιθυμεί έναν κόσμο που γυρίζει χωρίς να αλλάζει, σηματοδοτούν την Αποκάλυψη. Όμως ενώ η Αφροδίτη στον Αιγόκερω σε κάνει δεκτικό σε κάποιες αλλαγές, σε βοηθάει να τις συζητήσεις χωρίς φανατισμό, ο Άρης στον Υδροχόο σε ρίχνει στην αρένα για να παλέψεις και να επιβιώσεις από τα θηρία της ελεύθερης αγοράς. Με δυο λόγια πρόκειται για ένα διάστημα που καλείσαι να προστατέψεις, να εξελίξεις, να προσαρμόσεις ή να εντείνεις τις προσπάθειες στην επαγγελματική σου ζωή, αποφεύγοντας να υποκύψεις σε παρορμητικές αποφάσεις, στο θυμό ή στην αίσθηση αδικίας που πιθανό να νιώσεις. Αν το επαγγελματικό μέτωπο είναι σταθεροποιημένο, πρόσεξε την οικογενειακή/συναισθηματική σου ζωή.

### ΔΙΑΥΜΟΙ (21 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Με τον Άρη στον Υδροχόο μπορείς να θυμηθείς ξανά πώς είναι να είσαι δημοφιλής, περιζήτητος/η, κέντρο της προσοχής, επικοινωνιακός/ή και εξωστρεφής. Εντάξει, ο Κρόνος στον Τοξότη είναι μελαγχολία για το πέρασμα του χρόνου, σε βαραίνει με τις υποχρεώσεις και σε αγχώνει για το επαγγελματικό σου παρόν και μέλλον, αλλά ας ελπίσουμε ότι σου έχει προσθέσει και μια σταγόνα σοφίας που σε κάνει πιο ελκυστικό/ή και σταθερό/ή. Πρακτικά αυτή η διέλευση σε διευκολύνει με ό,τι έχει να κάνει με σπουδές, γνώση, μετακίνηση, ταξίδια, δημόσιες σχέσεις, εξωτερικό και επικοινωνία. Αν χρειάζεται να δεις, να μιλήσεις, να συναντήσεις χρήσιμους επαγγελματικά ανθρώπους τώρα είναι η σωστή περίοδος. Όπως είναι καλή περίοδος για να μιλήσεις σοβαρά για σχέσεις που σε ενδιαφέρουν ή τη μία που της δίνεις προτεραιότητα. Το μυαλό και η κρίση σου λειτουργούν καλύτερα, οπότε ξεπέρασε το φόβο της αποτυχίας και της εγκατάλειψης και βγες εκεί έξω να απολαύσεις τις φιλοφρονήσεις που σου απευθύνουν.

### ΚΑΡΚΙΝΟΣ (22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Η διέλευση της Αφροδίτης στον Αιγόκερω και

ο Άρης στον Υδροχόο τονίζουν ζητήματα σχέσεων, ή, μάλλον, κάνουν τη συντροφικότητα κεντρικό θέμα. Η επιθυμία σου στα όρια της πείνας για συντροφικότητα, για εγγύτητα, για αισθήματα, μπορεί να δημιουργήσει παρενέργειες – με την έννοια ότι πιθανόν να ζητάς κάτι που ο άλλος αυτή την εποχή δεν μπορεί για ο-ποιοδήποτε λόγο να σου δώσει, ή αυτή σου η απαίτηση για ένταση και πάθος να φέρει στην επιφάνεια προβλήματα, διαφορές ή να γίνει αιτία αντιπαραθέσεων που υπέβoscαν. Τα κοινά οικονομικά μέσα στο ζευγάρι μπορεί επίσης να γίνουν θέμα διαξισμών ή εκνευρισμού – κάτω βεβαίως από κάθε οικονομικό θέμα, όσο πραγματικό κι αν είναι, υπάρχει ένα θέμα σχέσεων που χρειάζεται να διερευνηθεί. Προσοχή γιατί τα έντονα συναισθήματα μπορεί να δημιουργήσουν κρίση, αν πιστεύεις ότι ο/η σύντροφός σου δεν ανταποκρίνεται συναισθηματικά. Είναι δύσκολο να καταλαγιάσεις τα συναισθήματά σου και τους φόβους σου, αλλά αν συζητάς αντί να υποθέτεις τα πράγματα ισιώνουν (:).

### ΛΕΩΝ (23 Ιουλίου - 22 Αυγούστου)

Είναι περίοδος που χρειάζεται να επαναξιολογήσεις τις σχέσεις που σε νοιάζουν, που σε επηρεάζουν, που σε κινητοποιούν. Ίσως αναγκάζεσαι να θυμηθείς ότι κάθε υπόσχεση που δόθηκε κάποτε δεν συνεπάγεται ότι θα κρατήσει μια αιωνιότητα. Όταν ξεκινάει μια σχέση και τα δύο μέρη προσπαθούν να «πουλήσουν» το «προϊόν» ο ένας στον άλλο χωρίς διάθεση να εξαπατήσουν ή να απογοτεύσουν. Όμως, όσο μεγαλώνεις, συνειδητοποιείς ότι χρειάζεται να είσαι περισσότερο επιφυλακτικός/ή στο στενό μαρκάρισμα όσων έρχονται προς τα σένα ερωτικά ή με προτάσεις συνεργασίας, αφού και ο-ρωτικός και ο επαγγελματικός παρτενέρ έχουν έναν κοινό στόχο: να τους δώσεις κάτι που θεωρούν σημαντικό. Κολακευτικό δεν είναι; Όμως πολλές φορές παρατηρείς στο δρόμο ότι τελικά δεν παίρνεις κι εσύ πίσω κάτι σημαντικό, ή διαπιστώνεις πολύ γρήγορα ότι δεν σε ενδιαφέρει να πάρεις ή δεν έχει ο άλλος κάτι που σε ενδιαφέρει. Όλα αυτά γιατί τώρα μπορεί να ζεις ένα τετριμμένο σενάριο: κάποιος (σύντροφος, συνεργάτης, φίλος, οικογένεια...) σπκώνεται απότομα από την τραμπάλα την ώρα που βρίσκεσαι στον αέρα ή το αντίθετο: σπκώνεσαι απότομα όταν ο άλλος βρίσκεται στον αέρα.

### ΠΑΡΘΕΝΟΣ (23 Αυγούστου - 22 Σεπτεμβρίου)

Ισορροπημένη διατροφή χωρίς ζάχαρη, λιπαρά και πολλούς καφέδες. Όχι πίτσες, μπίρες και ντιλίβερι. Ναι στα λαχανικά, τα φρούτα και τις βιταμίνες. Ναι στο γυμναστήριο, στο διαλογισμό, στις οκτώ ώρες ύπνου. Όχι σε σκοτεινές σκέψεις για το εργασιακό σου μέλλον και τις σχέσεις. Από ό,τι κατάλαβες ο Άρης στον Υδροχόο βάζει το τραπέζι την εργασιακή σου πραγματικότητα, το εργασιακό άγχος, την καθημερινότητά σου, το σώμα και την υγεία σου. Άρα κάνε καλά τη δουλειά σου, δούλεψε πάρα πάνω αν χρειάζεται, βελτίωσε και διόρθωσε ό,τι μπορείς, πρόσεχε να μην αρπάξεις καμία ίωση και όλα θα πάνε καλά. Η Αφροδίτη στον Αιγόκερω σου υπενθυμίζει ότι η πολλή δουλειά τρώει τον αφέντη, οπότε η διασκέδαση δεν είναι απαγορευμένη λέξη και η ερωτική σου ζωή δεν είναι ναρκοθετημένη περιοχή. Οπότε θυμήσου ότι έχεις σεξουαλικές επιθυμίες και ανάγκη για ένα ποτό με καλή παρέα. Και μη ξεχνάς: δεν βγαίνουμε έξω με βρεγμένα μαλλιά.

*Σκορπιέ, πρόσκαιρο φρένο για να δεις πού βρίσκεσαι και με ποιους*

### ΖΥΓΟΣ (23 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Ο συνδυασμός του Δία στο ζώδιό σου και του Άρη στον φιλικό σου Υδροχόο δημιουργούν τις κατάλληλες συνθήκες ώστε να υπάρξουν θετικές εξελίξεις σε κάποιο σοβαρό τομέα της ζωής σου. Ακόμα κι αν δεν βρεθείς μπροστά σε ένα θαύμα (το οποίο δεν αποκλείεται ωστόσο) να έχεις υπόψη σου ότι τροχοδρομείται το μέλλον σου μέσα από σπουδές που επιλέγεις, πρόσωπα που συναντάς και πιθανόν να παίξουν καθοριστικό ρόλο στην επαγγελματική σου ζωή, συναισθηματικές σχέσεις που ξεκινάνε τώρα ή μετακινήσεις και εξωτερικό που επηρεάζουν θετικά την εργασιακή σου ζωή. Αυτές οι ευοίωνες προοπτικές αφορούν φυσικά και τους γεννημένους μεταξύ 6-10 Οκτωβρίου, που αντιμετωπίζουν επώδυνα γεγονότα με τον Πλούτωνα στον Αιγόκερω, και τους γεννημένους μεταξύ 12-16 Οκτωβρίου που έρχονται αντιμέτωποι με ξαφνικές ανατροπές που τους αναγκάζουν να αλλάξουν ζωή. Υ.Γ. Ανέβα στο κύμα ακόμα κι αν δεν ξέρεις επακριβώς πού πηγαίνεις – θα καταλάβεις στο δρόμο.

### ΣΚΟΡΠΙΟΣ (24 Οκτωβρίου - 21 Νοεμβρίου)

Θέλεις να βγεις και να συναντήσεις αγαπητούς σου ανθρώπους ή κάποιους που κάθε φορά που βλέπεις η καρδιά σου πηγαίνει στη θέση της. Είσαι σε διάθεση να συζητήσεις ακόμα και δύσκολα θέματα χωρίς να χάνεις την ψυχραιμία σου και την κατανόησή σου. Μπορείς να δραστηριοποιηθείς επαγγελματικά ή να ανταπεξέλθεις χωρίς γκρίνιες στην πραγματικότητα. Με λίγα λόγια είσαι δεκτικός/ή και ανοιχτός/ή στις απόψεις των άλλων. Ω-ραία, γιατί ίσως χρειαστεί να επιστρατεύσεις ψυχραιμία, συμβιβαστική διάθεση και καλά αισθήματα στη σχέση σου με κάποιον από την οικογένεια. Αν δεν υπάρχει κάποιο πιεστικό ζήτημα στο στενό σου περιβάλλον τότε φαίνεται ότι είναι η επαγγελματική ζωή που σε προβληματίζει. Με λίγα λόγια, ενώ μπορεί να φαίνεσαι στους άλλους μέλι-γάλα, εντούτοις μπορεί να μη χαλαρώνεις ούτε μέσα στο σπίτι σου αφού φοβάσαι ότι από στιγμή σε στιγμή πιθανόν να συμβεί κάτι που θα σε α-ναστατώσει – μήπως να πολλαπλασιάσεις τις εξόδους σου;

### ΤΟΞΟΤΗΣ (22 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Η περίοδος με τον Ερμή στο ζώδιό μας δεν είναι ούτε καλή ούτε κακή. Είναι διεκπεραιωτική, οργανωτική, πρακτική. Μπορείς να ασχοληθείς με εκκρεμότητες που χρονίζουν, με γραφειοκρατικά θέματα, με λογαριασμούς και δημόσιο, με θέματα σπιτιού, με μετακινήσεις ή μετακομίσεις, με θέματα που άπτονται σπουδών ή με εργασιακά θέματα που χρειάζονται την επέμβασή σου ώστε να γίνεις περισσότερο λειτουργικός/ή, ή αποτελεσματικός/η. Επίσης ο Ερμής είναι επικοινωνία: οπότε τα επαγγελματικά σου ραντεβού πιθανόν να αυξάνονται, οι συναντήσεις και οι επαφές σου για εργασιακούς ή και προσωπικούς/φιλικούς λόγους να εντατικοποιούνται. Η διέλευση του Άρη στον Υδροχόο, σε έναν επίσης επικοινωνιακό τομέα, αυξάνει ακόμα περισσότερο την κινητικότητά σου, την εξωστρέφειά σου και την επιθυμία σου να επικοινωνείς με τους άλλους, να μοιράζεσαι ιδέες, απόψεις και πληροφορίες, ή απλώς τα τελευταία κουτσομπολιά, παρεΐστικα, συναισθηματικά και εργασιακά νέα.

### ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ (22 Δεκεμβρίου - 19 Ιανουαρίου)

Από ό,τι συμβαίνει αστρολογικά αυτή την περίοδο συγκράτησε και εκμεταλλεύσου δύο πράγματα: τον Δία στον Ζυγό που αφορά και ευνοεί την επαγγελματική σου ζωή, δηλαδή έχε τα μάτια σου ανοιχτά για ευκαιρίες, ή ακόμα καλύτερα, δημιούργησέ τις εσύ ο ίδιος. Αν ξέρεις πού θέλεις να πας, την κατεύθυνση, θα βρεις και το δρόμο. Και μόλις ξεκινήσεις το δρόμο θα συναντήσεις τους ανθρώπους και θα νέσεις πάνω στις περιστάσεις που θα σε διευκολύνουν. Το ζήτημα είναι να κινηθείς τώρα που γυρίζει και κληρώνει μέρα παρά μέρα. Το δεύτερο είναι η παρουσία της Αφροδίτης στο ζώδιό σου που σου επιτρέπει να είσαι πειστικός/ή σε ό,τι ζητάς, συμπαθής σε ανθρώπους που μπορούν να σου είναι χρήσιμοι και αξιόπιστος/η σε όσους ψάχνονται συναισθηματικά. Τηρουμένων των αναλογιών βρίσκεσαι σε μια γόνιμη περίοδο.

### ΥΔΡΟΧΟΟΣ (20 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Ο Άρης διελαύνει στο ζώδιό σου (9/11 - 19/12) για έξι εβδομάδες περίπου. Μια σημαντική πληροφορία: ο Άρης επιστρέφει στο ζώδιό μας κάθε δύο περίπου χρόνια. Και λοιπόν; Η διέλευση του Άρη δίνει ενέργεια, αποφασιστικότητα, τόλμη και ενθουσιασμό. Σηματοδοτεί μια περίοδο δράσης κατά την οποία μπορείς να ξεκινήσεις οτιδήποτε σε ενδιαφέρει, ή να επανεκκινήσεις πράγματα που είτε έχουν βαλτώσει είτε είναι εκκρεμή είτε χρειάζονται καινούργια δυναμική ώστε να ξαναπάρουν μπρος. Άρα η επαγγελματική ζωή, η επαγγελματική κατεύθυνση, οι στόχοι και οι προσδοκίες σου χρειάζεται να ενεργοποιηθούν για να έχεις αποτελέσματα. Ο Άρης στο ζώδιό σου σου δίνει τον έλεγχο της ζωής σου, σε γεμίζει αυτοπεποίθηση και δεν σε αφήνει να περάσεις απαρατήρητος/η. Ανάλαβε τη ζωή σου αλλά έχε κατά νου ότι ο Άρης εδώ δημιουργεί και παρενέργειες όπως ανυπομονησία, νευρικότητα και την τάση να αρπάζεσαι εύκολα και να θυμώνεις σε χρόνο dt. Αυτό που θέλεις, κυνήγησέ το χωρίς να σπάσεις χρήσιμες σχέσεις ή να σπρώξεις άταστα ανθρώπους που αγαπάς και σε νοιάζουν – ναι;

### ΙΧΘΥΕΣ (19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Φυσικά και η Αφροδίτη στον Αιγόκερω προσθέτει χάρη και ενεργητικότητα στις φιλίες, στις παρέες, προσφέρει κοινωνικότητα, αναζωογονεί την ερωτική σου ζωή, σε κάνει άνετο/η στις κοινωνικές σου σχέσεις, σε βγάζει από το σπίτι, σου προσφέρει χαρά και γέλιο. Επίσης μπορεί να δημιουργεί ευχάριστη επαγγελματική ροή ή εν πάση περιπτώσει, αν δεν σε ζορίζει ο Κρόνος (αυτή την εποχή τους γεννημένους μεταξύ 3-8 Μαρτίου), δεν υπάρχουν εργασιακά απρόοπτα που να σε προβληματίσουν. Πρόκειται δηλαδή για μια συμπαθητική περίοδο; Στο ένα της σκέλος, ναι. Αλλά χρειάζεται να έχεις κατά νου και το άλλο, που είναι φόβος και φοβίες, μεταπτώσεις της διάθεσης, ασάφεια, ρευστότητα, ημίφως με σκιές που σε τρομάζουν και κάτι που μπορείς να ονομάσεις δυσφορία και ανικανοποίητο. Άρα κάποιες μέρες θα πηγαίνεις να συναντήσεις τους φίλους σου σφυρίζοντας ένα τραγούδι και κάποιες άλλες θα σκοντάφτεις σε λακκούβες με νερό. **A**

\*Για πιο ολοκληρωμένη εικόνα των αστρολογικών σου τάσεων θα πρέπει να διαβάξεις και τον ωροσκόπο σου



goturkey.gr

Republic of Turkey,  
Ministry of Culture and Tourism

Galata, Turkey

#HomeOf

#### THE GALATA TOWER

Genoese built the Galata Tower as a lighthouse. The Ottomans repurposed it as an observatory building. Today, it is the symbol of Istanbul's most international district. Surrounded by authentic Turkish restaurants, wine bars and great clubs, Galata is where it's happening! Discover Turkey, home of Istanbul. Be our guest!



HOME OF   
GALATA



Ηλεκτρικές τις μπαταρίες σου... ελά 21

Τίε κι σου  
Μέρος της λύσης.



voice  
ATHENS